

Jansen-Economy 60 Türen

Beschlageinbau und Verarbeitung

Portes Jansen-Economy 60

Montage des ferrures et usinage

Jansen-Economy 60 doors

Installation of fittings and assembly



CE

Beschlageinbau

Montage des ferrures

Installation of fittings

2

Verarbeitungshinweise

Indications d'usage

Assembly instructions

88

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benutzung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen. Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.
Aktuelle Version auf www.jansen.com

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données.
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.
Version actuelle sur www.jansen.com

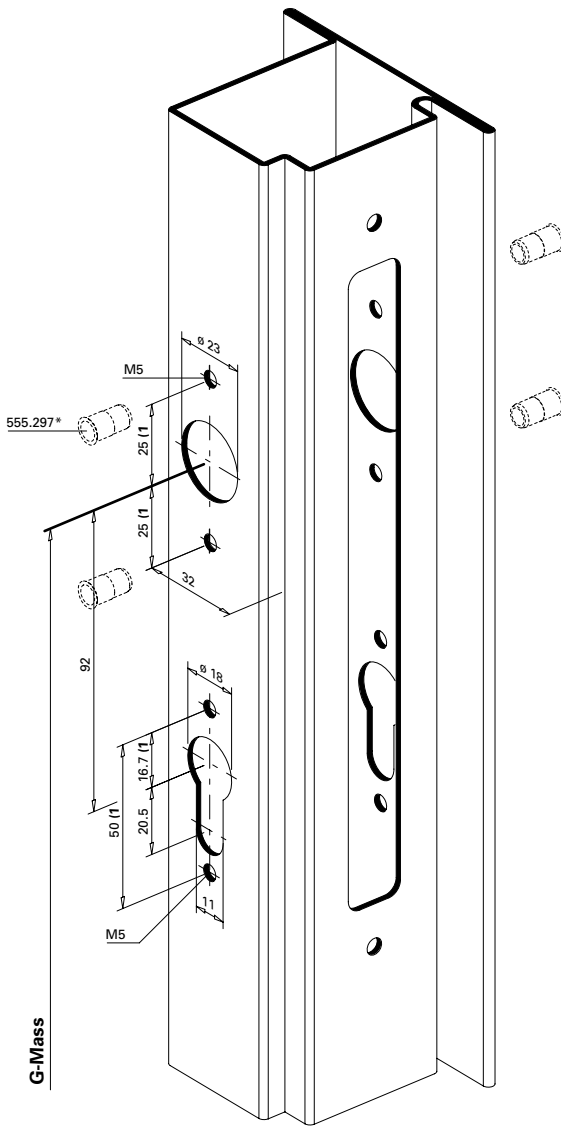
All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data.
We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.
Current version available at www.jansen.com

Inhaltsverzeichnis	Sommaire	Content	
Drücker- und Zylinderausnehmung	Entaille pour poignée et cylindre	Cut out for handle and cylinder	136
Fallenriegel-Schloss 550.190 / 550.191	Serrure à mortaiser 550.190 / 550.191	Latch and bolt lock 550.190 / 550.191	137
Rollfallen-Schloss 550.192 / 550.193	Serrure à rouleau 550.192 / 550.193	Roller latch lock 550.192 / 550.193	138
Panik-Fallenriegel-Schloss 555.700 – 555.711	Serrure à mortaiser panique 555.700 – 555.711	Latch and bolt lock with emergency function 555.700 – 555.711	139
Schliessblech 555.723 für Fallenriegel-Schloss	Gâche de fermeture 555.723 pour serrure à mortaiser	Strike plate 555.723 for latch and bolt lock	140
Schliessblech 555.724 für Rollfallen-Schloss	Gâche de fermeture 555.724 pour serrure à rouleau	Strike plate 555.724 for roller latch lock	141
Schliessblech 555.725 für Elektro-Türöffner	Gâche de fermeture 555.725 pour gâche électrique	Strike plate 555.725 for electric strike	142
Panik-Gegenkasten 555.712	Serrure contre-bascule panique 555.712	Opposite lock with emergency function 555.712	143
Umlenkschloss 555.715	Verrou de dérivation 555.715	Off-set lock 555.715	144
Panik-Gegenkasten mit Elektro-Türöffner 555.716/717	Serrure contre-bascule panique avec gâche électrique 555.716/717	Opposite lock with emergency function with electric strike 555.716/717	145
Umlenkschloss 555.714	Verrou de dérivation 555.714	Off-set lock 555.714	146
Falztreibriegel 555.424	Bascule à mortaiser 555.424	Rebate lever bolt 555.424	147
Kantenbascule 555.466	Verrou à entailler à bascule 555.466	Espagnolette 555.466	148
Standflügelverriegelung 555.595 oben in Kombination mit Kantenbascule	Verrouillage pour vantail semi-fixe en haut 555.595 en combinaison avec verrou à entailler à bascule	Top additional set for secondary leaf 555.595 in combination with espagnolette	149
Schalt Schloss 555.416 Standflügelverriegelung oben	Serrure de retient 555.416 Verrouillage pour vantail semi-fixe en haut	Switch latch 555.416 Top additional set for secondary leaf	150
Standflügelverriegelung unten mit Bodenbuchse 550.458 und Bodenschliessmulde 555.136	Verrouillage pour vantail semi-fixe en bas avec douille de verrouillage 550.458 et douille à sceller 555.136	Bottom additional set for secondary leaf with floor socket 550.458 and floor socket 555.136	151
Übersicht restliche Beschläge	Aperçu des ferrures restantes	Overview of other fittings	174

Inhaltsverzeichnis Mehrfachverriegelungs-Schloss	Sommaire Serrure à verrouillage multiple	Content Multipoint lock	
Drücker- und Zylinderausnehmung Normalfunktion	Entaille pour poignée et cylindre Fonction standard	Cut out for handle and cylinder Standard function	152
Drücker- und Zylinderausnehmung Panikfunktion	Entaille pour poignée et cylindre Fonction panique	Cut out for handle and cylinder Emergency function	153
Nebenschloss oben Normal- und Panikfunktion	Serrure secondaire en haut Fonction standard et panique	Secondary lock top Standard and emergency function	154
Hauptschloss (Normalfunktion)	Serrure principale (Fonction standard)	Main lock (Standard function)	155
Hauptschloss (Panikfunktion)	Serrure principale (Fonction panique)	Main lock (Emergency function)	156
Nebenschloss unten Normal- und Panikfunktion	Serrure secondaire en bas Fonction standard et panique	Secondary lock bottom Standard and emergency function	157
Automatik-Öffner Normal- und Panikfunktion	Gâche automatique Fonction standard et panique	Automatic opener Standard and emergency function	158
Schliessblech für Nebenschloss oben Normal- und Panikfunktion	Gâche pour serrure secondaire en haut Fonction standard et panique	Strike plate for secondary lock top Standard and emergency function	159
Schliessblech für Hauptschloss Normalfunktion	Gâche pour serrure principale Fonction standard	Strike plate for main lock Standard function	160
Schliessblech für Hauptschloss Panikfunktion	Gâche pour serrure principale Fonction panique	Strike plate for main lock Emergency function	161
Schliessblech für Nebenschloss unten Normal- und Panikfunktion	Gâche pour serrure secondaire en bas Fonction standard et panique	Strike plate for secondary lock bottom Standard and emergency function	162
Panik-Gegenkasten Zweiflügelige Vollpanik-Türen	Serrure contre-bascule panique Portes panique à deux vantaux	Opposite lock with emergency function Double leaf doors with emergency function	163
Schaltenschloss 555.132 zu Panik-Gegenkasten	Serrure de retient 555.132 pour serrure contre-bascule panique	Switch latch 555.132 for opposite lock with emergency function	164
Schliessblech Nebenschloss oben Zweiflügelige Vollpanik-Türen	Gâche pour serrure secondaire en haut Portes panique à deux vantaux	Strike plate for secondary lock top Double leaf doors with emergency function	165
Schliessblech Nebenschloss unten Zweiflügelige Vollpanik-Türen	Gâche pour serrure secondaire en bas Portes panique à deux vantaux	Strike plate for secondary lock bottom Double leaf doors with emergency function	166
Falztreibriegel 555.424	Bascule à mortaiser 555.424	Rebate lever bolt 555.424	167
Schaltenschloss 555.416	Serrure de retient 555.416	Switch latch 555.416	168
Kantenbascule 555.466	Verrou à entailler à bascule 555.466	Espagnolette 555.466	169
Standflügelverriegelung oben in Kombination mit Kantenbascule	Verrouillage pour vantail semi-fixe en haut en combinaison avec verrou à entailler à bascule	Top additional set for secondary leaf in combination with espagnolette	170
Standflügelverriegelung unten mit Boden- buchse und Bodenschliessmulde	Verrouillage pour vantail semi-fixe en bas avec douille de verrouillage et douille à sceller	Bottom additional set for secondary leaf with floor socket and floor socket	171
Bohrungen für U-Stulp	Perçages pour tête en U	Drill holes for U-shaped face plate	172

**Cut out for handle
and cylinder**

Profilzylinder ø 17 mm
Cylindre profilé ø 17 mm
Profile cylinder ø17 mm

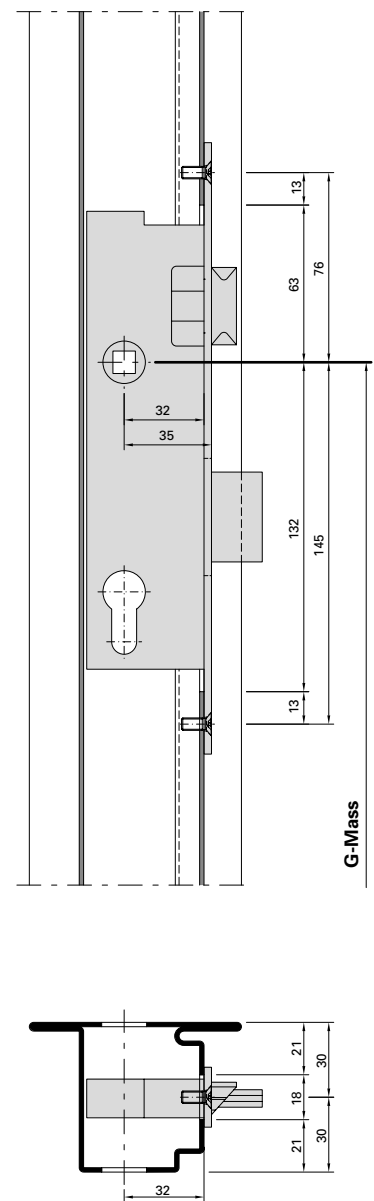


* We recommend the use of blind rivet nuts for doors subject to heavy use.

1) Important: Check spacing of drill holes!
Different dimensions, depending on the
rosette manufacturer.

Installation with 499.163 / 499.164

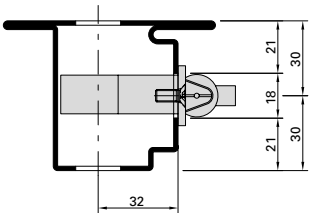
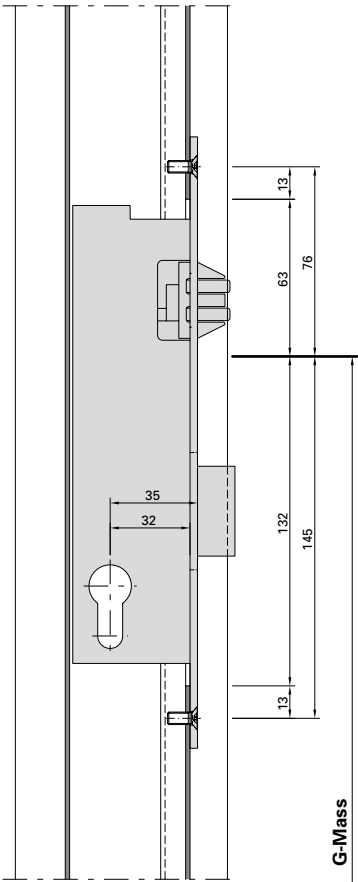
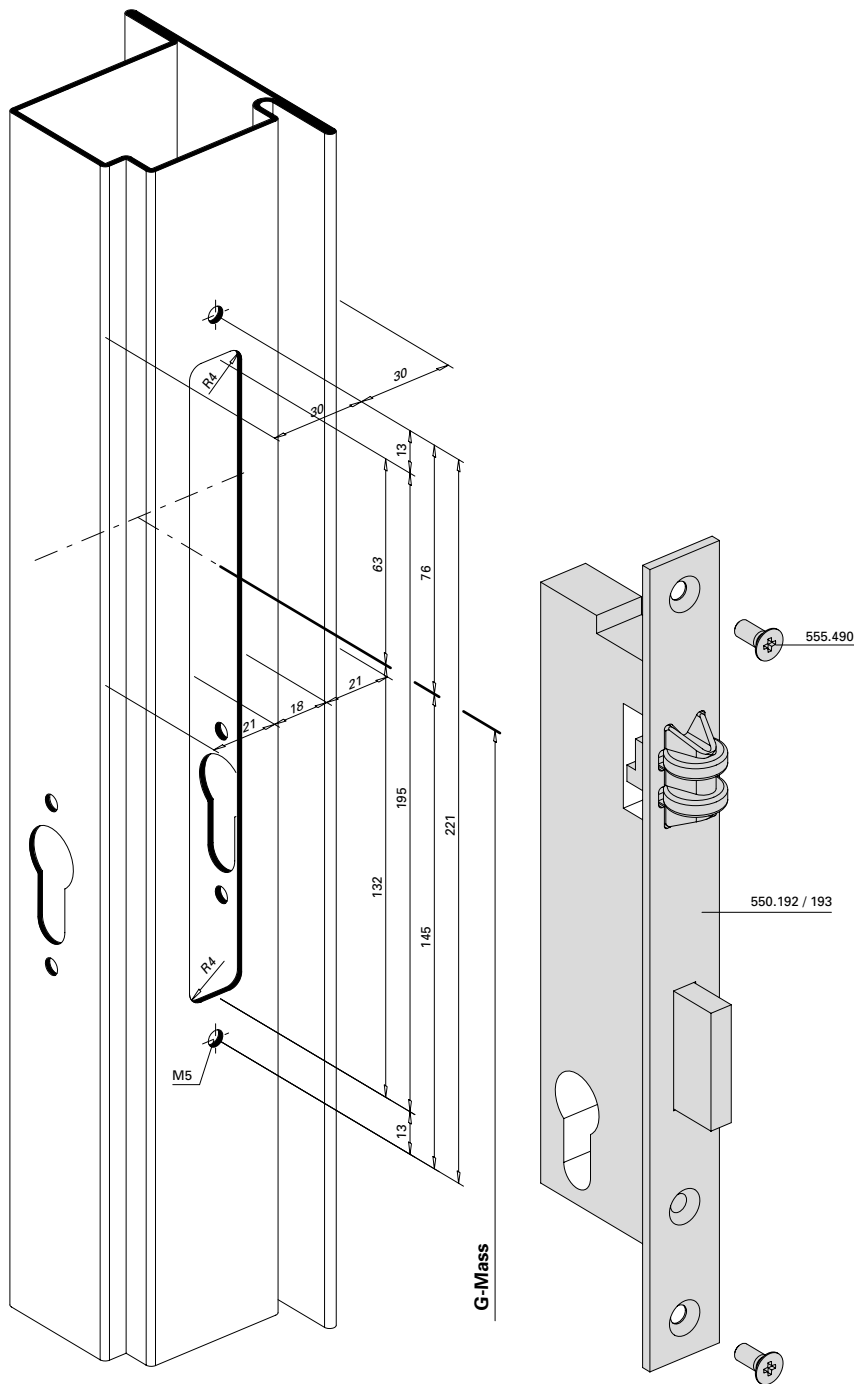
Latch and bolt lock
550.190 / 550.191



Rollfallen-Schloss
550.192 / 550.193

Serrure à rouleau
550.192 / 550.193

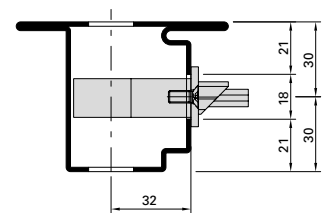
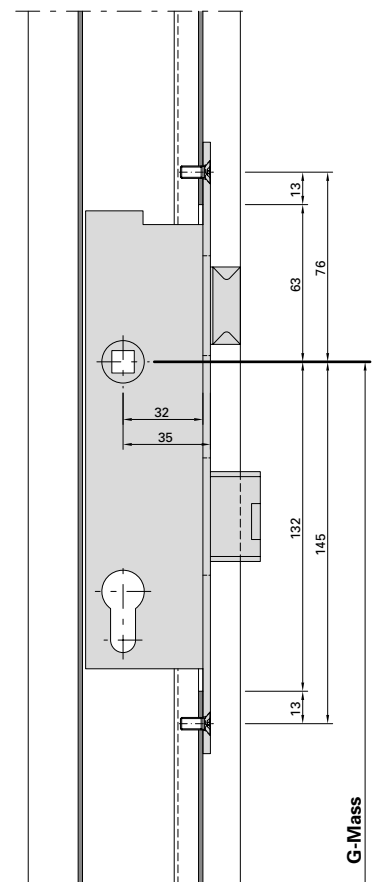
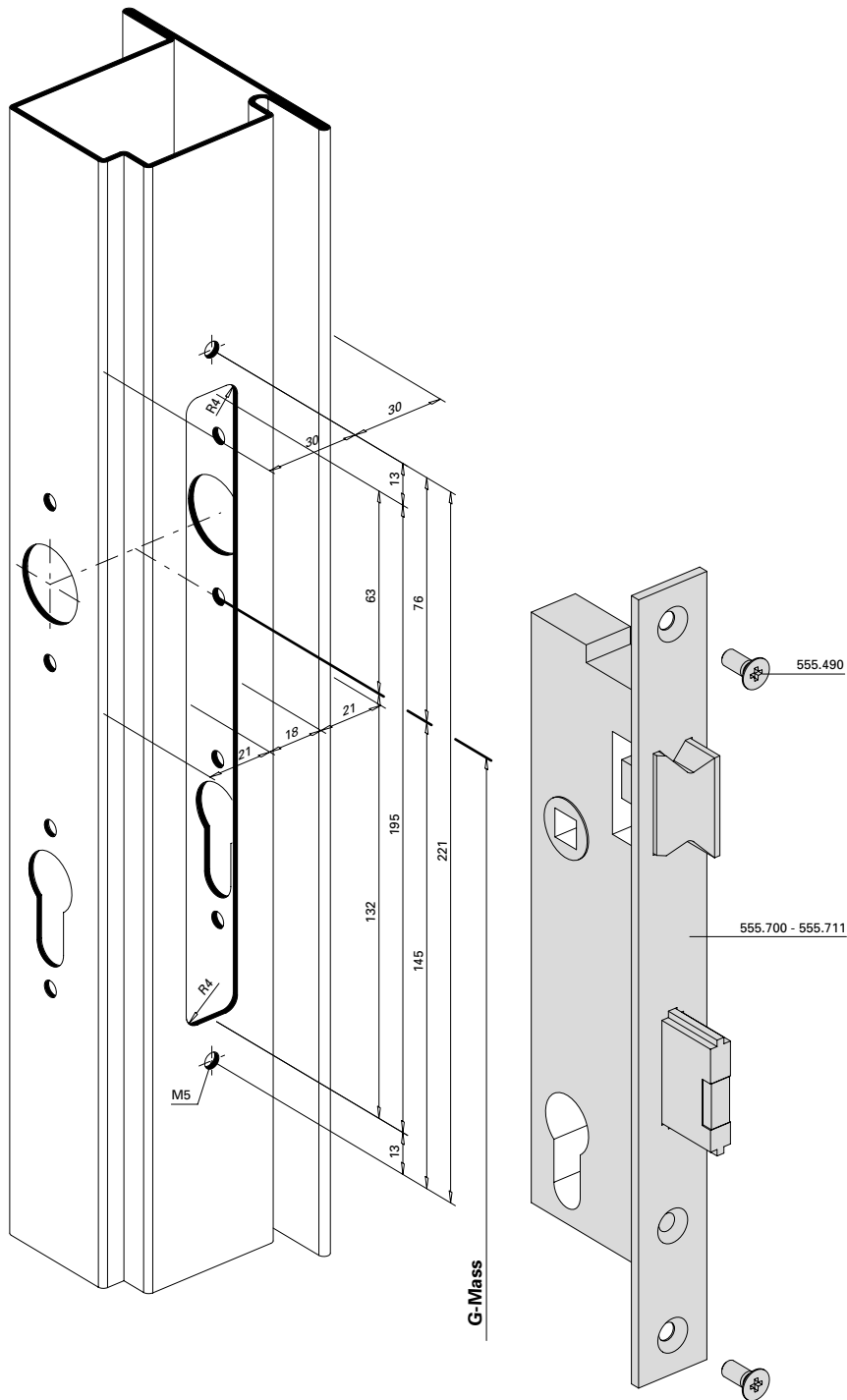
Roller latch lock
550.192 / 550.193



Panik-Fallenriegel-Schloss
555.700 – 555.711

Serrure à mortaiser panique
555.700 – 555.711

**Latch and bolt lock with
emergency function**
555.700 – 555.711



Einbau mit 499.163 / 499.164

Montage avec 499.163 / 499.164

Installation with 499.163 / 499.164

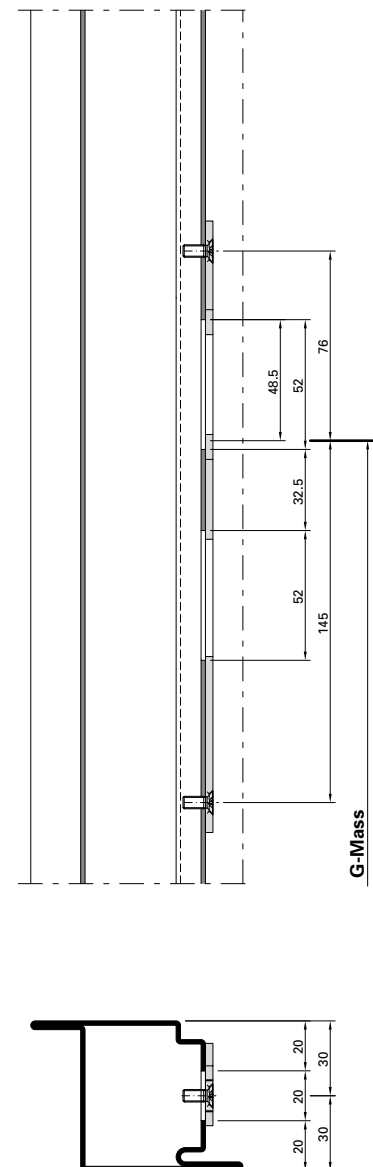
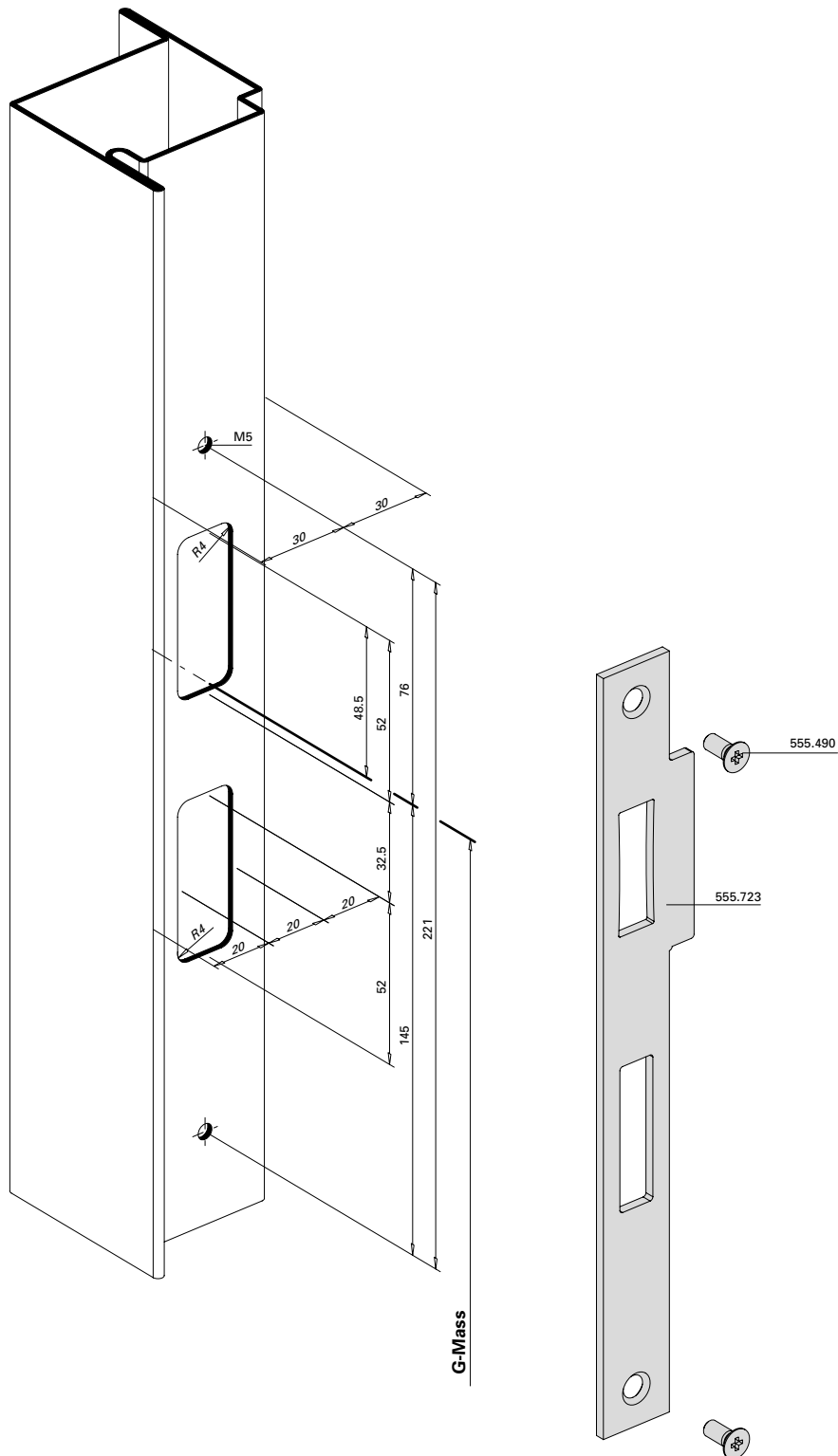
Beschlageinbau
Montage des ferrures
Installation of fittings

Jansen-Economy 60 Türen
Jansen-Economy 60 portes
Jansen-Economy 60 doors

**Schliessblech 555.723
für Fallenriegel-Schlösser**

Gâche de fermeture 555.723 pour serrures à mortaiser

**Strike plate 555.723
for latch and bolt locks**



Einbau mit 499.163 / 499.164

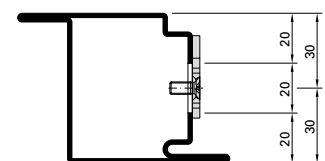
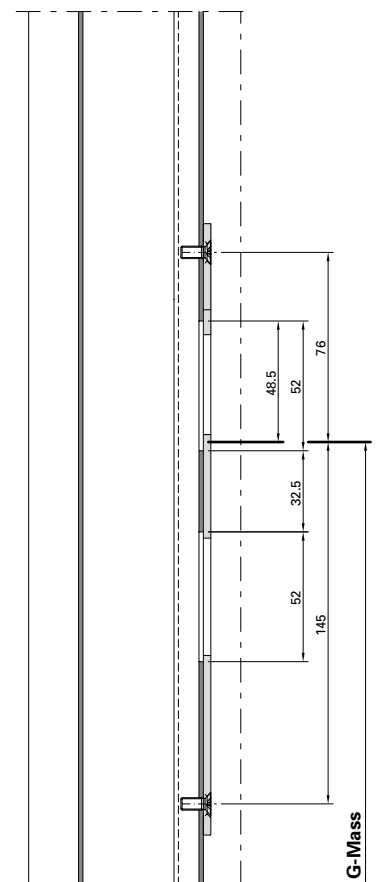
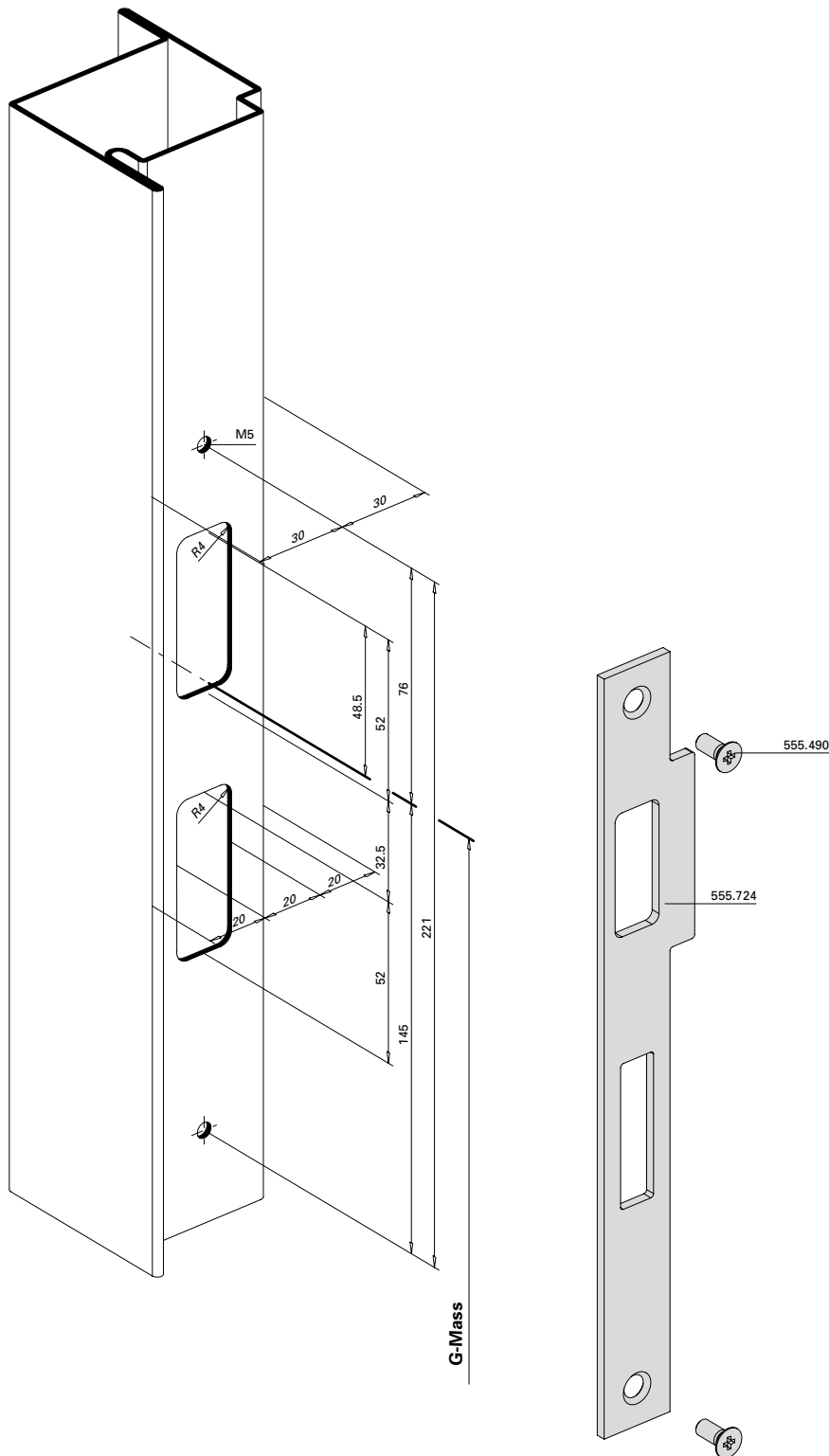
Montage avec 499.163 / 499.164

Installation with 499.163 / 499.164

Schliessblech 555.724
für Rollfallen-Schlösser

Gâche de fermeture 555.724
pour serrures à rouleau

Strike plate 555.724
for roller latch locks



Einbau mit 499.163 / 499.164

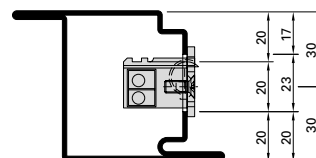
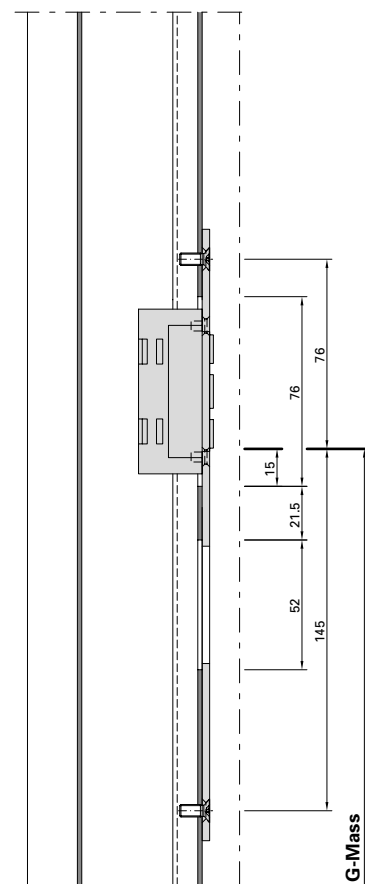
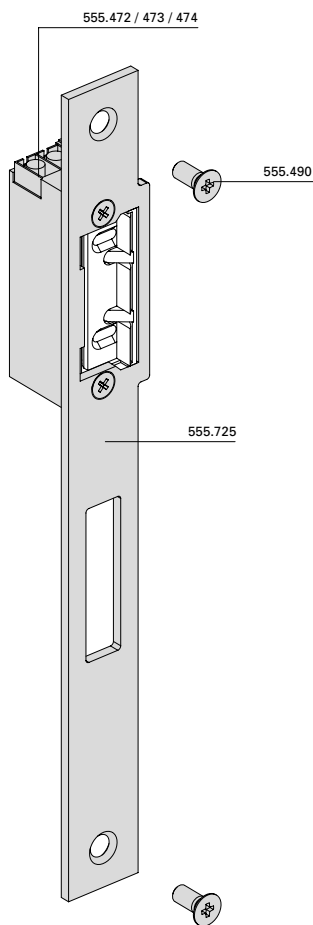
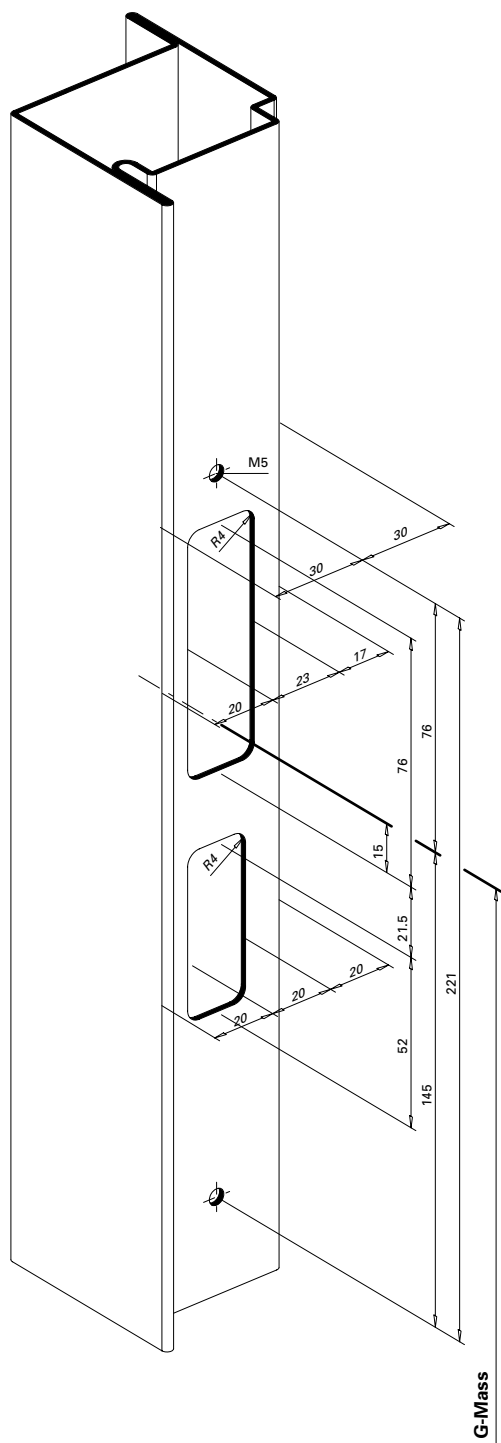
Montage avec 499.163 / 499.164

Installation with 499.163 / 499.164

Schliessblech 555.725 für
Elektro-Türöffner 555.472 - 555.474

Gâche de fermeture 555.725 pour
gâche électrique 555.472 - 555.474

Strike plate 555.725 for
electric strike 555.472 - 555.474



Einbau mit 499.163 / 499.164

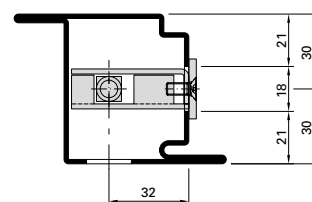
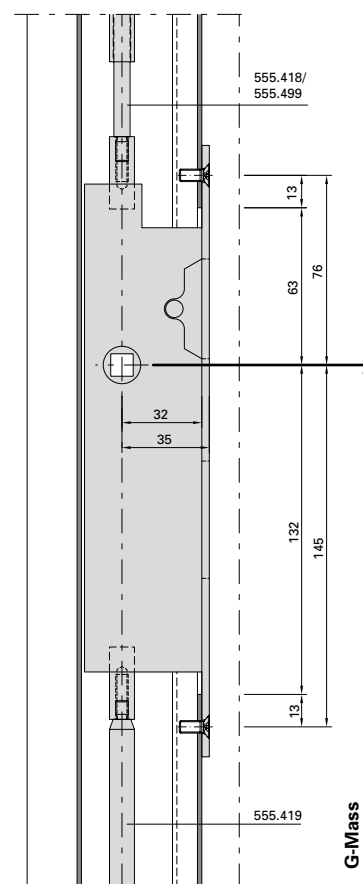
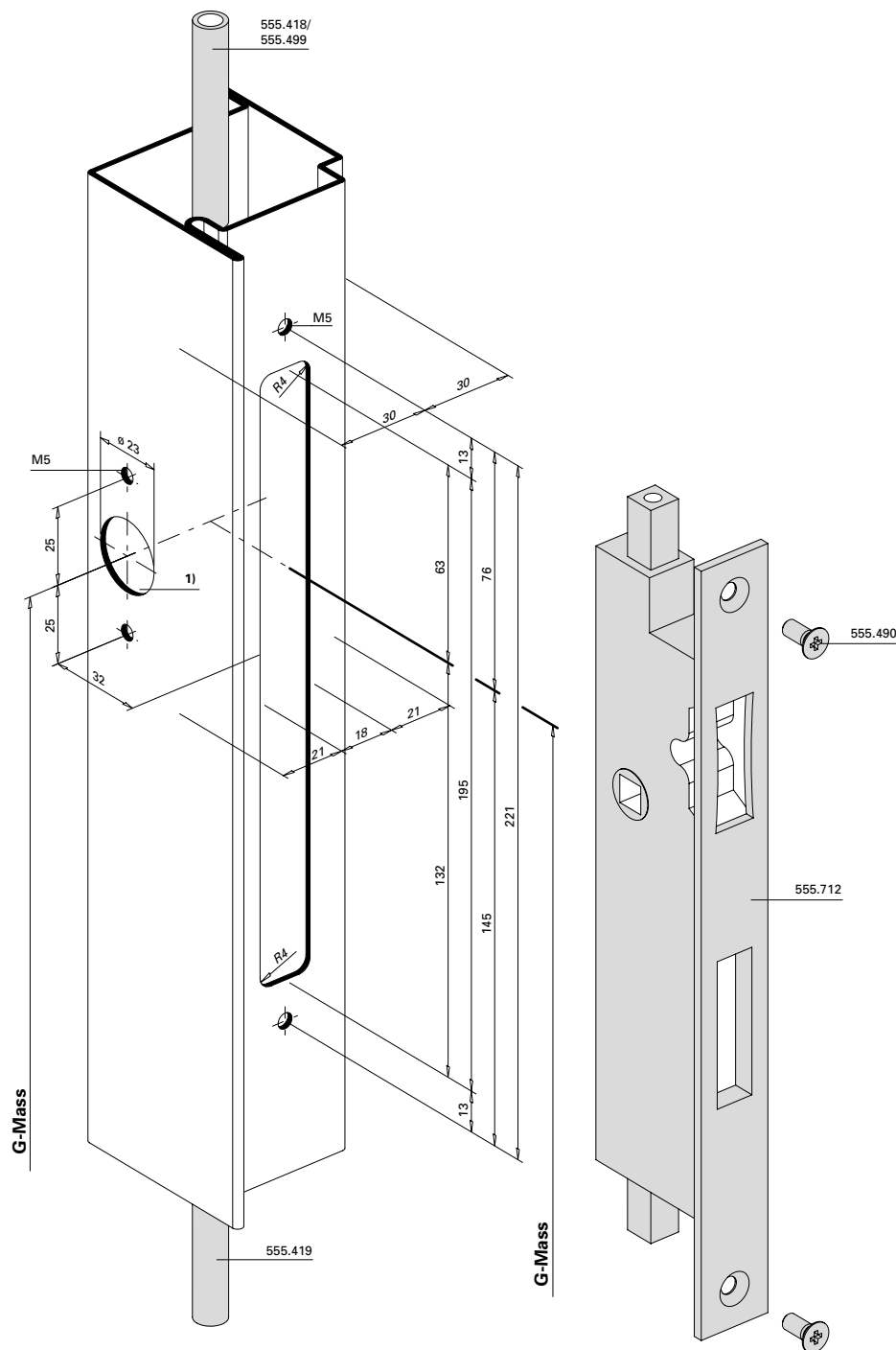
Montage avec 499.163 / 499.164

Installation with 499.163 / 499.164

Panik-Gegenkasten
555.712

Serrure contre-bascule panique
555.712

Opposite lock with emergency function
555.712



- 1) bei Einsatz Umlenkschloss 555.715
entfallen die Bohrungen für den Drücker
- 1) pas de perçages pour la poignée si
un verrou de dérivation 555.715 est utilisé
- 1) drill holes for the handle are not
necessary when using off-set lock 555.715

Einbau mit 499.163 / 499.164
Montage avec 499.163 / 499.164
Installation with 499.163 / 499.164

Installation of fittings

Jansen-Economy 60 doors

555.715

555.715

555.715

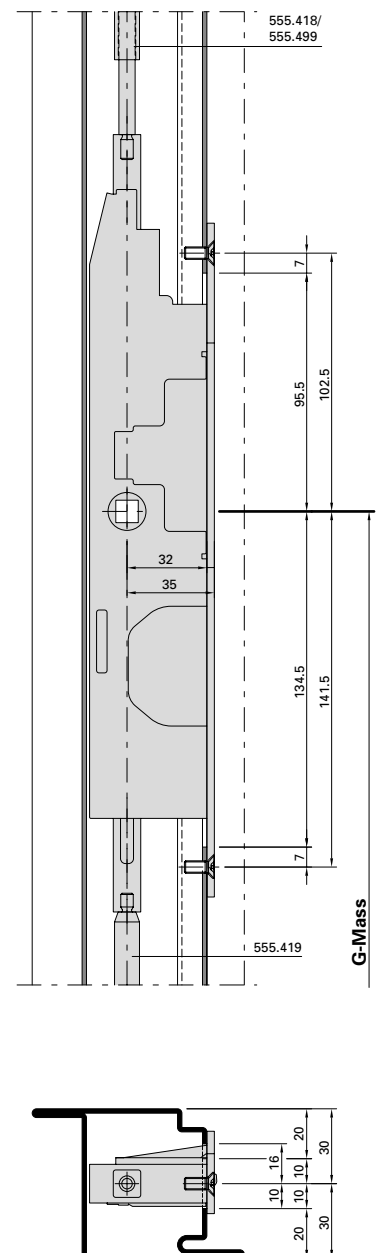
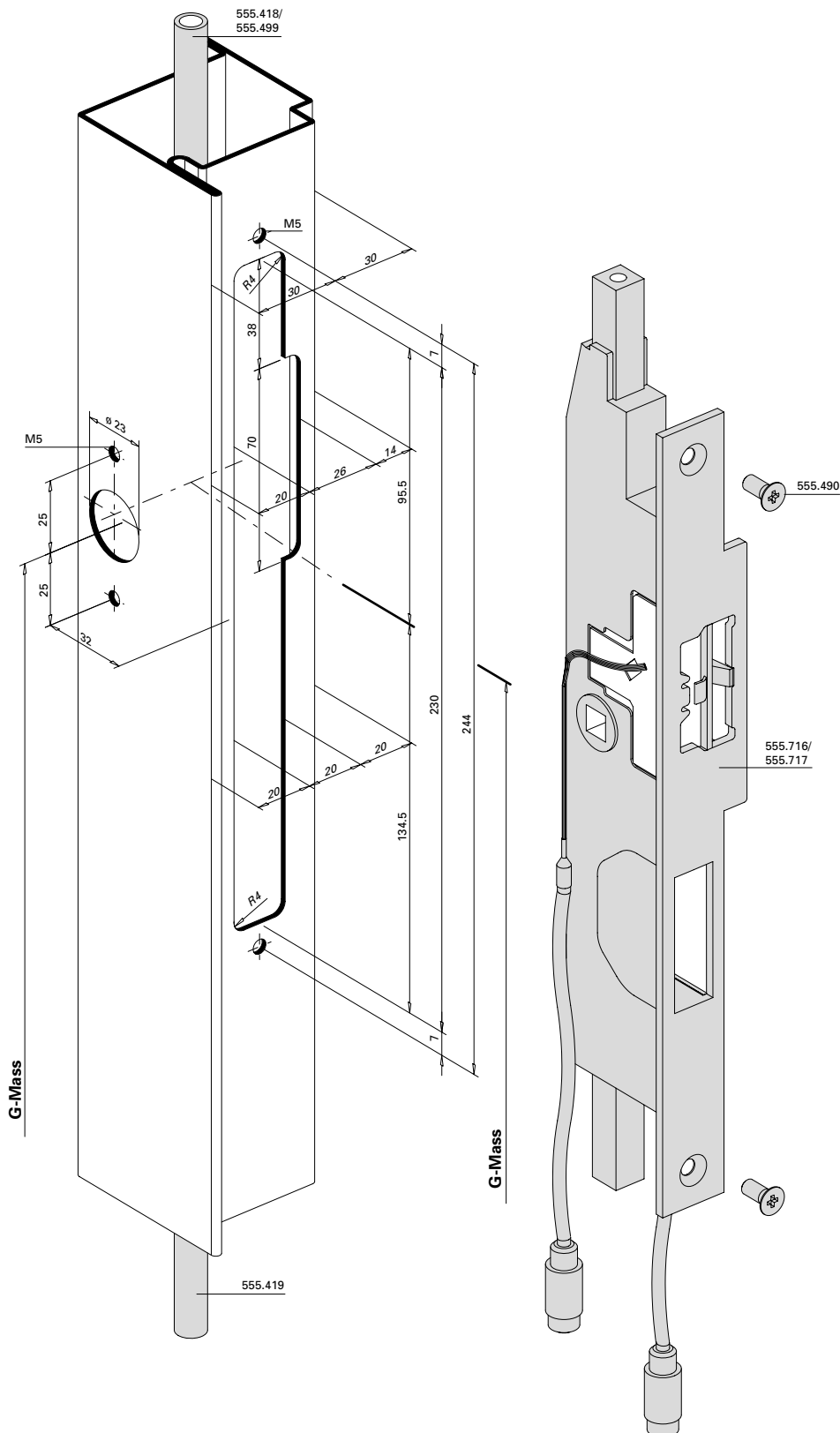


Installation with 499.163 / 499.164

**Panik-Gegenkasten mit
Elektro-Türöffner
555.716 / 555.717**

**Serrure contre-bascule panique
avec gâche électrique
555.716 / 555.717**

**Opposite lock with emergency
function with electric strike**
555.716 / 555.717



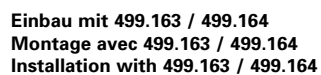
Installation of fittings

Jansen-Economy 60 doors

555.714

555.714

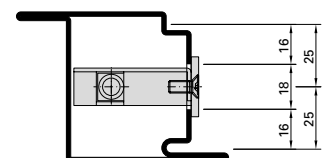
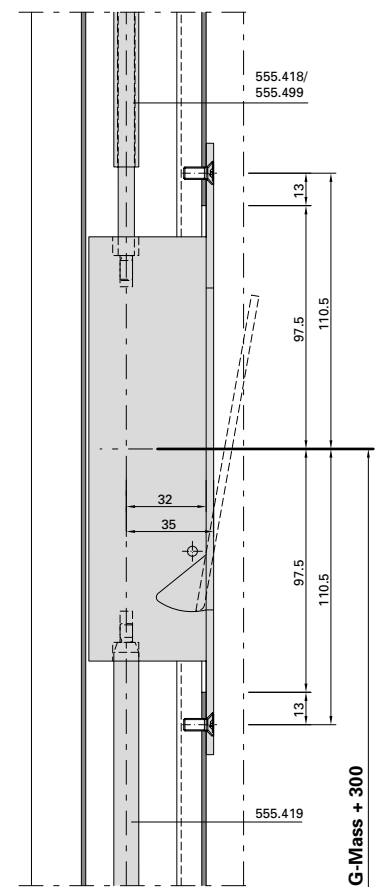
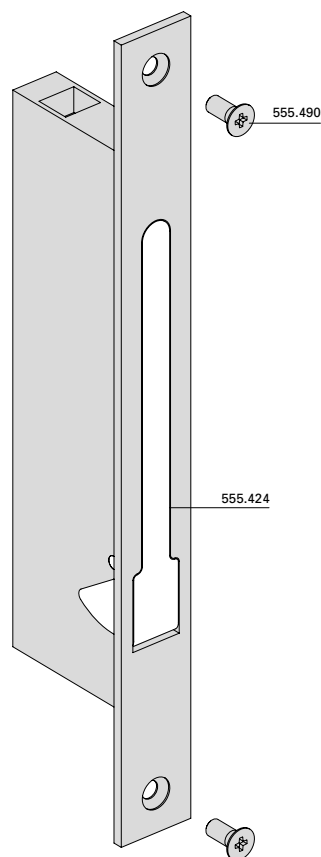
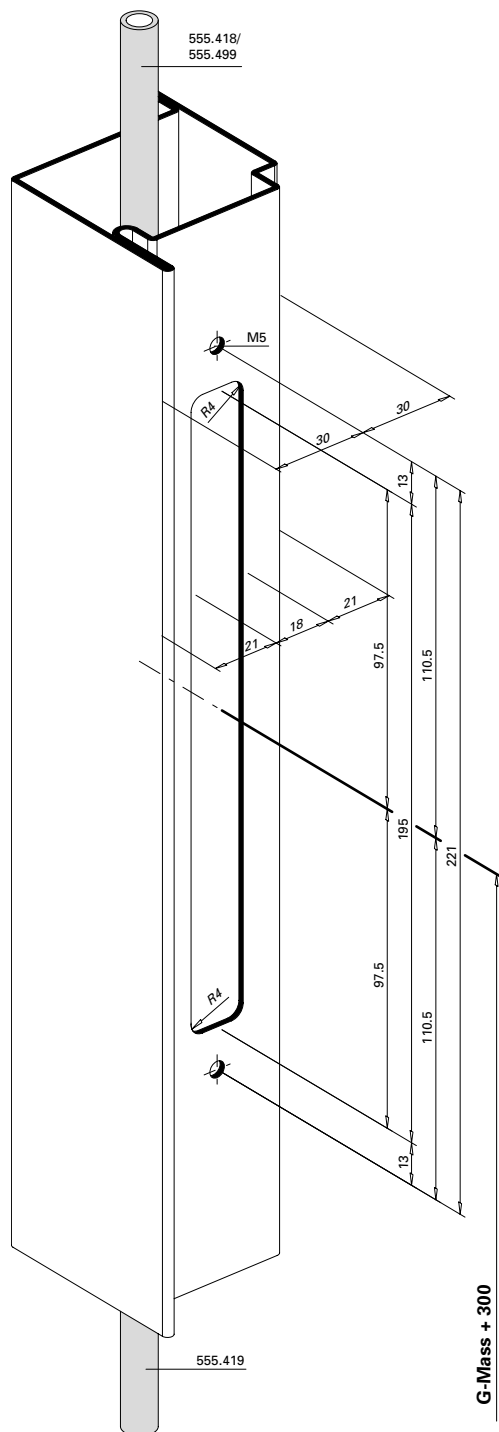
555.714



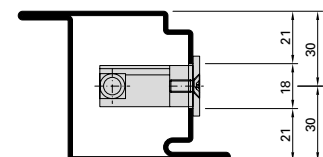
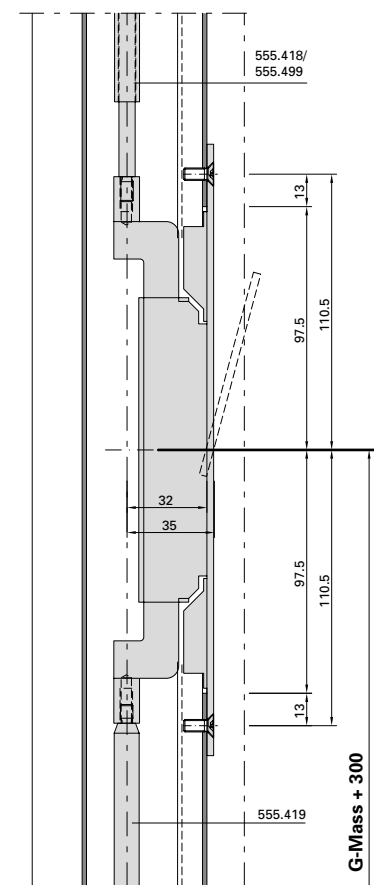
Falztreibriegel
555.424

Bascule à mortaiser
555.424

Rebate lever bolt
555.424



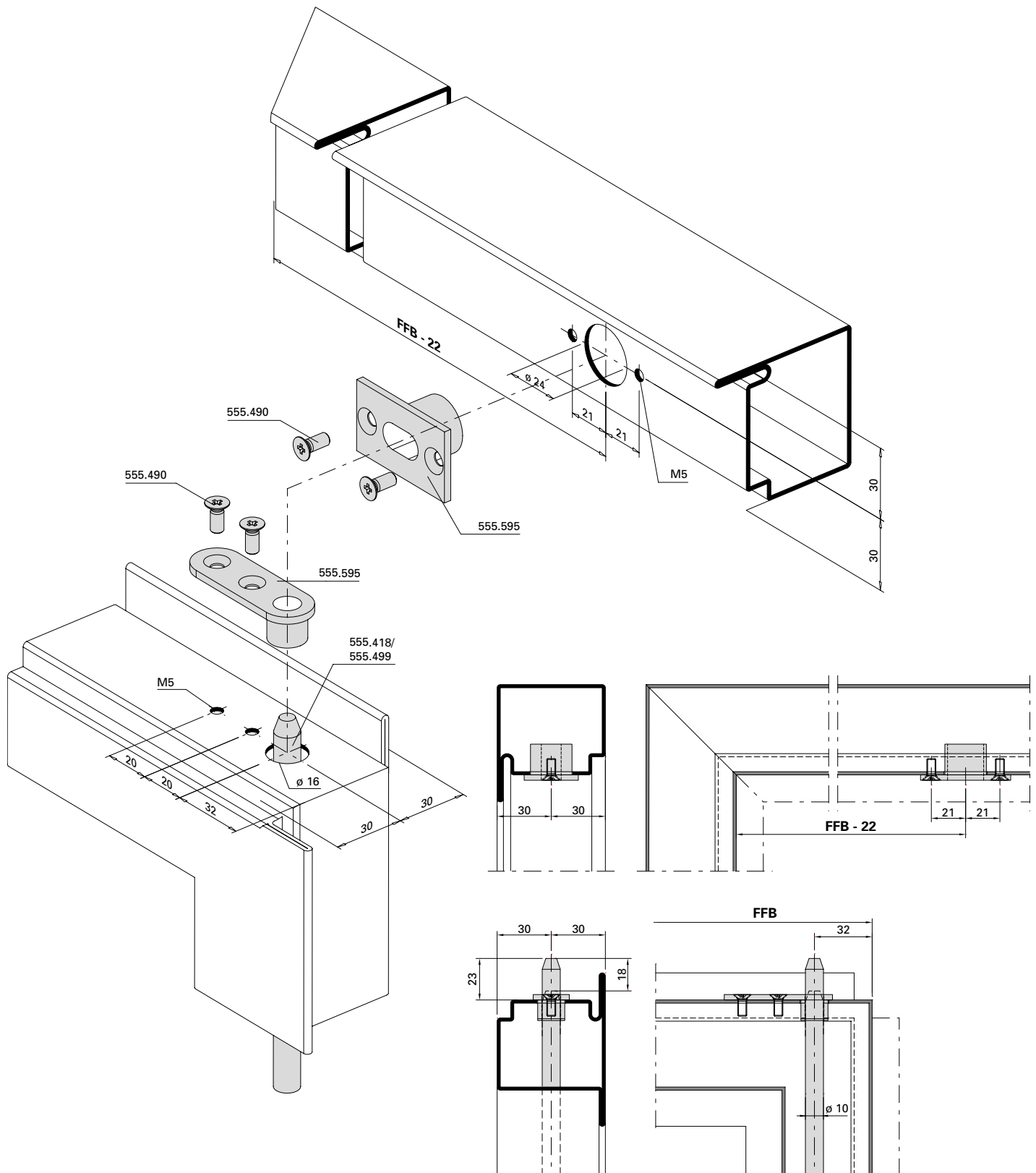
Espagnolette
555.466



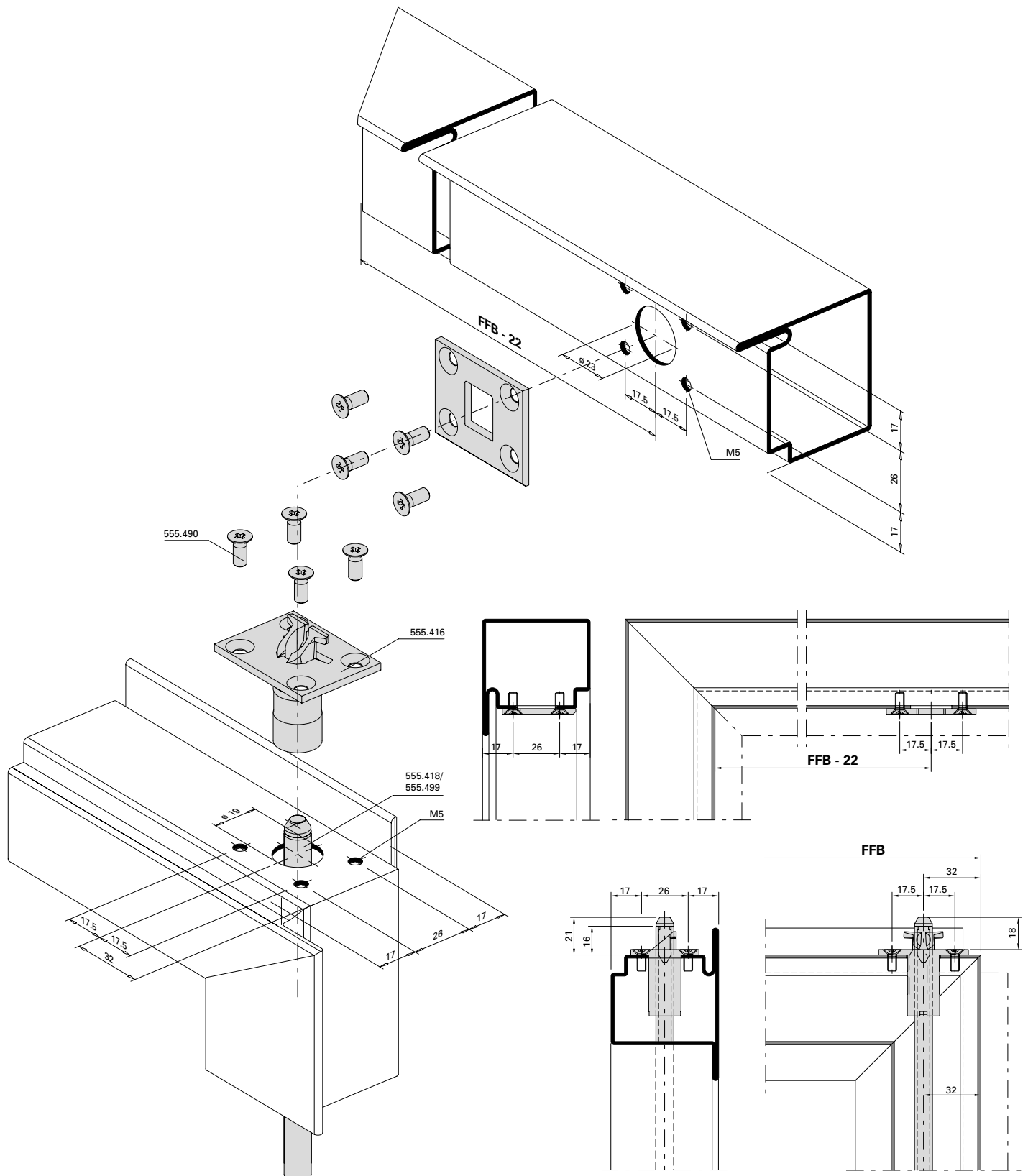
Standflügelverriegelung 555.595 oben
in Kombination mit Kantenbascule

Verrouillage pour vantail semi-fixe
en haut 555.595 en combinaison avec
verrou à entailler à bascule

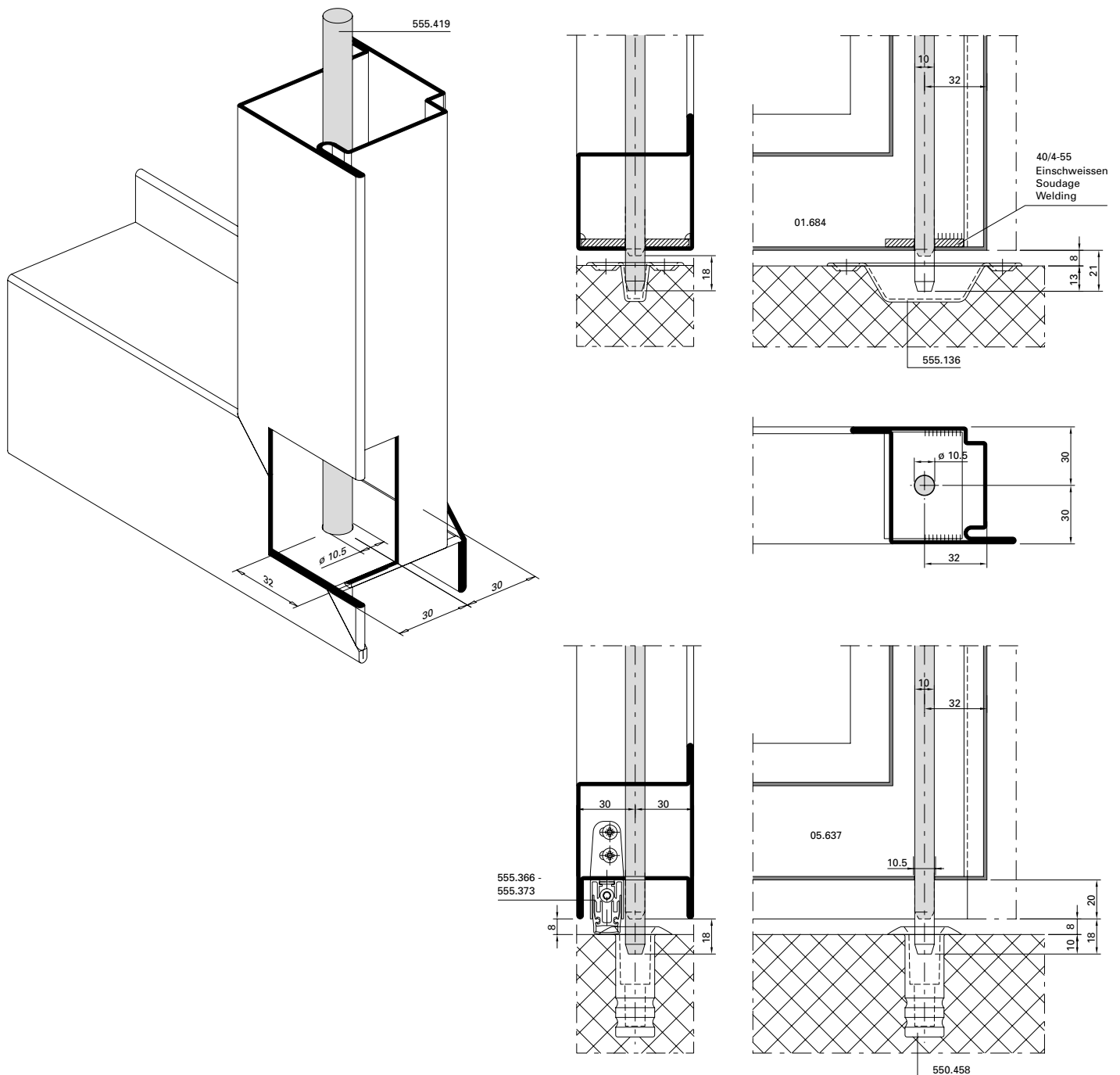
Top additional set for secondary leaf
555.595 in combination
with espagnolette



Switch latch 555.416
Top additional set for secondary leaf



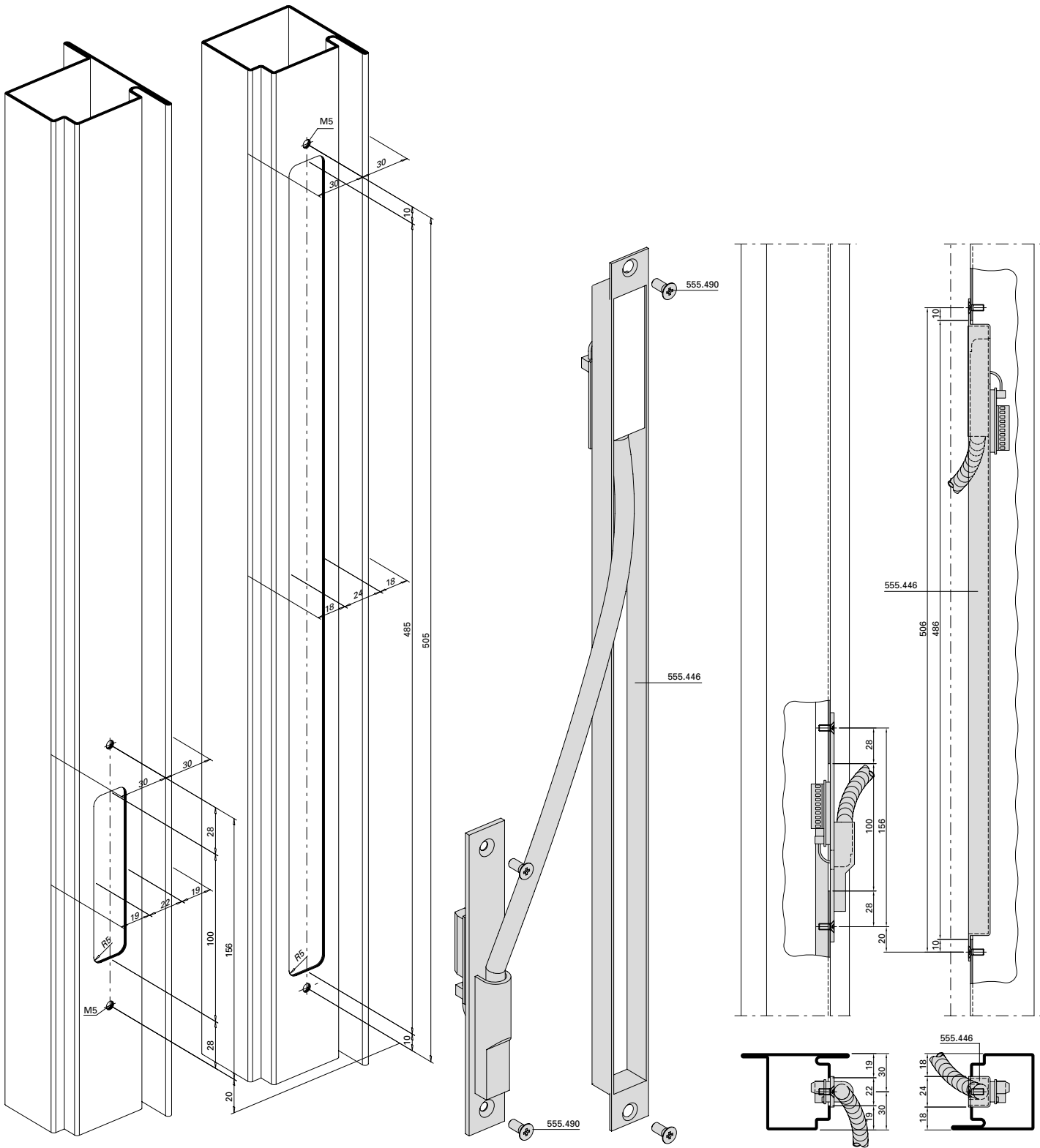
**Bottom additional set for
secondary leaf with floor socket
550.458 and floor socket 555.136**



Kabelübergang 555.446

Passage de câble 555.446

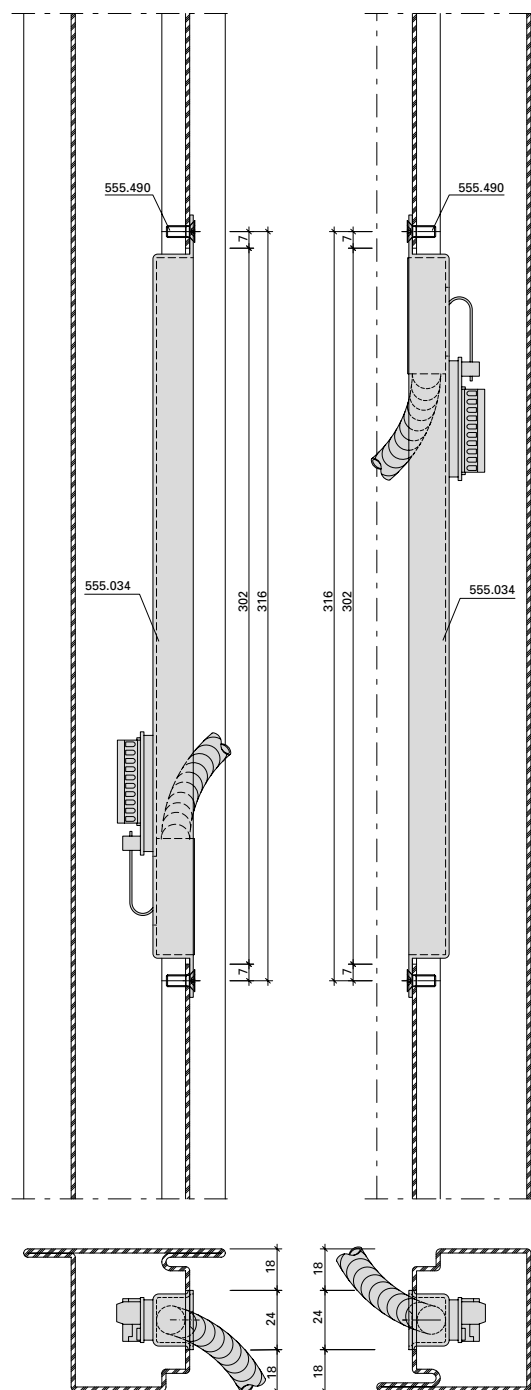
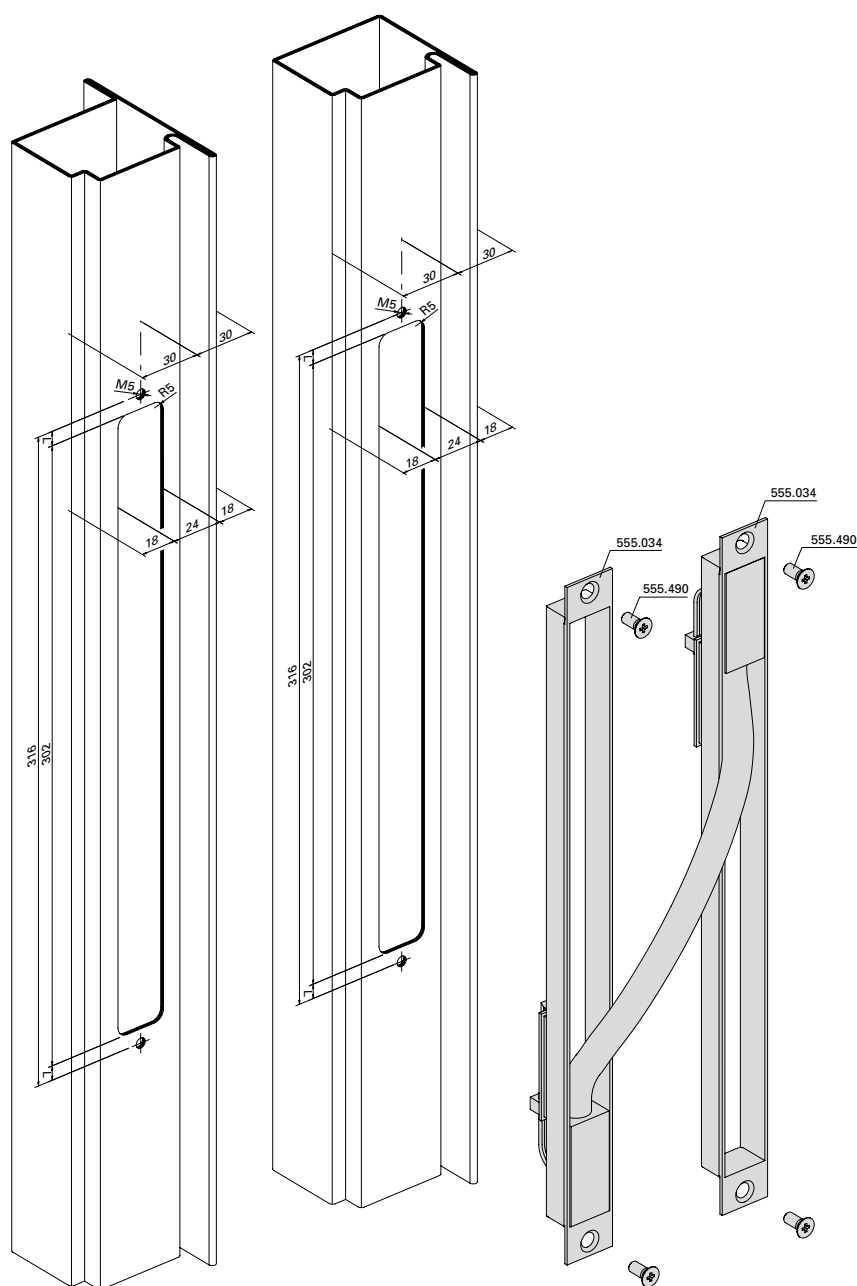
Cable link connector 555.446



Kabelübergang 555.034

Passage de câble 555.034

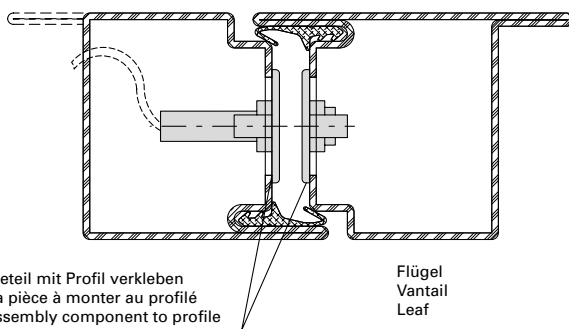
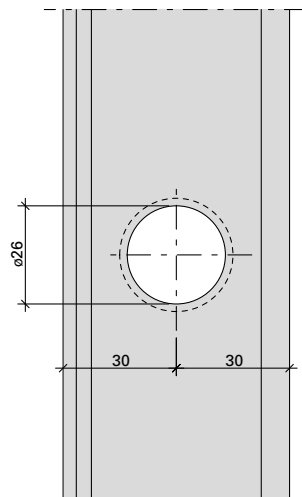
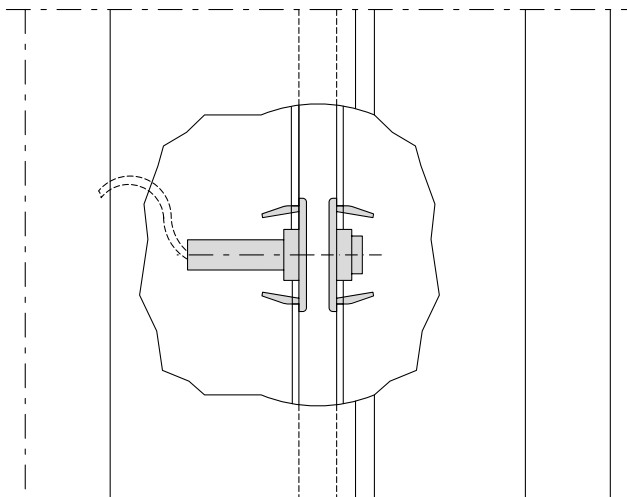
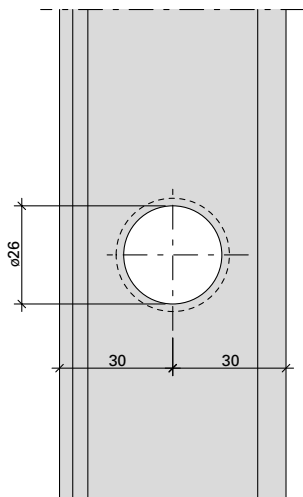
Cable link connector 555.034



Magnetkontakt 597.049

Contact magnétique 597.049

Magnetic contact 597.049



Montageteil mit Profil verkleben
 Coller la pièce à monter au profilé
 Bond assembly component to profile

Flügel
 Vantail
 Leaf

Der Magnetkontakt ist mittels Cyanacrylat (Sekundenkleber) 450.089 im Montageteil zu fixieren.
 Die Verarbeitungsvorschriften des jeweiligen Herstellers sind zu beachten.

Le contact magnétique doit être fixé dans la pièce à monter avec du cyanacrylate (colle ultrarapide) 450.089.
 Les prescriptions d'utilisation du fabricant concerné doivent être respectées.

The magnet contact should be fixed in the assembly component using cyanoacrylate (super glue) 450.089. Please note the manufacturer's fabrication instructions.

Mehrfachverriegelungs-Schloss
555.600 - 555.605

**Drücker- und
Zylinderausnehmung**
Normalfunktion

Serrure à verrouillage multiple
555.600 - 555.605

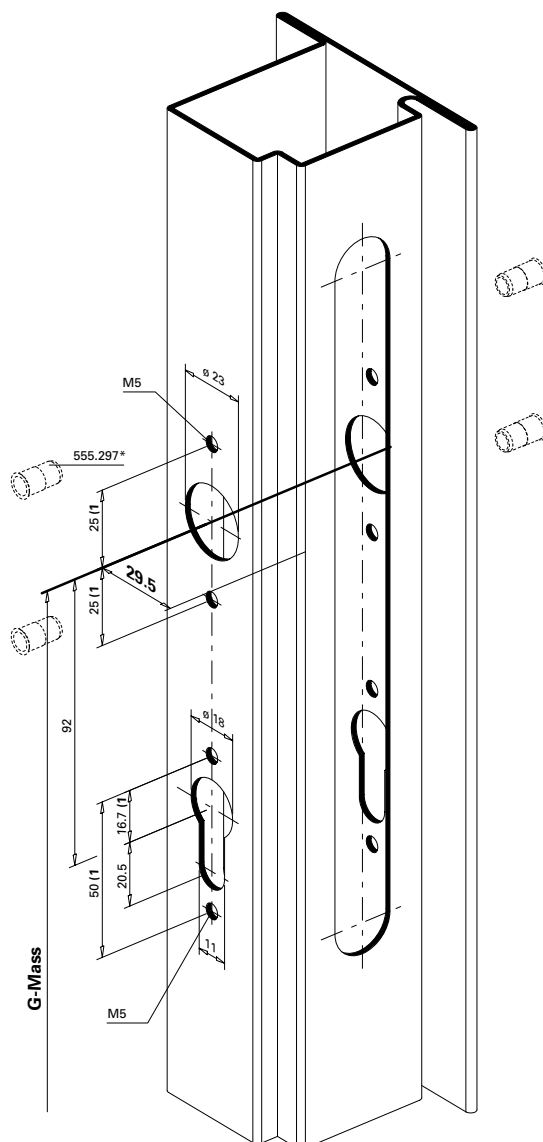
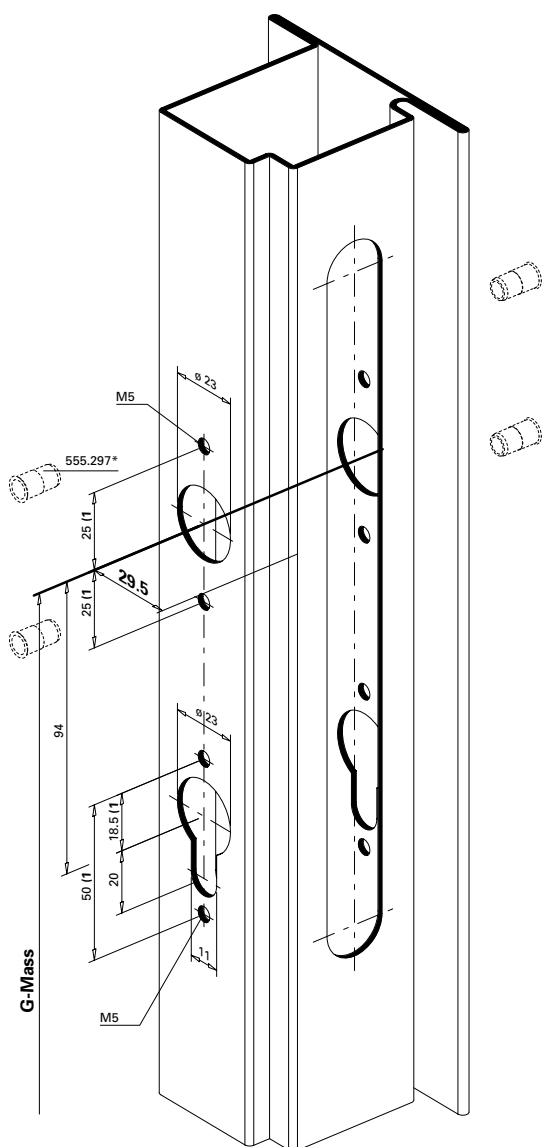
**Entaille pour poignée
et cylindre**
Fonction standard

Multipoint lock
555.600 - 555.605

**Cut out for handle
and cylinder**
Standard function

Rundzylinder ø 22 mm
Cylindre rond ø 22 mm
Round cylinder ø 22 mm

Profilzylinder ø 17 mm
Cylindre profilé ø 17 mm
Profile cylinder ø17 mm



* Bei hochfrequentierten Türen
empfehlen wir den Einsatz von
Blindnietmuttern.

* Nous recommandons l'utilisation
d'écrous aveugles pour les portes
à passages fréquents.

* We recommend the use of
blind rivet nuts for doors
subject to heavy use.

1) Achtung: Bohrabstände überprüfen!
Je nach Rosetten-Fabrikat unterschiedliche
Masse.

1) Attention: Vérifier les écarts de perçage!
Dimensions différentes en fonction du type
de rosette.

1) Important: Check spacing of drill holes!
Different dimensions, depending on the
rosette manufacturer.

Mehrfachverriegelungs-Schloss

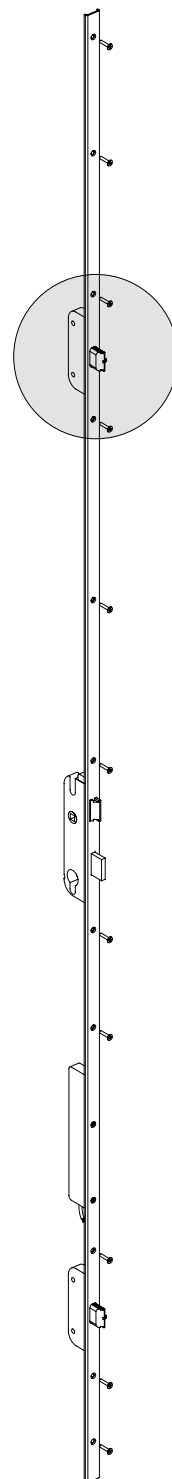
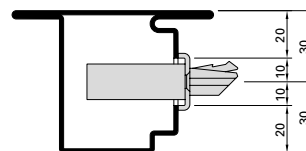
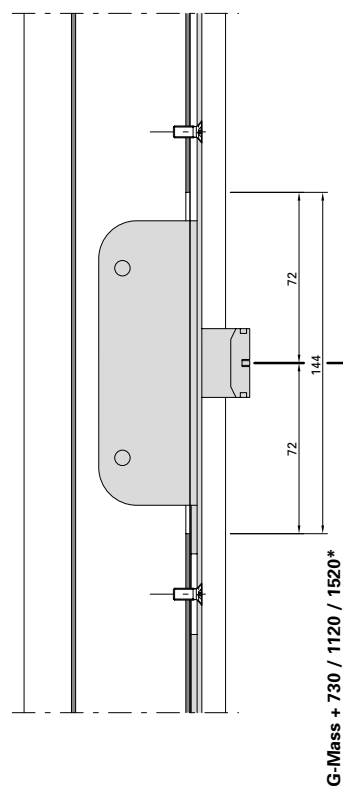
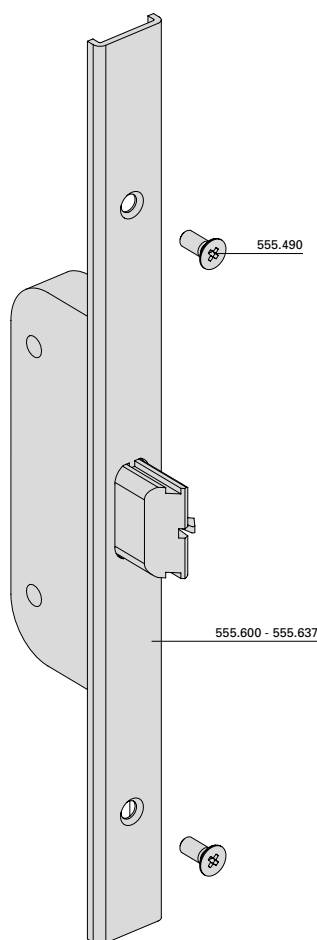
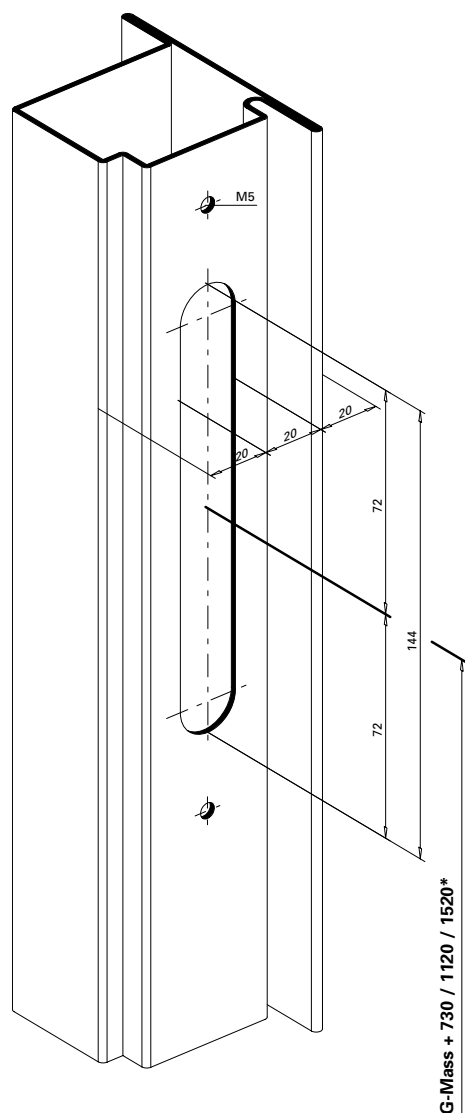
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Nebenschloss oben
555.600 - 555.637
Normalfunktion und
Panikfunktion

Serrure secondaire en haut
555.600 - 555.637
Fonction standard et
Fonction panique

Secondary lock top
555.600 - 555.637
Standard function and
Emergency function



*** G-Mass + 730**

555.600
555.602
555.606 / 555.607
555.610 / 555.611
555.614 / 555.615
555.618 / 555.619
555.622 / 555.623
555.626 / 555.627
555.630 / 555.631
555.634 / 555.635

*** G-Mass + 1120**

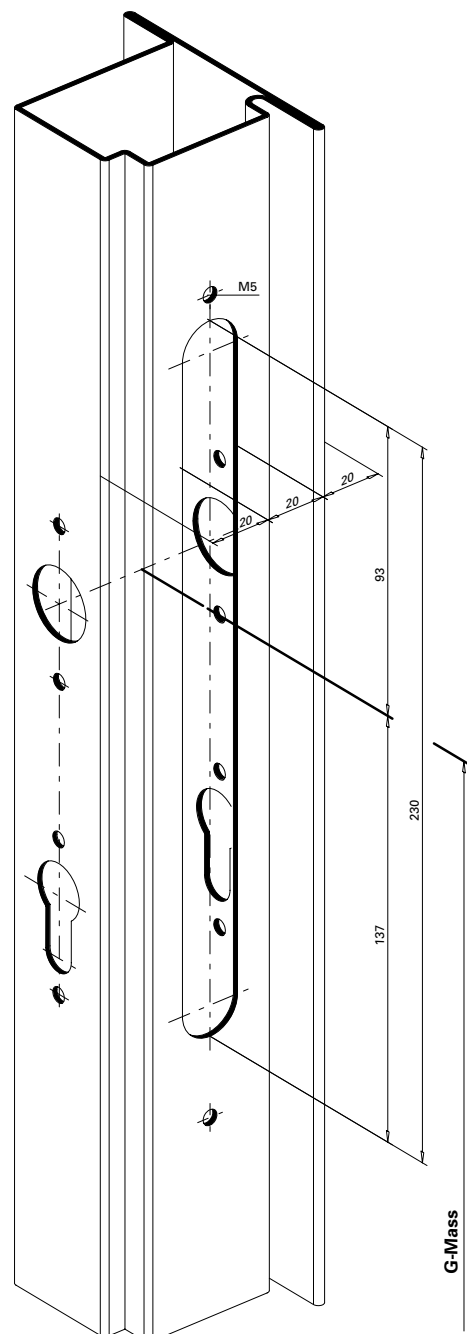
555.601
555.603
555.608 / 555.609
555.612 / 555.613
555.616 / 555.617
555.620 / 555.621
555.624 / 555.625
555.628 / 555.629
555.632 / 555.633
555.636 / 555.637

*** G-Mass + 1520**

555.604
555.605

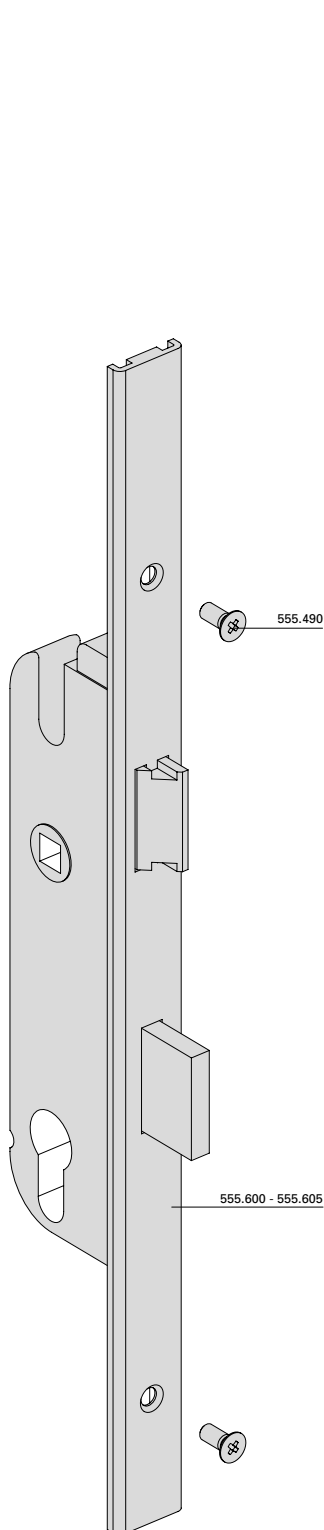
Mehrfachverriegelungs-Schloss

Hauptschloss
555.600 - 555.605
Normalfunktion



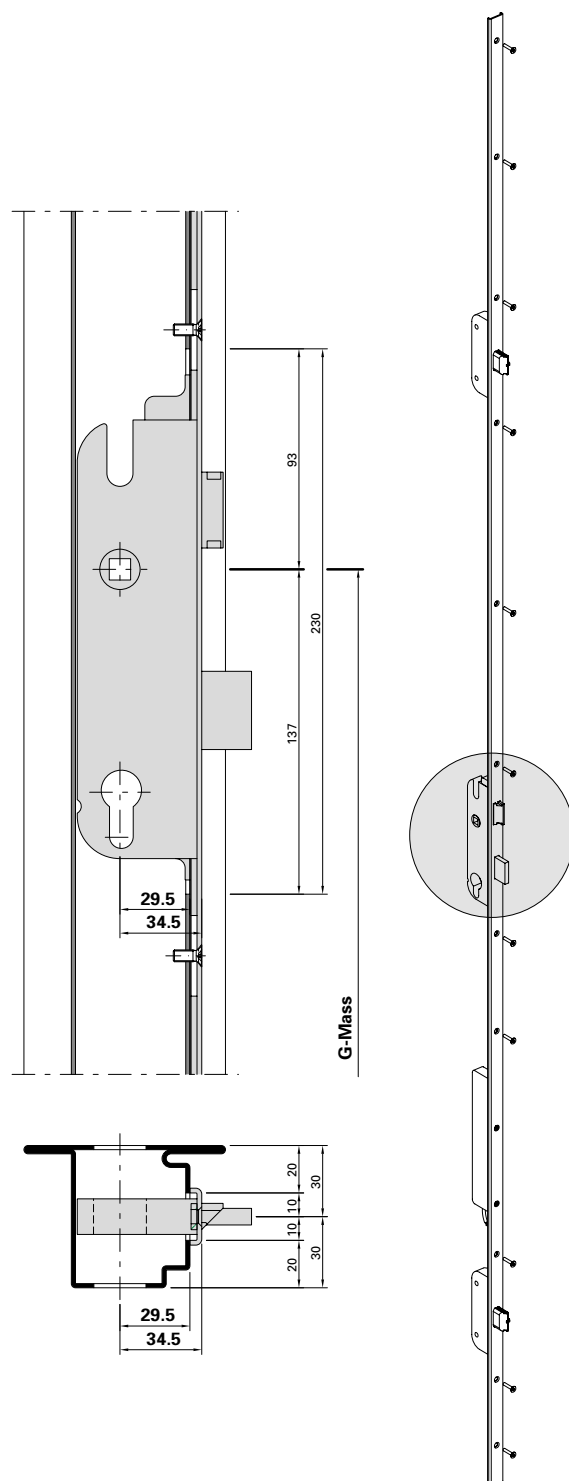
Serrure à verrouillage multiple

Serrure principale
555.600 - 555.605
Fonction standard



Multipoint lock

Main lock
555.600 - 555.605
Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

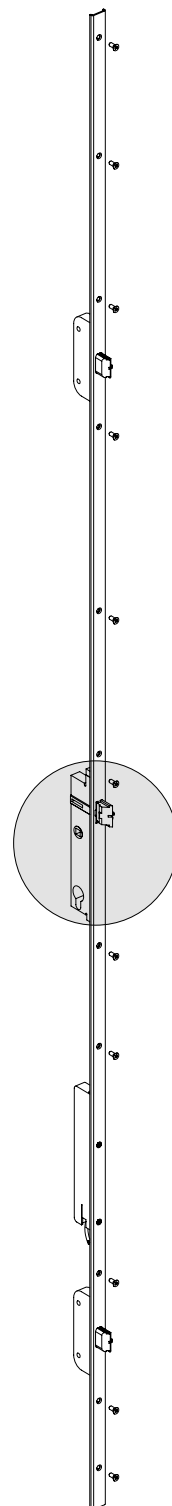
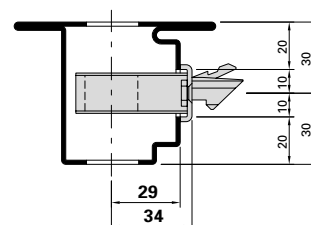
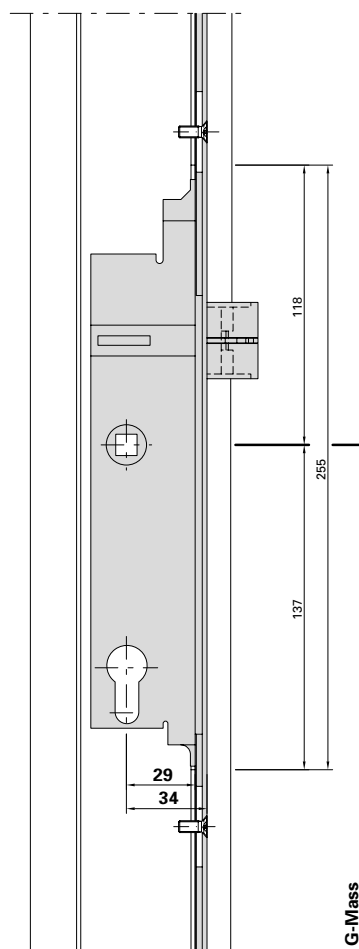
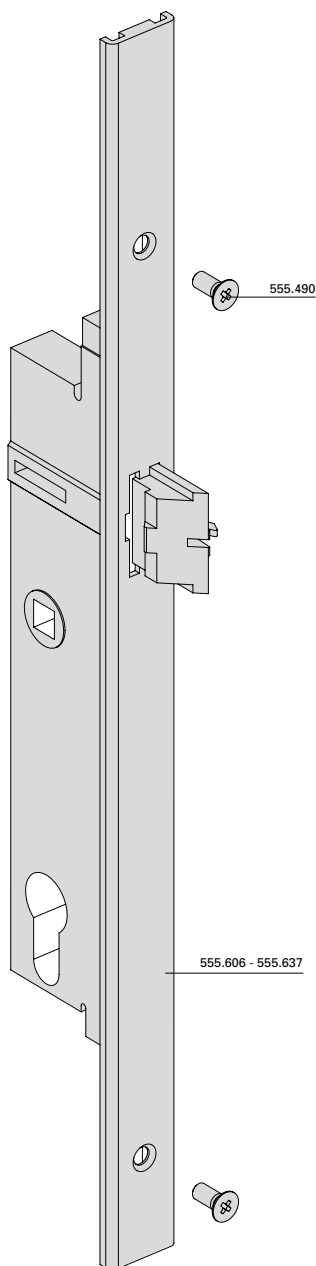
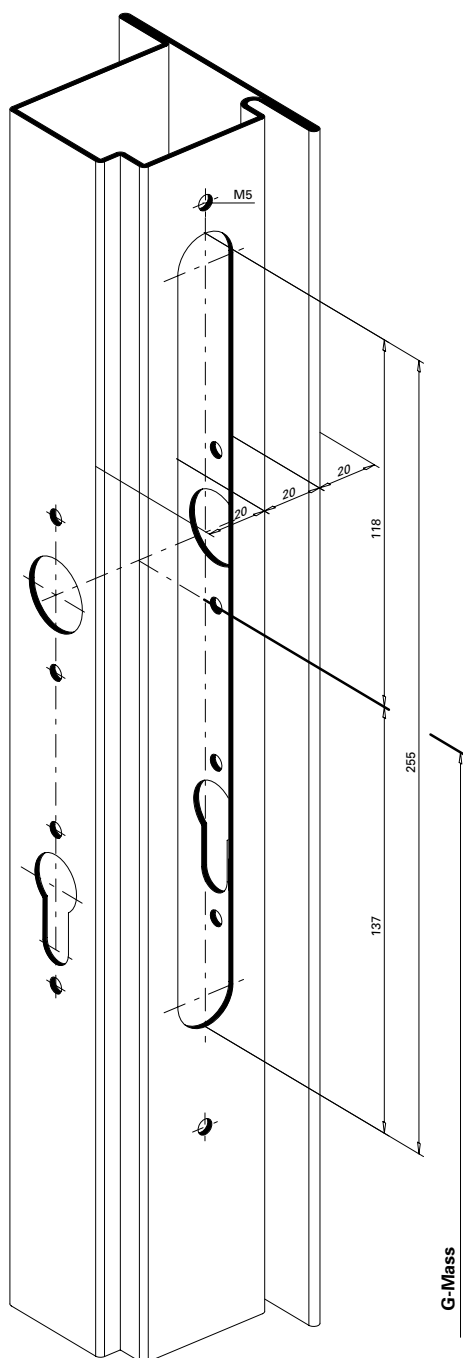
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Hauptschloss
555.606 - 555.637
Panikfunktion

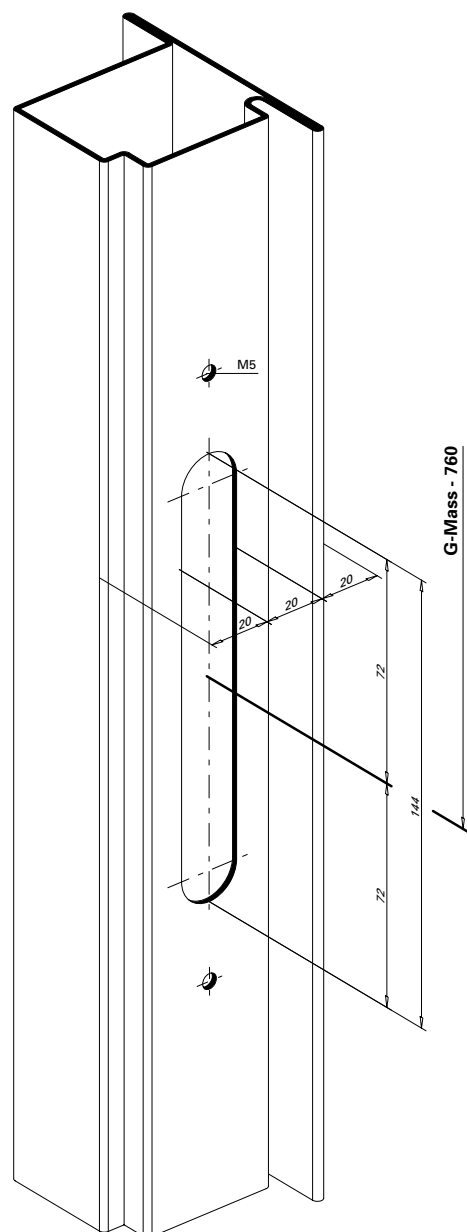
Serrure principale
555.606 - 555.637
Fonction panique

Main lock
555.606 - 555.637
Emergency function



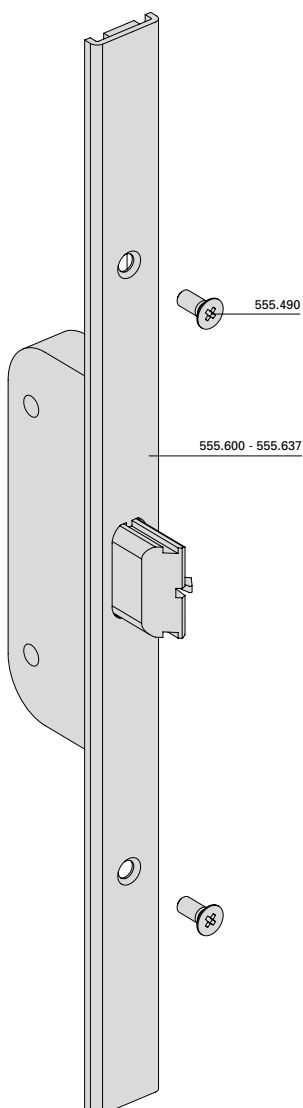
Mehrfachverriegelungs-Schloss

Nebenschloss unten
555.600 - 555.637
Normalfunktion und
Panikfunktion



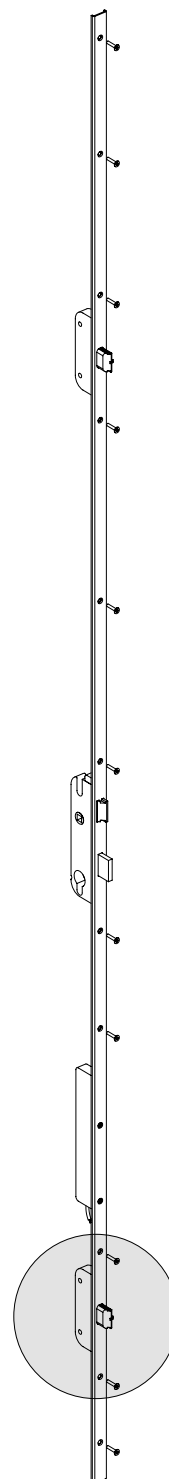
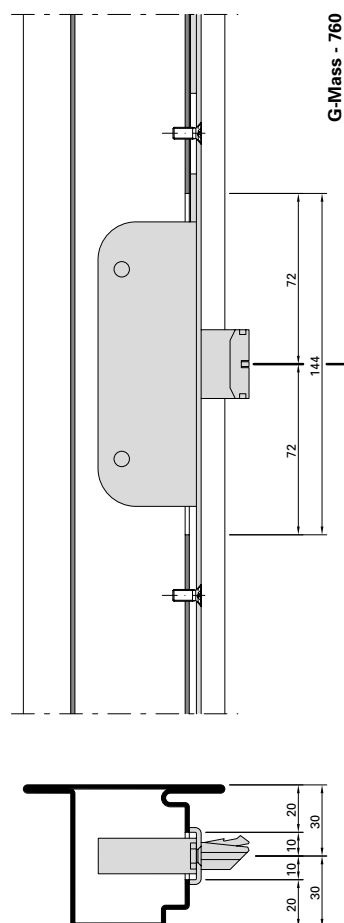
Serrure à verrouillage multiple

Serrure secondaire en bas
555.600 - 555.637
Fonction standard et
Fonction panique



Multipoint lock

Secondary lock bottom
555.600 - 555.637
Standard function and
Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

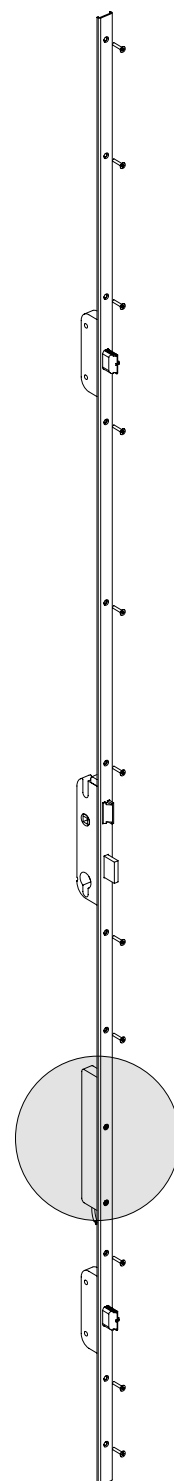
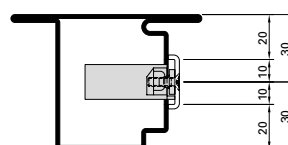
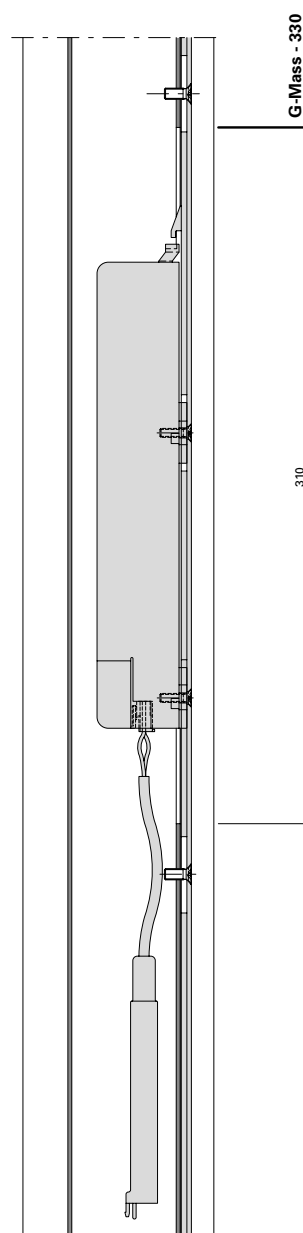
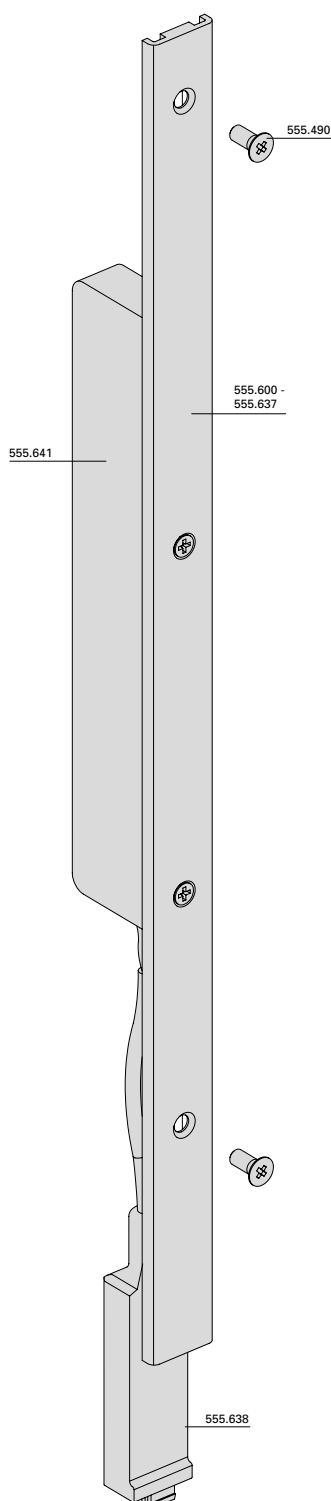
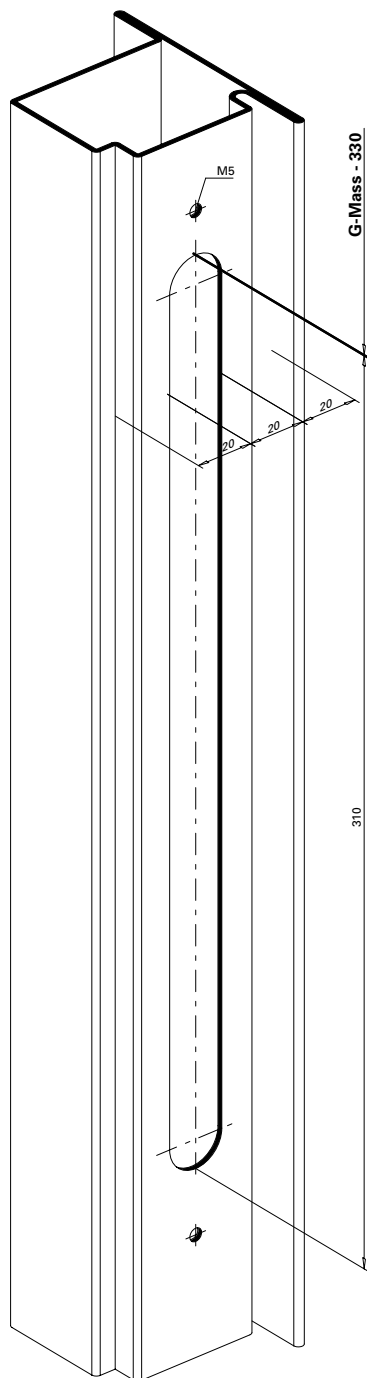
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Automatik-Öffner 555.641
Normalfunktion und
Panikfunktion

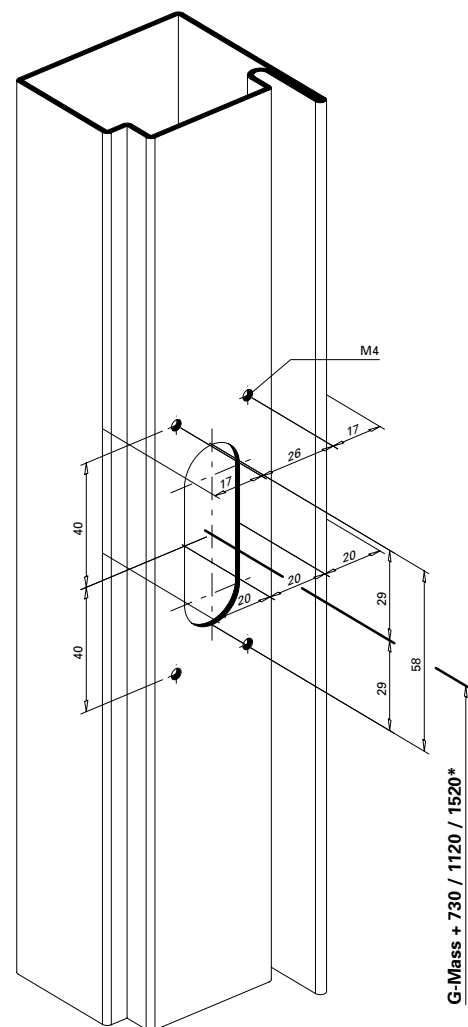
Gâche automatique 555.641
Fonction standard et
Fonction panique

Automatic opener 555.641
Standard function and
Emergency function



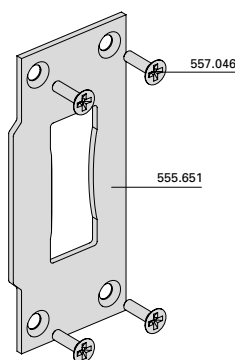
Mehrfachverriegelungs-Schloss

Schliessblech 555.651
Nebenschloss oben
Normalfunktion und
Panikfunktion
Einflügelige Türe



Serrure à verrouillage multiple

Gâche de fermeture 555.651
Serrure secondaire en haut
Fonction standard et
Fonction panique
Porte à un vantail

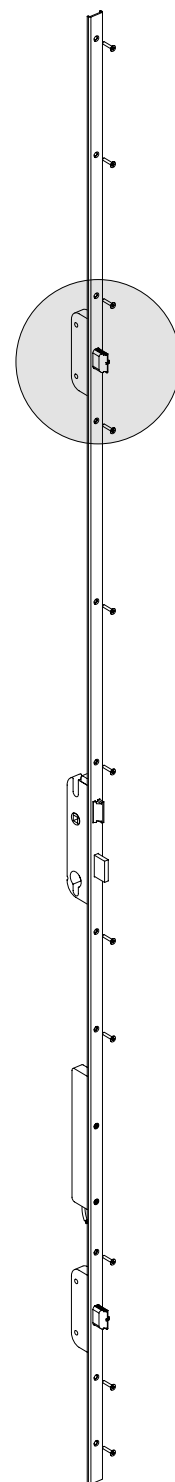
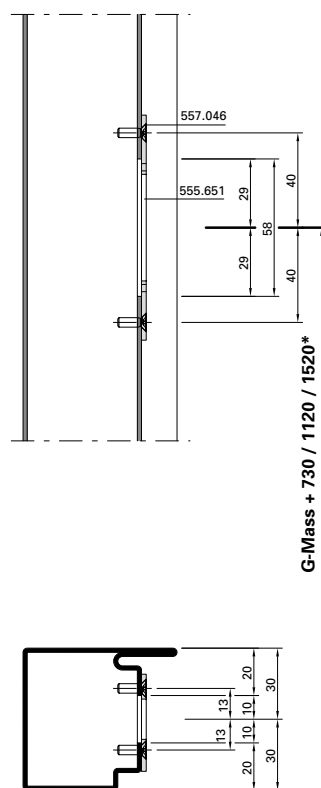


*** G-Mass + 730**
555.600
555.602
555.606 / 555.607
555.610 / 555.611
555.614 / 555.615
555.618 / 555.619
555.622 / 555.623
555.626 / 555.627
555.630 / 555.631
555.634 / 555.635

*** G-Mass + 1120**
555.601
555.603
555.608 / 555.609
555.612 / 555.613
555.616 / 555.617
555.620 / 555.621
555.624 / 555.625
555.628 / 555.629
555.632 / 555.633
555.636 / 555.637

Multipoint lock

Strike plate 555.651
Secondary lock top
Standard function and
Emergency function
Single leaf door



*** G-Mass + 1520**
555.604
555.605

Mehrfachverriegelungs-Schloss
555.622 - 555.637

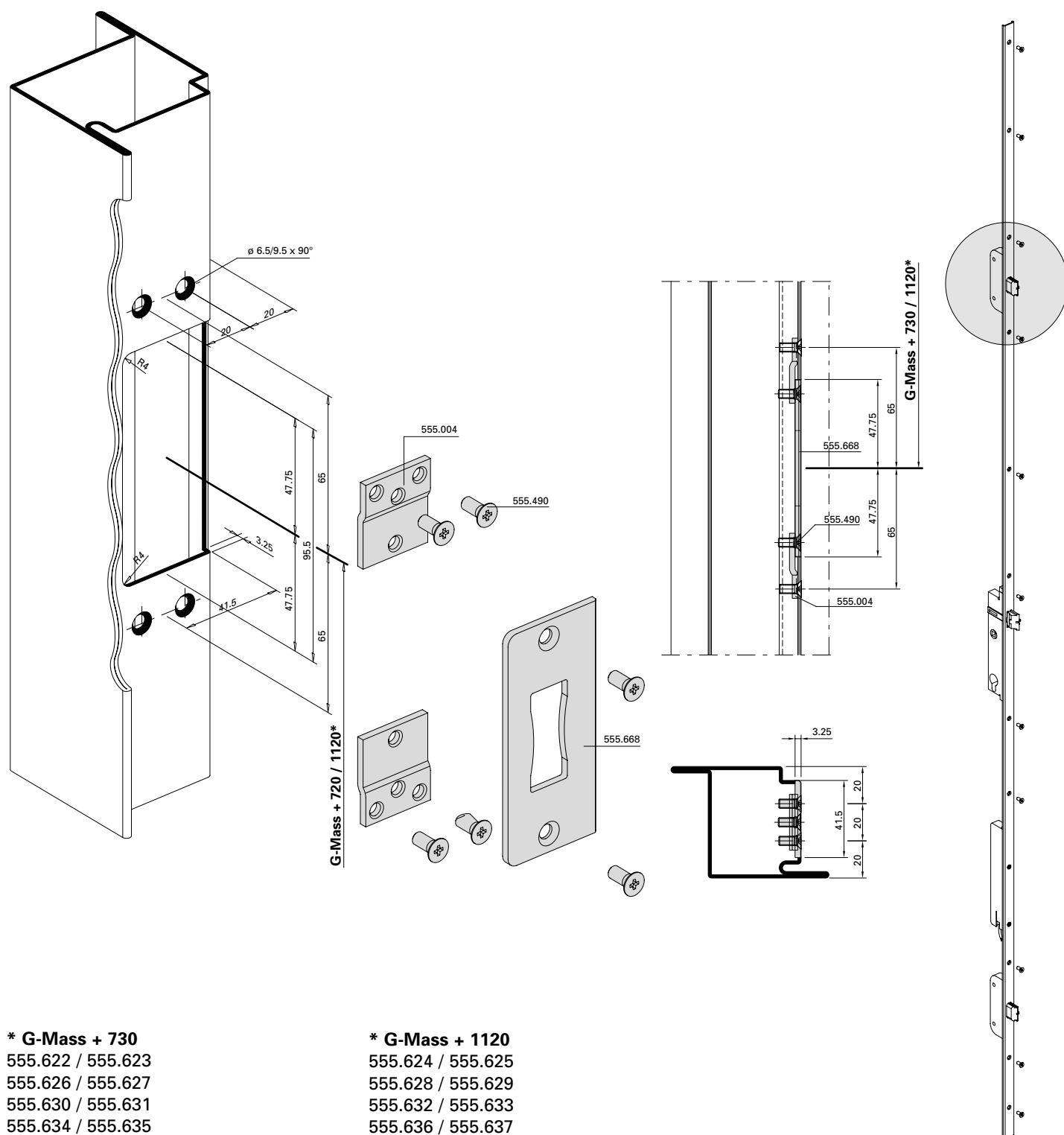
Serrure à verrouillage multiple
555.622 - 555.637

Multipoint lock
555.622 - 555.637

Schliessblech 555.668
Nebenschloss oben
Panikfunktion
Zweiflügelige Türe

Gâche de fermeture 555.668
Serrure secondaire en haut
Fonction panique
Porte à deux vantaux

Strike plate 555.668
Secondary lock top
Emergency function
Double leaf door



Mehrfachverriegelungs-Schloss

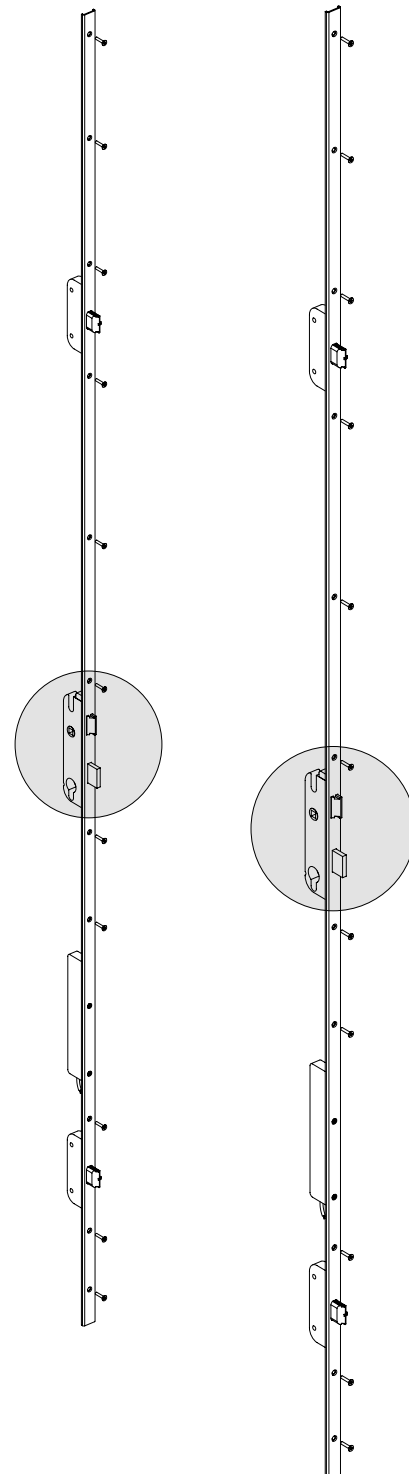
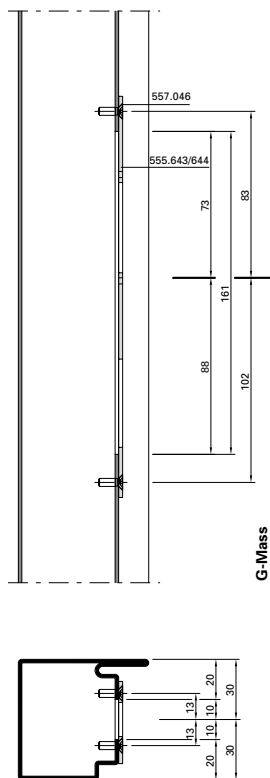
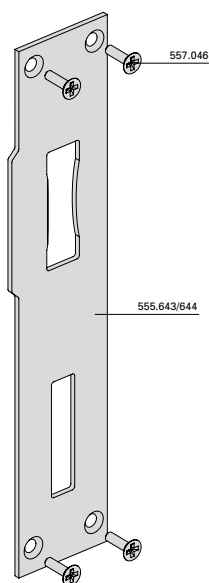
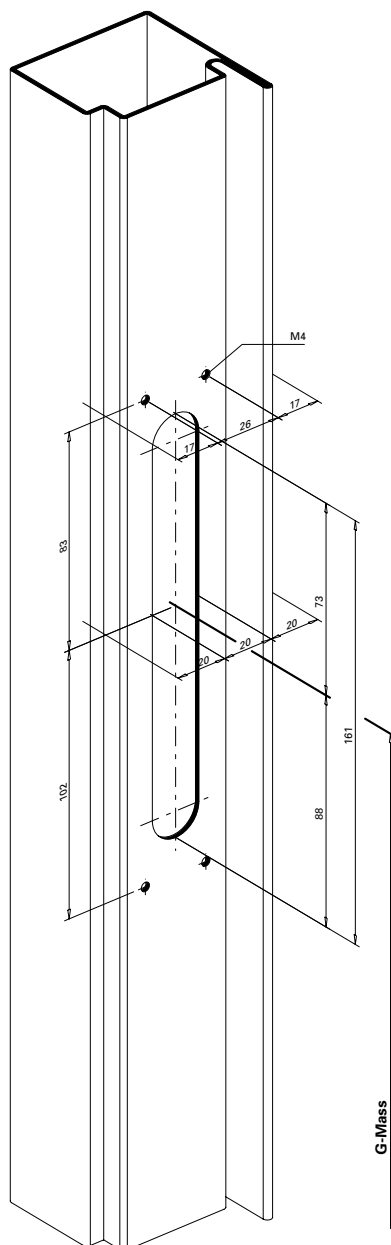
Schliessblech 555.643/644
Hauptschloss
Normalfunktion

Serrure à verrouillage multiple

Gâche de fermeture 555.643/644
Serrure principale
Fonction standard

Multipoint lock

Strike plate 555.643/644
Main lock
Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

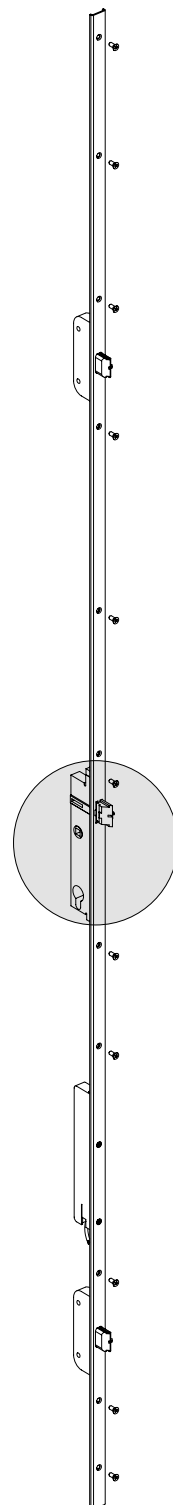
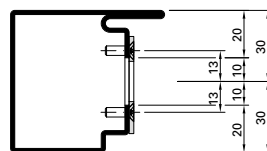
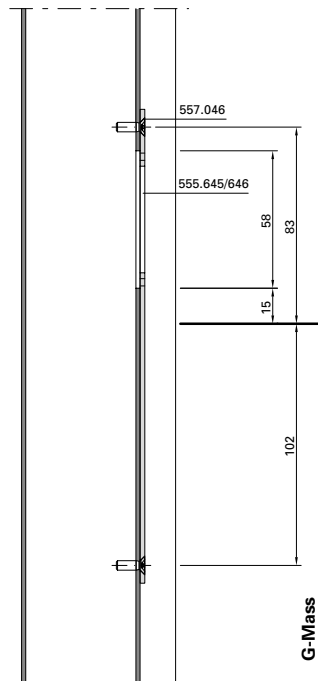
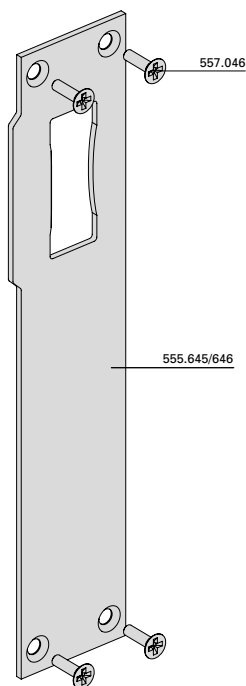
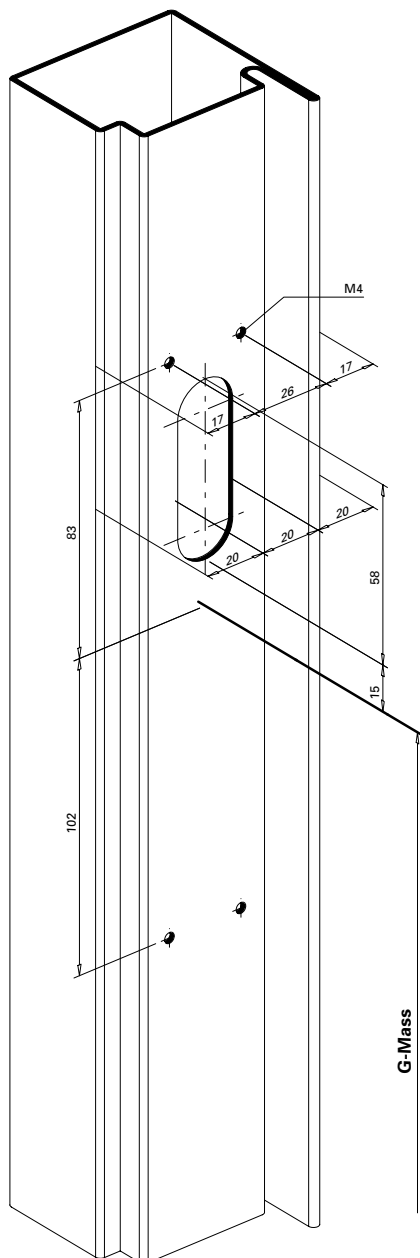
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliessblech 555.645/646
Hauptschloss
Panikfunktion

Gâche de fermeture 555.645/646
Serrure principale
Fonction panique

Strike plate 555.645/646
Main lock
Emergency function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

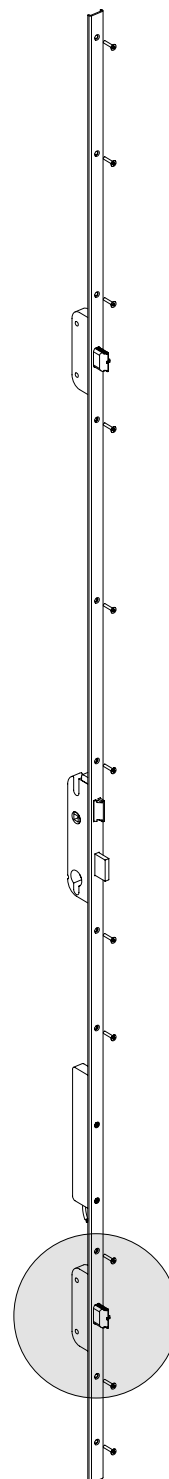
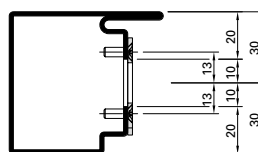
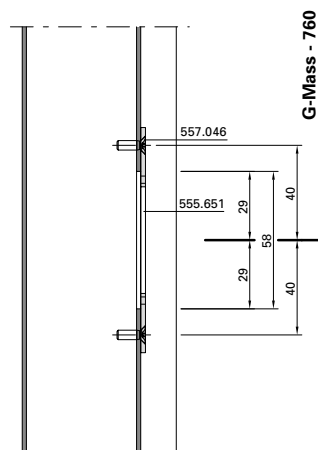
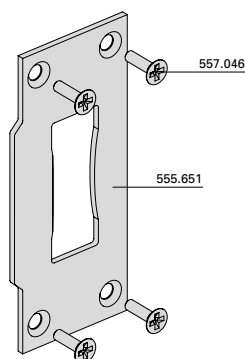
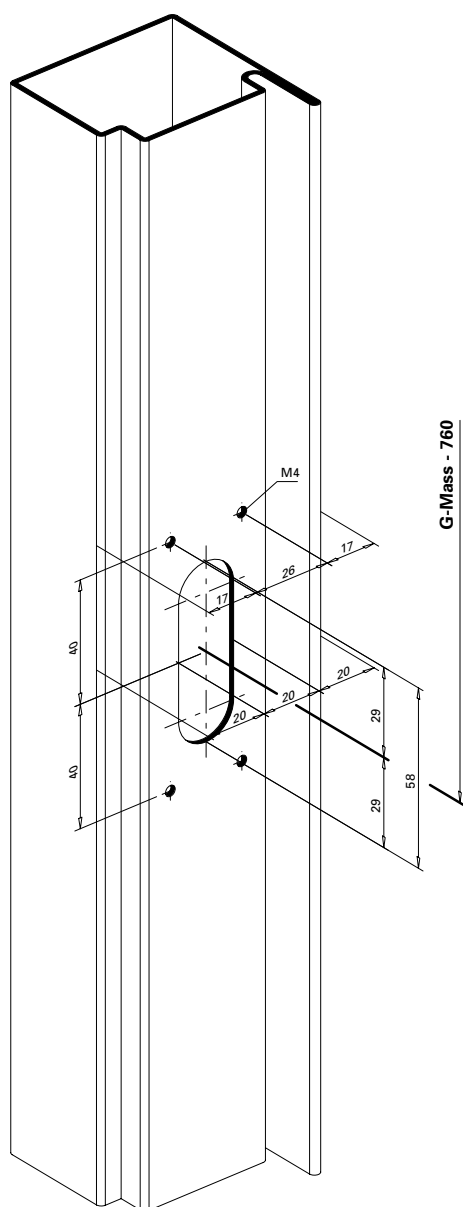
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Schliessblech 555.651
Nebenschloss unten
Normalfunktion und
Panikfunktion
Einflügelige Türe

Gâche de fermeture 555.651
Serrure secondaire en bas
Fonction standard et
Fonction panique
Porte à un vantail

Strike plate 555.651
Secondary lock bottom
Standard function and
Emergency function
Single leaf door



Mehrfachverriegelungs-Schloss
555.622 - 555.637

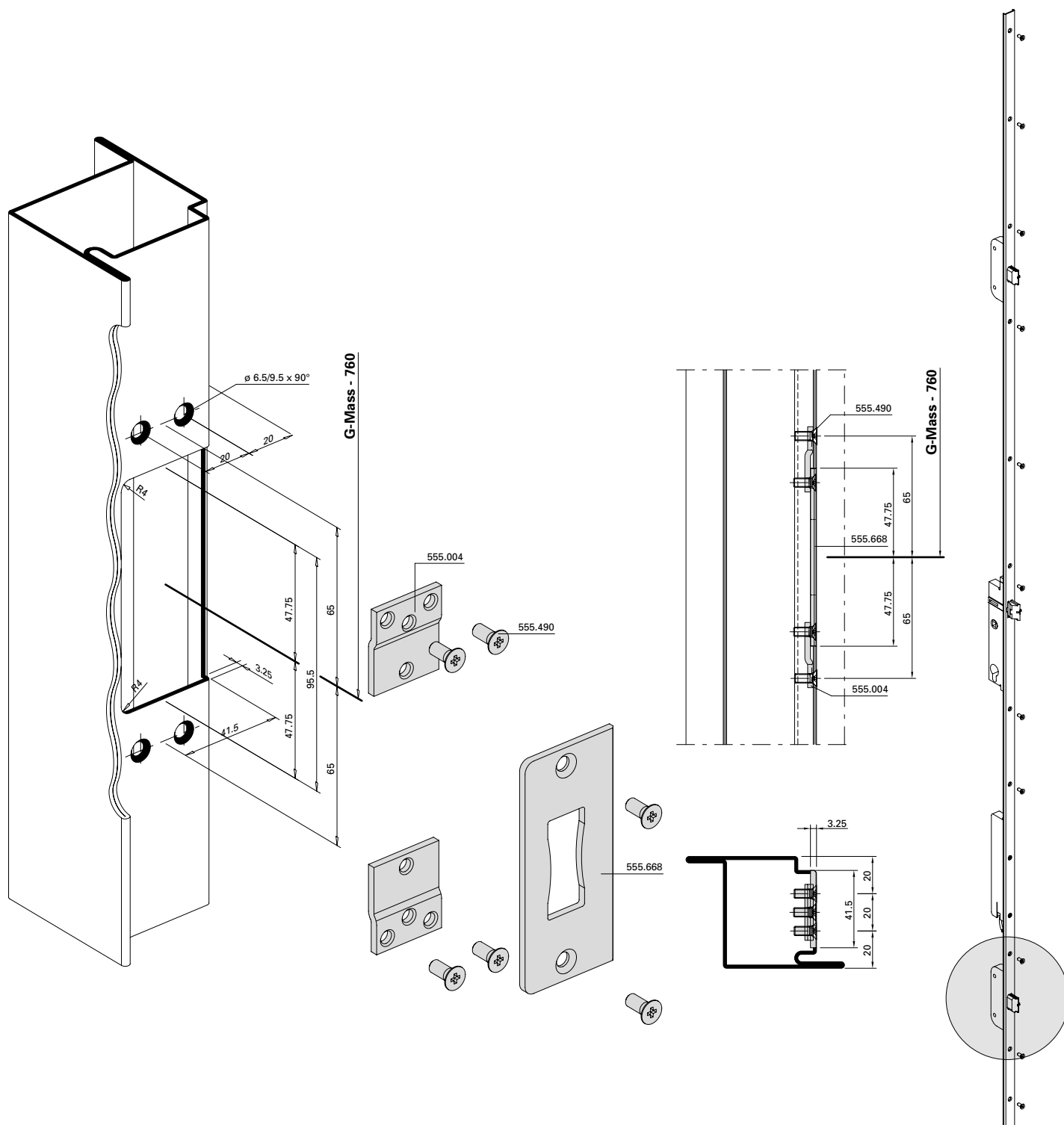
Schliessblech 555.668
Nebenschloss unten
Normalfunktion und
Panikfunktion
Zweiflügelige Türe

Serrure à verrouillage multiple
555.622 - 555.637

Gâche de fermeture 555.668
Serrure secondaire en bas
Fonction standard et
Fonction panique
Porte à deux vantaux

Multipoint lock
555.622 - 555.637

Strike plate 555.668
Secondary lock bottom
Standard function and
Emergency function
Double leaf door



Mehrfachverriegelungs-Schloss

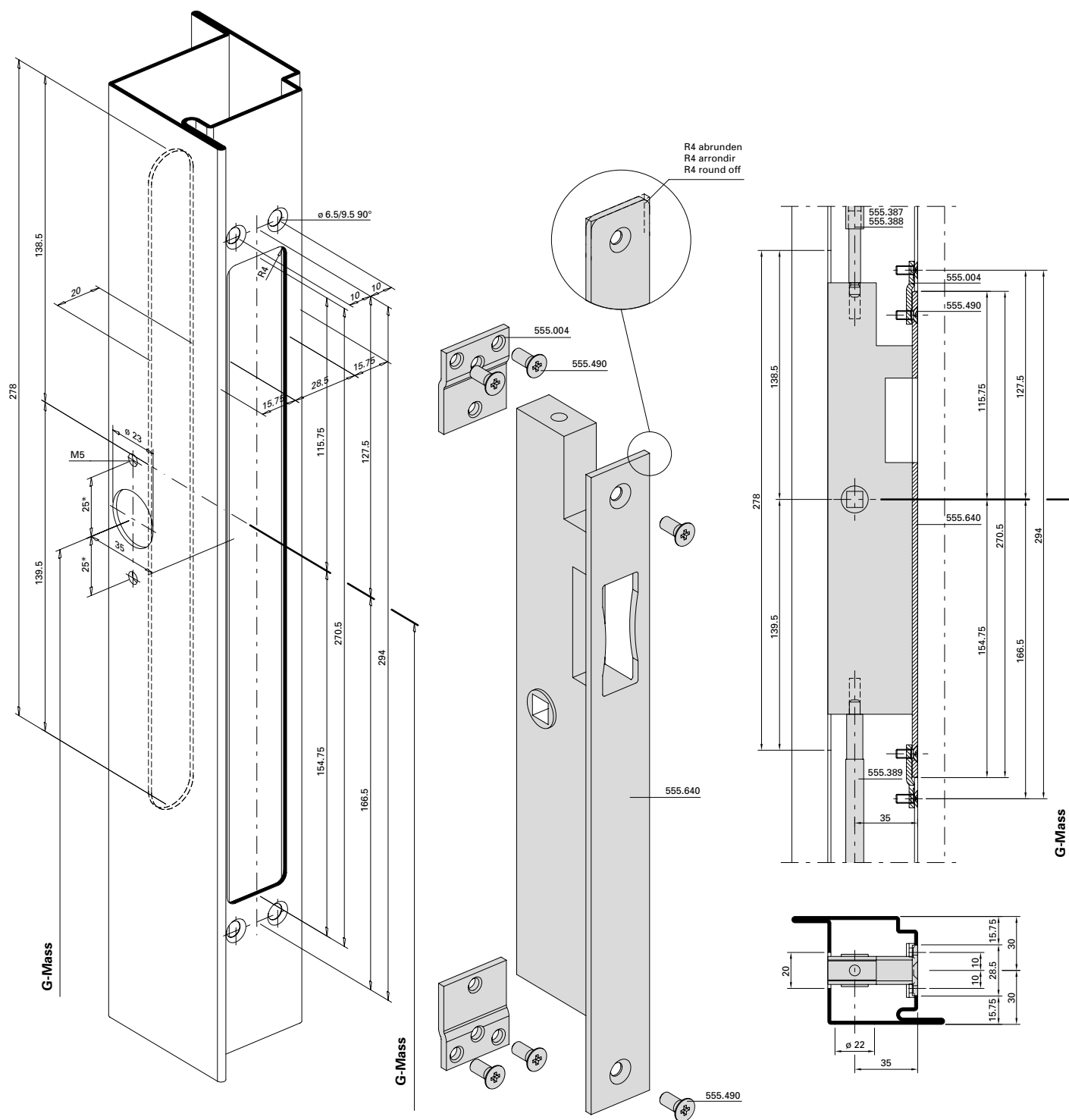
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

Panik-Gegenkasten 555.640 Standflügel

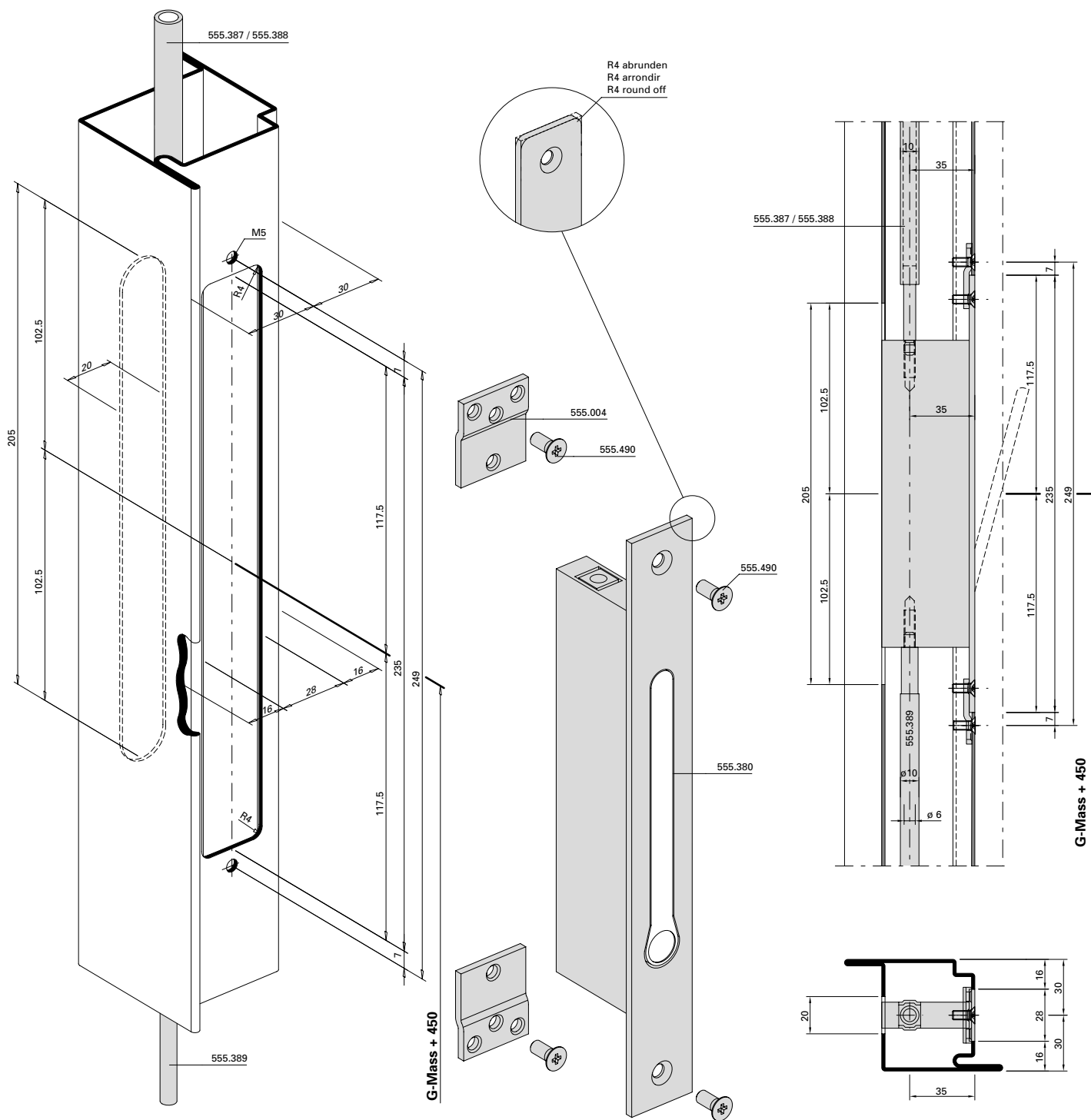
Serrure contre-bascule panique
555.640
Vantail semi-fixe

Opposite lock with emergency function 555.640
Secondary leaf



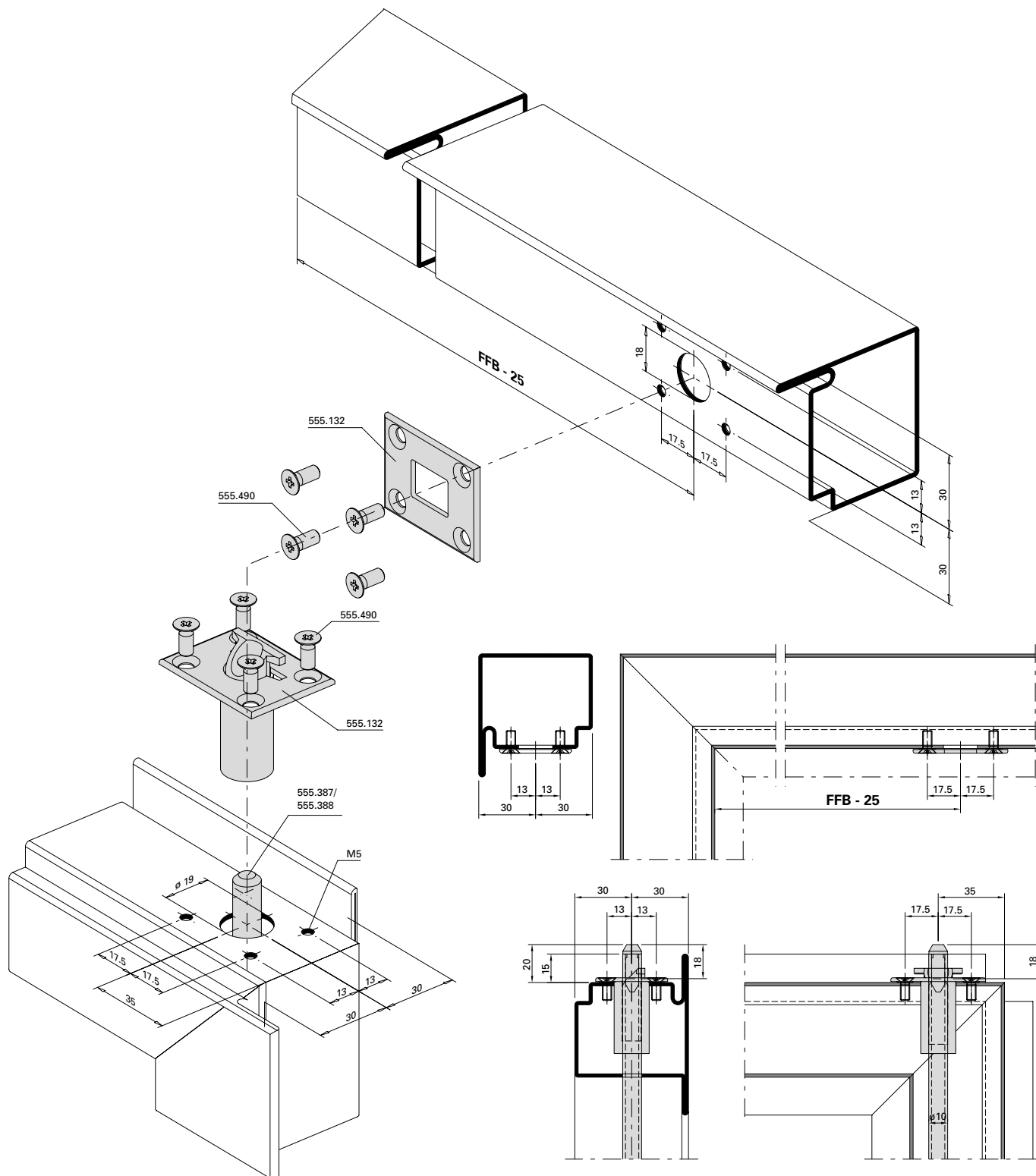
Multipoint lock

Rebate lever bolt 555.380
Secondary leaf



Multipoint lock

Switch latch 555.132
Top additional set for secondary leaf



Mehrfachverriegelungs-Schloss

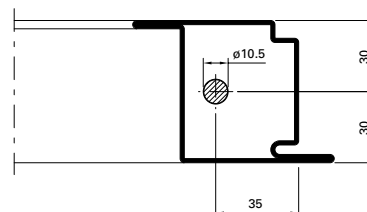
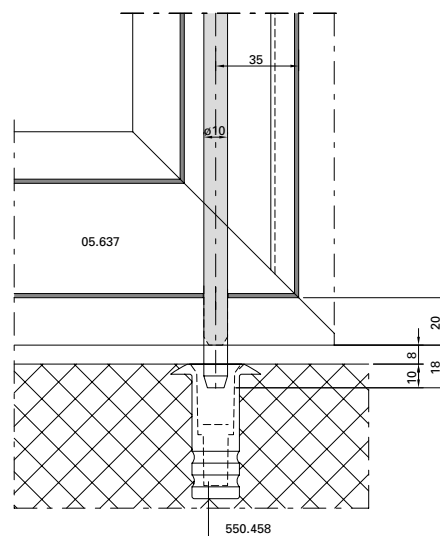
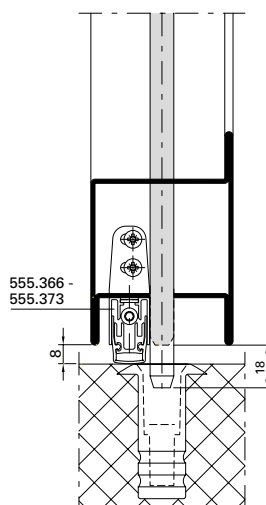
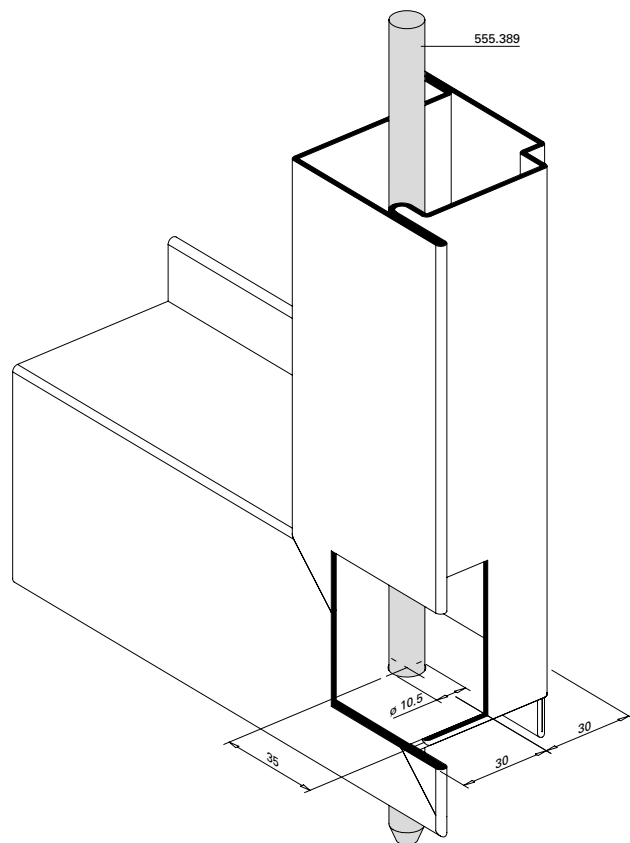
Serrure à verrouillage multiple

Multipoint lock

**Standflügelverriegelung unten
mit Bodenbuchse 550.458**

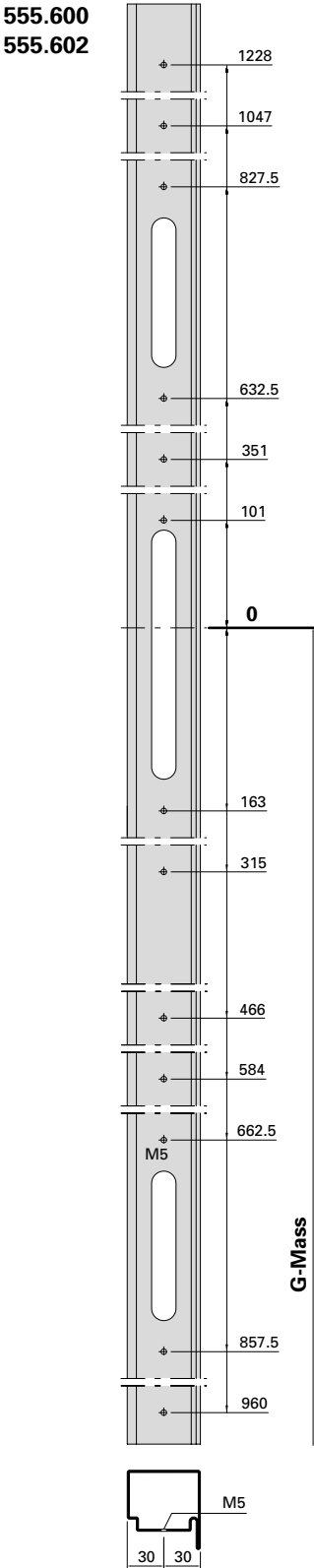
**Verrouillage pour vantail semi-fixe
en bas avec douille de verrouillage
550.458**

**Bottom additional set for secondary
leaf with floor socket 550.458**



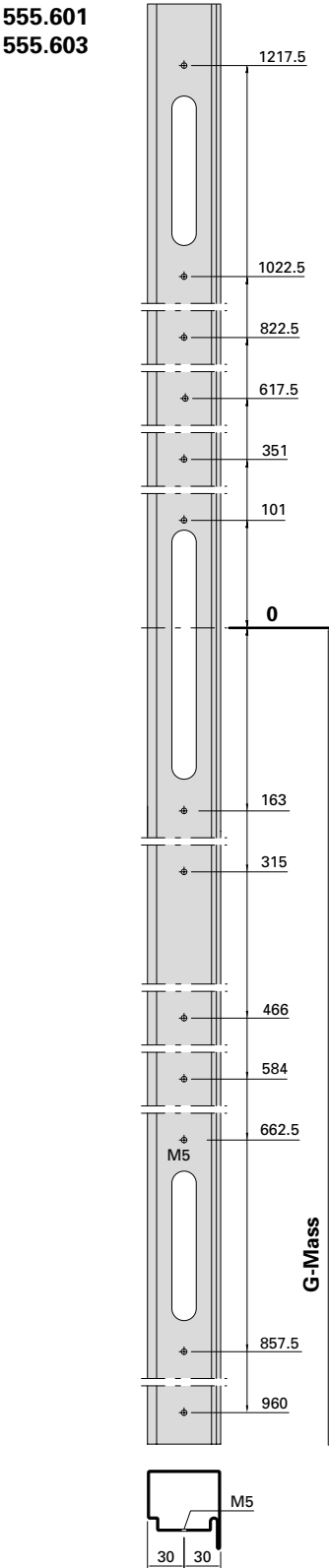
Mehrfachverriegelungs-Schloss

Bohrungen für U-Stulp
Normalfunktion



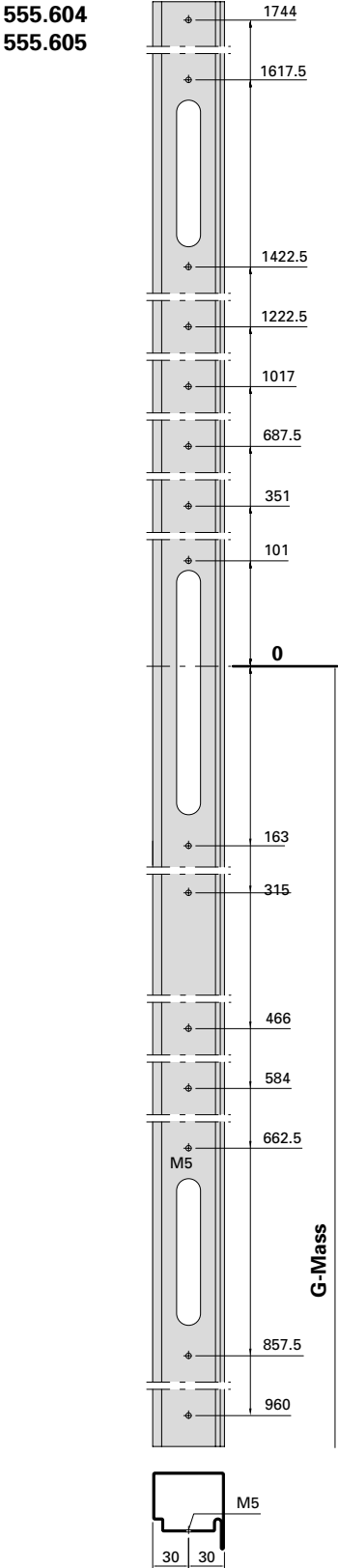
Serrure à verrouillage multiple

Perçages pour têtère en U
Fonction standard



Multipoint lock

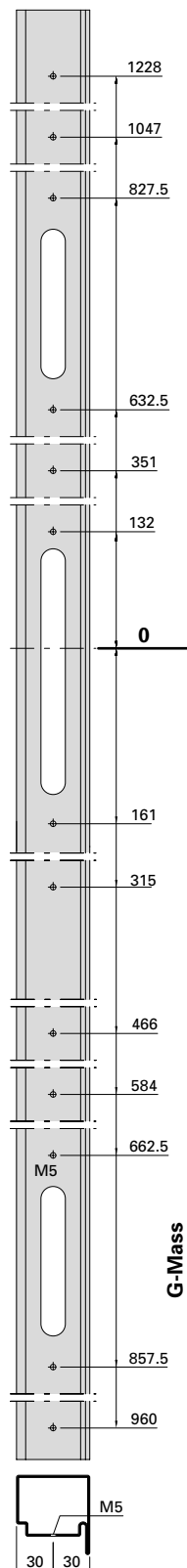
Drill holes for U-shaped face plate
Standard function



Mehrfachverriegelungs-Schloss

Bohrungen für U-Stulp
Panikfunktion

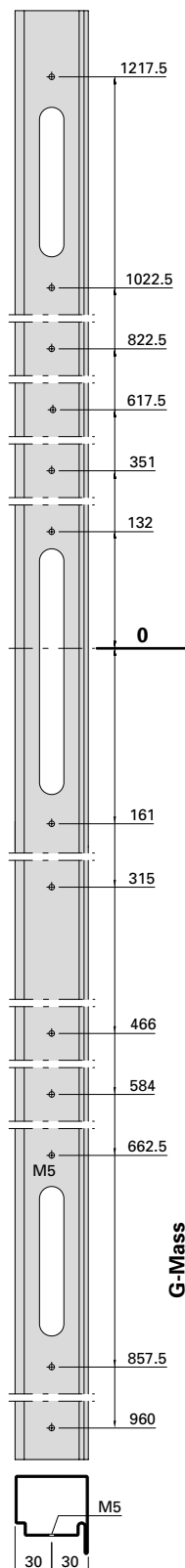
555.606
555.607
555.610
555.611
555.614
555.615
555.618
555.619
555.622
555.623
555.626
555.627
555.630
555.631
555.634
555.635



Serrure à verrouillage multiple

Perçages pour têtère en U
Fonction panique

555.608
555.609
555.612
555.613
555.616
555.617
555.620
555.621
555.624
555.625
555.628
555.629
555.632
555.633
555.636
555.637



Multipoint lock

Drill holes for U-shaped face plate
Emergency function



Inhaltsverzeichnis

Sommaire

Content

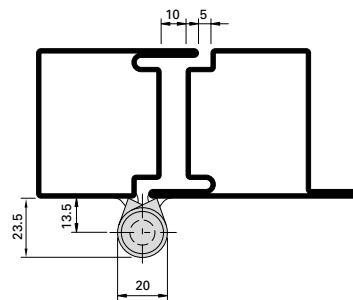
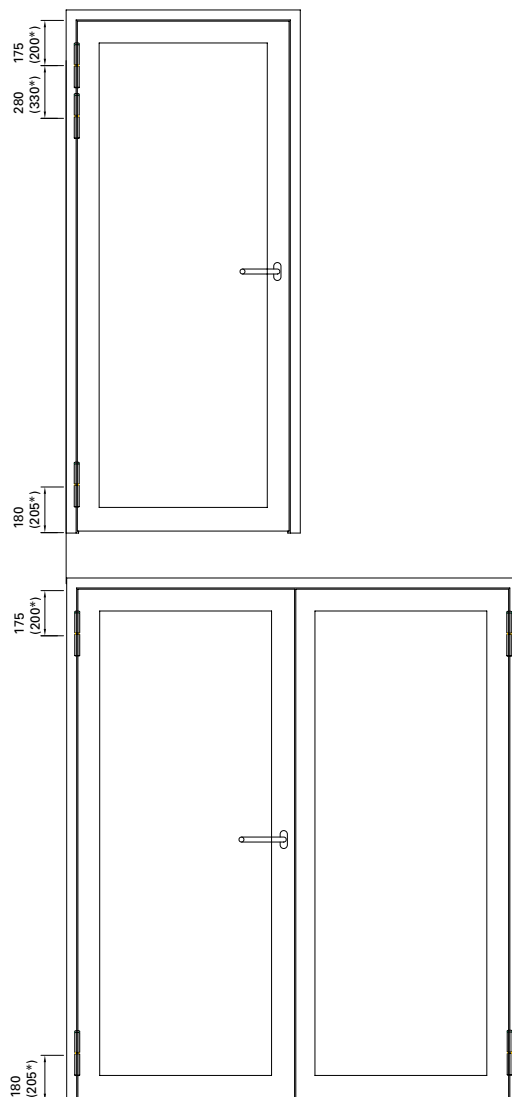
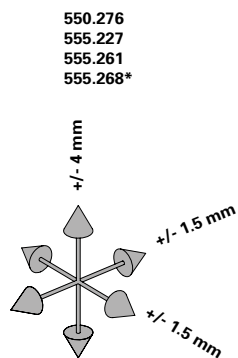
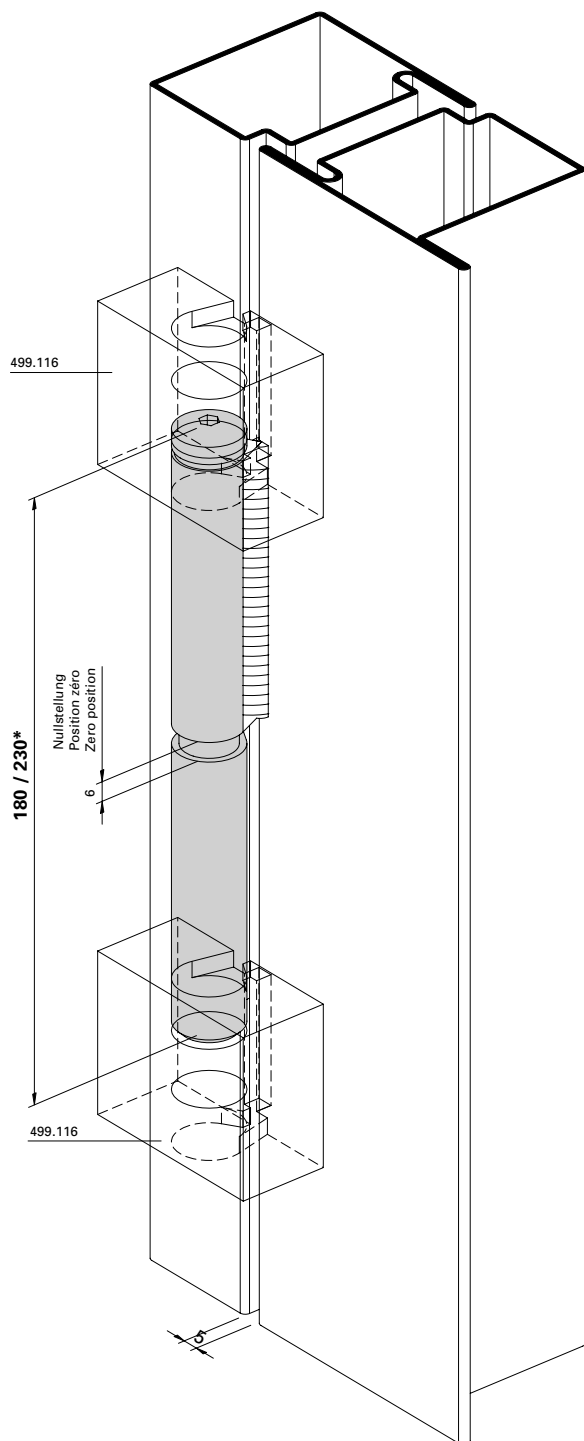
Anschweissbänder	Paumelles à souder	Weld-on hinges	196
3D Anschraubband 555.574 - 555.577	Paumelle à visser 3D 555.574 - 555.577	3D screw-on hinges 555.574 - 555.577	198
Edelstahl-Rollentürband 555.345	Paumelle à galet en acier Inox 555.345	Stainless steel barrel hinge 555.345	
Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband 550.250 / 550.286	Paumelle à visser réglable en hauteur et latéralement 550.250 / 550.286	Screw-on hinge, adjustable vertically and laterally 550.250 / 550.286	200
3D Anschraubband 555.660 / 555.661	Paumelle à visser 3D 555.660 / 555.661	3D screw-on hinges 555.660 / 555.661	202
Verdeckt liegendes Anschraubband 555.024 / 555.025	Paumelle à visser 3D non apparente 555.024 / 555.025	Concealed 3D screw-on hinge 555.024 / 555.025	204
Verdeckt liegendes Aluminium-Türband 555.023	Paumelle non apparente en aluminium 555.023	Concealed aluminium door hinge 555.023	206
Aluminium-Anschraubband 550.230 / 550.231	Paumelle en aluminium à visser 550.230 / 550.231	Aluminium screw-on hinge 550.230 / 550.231	208
Einschweiss-Zapfenband 550.211	Pivot du haut à souder 550.211	Weld-on pivot hinge 550.211	210
Türhebel 550.212	Bras du bas 550.212	Door lever 550.212	
Türhebel 550.212 mit Bodentürschliesser	Bras du bas 550.212 avec ferme-porte de sol	Door lever 550.212 with floor spring	212
Türhebel 550.212 mit Anschweisslager	Bras du bas 550.212 avec pivot à souder	Door lever 550.212 avec weld-on bottom pivot hinge	215
Mitnehmerklappe 550.387	Doigt d'entraînement 550.387	Selector bar 550.387	216
Panik-Stangengriff / Einflügelige Türe	Barre panique / Porte à un vantail	Panic push-bar / Single leaf door	217
Panik-Stangengriff / Zweiflügelige Türe	Barre panique / Porte à deux vantaux	Panic push-bar / Double leaf door	
Panik-Druckstange / Einflügelige Türe	Barre panique à pousser / Porte à un vantail	Panic touch-bar / Single leaf door	
Panik-Druckstange / Zweiflügelige Türe	Barre panique à pousser / Porte à deux vantaux	Panic touch-bar / Double leaf door	

Inhaltsverzeichnis	Sommaire	Content	
Integrierter Türschliesser 555.296 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.296 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.296 Single leaf door	196
Integrierter Türschliesser 555.296 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.296 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.296 Double leaf door	198
Integrierter Türschliesser 555.660 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.660 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.660 Single leaf door	200
Integrierter Türschliesser 555.660 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.660 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.660 Double leaf door	202
Integrierter Türschliesser 555.671 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.671 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.671 Single leaf door	204
Integrierter Türschliesser 555.671 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.671 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.671 Double leaf door	206
Integrierter Türschliesser 555.673 Einflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.673 Porte à un vantail	Integrated door closer 555.673 Single leaf door	208
Integrierter Türschliesser 555.673 Zweiflügelige Türe	Ferme-porte intégré 555.673 Porte à deux vantaux	Integrated door closer 555.673 Double leaf door	210
Automatische Senkdichtung	Joint seuil automatique	Automatic drop seal	212
Türschwellenprofil 452.990/991	Profilé pour seuil de porte 452.990/991	Door threshold profile 452.990/991	215
Türschwellenprofil 407.050	Profilé pour seuil de porte 407.050	Door threshold profile 407.050	216
Fingerschutzprofil 407.095	Profilé anti-pince doigts 407.095	Finger protection profile 407.095	217
Oberlichtschere 550.416	Compas d'arrêt pour fenêtre à soufflet 550.416	Top light stay 550.416	218

Anschweissbänder
550.229, 550.238, 550.276
555.226, 555.227, 555.260, 555.261
555.267*, 555.268*

Paumelles à souder
550.229, 550.238, 550.276
555.226, 555.227, 555.260, 555.261
555.267*, 555.268*

Weld-on hinges
550.229, 550.238, 550.276
555.226, 555.227, 555.260, 555.261
555.267*, 555.268*



Einbau mit 499.114 / 499.116

Montage avec 499.114 / 499.116

Installation with 499.114 / 499.116

Empfehlung Türflügelgewichte für
Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise»

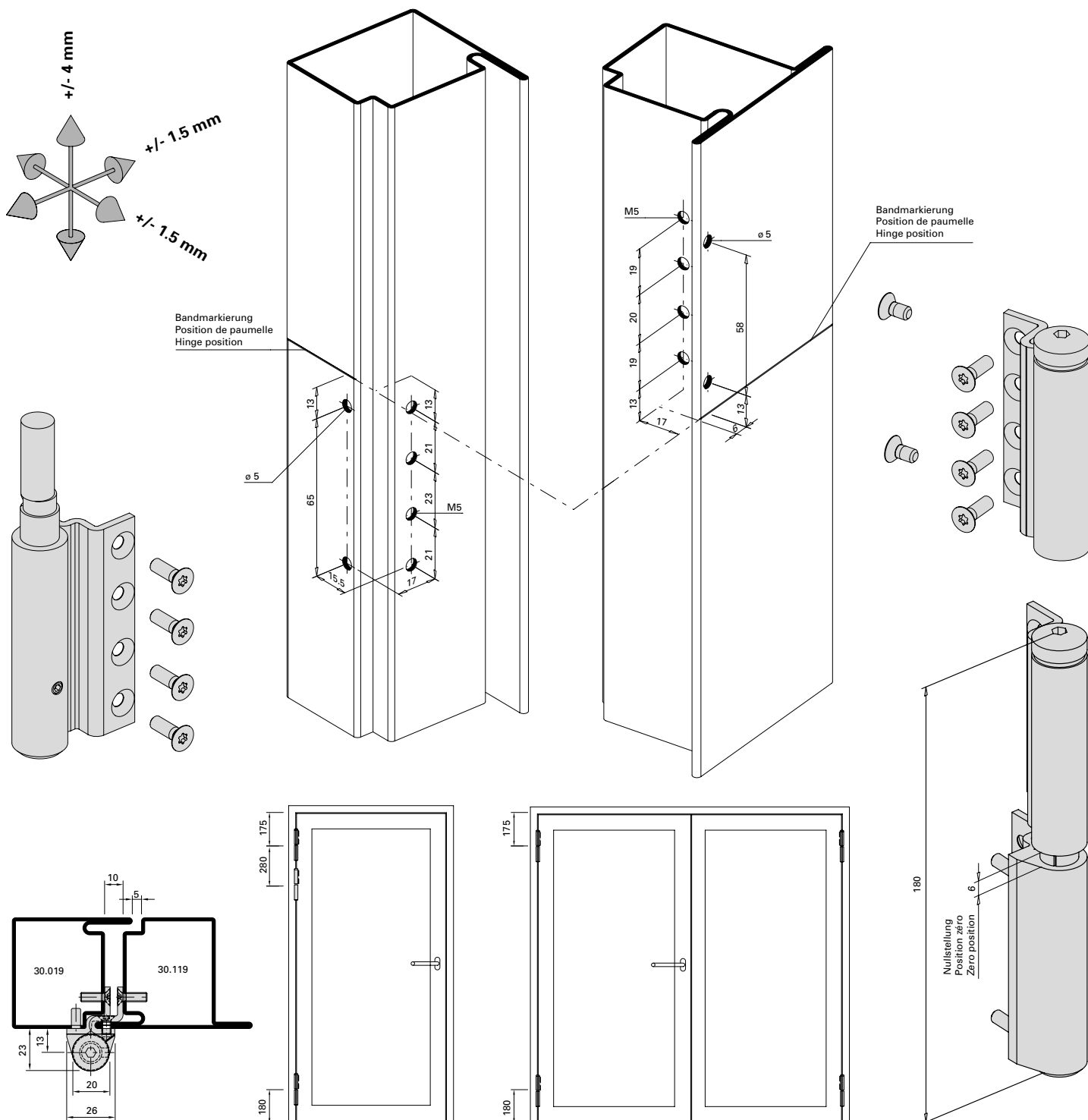
Recommandation des poids du vantail pour les
paumelles Jansen voir «Conseils techniques»

Recommendation leaf weight for
the Jansen hinges see «Technical data»

3D Anschraubband
555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577

Paumelle à visser 3D
555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577

3D Screw-on hinge
555.574 / 555.575 / 555.576 / 555.577



Einbau mit 499.399

Montage avec 499.399

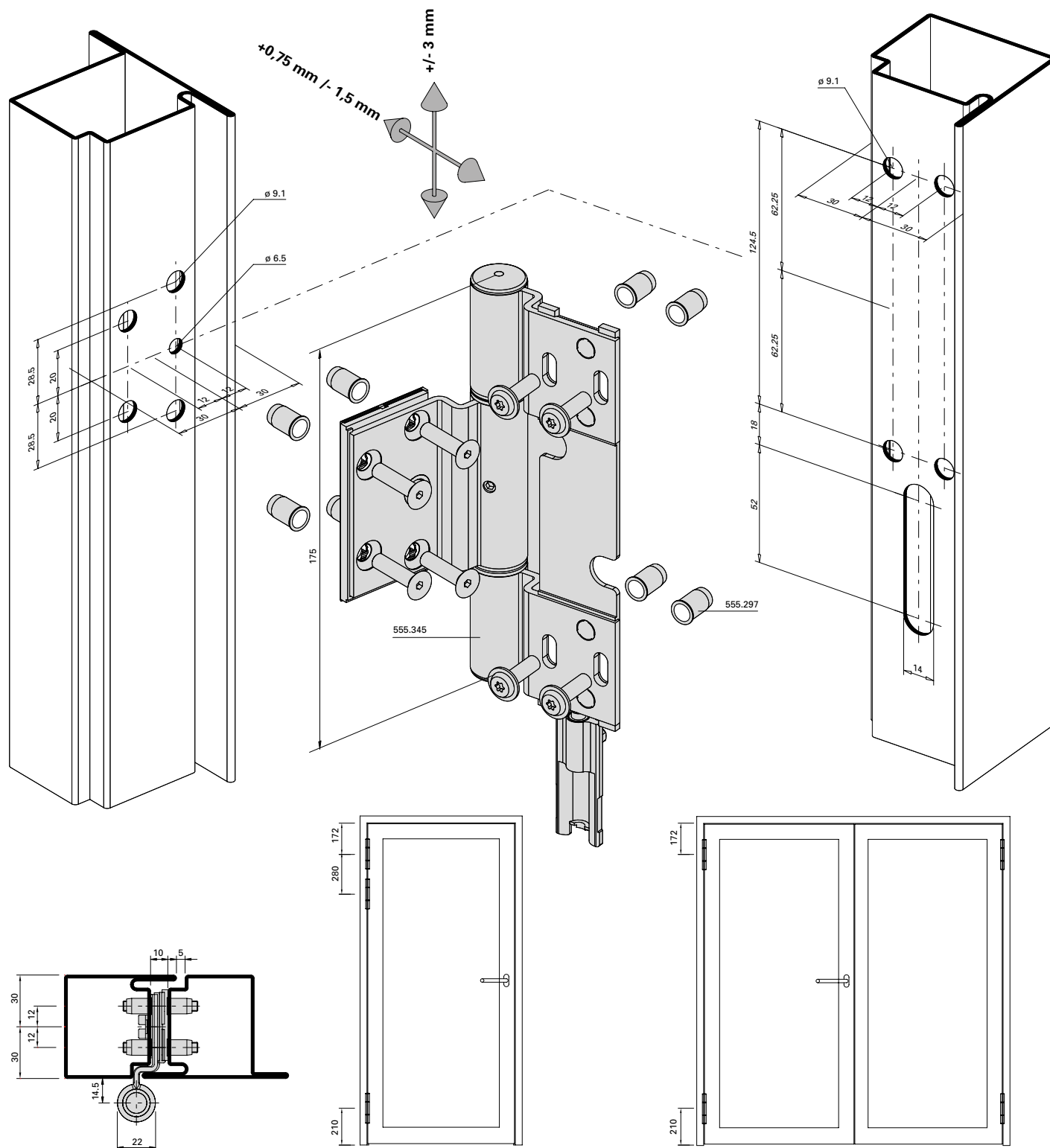
Installation with 499.399

Empfehlung Türflügelgewichte für
 Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise»

Recommandation des poids du vantail pour les
 paumelles Jansen voir «Conseils techniques»

Recommendation leaf weight for
 the Jansen hinges see «Technical data»

Stainless steel barrel hinge
555.345



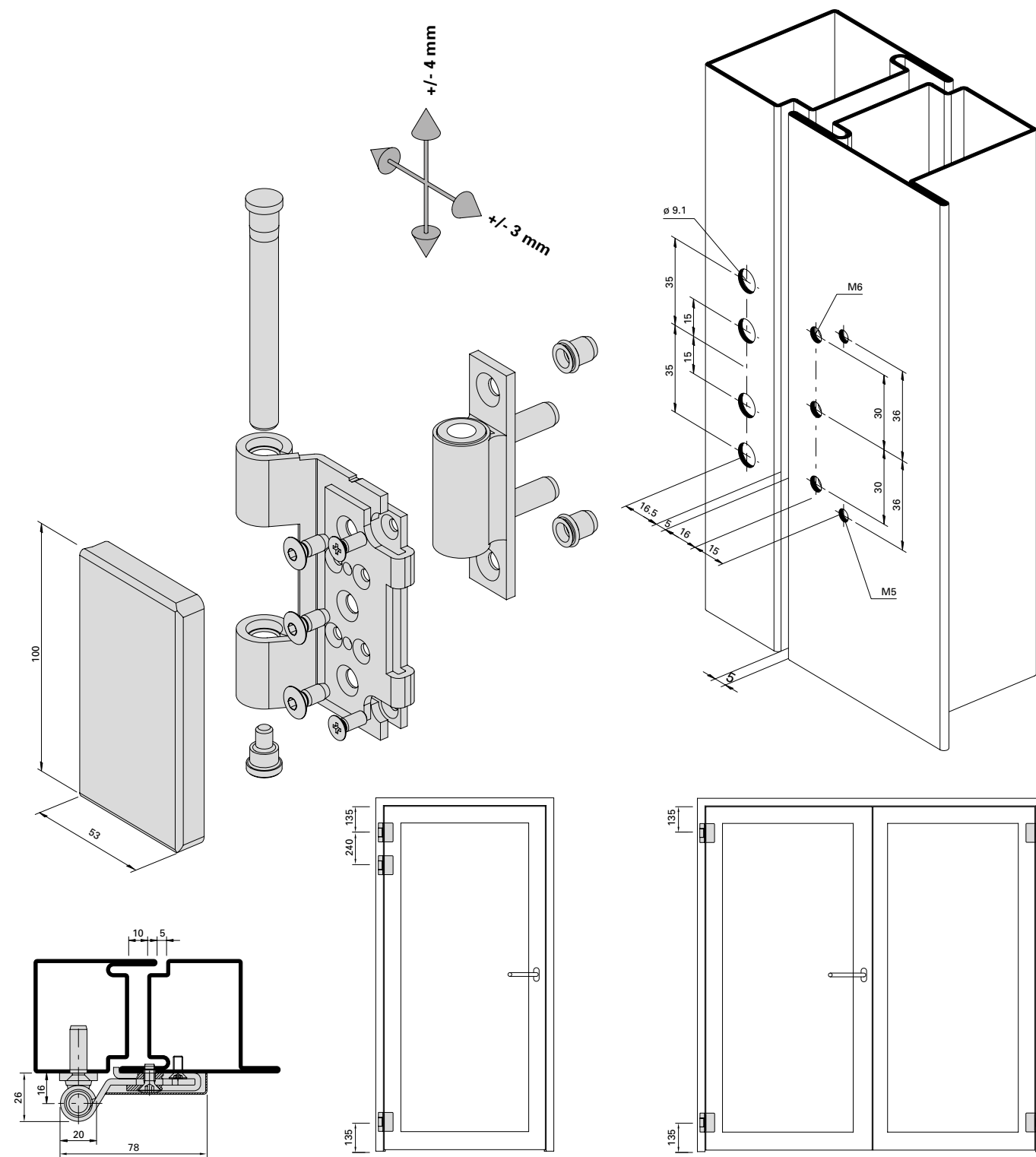
Installation with 499.166

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data»

Höhen- und seitenverstellbares
Anschraubband 550.250 / 550.286

Paumelle à visser réglable en hauteur
et latéralement 550.250 / 550.286

Screw-on hinge, adjustable vertically
and laterally 550.250 / 550.286



Einbau mit 499.115

Montage avec 499.115

Installation with 499.115

Empfehlung Türflügelgewichte für
 Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise»

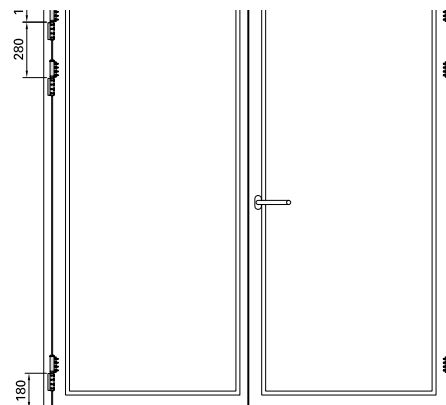
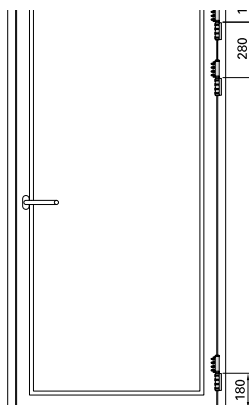
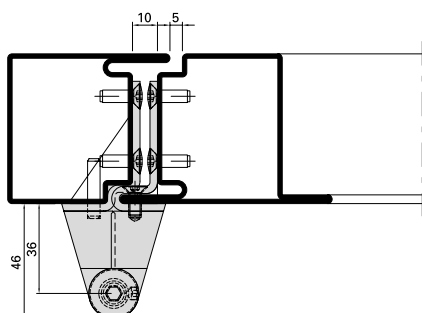
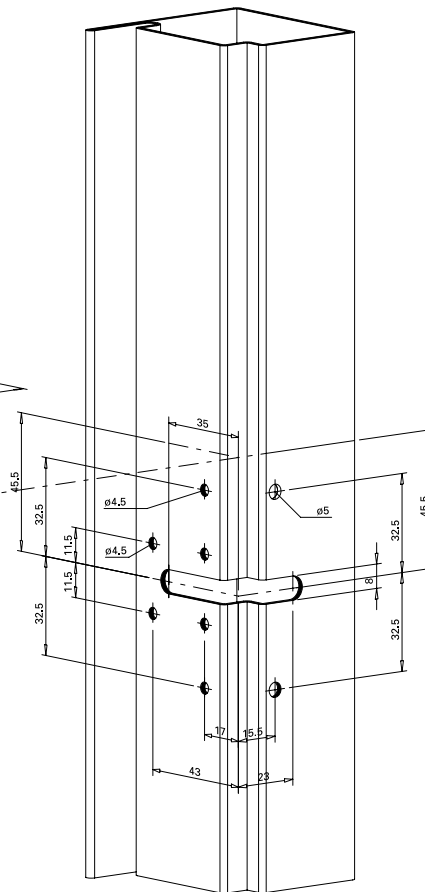
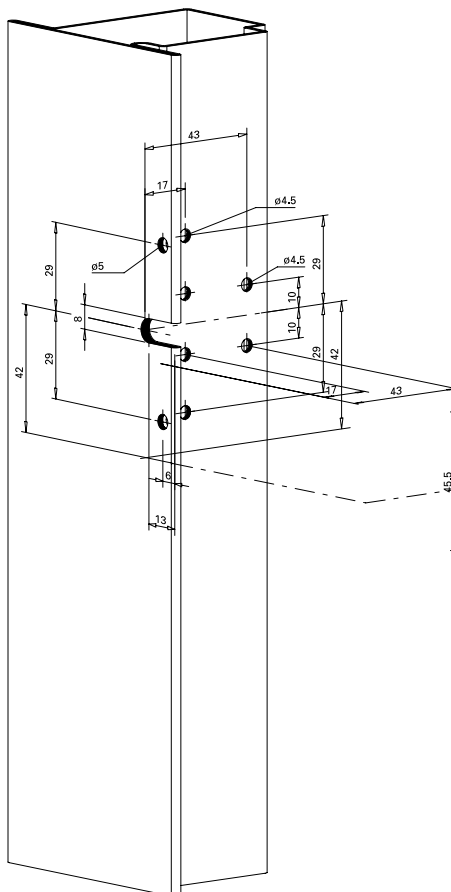
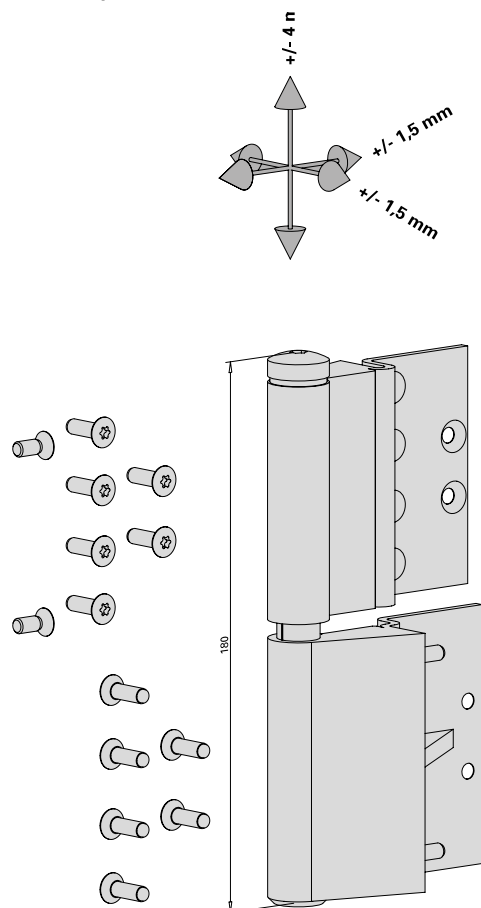
Recommandation des poids du vantail pour les
 paumelles Jansen voir «Conseils techniques»

Recommendation leaf weight for
 the Jansen hinges see «Technical data»

**3D Anschraubband
(Achsabstand 36 mm)
555.660 / 555.661**

Paumelle à visser 3D
(Entraxe 36 mm)
555.660 / 555.661

3D screw-on hinge
(Hinge pin distance 36 mm)
555.660 / 555.661



Einbau mit 499.430

Montage avec 499.430

Installation with 499.430

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise»

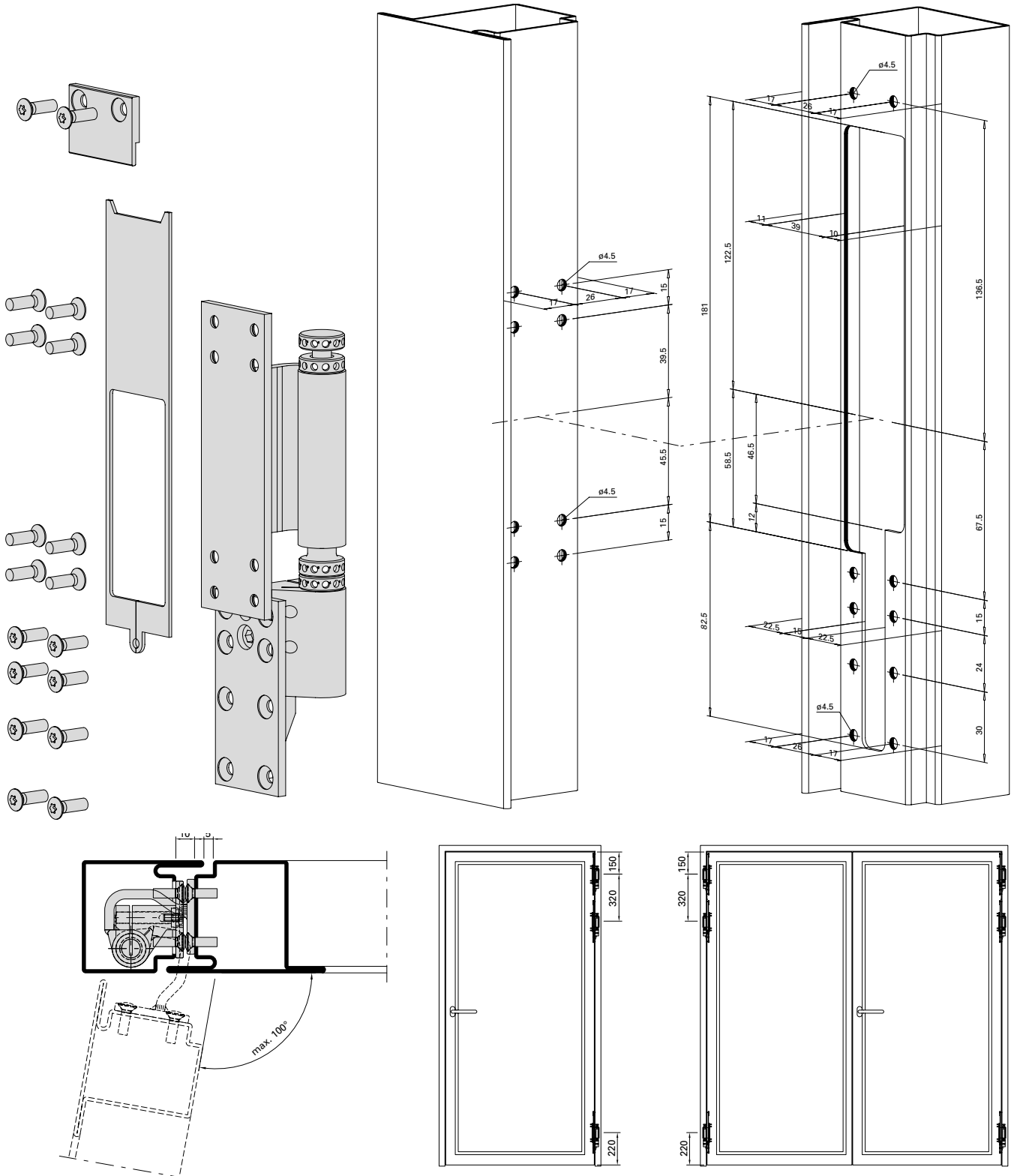
Recommandation des poids du vantail pour les paumelles Jansen voir «Conseils techniques»

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data»

Verdeckt liegendes Anschraubband
555.024 / 555.025

Paumelle à visser 3D non apparente
555.024 / 555.025

Concealed 3D screw-on hinge
555.024 / 555.025



Einbau mit 499.432

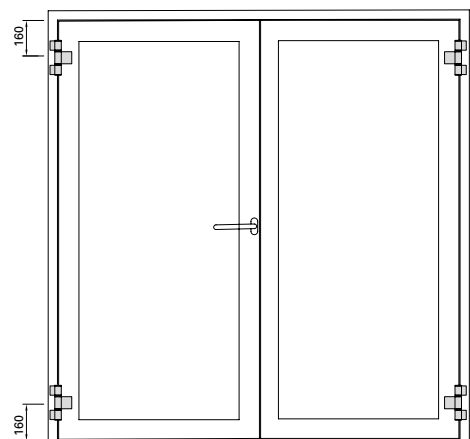
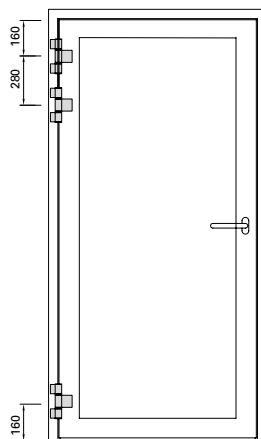
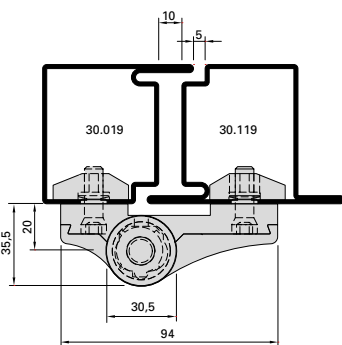
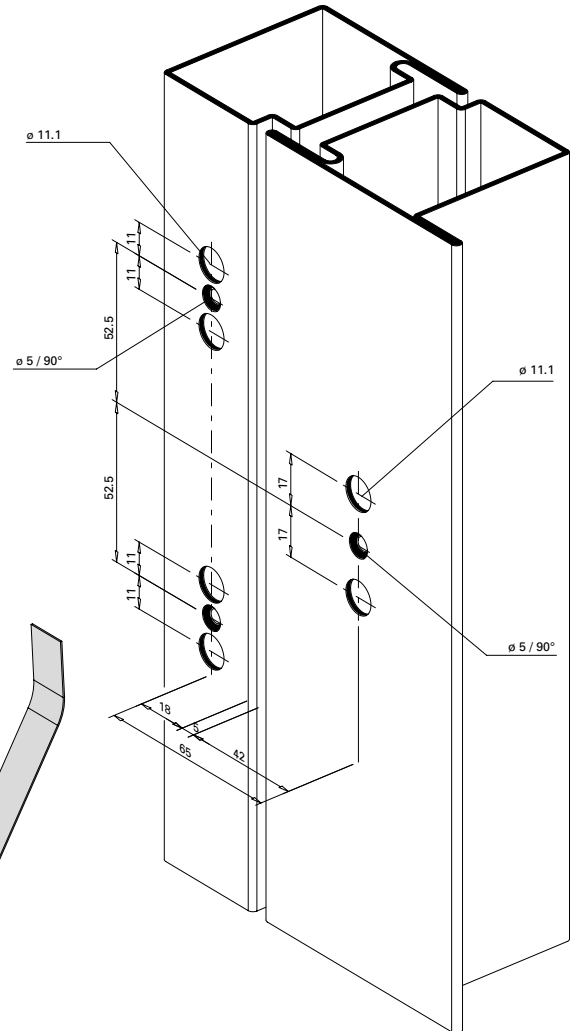
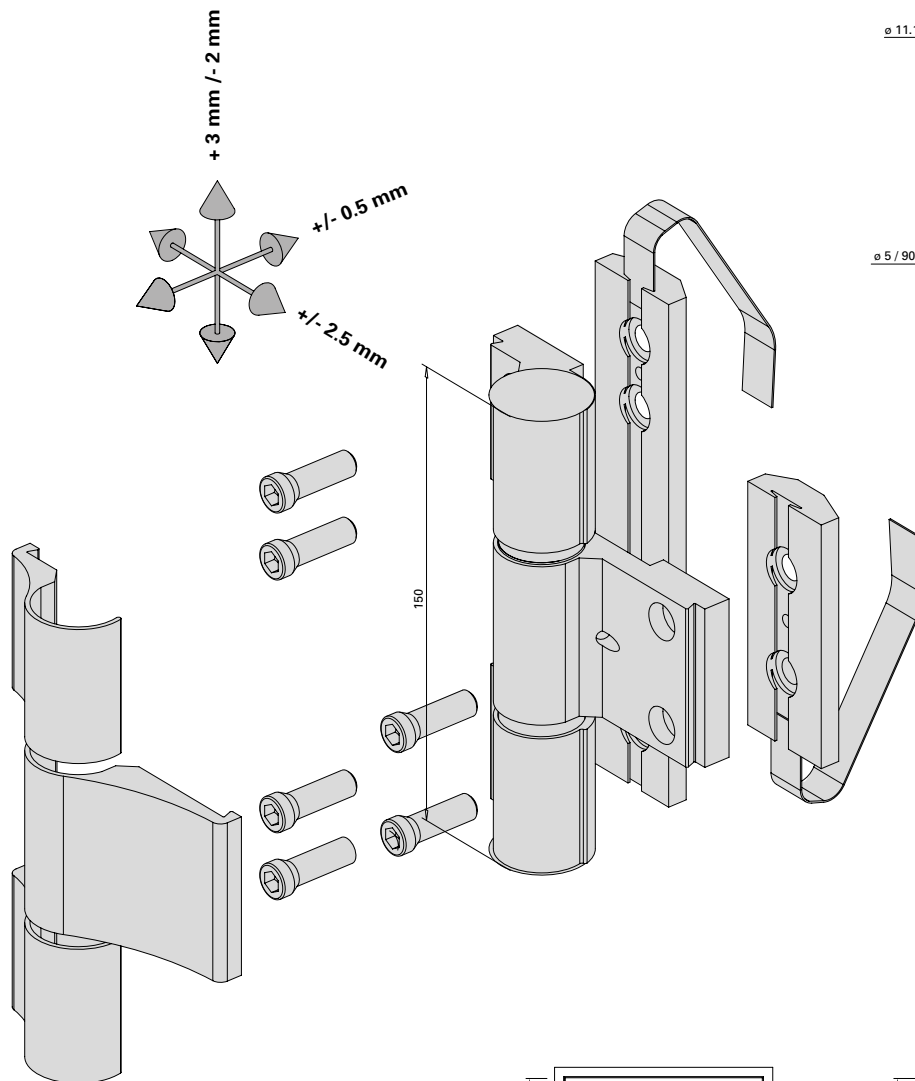
Montage avec 499.432

Installation with 499.432

Aluminium-Anschraubband
550.230 / 550.231

Paumelle en aluminium à visser
550.230 / 550.231

Aluminium screw-on hinge
3D adjustable 550.230 / 550.231



Einbau mit 499.350

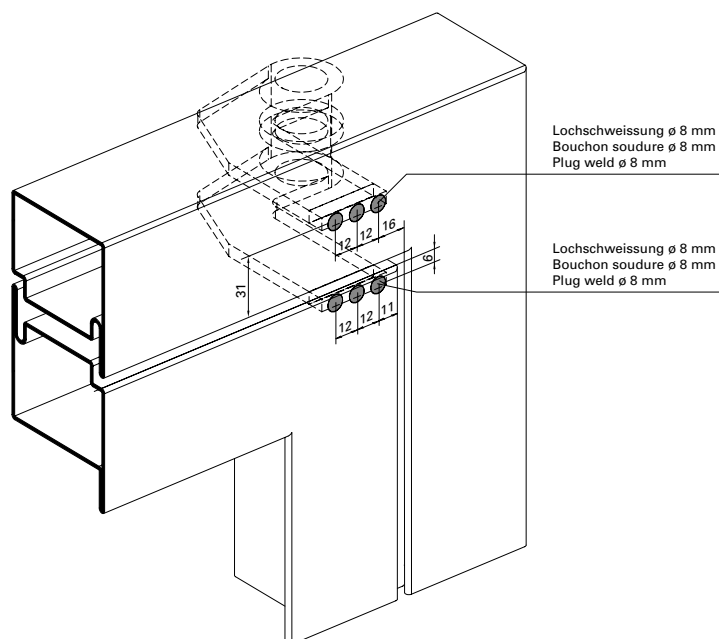
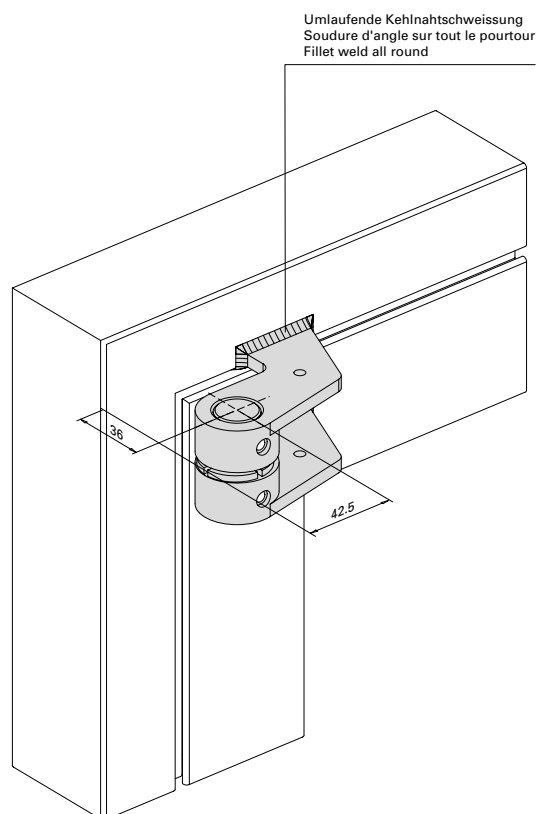
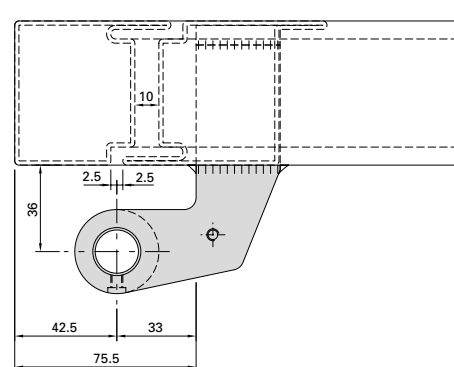
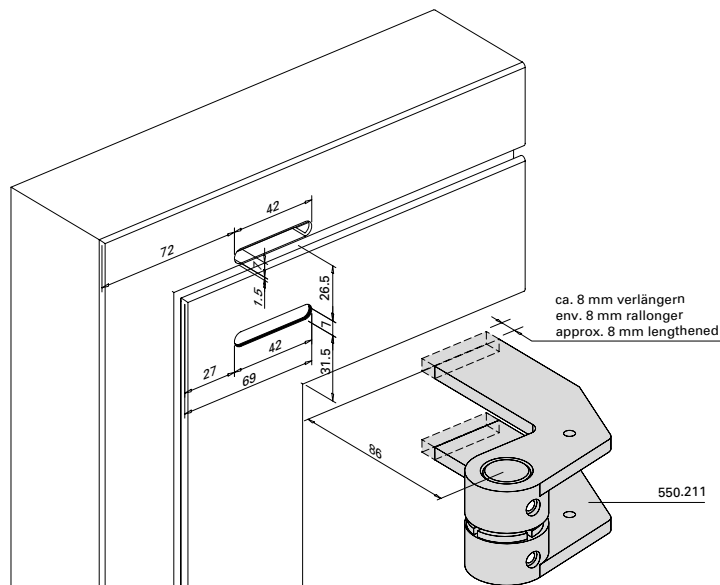
Montage avec 499.350

Installation with 499.350

Einschweiss-Zapfenband 550.211

Pivot du haut à souder 550.211

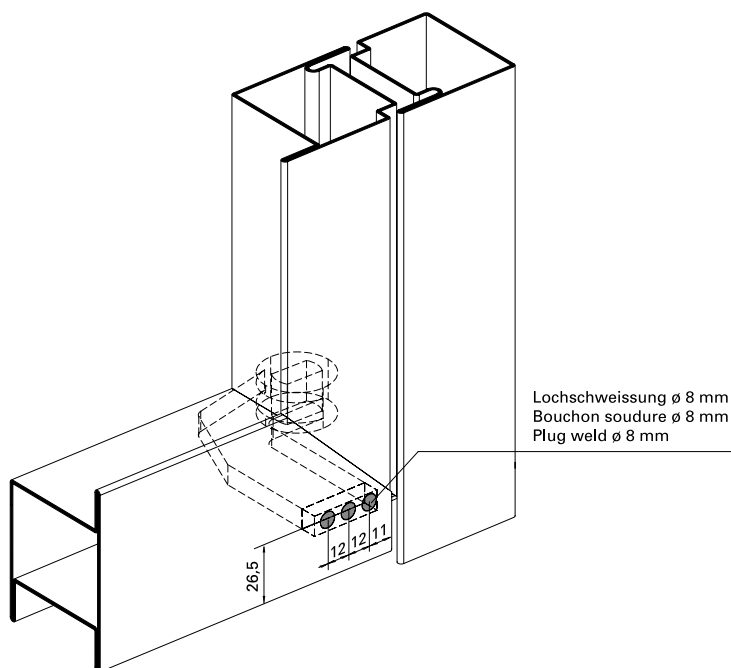
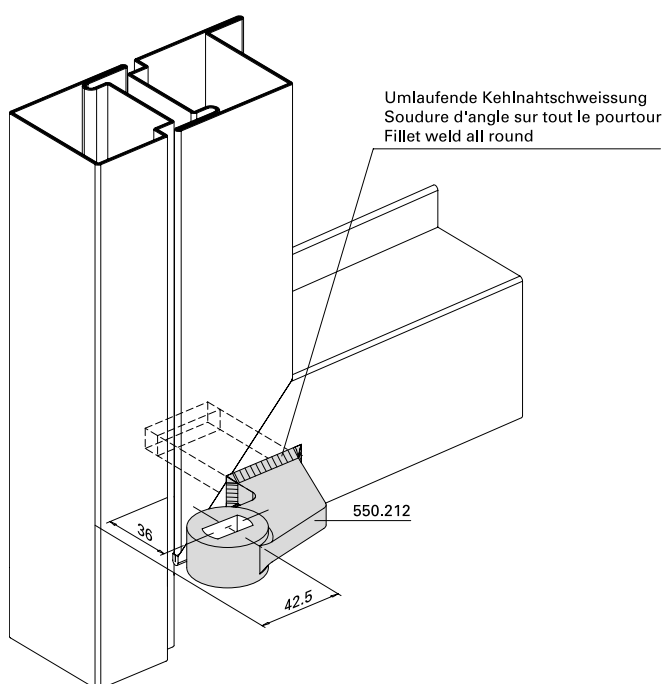
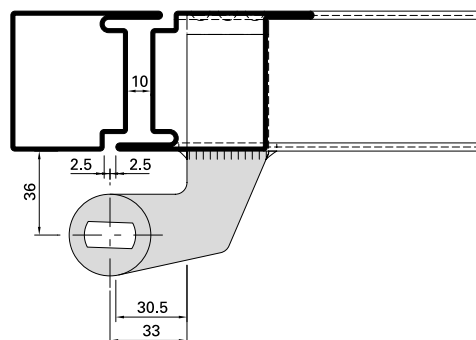
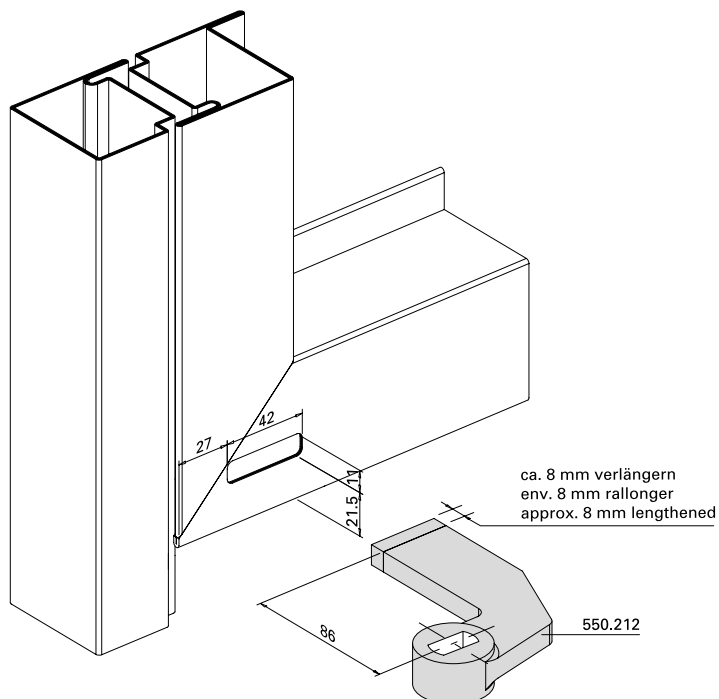
Weld-on pivot hinge 550.211



Türhebel 550.212

Bras du bas 550.212

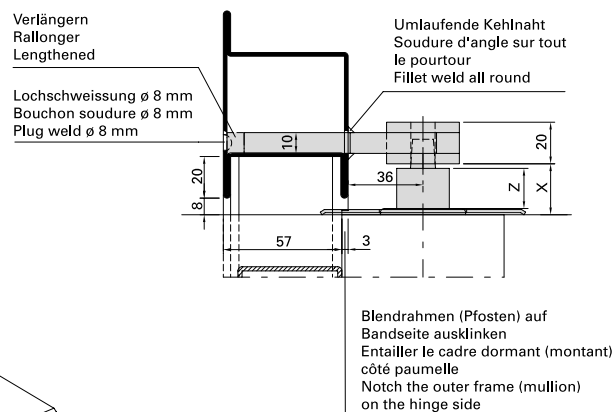
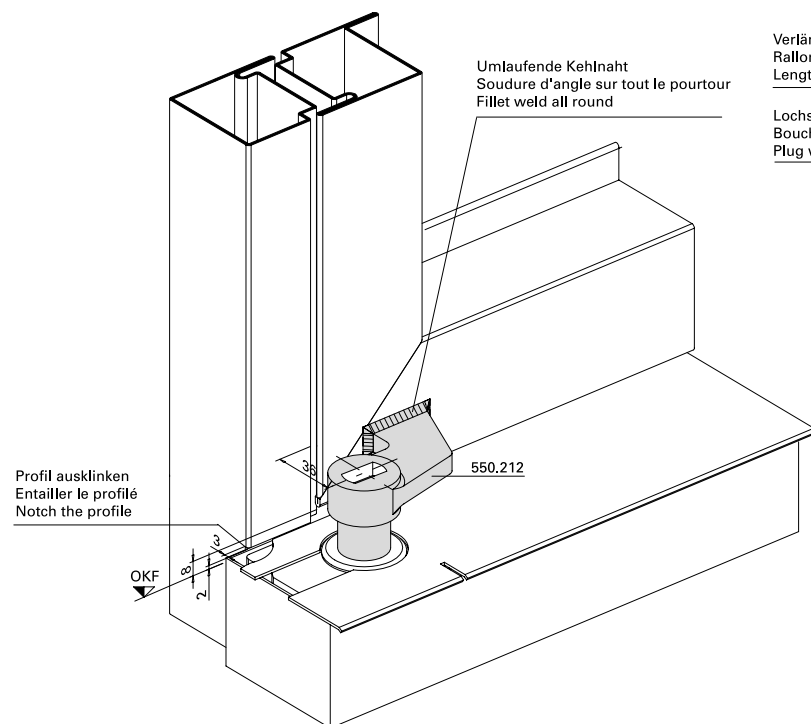
Door lever 550.212



Türhebel 550.212
mit Bodentürschliesser

Bras du bas 550.212
avec ferme-porte de sol

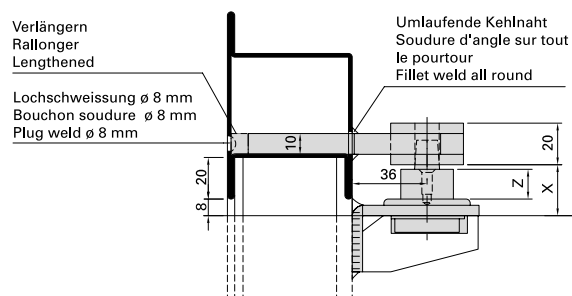
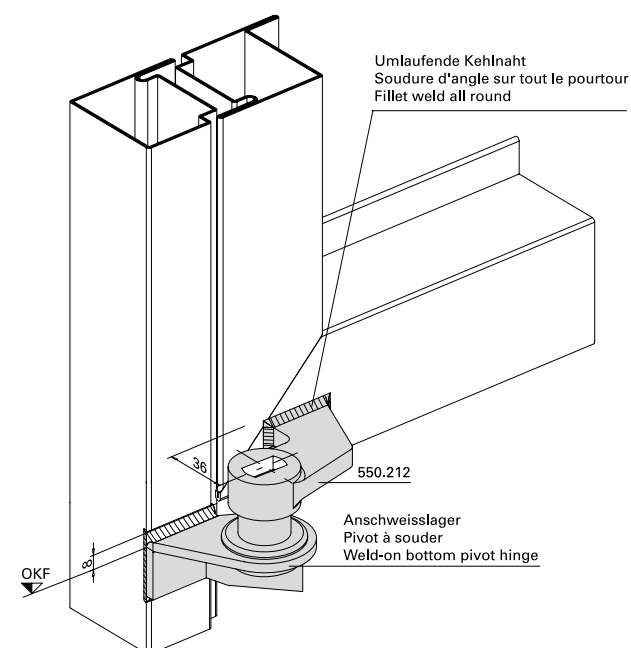
Door lever 550.212
with floor spring



Türhebel 550.212
mit Anschweisslager

Bras du bas 550.212
avec pivot à souder

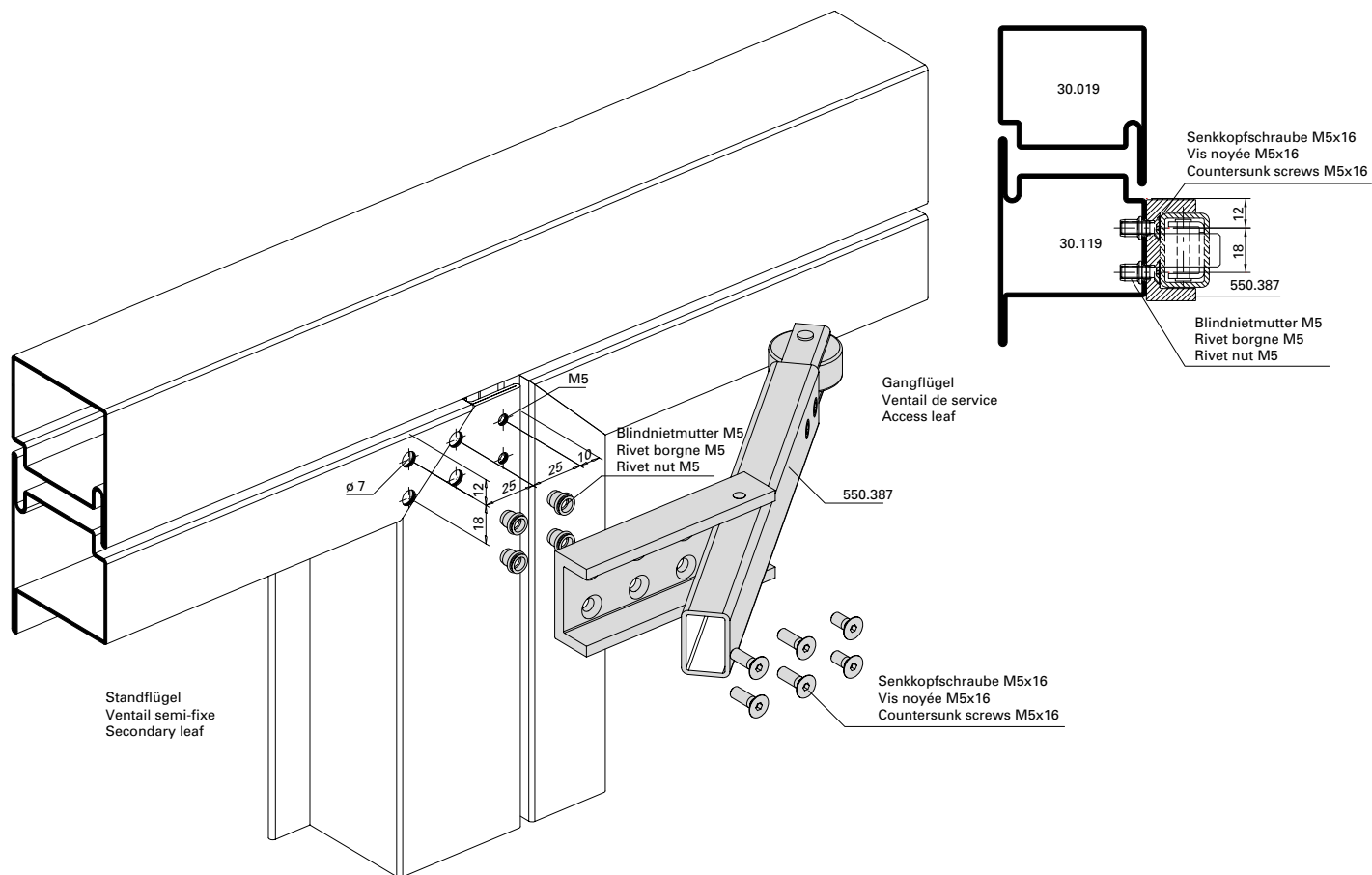
Door lever 550.212
avec weld-on bottom pivot hinge



Mitnehmerklappe 550.387

Doigt d'entraînement 550.387

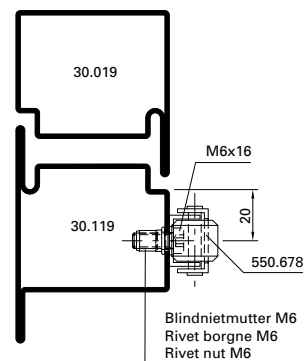
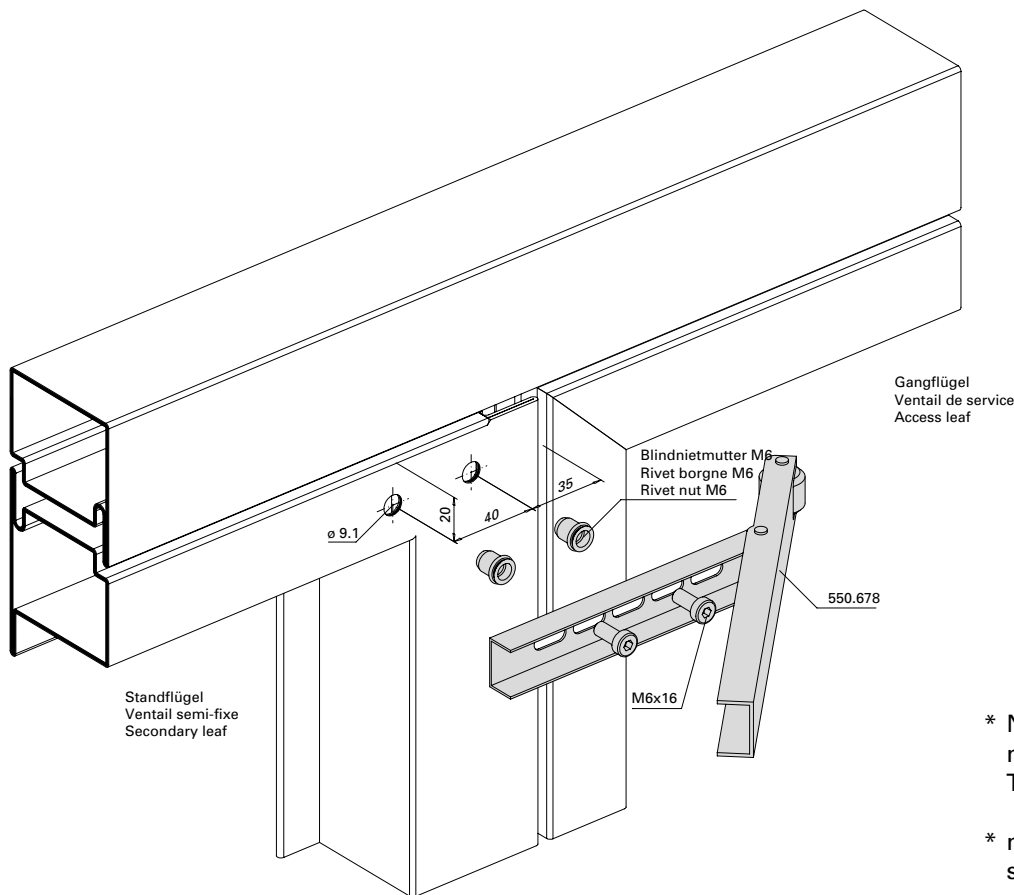
Selctor bar 550.387



Mitnehmerklappe 550.678*

Doigt d'entraînement 550.678*

Selector bar Dorma 550.678*



- * Nicht geeignet für Panik-Beschläge nach EN 1125 und integrierte Türschliesser
- * non approprié ferrures paniques selon EN 1125 et ferme-porte intégré
- * Not suitable for panic fittings according to EN 1125 and integrated door closer

Verdeckt liegender Mitnehmerhaken
555.890 - 555.893

Crochet d'entraîneur non apparent
555.890 - 555.893

Concealed carry bar
555.890 - 555.893

Mindestflügelbreiten bei den integrierten Türschliessern

Largeurs minimales de vantail pour les ferme-portes intégrés

Minimum leaf widths for integrated closers

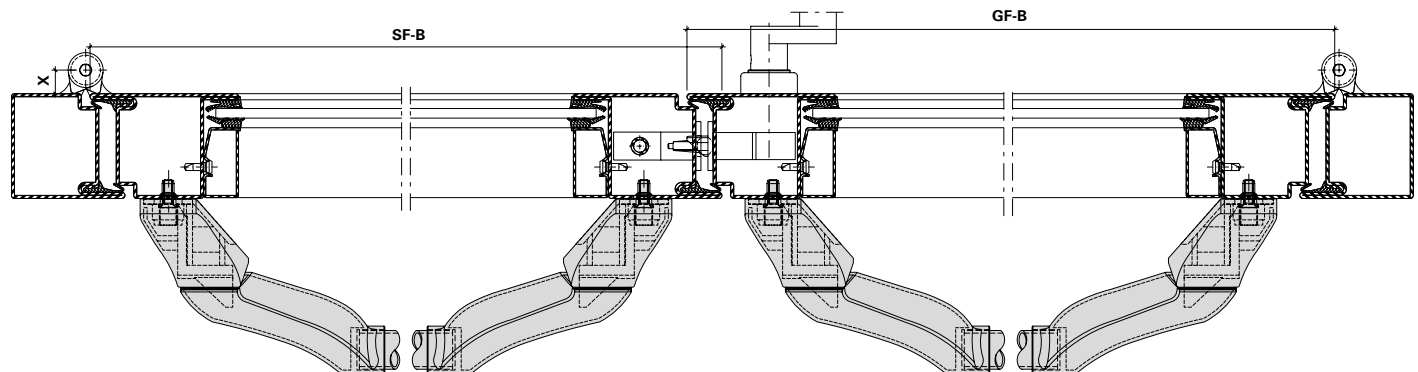


Diagramm Diagramme Diagram	Achsmass X Entraxe X Axis dimension X	Band Paumelle Hinge
1	-13,5 mm	555.024, 555.025
2	13 mm	555.536, 555.537, 555.538, 555.539, 555.570, 555.571, 555.572, 555.573, 555.574, 555.575, 555.576, 555.577
3	13,5 mm	550.276, 550.229, 550.238, 555.267, 555.268, 555.227, 555.261, 555.226, 555.260
4	14,5 mm	555.344, 555.345
5	16 mm	555.250, 550.286
6	36 mm	555.656, 555.657, 555.658, 555.659, 550.396, 550.397, 550.398, 550.399, 555.660, 555.661

A	Drücker Poignée Handle	555.579, 555.586, 555.587, 555.588, 555.589, 555.590, 550.314, 550.316
B	Stangengriff Barre panique Panic push-bar	555.730, 555.731, 555.733, 555.734
C	Druckstange Barre panique à pousser Panic touch-bar	555.726, 555.727

Die Verwendung von anderen Drückern, Stangengriffen oder Druckstangen können abweichende Flügelbreiten ergeben.
Die Werte wurden bei 5 mm Schattenfuge ermittelt.

L'utilisation d'autres poignées, barres panique ou barres panique à pousser peut donner des largeurs de vantail différentes.
Les valeurs ont été déterminées avec une rainure négative de 5 mm.

The use of other handles, push bars or touch bars can result in varying leaf widths.
The values have been calculated with a 5 mm shadow gap.

Zulässige Flügelbreiten
(Fähigkeit zur Freigabe)

Largeur de vantail autorisée
(Aptitude au déblocage)

Permissible leaf width
(Ability to release)

Achsmass -13,5 mm
Entraxe -13,5 mm
Axis dimension -13,5 mm

Achsmass 13 mm
Entraxe 13 mm
Axis dimension 13 mm

SF-B

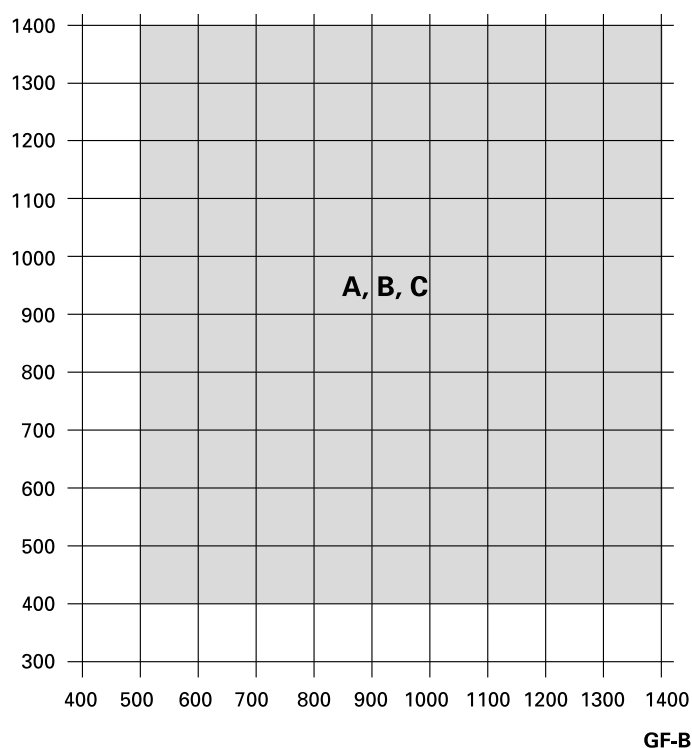


Diagramm 1

SF-B

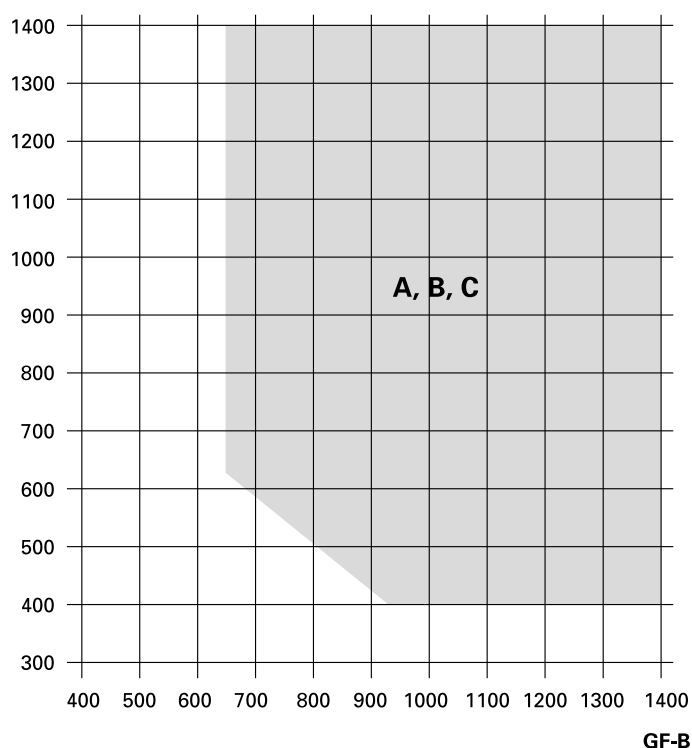


Diagramm 2

A = Drücker
B = Stangengriff
C = Druckstange

A = Poignée
B = Barre panique
C = Barre panique à pousser

A = Handle
B = Panic push-bar
C = Panic touch-bar

Zulässige Flügelbreiten
(Fähigkeit zur Freigabe)

Largeur de vantail autorisée
(Aptitude au déblocage)

Permissible leaf width
(Ability to release)

Achsmass 13,5 mm
Entraxe 13,5 mm
Axis dimension 13,5 mm

Achsmass 14,5 mm
Entraxe 14,5 mm
Axis dimension 14,5 mm

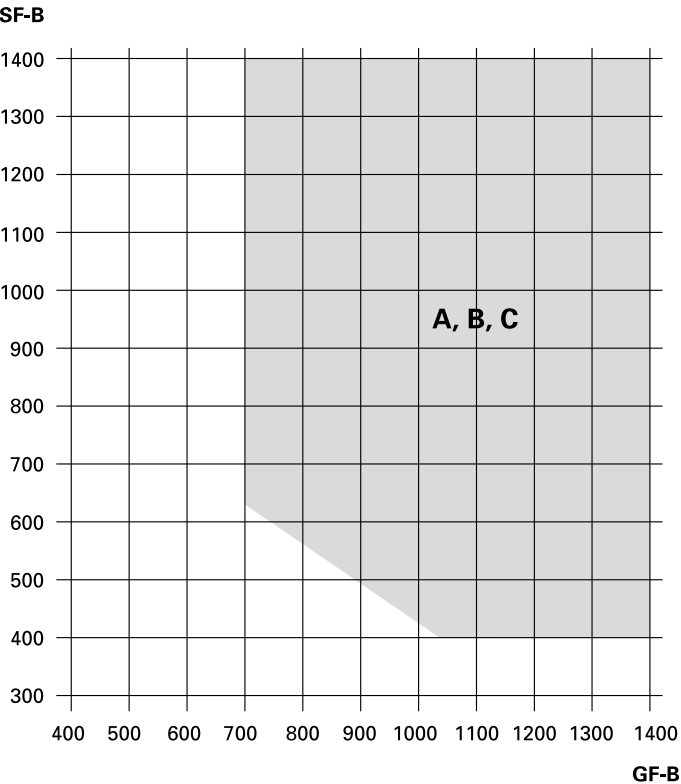


Diagramm 3

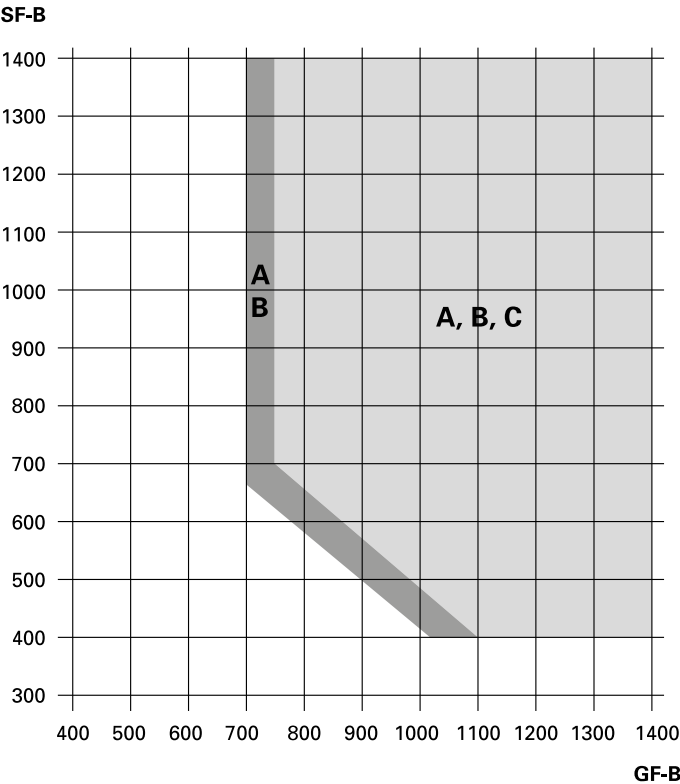


Diagramm 4

A = Drücker
B = Stangengriff
C = Druckstange

A = Poignée
B = Barre panique
C = Barre panique à pousser

A = Handle
B = Panic push-bar
C = Panic touch-bar

Zulässige Flügelbreiten
(Fähigkeit zur Freigabe)

Largeur de vantail autorisée
(Aptitude au déblocage)

Permissible leaf width
(Ability to release)

Achsmass 16 mm
Entraxe 16 mm
Axis dimension 16 mm

Achsmass 36 mm
Entraxe 36 mm
Axis dimension 36 mm

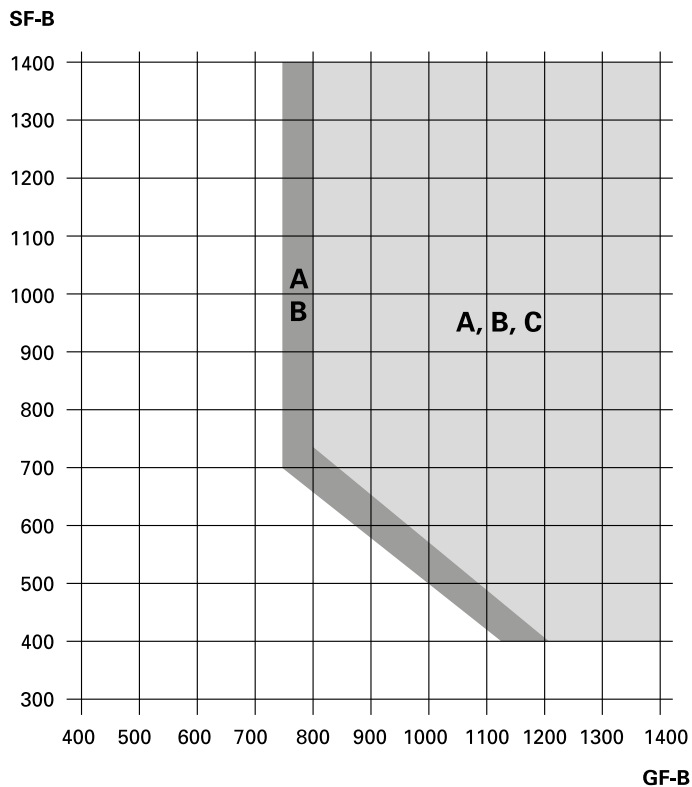


Diagramm 5

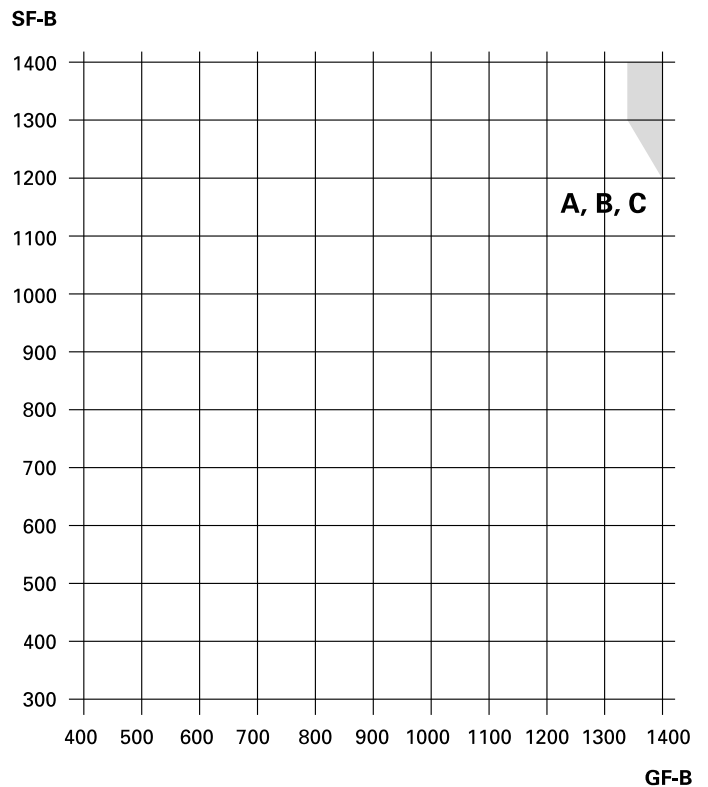
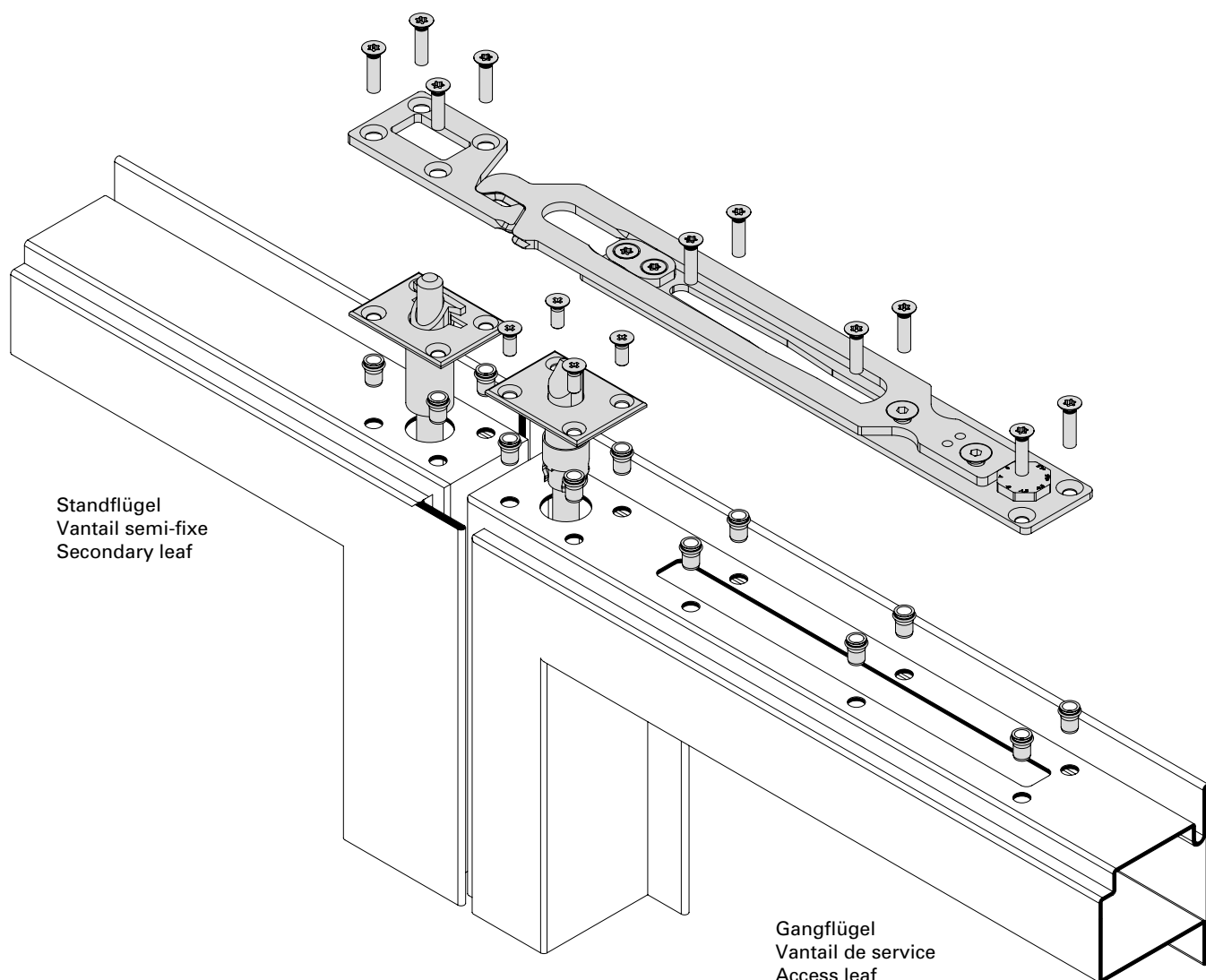


Diagramm 6

A = Drücker
B = Stangengriff
C = Druckstange

A = Poignée
B = Barre panique
C = Barre panique à pousser

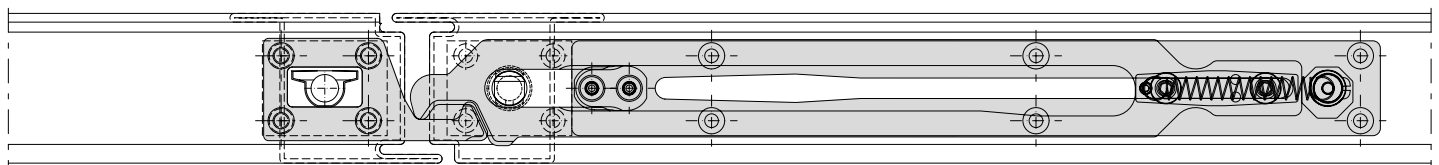
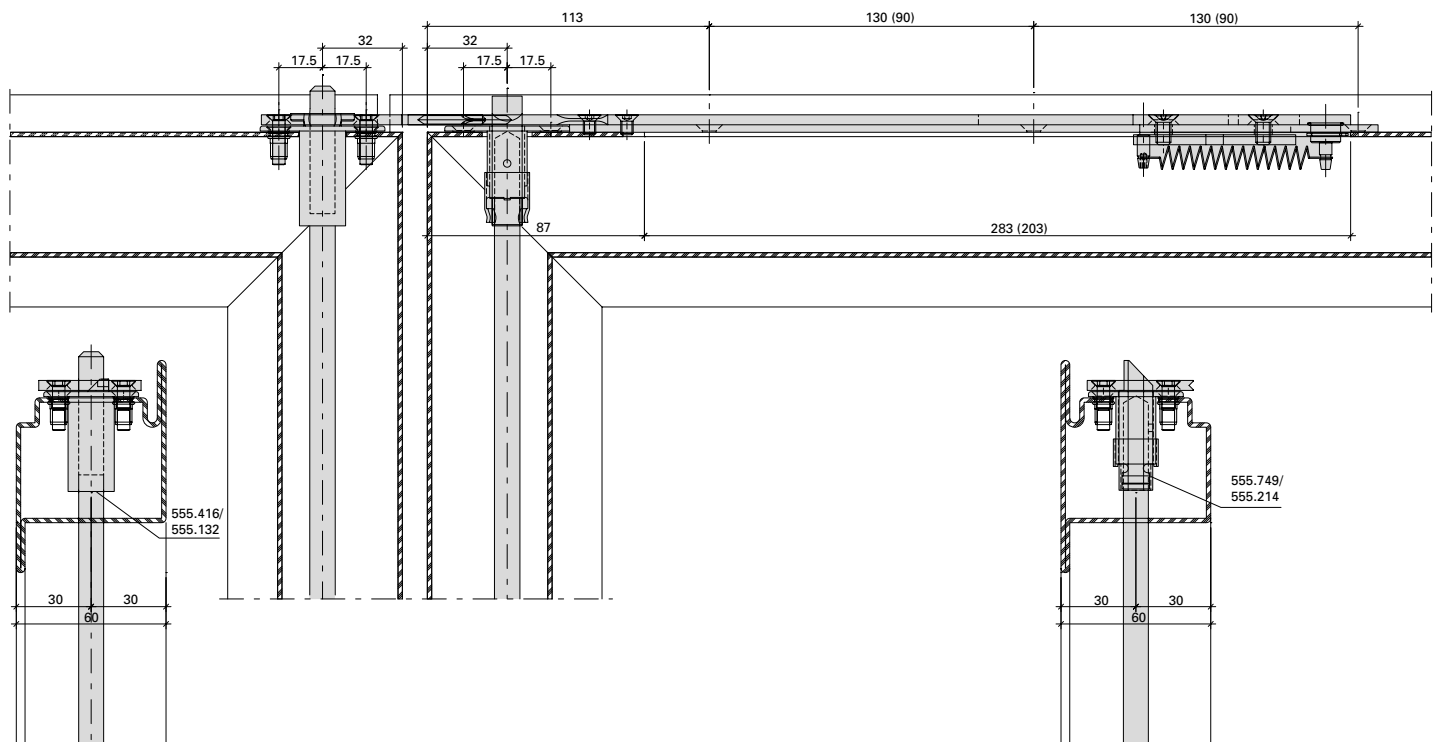
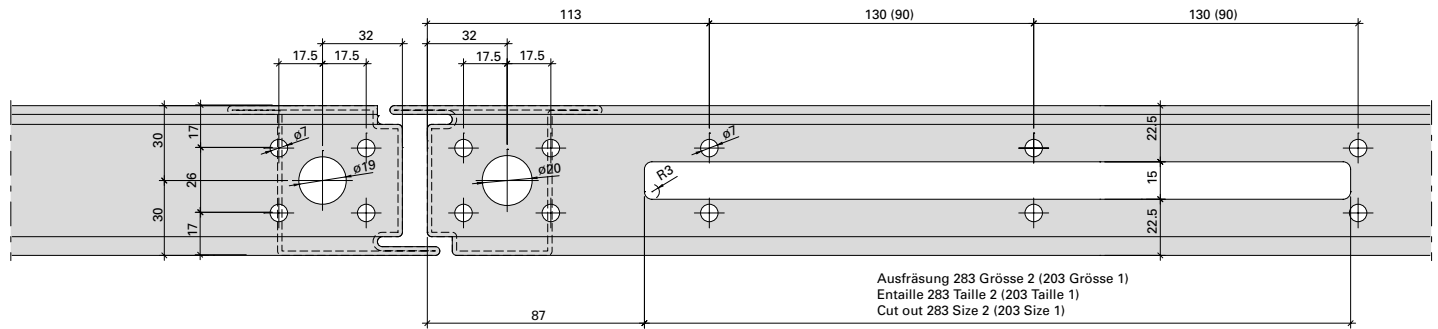
A = Handle
B = Panic push-bar
C = Panic touch-bar



Einbaureihenfolge und Anzugsdrehmoment sind dem Produkt beigelegter Montageanweisung zu entnehmen.

L'ordre de montage et le couple de serrage sont indiqués dans les instructions de montage jointes au produit.

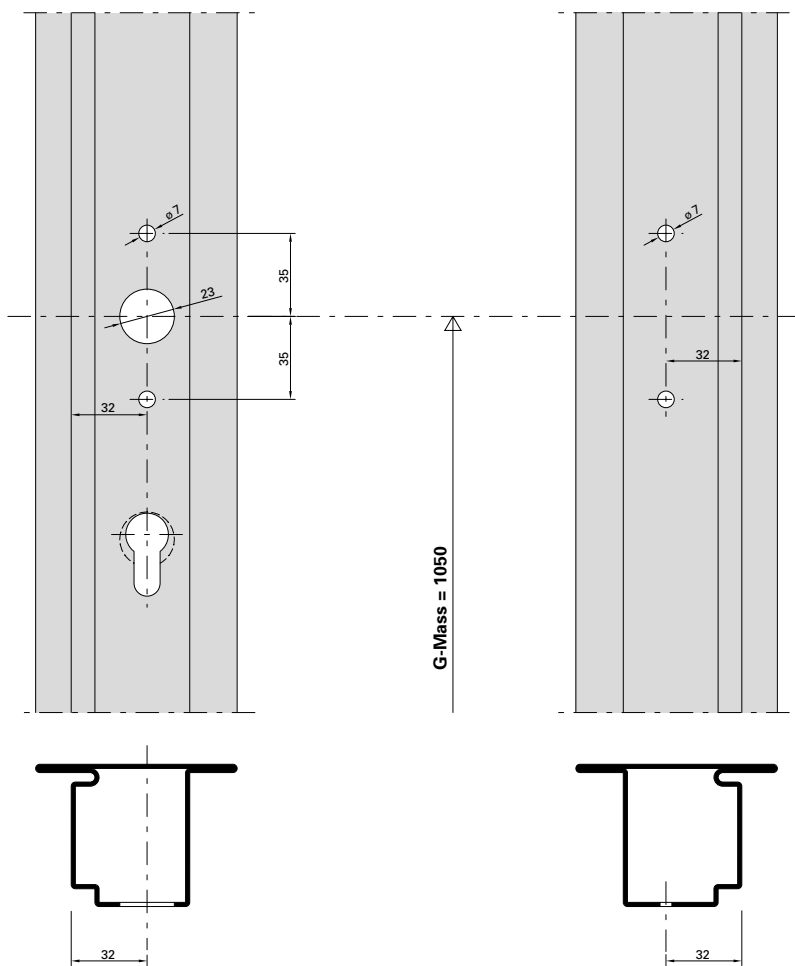
See the installation instructions included with the product for the installation sequence and starting torque.



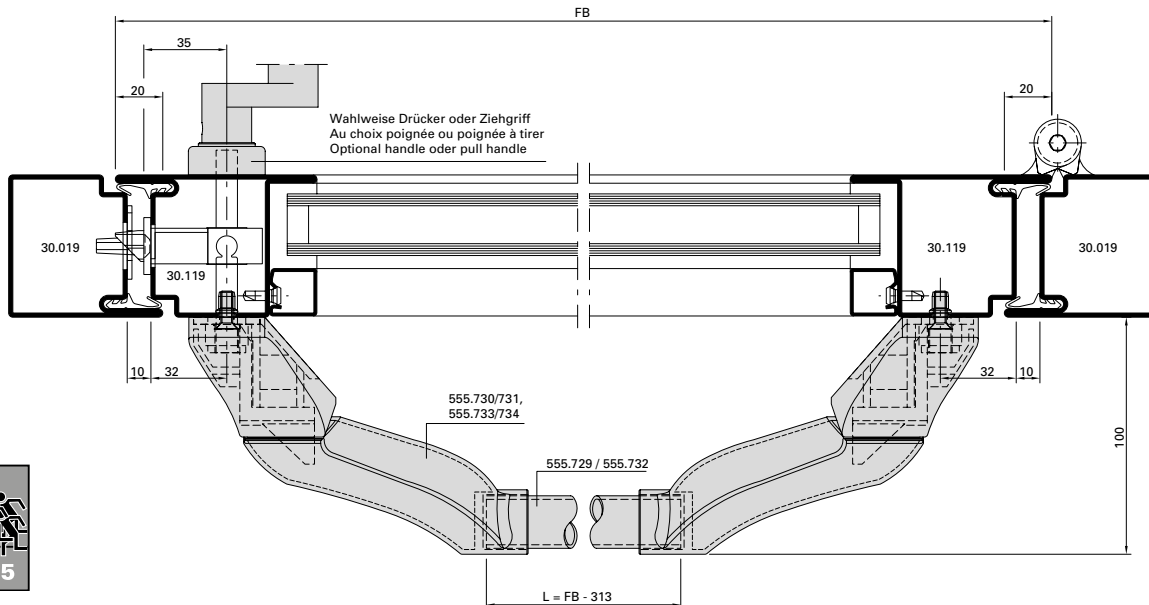
Einflügelige Türe
Panik-Stangengriff
555.729 - 555.734

Porte à un vantail
Barre panique
555.729 - 555.734

Single leaf door
Panic push-bar
555.729 - 555.734



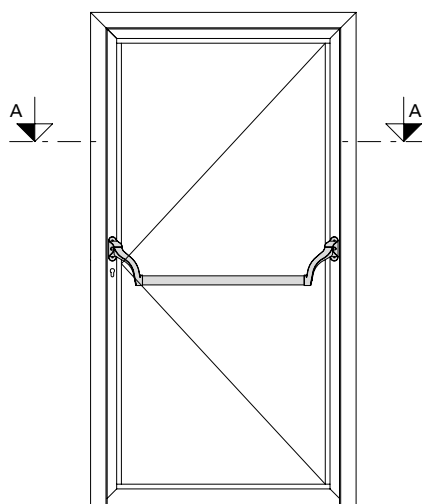
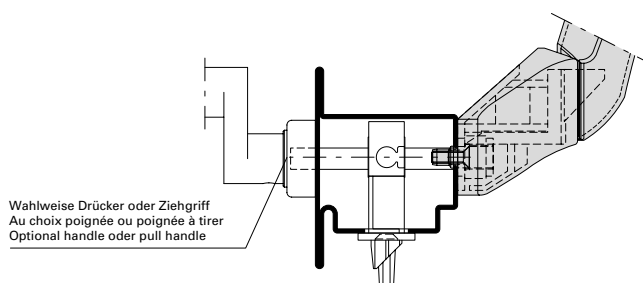
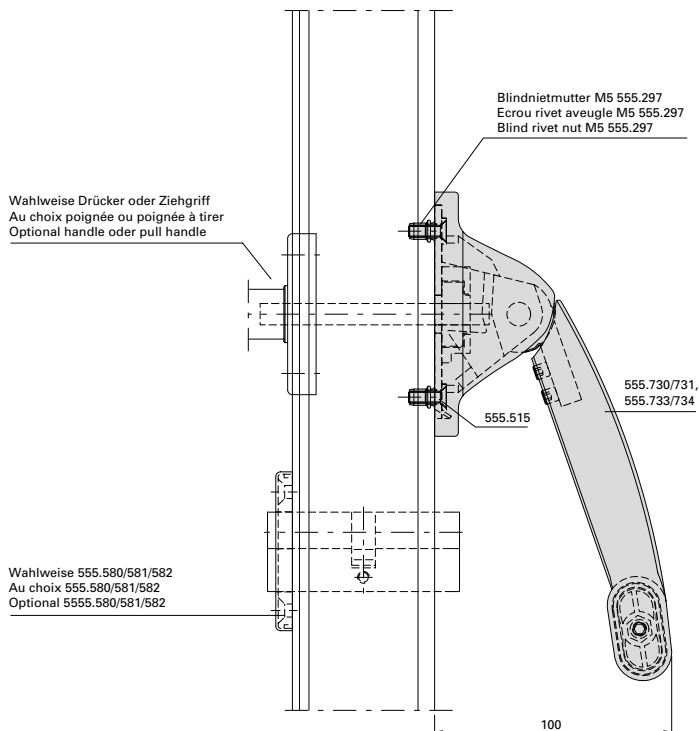
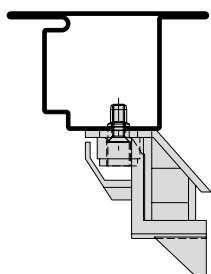
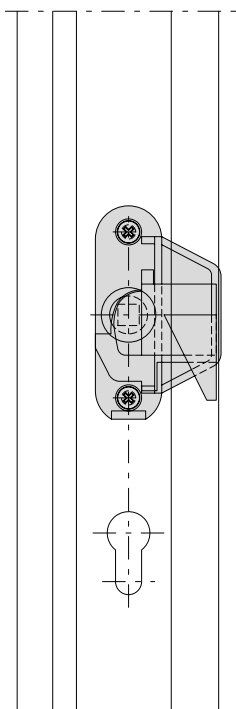
A-A



Einflügelige Türe
Panik-Stangengriff
555.729 - 555.734

Porte à un vantail
Barre panique
555.729 - 555.734

Single leaf door
Panic push-bar
555.729 - 555.734



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe «Technische Hinweise»

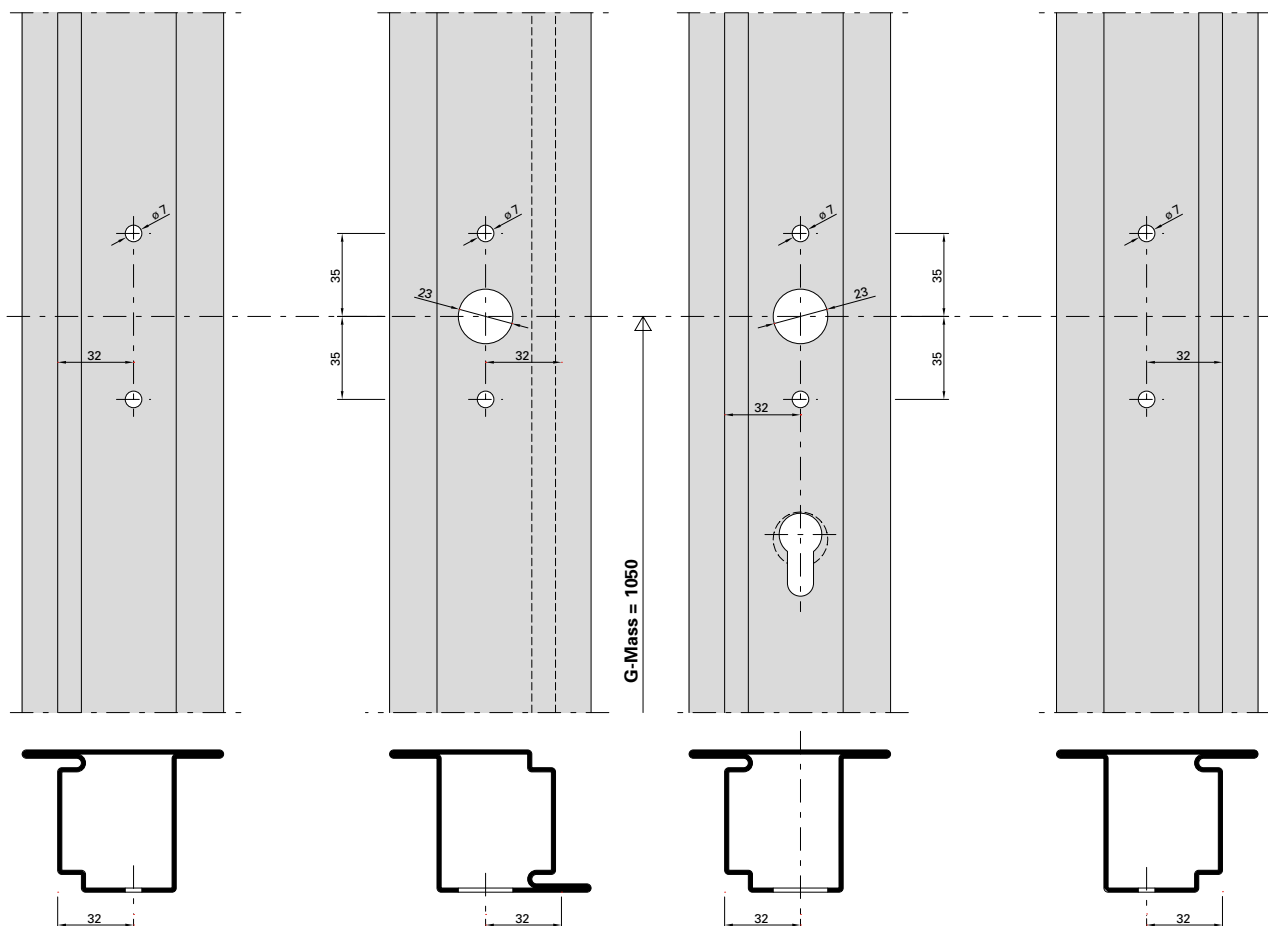
Ouvertures sans collision des vantaux
 voir «Conseils techniques»

Door alignment when opening
 see «Technical data»

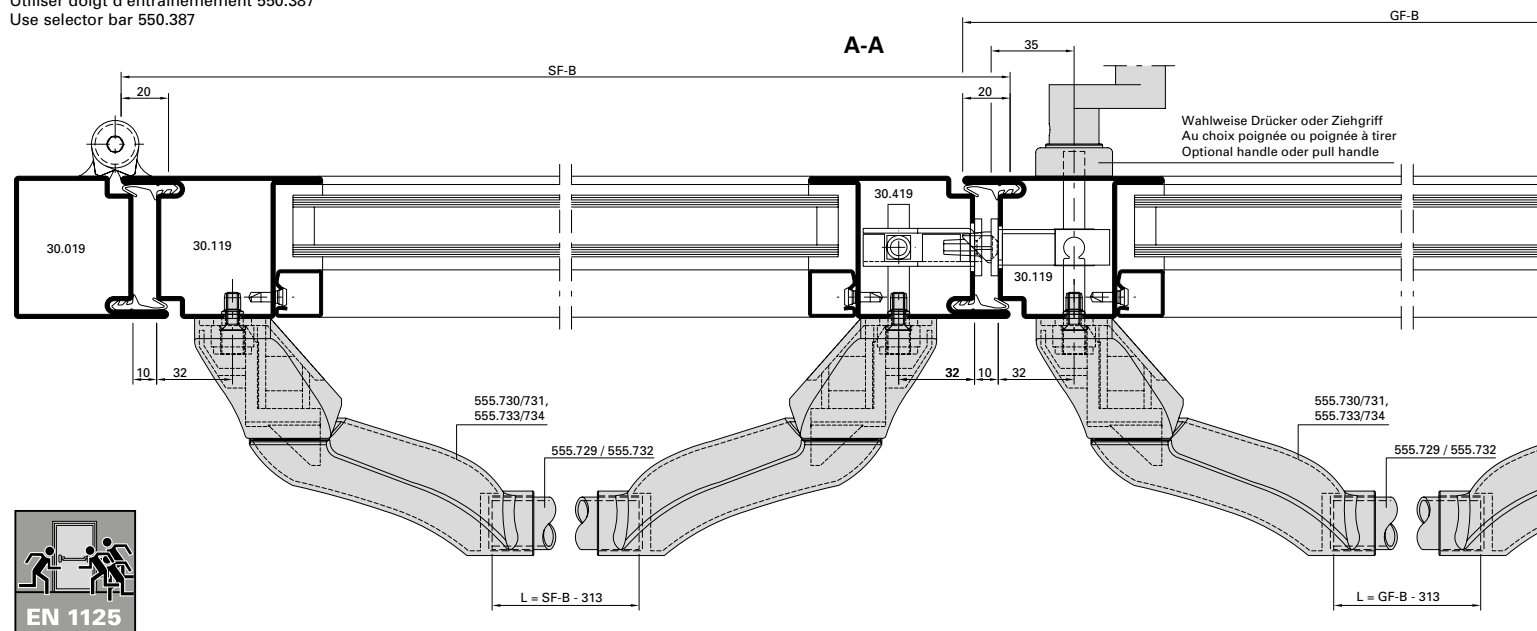
Zweiflügelige Türe
Panik-Stangengriff
555.729 - 555.734

Porte à deux vantaux
Barre panique
555.729 - 555.734

Double leaf door
Panic push-bar
555.729 - 555.734



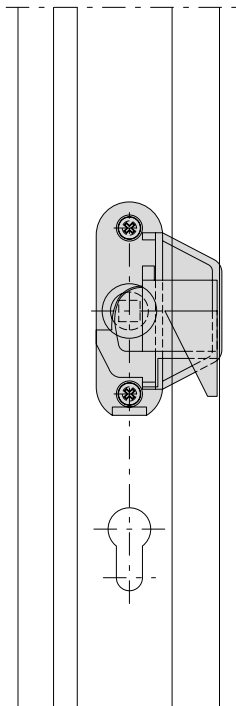
Mitnehmerklappe 550.387 verwenden
Utiliser doigt d'entraînement 550.387
Use selector bar 550.387



Zweiflügelige Türe
Panik-Stangengriff
555.729 - 555.734

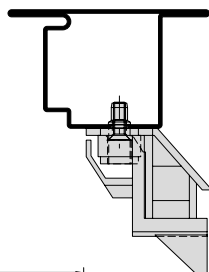
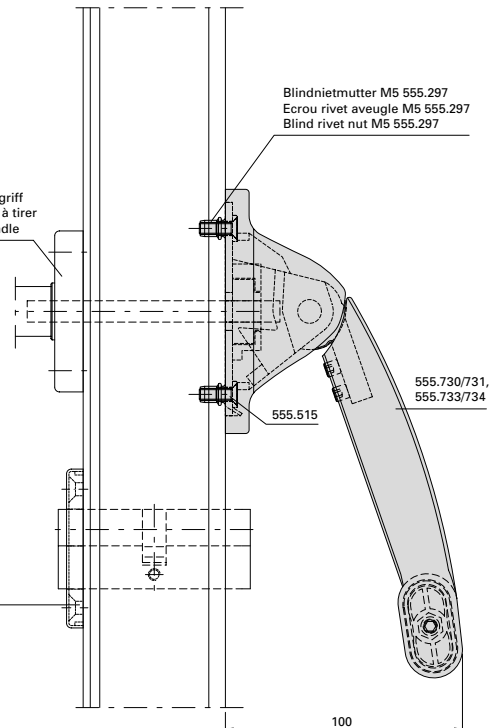
Porte à deux vantaux
Barre panique
555.729 - 555.734

Double leaf door
Panic push-bar
555.729 - 555.734

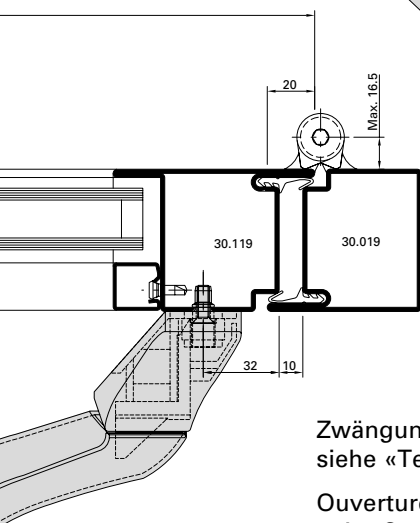
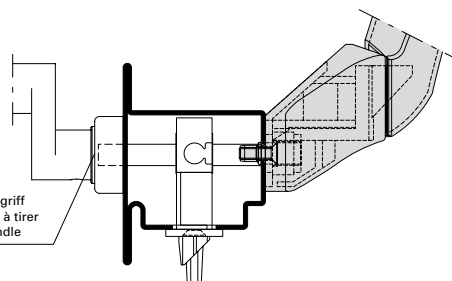


Wahlweise Drücker oder Ziehgriff
 Au choix poignée ou poignée à tirer
 Optional handle oder pull handle

Wahlweise 555.580/581/582
 Au choix 555.580/581/582
 Optional 555.580/581/582



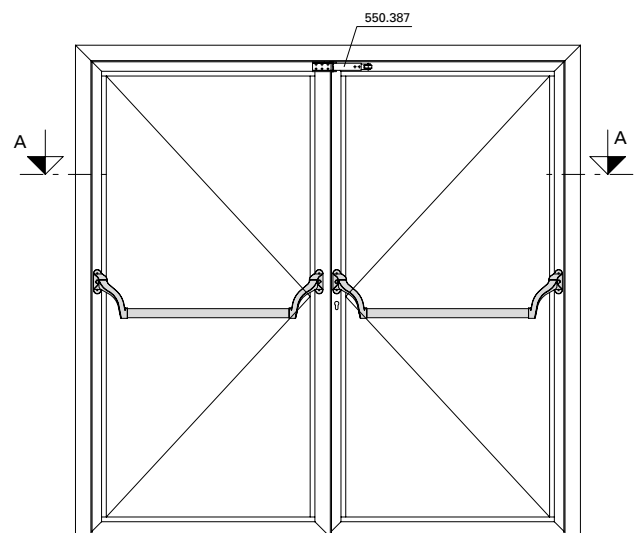
Wahlweise Drücker oder Ziehgriff
 Au choix poignée ou poignée à tirer
 Optional handle oder pull handle



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe «Technische Hinweise»

Ouvertures sans collision des vantaux
 voir «Conseils techniques»

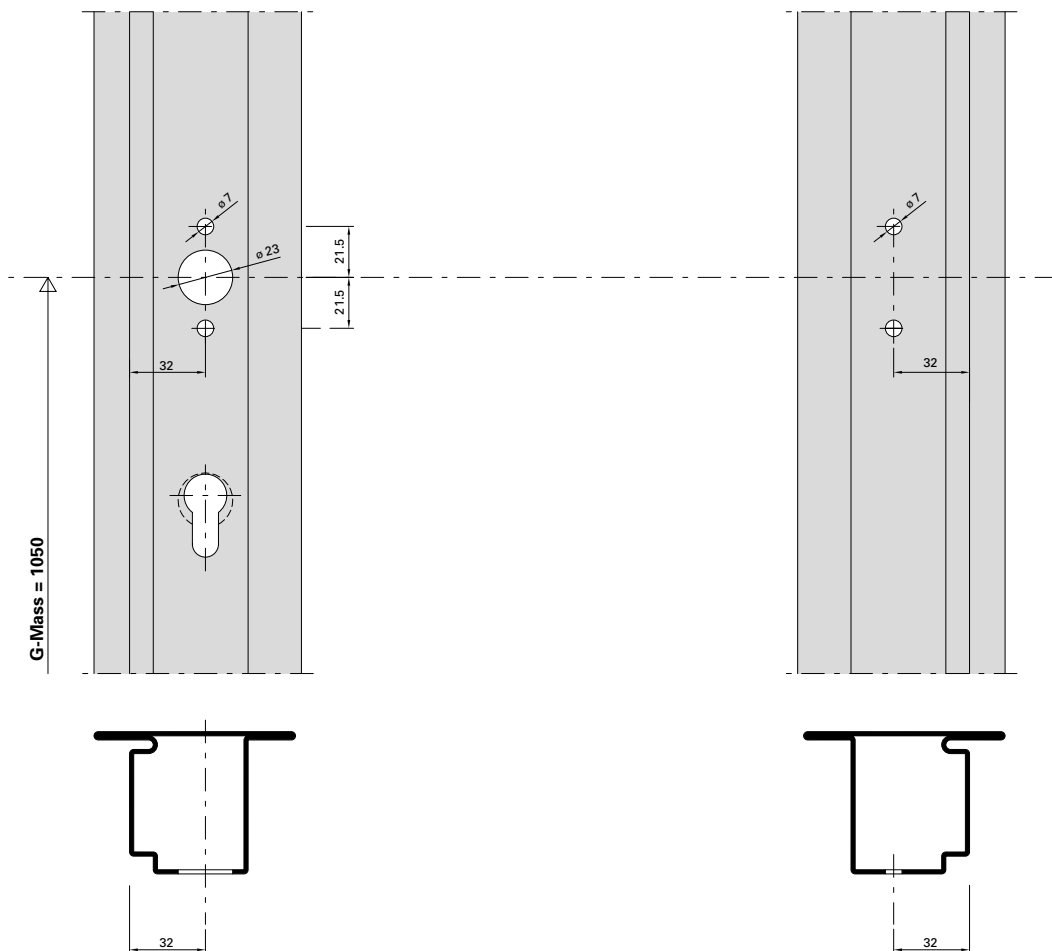
Door alignment when opening
 see «Technical data»



Einflügelige Türe
Panik-Druckstange
555.726 / 555.727

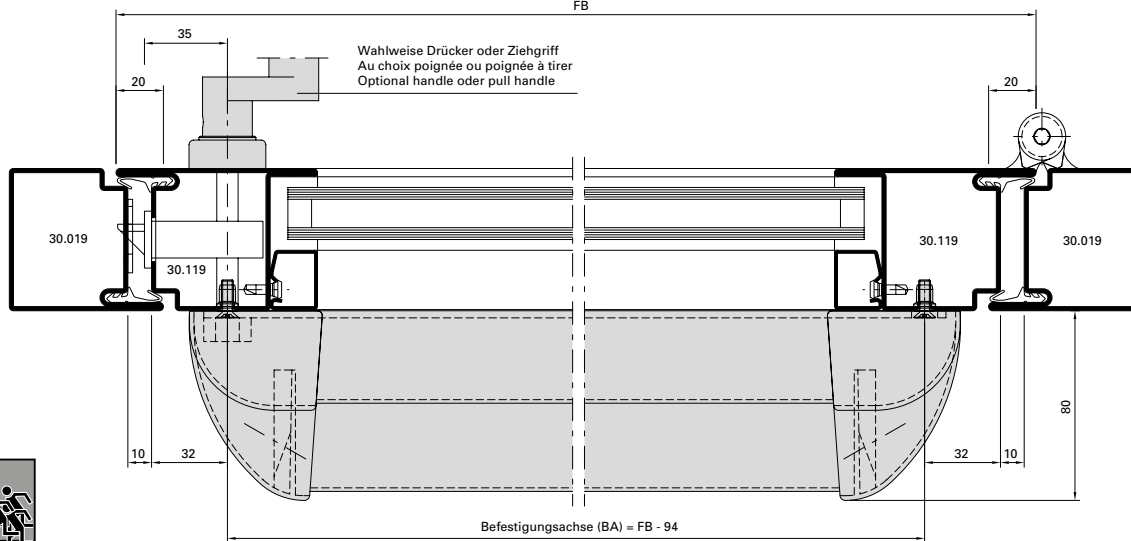
Porte à un vantail
Barre panique à pousser
555.726 / 555.727

Single leaf door
Panic touch-bar
555.726 / 555.727



A-A

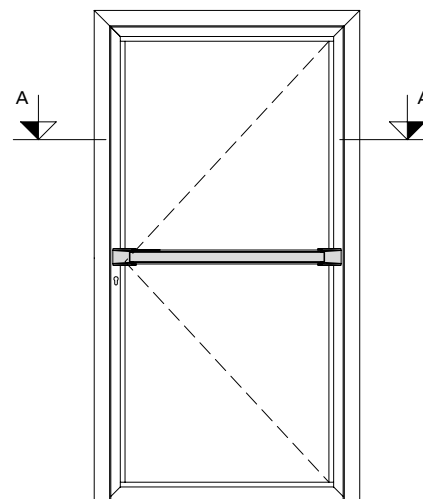
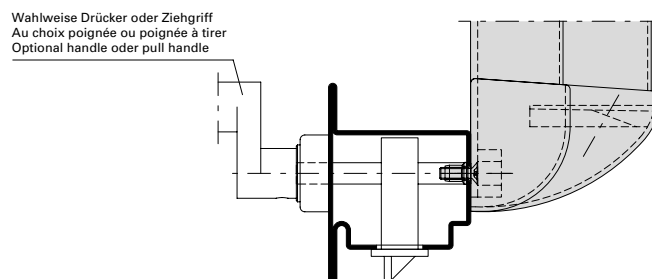
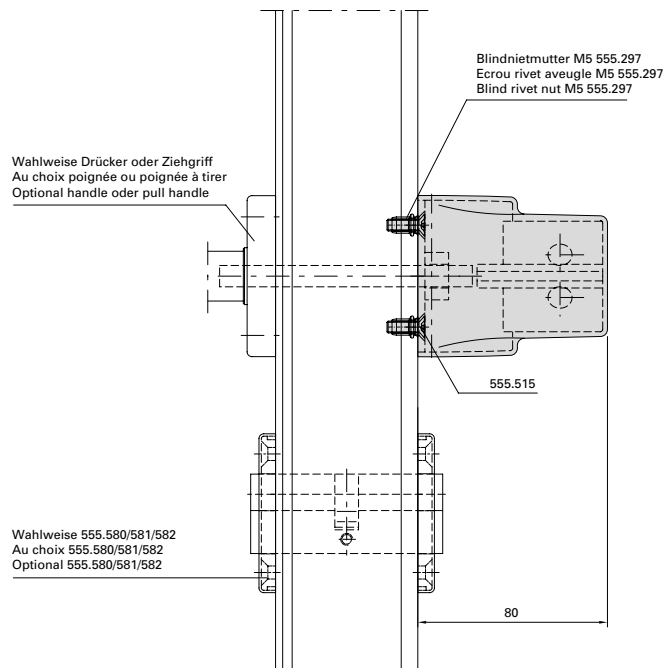
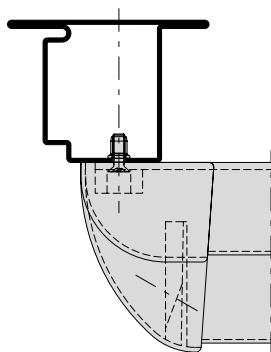
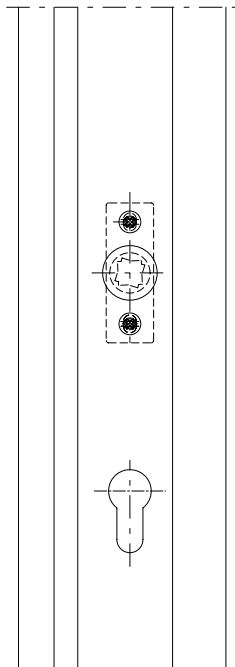
FB



Einflügelige Türe
Panik-Druckstange
555.726 / 555.727

Porte à un vantail
Barre panique à pousser
555.726 / 555.727

Single leaf door
Panic touch-bar
555.726 / 555.727



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe «Technische Hinweise»

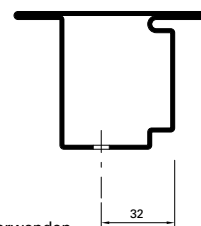
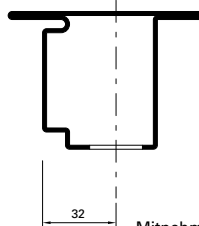
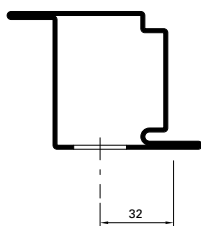
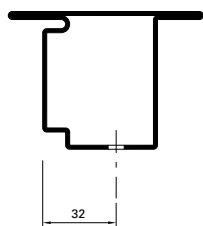
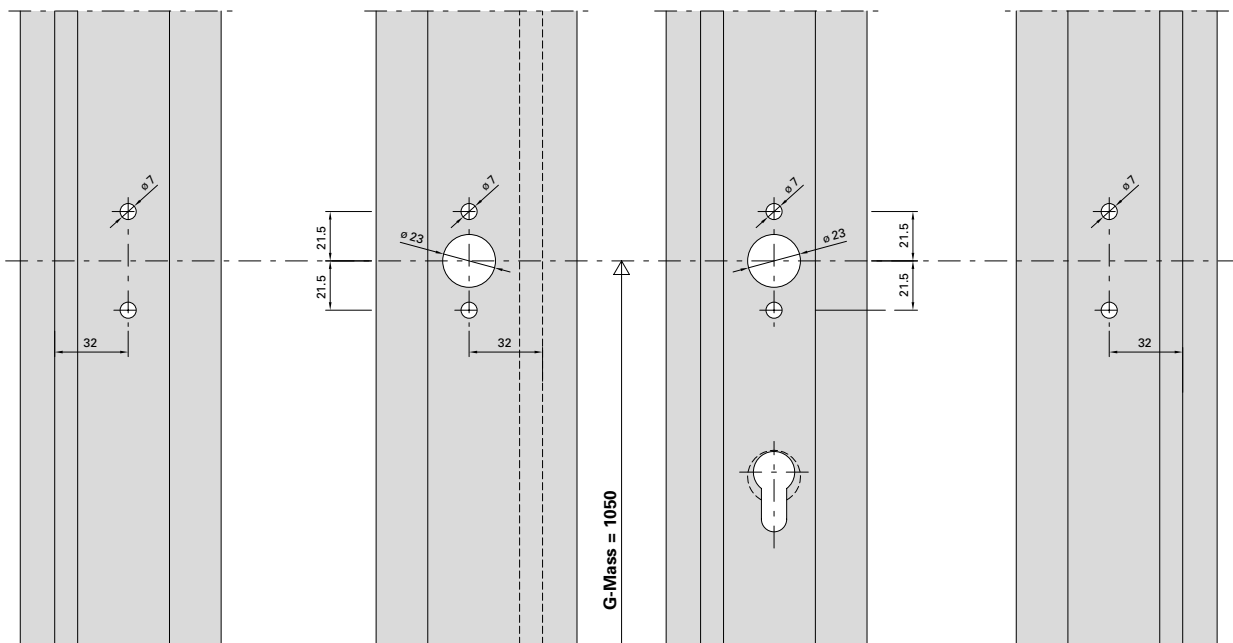
Ouvertures sans collision des vantaux
 voir «Conseils techniques»

Door alignment when opening
 see «Technical data»

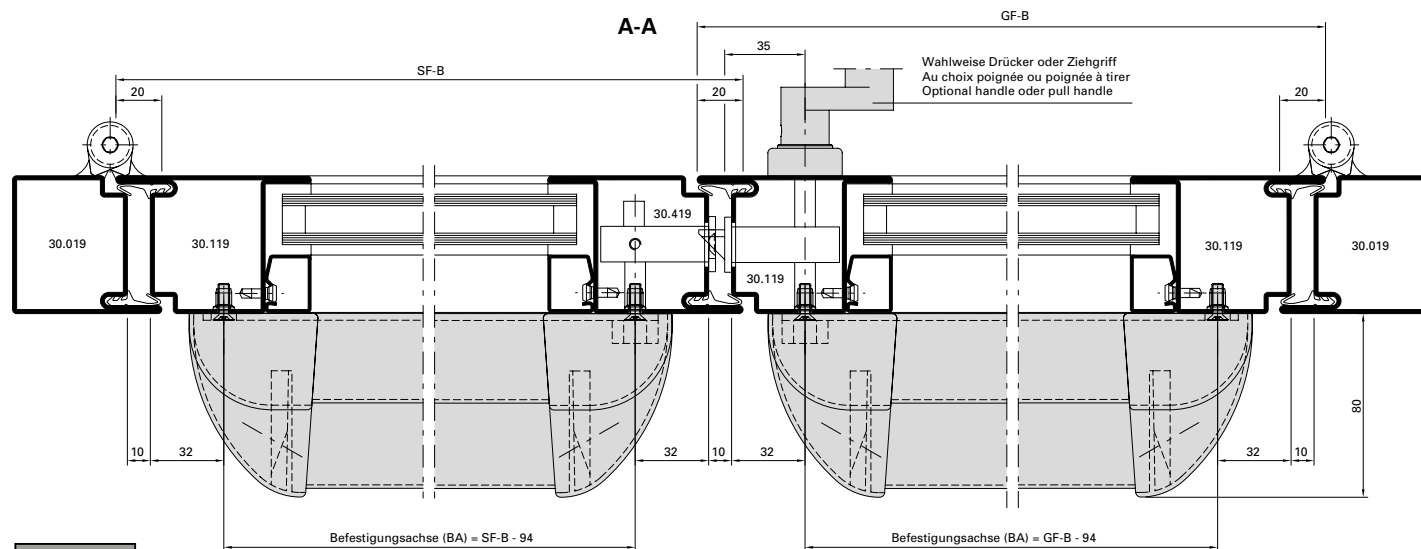
Zweiflügelige Türe
Panik-Druckstange
555.726 / 555.727

Porte à deux vantaux
Barre panique à pousser
555.726 / 555.727

Double leaf door
Panic touch-bar
555.726 / 555.727



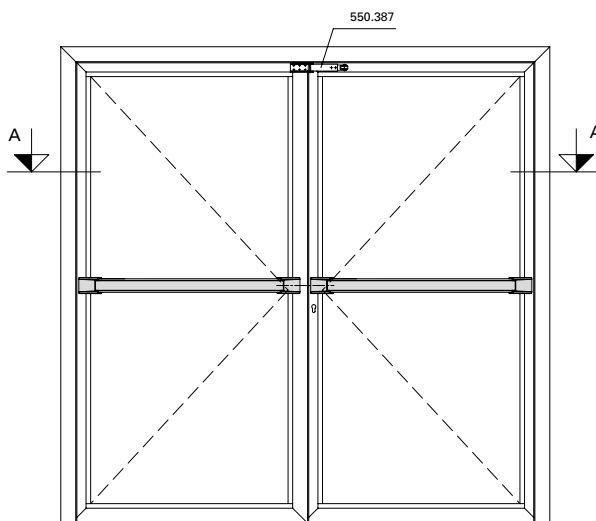
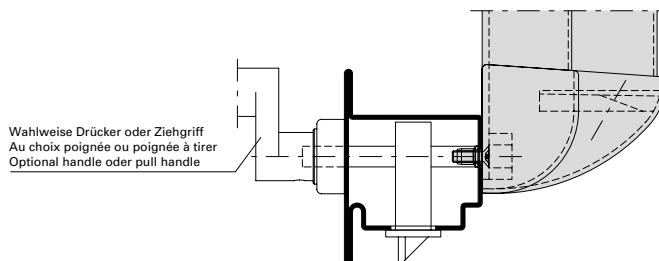
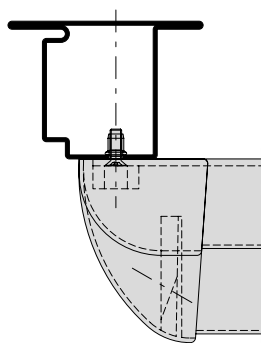
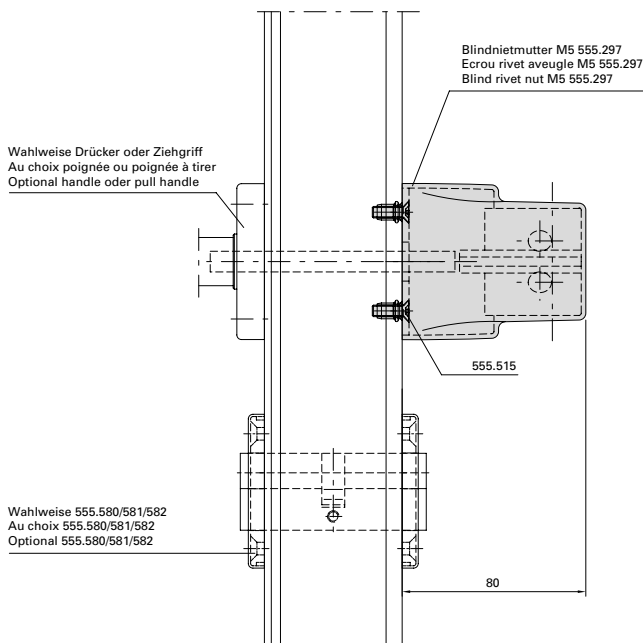
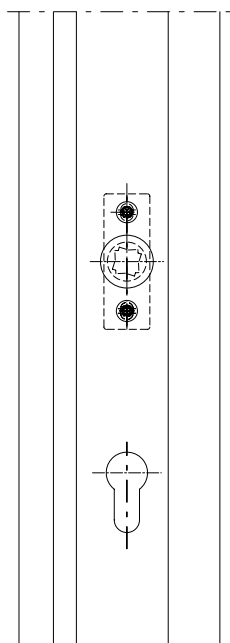
Mitnehmerklappe 550.387 verwenden
Utiliser doigt d'entraînement 550.387
Use selector bar 550.387



Zweiflügelige Türe
Panik-Druckstange
555.726 / 555.727

Porte à deux vantaux
Barre panique à pousser
555.726 / 555.727

Double leaf door
Panic touch-bar
555.726 / 555.727



Zwängungsfreies Öffnen
 siehe «Technische Hinweise»

Ouvertures sans collision des vantaux
 voir «Conseils techniques»

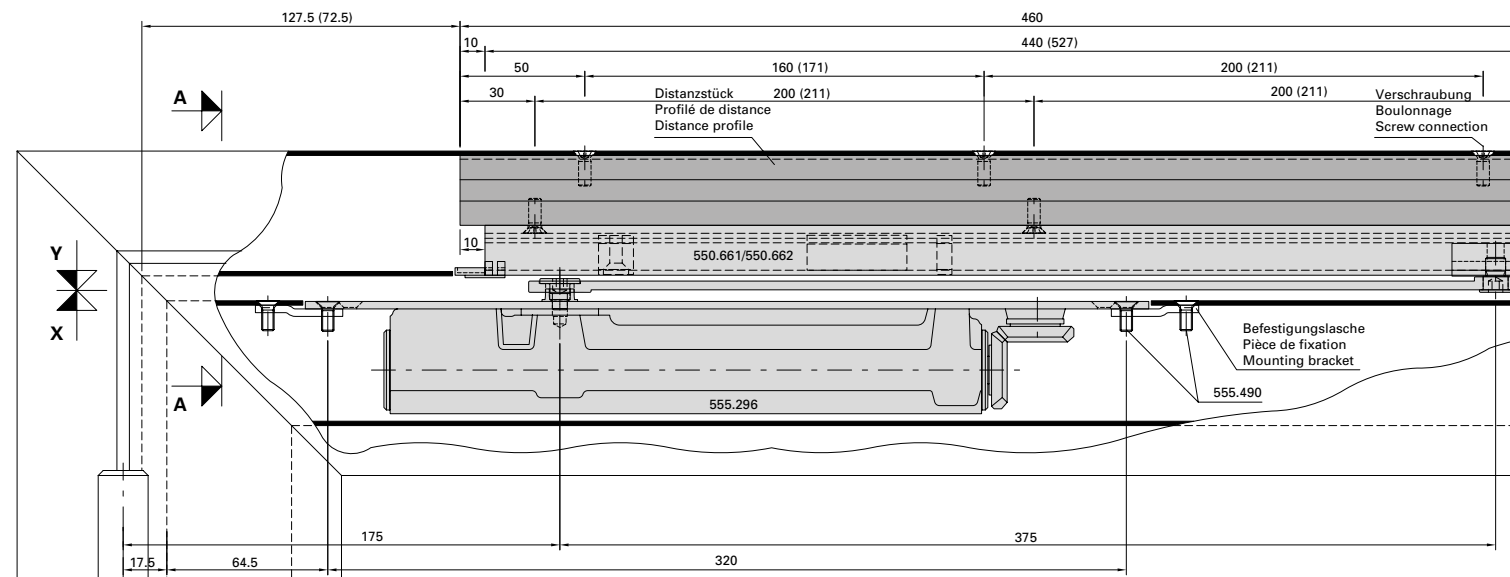
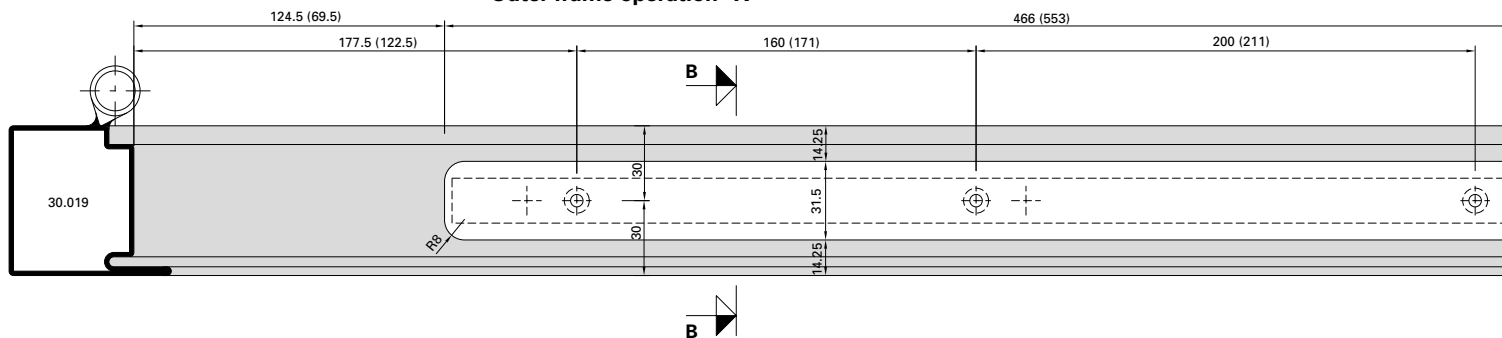
Door alignment when opening
 see «Technical data»

Integrierter Türschliesser ITS 96,
555.296 (Grösse 2-4)
Einflügelige Türe

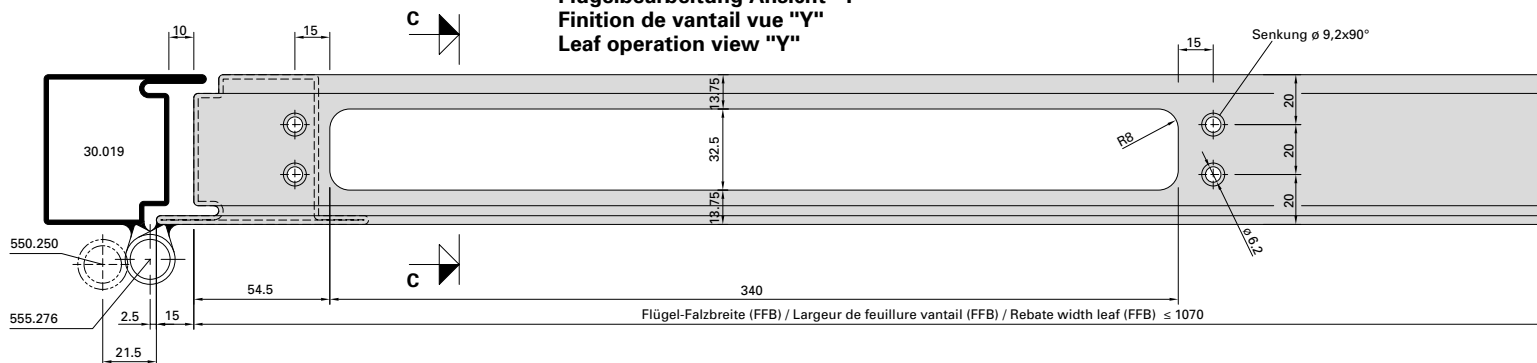
Ferme-porte intégré ITS 96,
555.296 (Force 2-4)
Porte à un vantail

Integrated door closer ITS 96,
555.296 (Size 2-4)
Single leaf door

Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



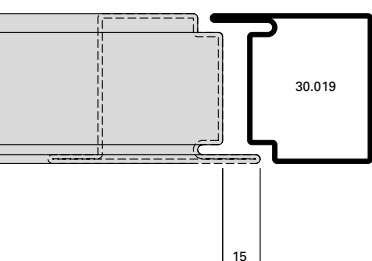
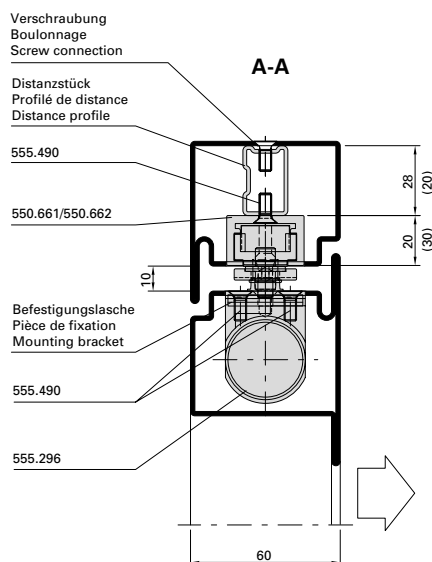
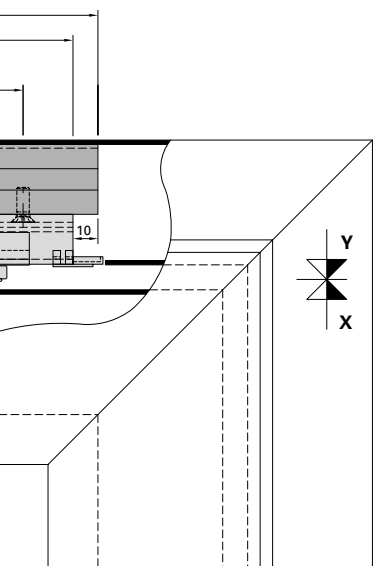
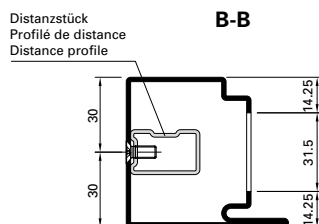
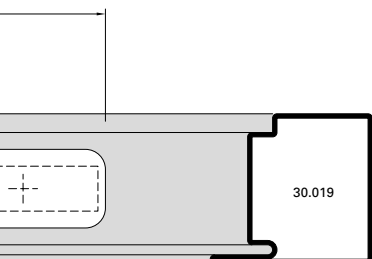
Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"



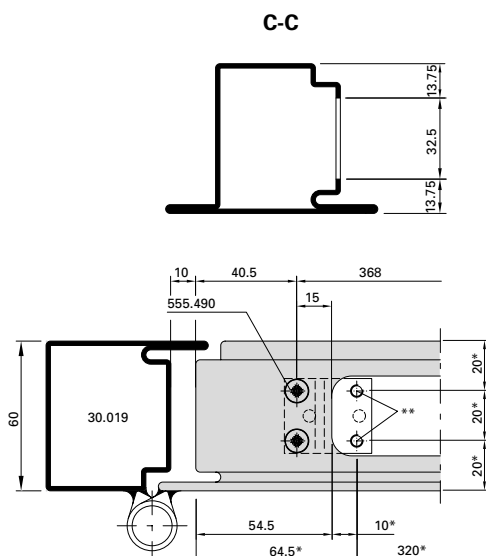
**Integrierter Türschliesser ITS 96,
555.296 (Grösse 2-4)
Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
555.296 (Force 2-4)
Porte à un vantail**

**Integrated door closer ITS 96,
555.296 (Size 2-4)
Single leaf door**



**Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket**



- * Türschliesser als Lehre verwenden
- * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
- * Use door closer as jig
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
- ** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
- ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)

Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.
Gleitschiene mit elektromechanischer
Feststelleinheit (550.663/664) = Masse in ().

Max. Flügel FFB < 1070 mm
Min. Flügel FFB > 670 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
(abhängig von Türkonstruktion)
Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.
Glissière avec arrêt électromécanique
(550.663/664) = Dimensions en ().

Max. vantail FFB < 1070 mm
Min. vantail FFB > 670 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
(en fonction de la construction de la porte)
Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.
Glide rail with electro-mechanical hold-open
(550.663/664) = Dimensions in ().

Max. leaf FFB < 1070 mm
Min. leaf FFB > 670 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
(depending on door construction)
Use door stop

Alternative minimum measurements apply
if electric strikes are used.

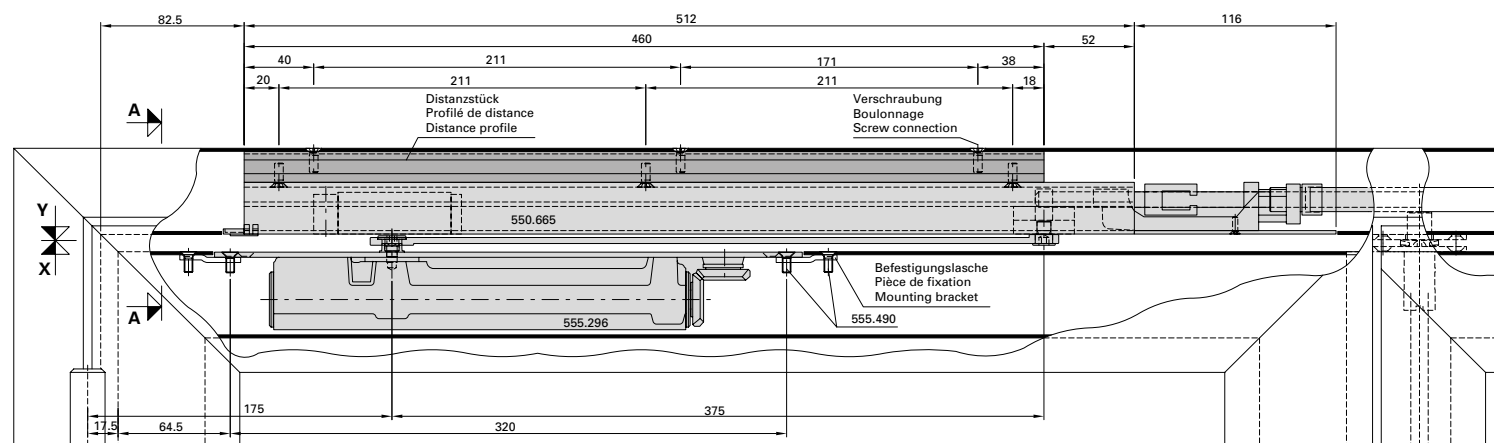
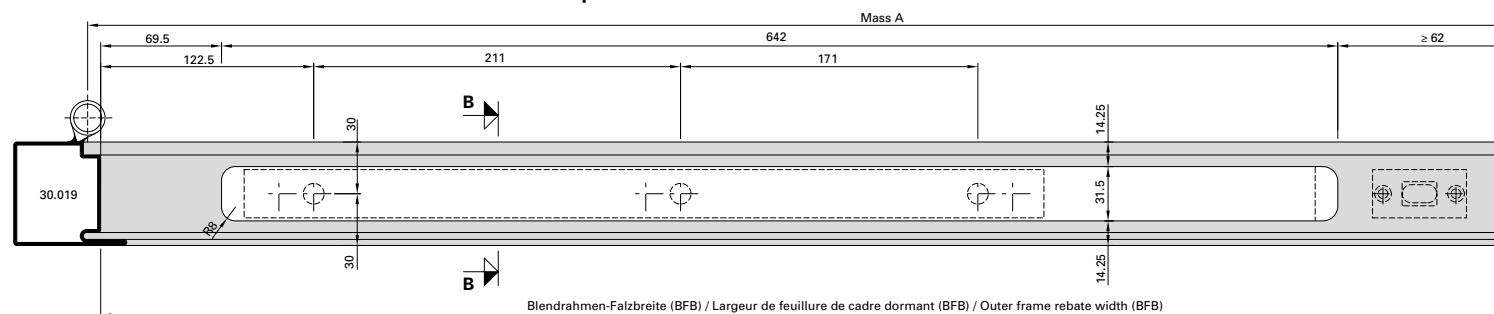
Note: Only suitable for certain types of
external door.

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
555.296 (Grösse 2-4)
Zweiflügelige Türe**

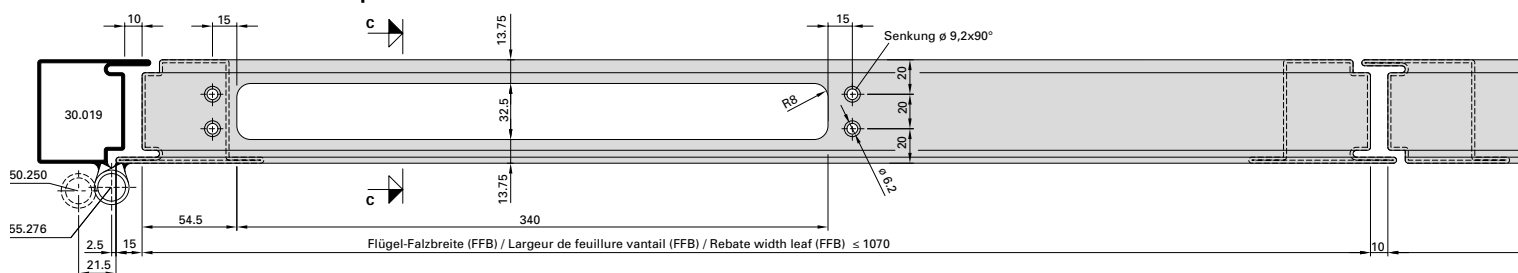
**Ferme-porte intégré ITS 96,
555.296 (Force 2-4)
Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer ITS 96,
555.296 (Size 2-4)
Double leaf door**

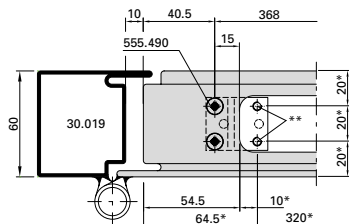
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



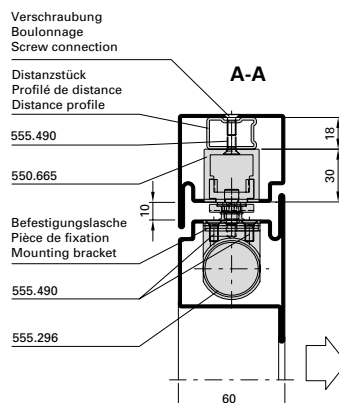
Flügelbearbeitung für Stand- und Gangflügel Ansicht "Y"
Finition de vantail pour vantail semi-fixe et vantail de service vue "Y"
Leaf operations for fixed leaf and service leaf view "Y"



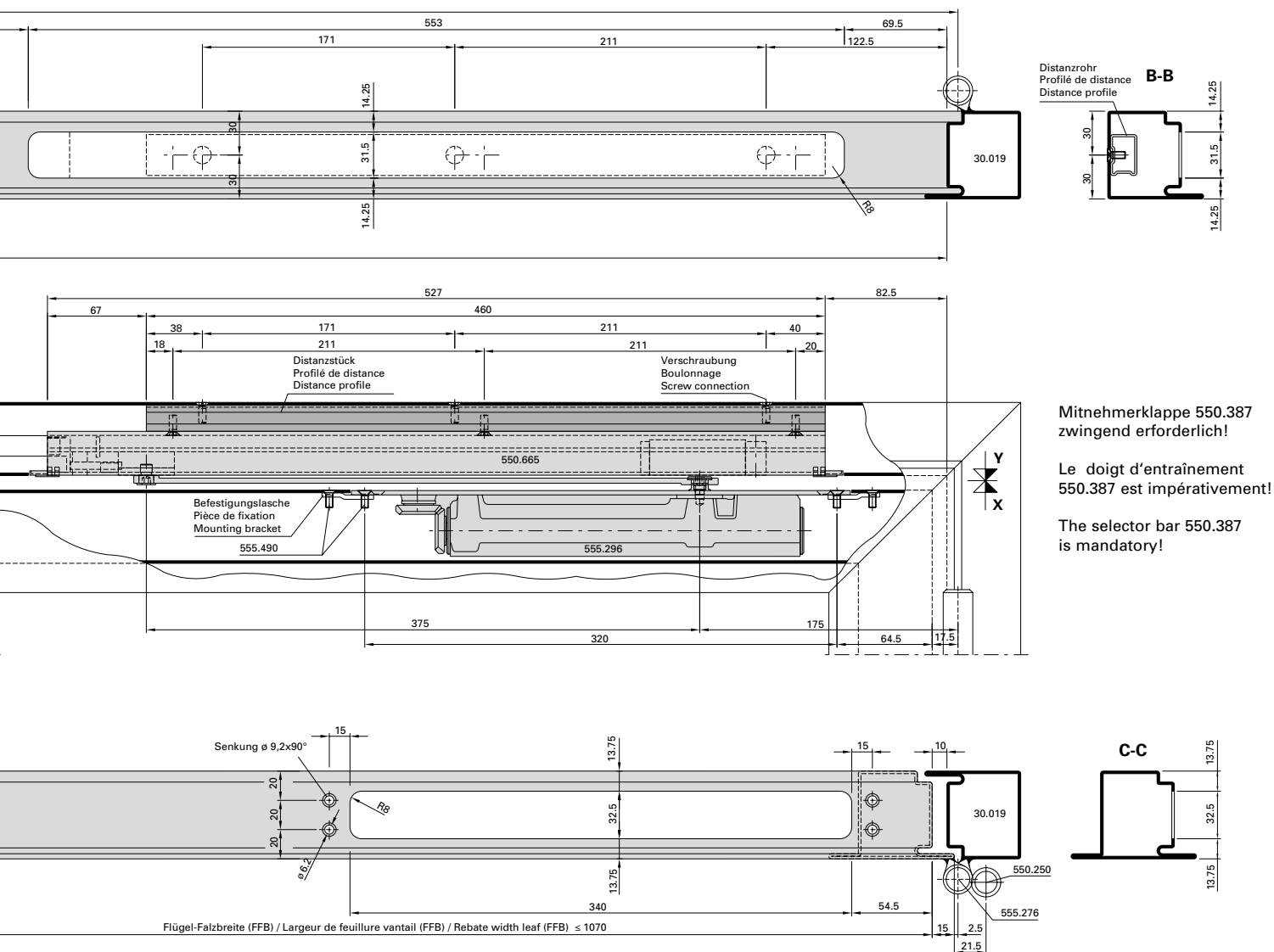
Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



- * Türschliesser als Lehre verwenden
 - * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 - * Use door closer as jig
-
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
 - ** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
 - ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)



**Integrated door closer ITS 96,
555.296 (Size 2-4)
Double leaf door**



Drawing: Glide rail 550.665

Max. access leaf FFB (GF) < 1070 mm
Max. secondary leaf FFB (SF) < 1070 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
Min. secondary leaf FFB (SF) > 670 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
(depending on door construction)
Use door stop

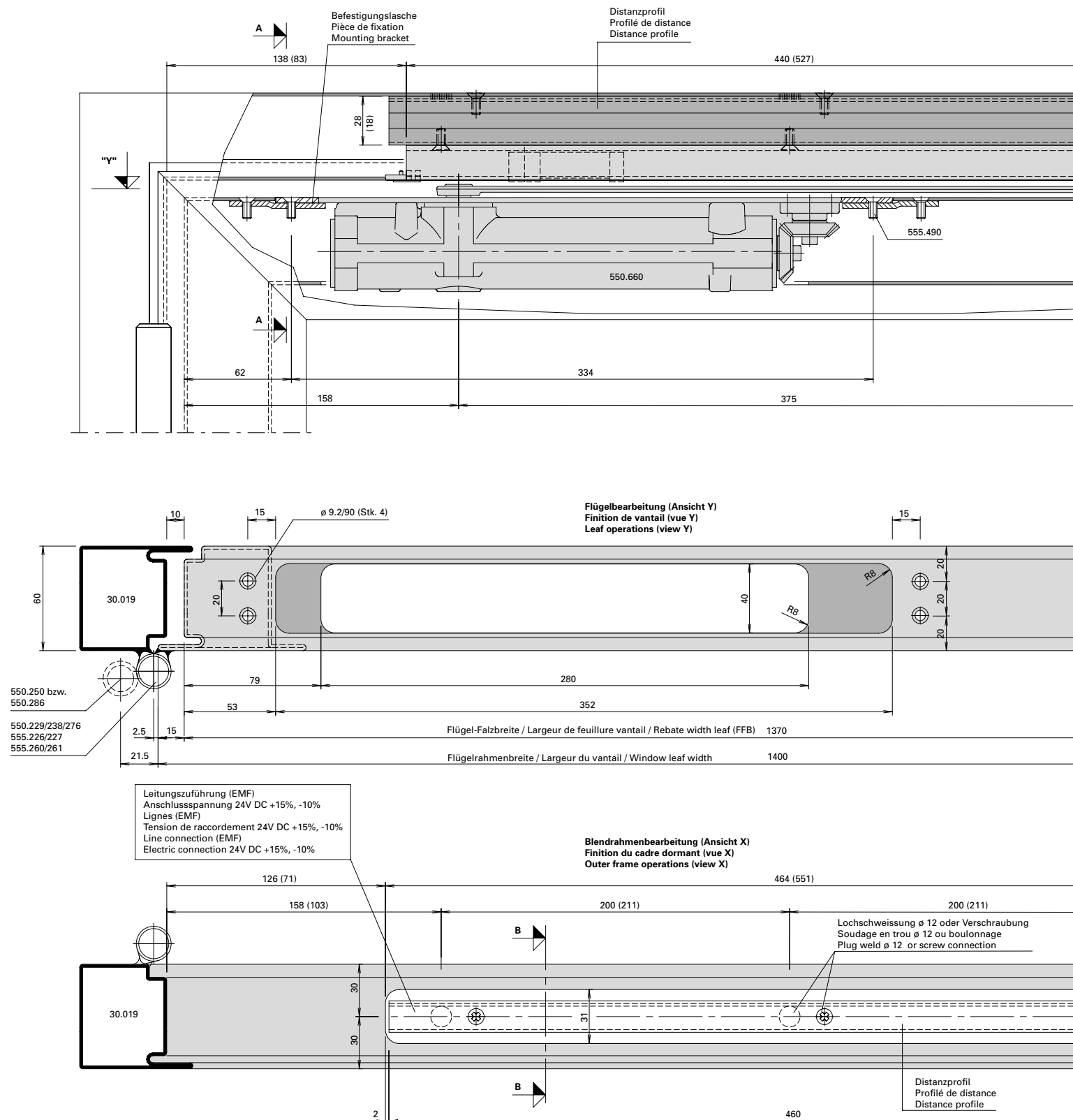
Alternative minimum measurements apply if electric strikes are used.

Note: Only suitable for certain types of external door.

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
550.660/550.668 (Grösse 3-6)
Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
550.660/550.668 (Force 3-6)
Porte à un vantail**

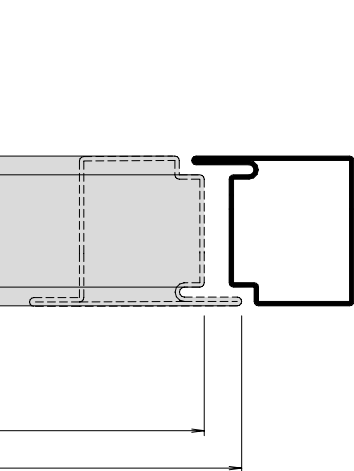
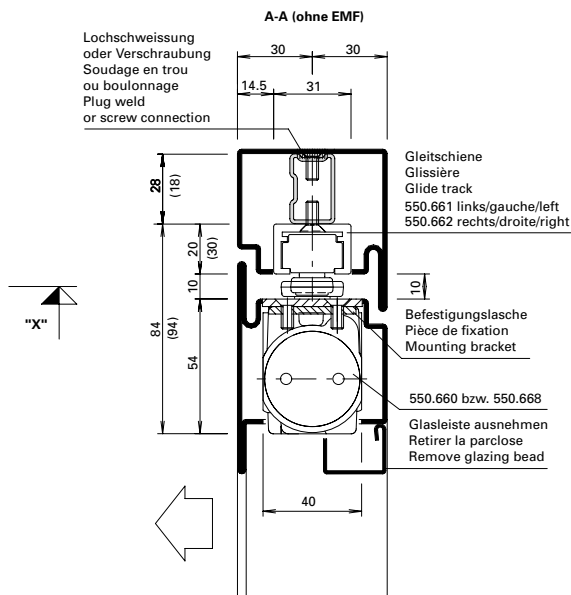
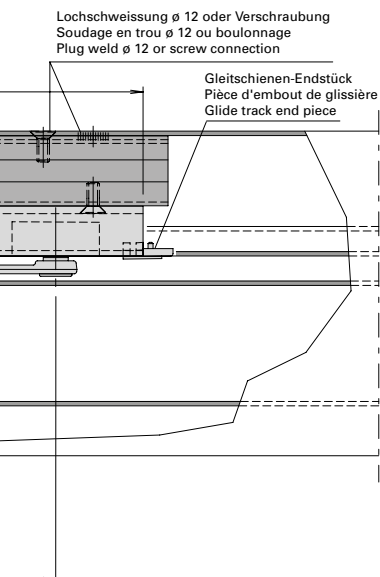
**Integrated door closer ITS 96,
550.660/550.668 (Size 3-6)
Single leaf door**



**Integrierter Türschliesser ITS 96,
550.660/550.668 (Grösse 3-6)
Einflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
550.660/550.668 (Force 3-6)
Porte à un vantail**

**Integrated door closer ITS 96,
550.660/550.668 (Size 3-6)
Single leaf door**



* Schliesser als Lehre verwenden
* Utiliser le ferme-porte comme gabarit
* Use door closer as jig

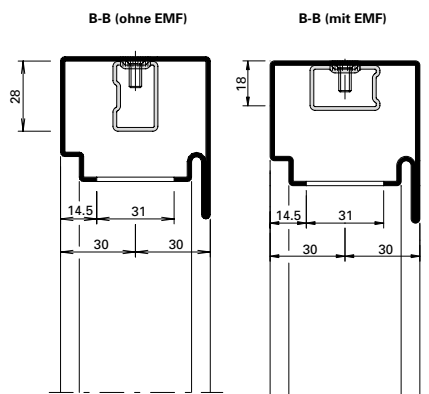
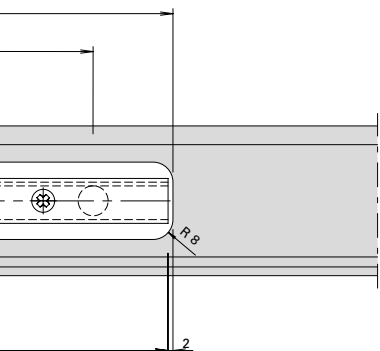
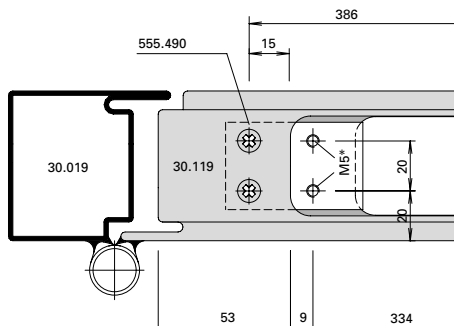


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.
Gleitschiene mit elektromechanischer
Feststelleinheit (550.663/664) = Masse in ().

Max. Flügel FFB < 1370 mm
Min. Flügel FFB > 670 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
(abhängig von Türkonstruktion)
Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.
Glissière avec arrêt électromécanique
(550.663/664) = Dimensions en ().

Max. vantail FFB < 1370 mm
Min. vantail FFB > 670 mm

Poids vantail max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
(en fonction de la construction de la porte)
Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.
Glide rail with electro-mechanical hold-open
(550.663/664) = Dimensions in ().

Max. leaf FFB < 1370 mm
Min. leaf FFB > 670 mm

Max. leaf weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
(depend on door construction)
Use door stop

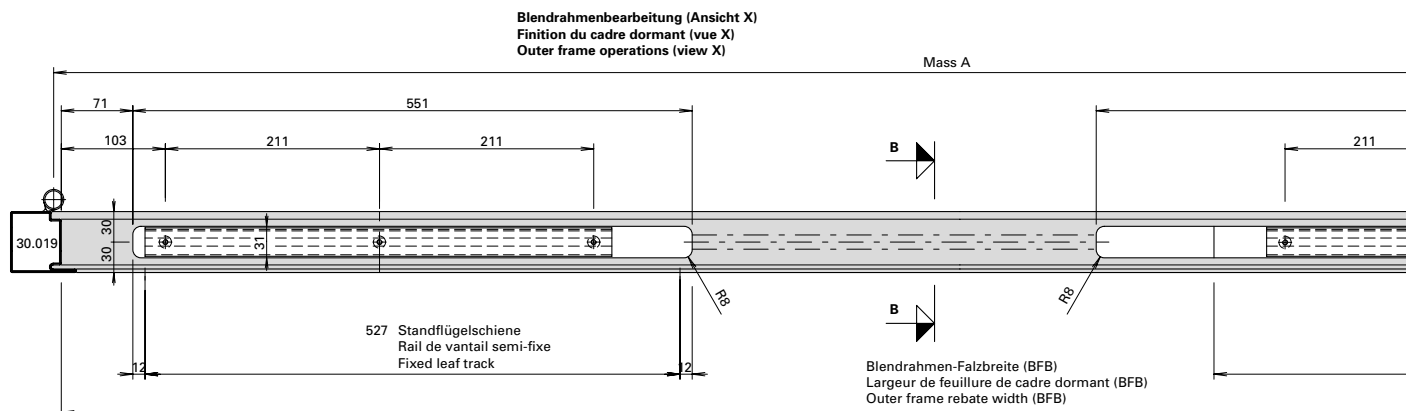
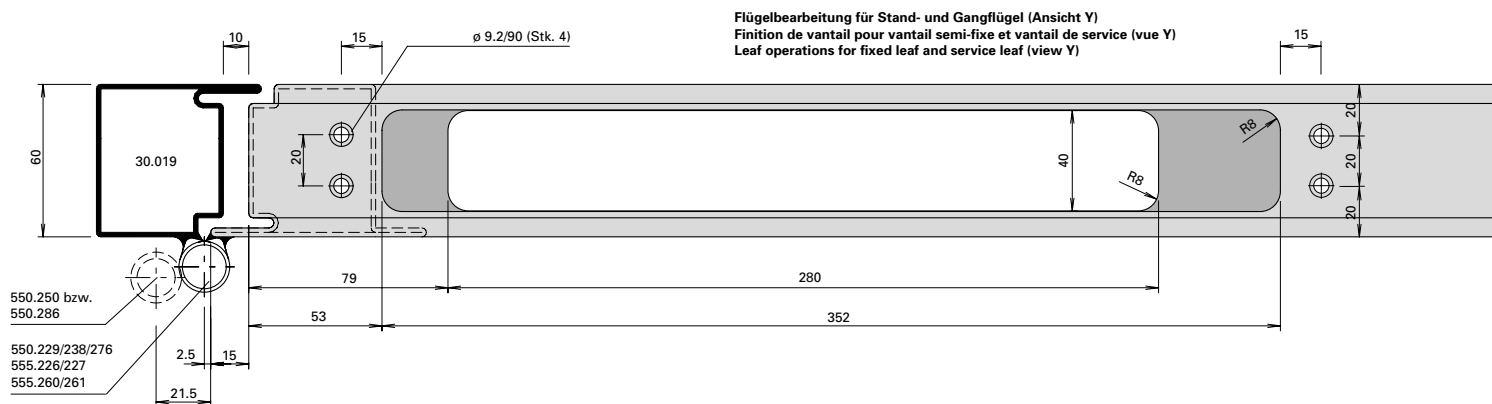
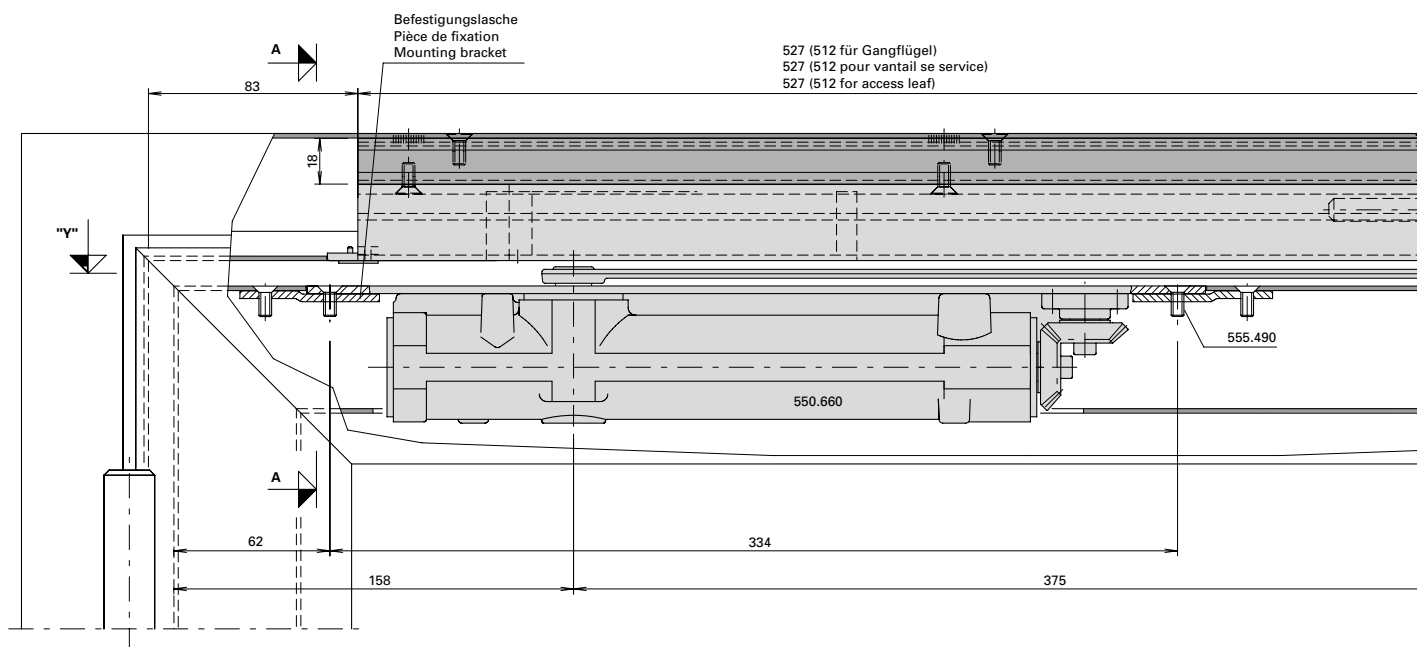
Alternative minimum measurements apply
if electric strikes are used.

Note: Only suitable for certain types of
external door.

**Integrierter Türschliesser ITS 96,
550.660/550.668 (Grösse 3-6)
Zweiflügelige Türe**

**Ferme-porte intégré ITS 96,
550.660/550.668 (Force 3-6)
Porte à deux vantaux**

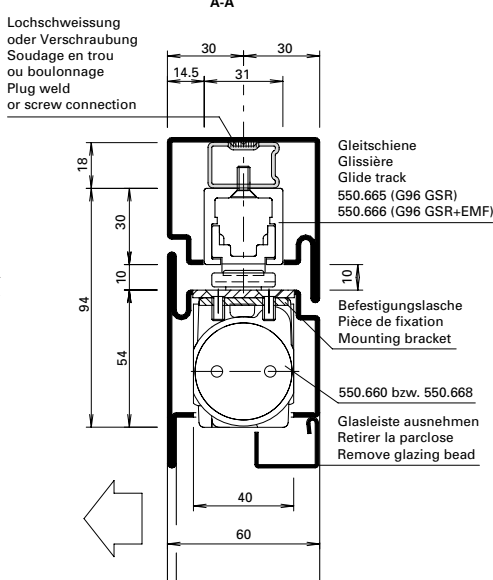
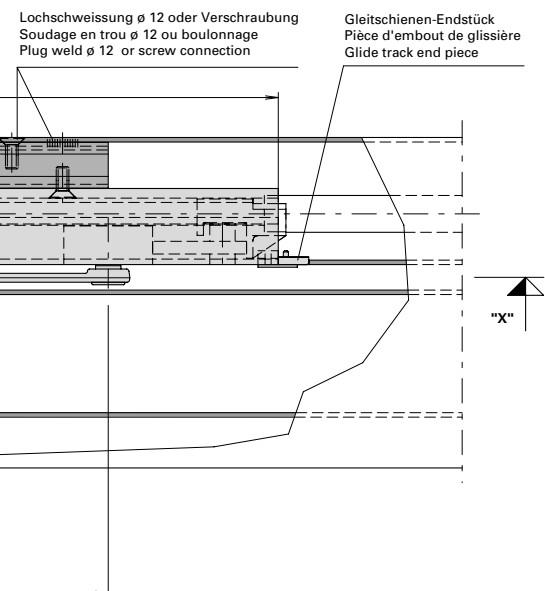
**Integrated door closer ITS 96,
550.660/550.668 (Size 3-6)
Double leaf door**



**Integrierter Türschliesser ITS 96,
550.660/550.668 (Grösse 3-6)
Zweiflügelige Türe**

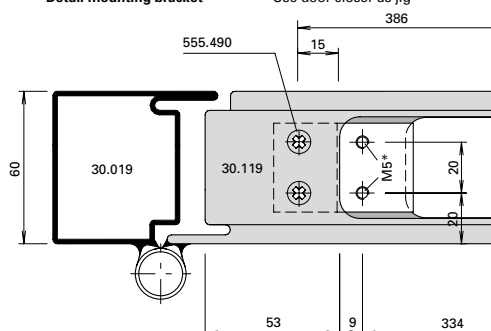
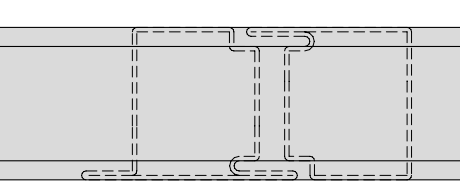
**Ferme-porte intégré ITS 96,
550.660/550.668 (Force 3-6)
Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer ITS 96,
550.660/550.668 (Size 3-6)
Double leaf door**



Detail Befestigungsglasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket

* Schliesser als Lehre verwenden
* Utiliser le ferme-porte comme gabarit
* Use door closer as jig



Alu-Rohr ø 14x1
(Länge: BFB - 1300 mm)
Tuyaux en alu ø 14x1
(Longueur: BFB - 1300 mm)
Aluminium tube ø 14x1
(Length: BFB - 1300 mm)

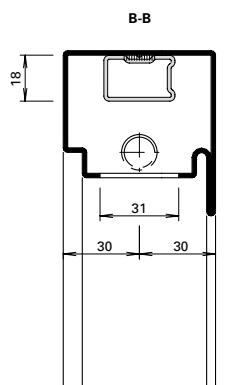
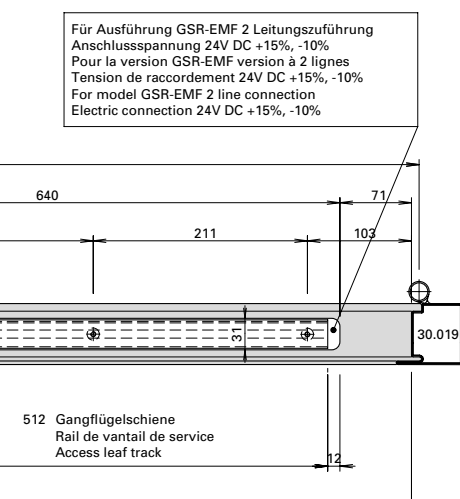


Abbildung: Gleitschiene 550.385

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1370 mm
Max. Standflügel FFB (SF) < 1370 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
Min. Standflügel FFB (SF) > 670 mm

Max. Türgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
(abhängig von Türkonstruktion)
Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière 550.385

Max. vantail de service FFB (GF) < 1370 mm
Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1370 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 670 mm

Poids porte max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
(en fonction de la construction de la porte)
Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur,
utilisation limitée.

Drawing: Glide rail 550.385

Max. access leaf FFB (GF) < 1370 mm
Max. secondary leaf FFB (SF) < 1370 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
Min. secondary leaf FFB (SF) > 670 mm

Max. door weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
(depend on door construction)
Use door stop

Alternative minimum measurements apply
if electric strikes are used.

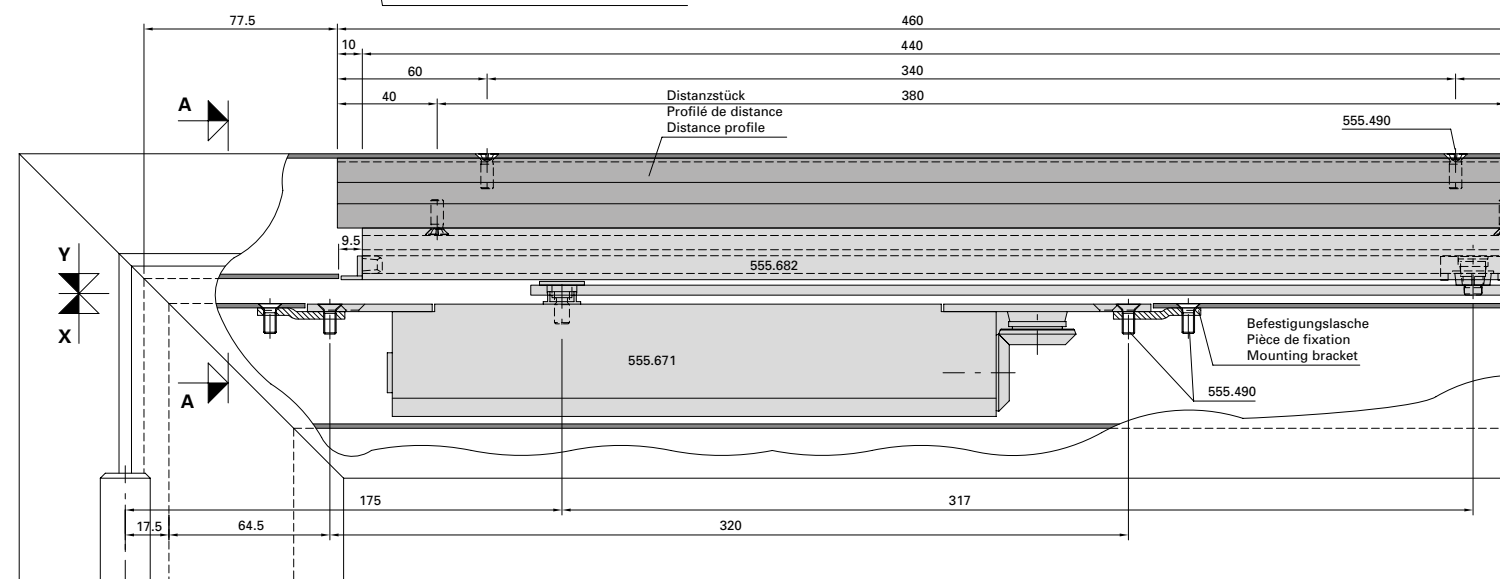
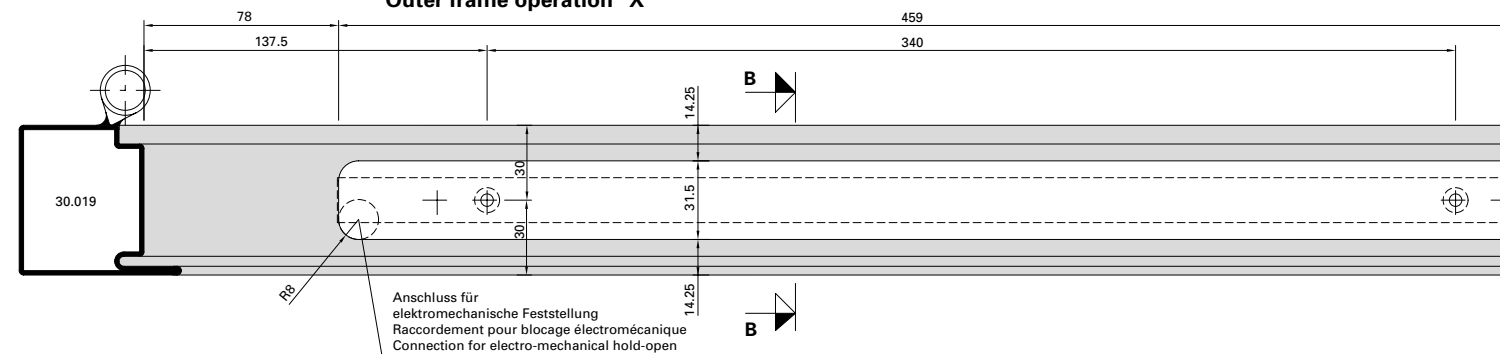
Note: Only suitable for certain types of
external door.

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Einflügelige Türe**

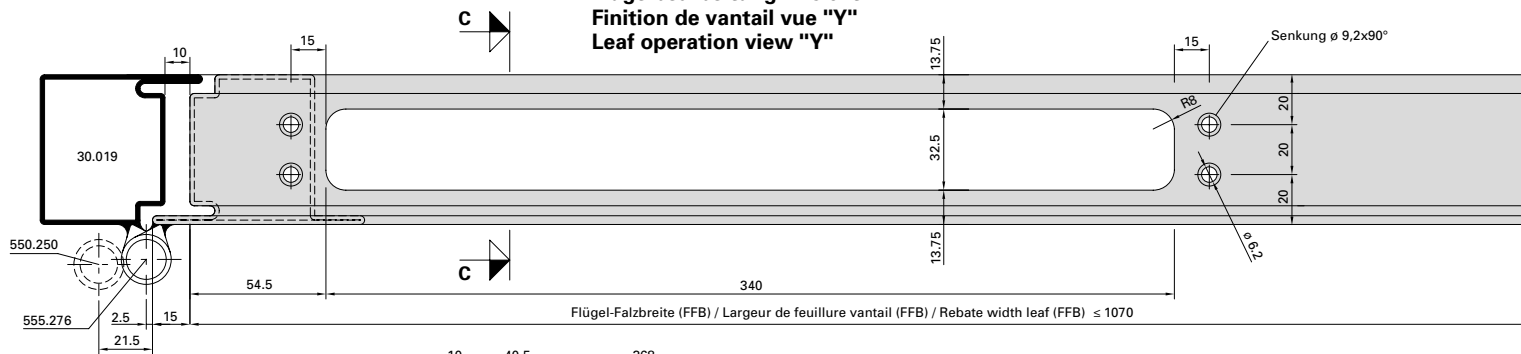
**Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à un vantail**

**Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Single leaf door**

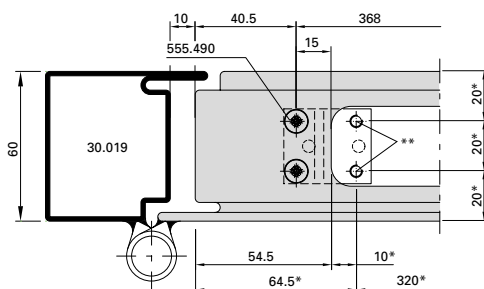
**Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"**



**Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"**



**Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket**



- * Türschliesser als Lehre verwenden
* Utiliser le ferme-porte comme gabarit
* Use door closer as jig
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
** Mounting holes M5 (by metal fabricator)

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Einflügelige Türe

Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à un vantail

Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Single leaf door

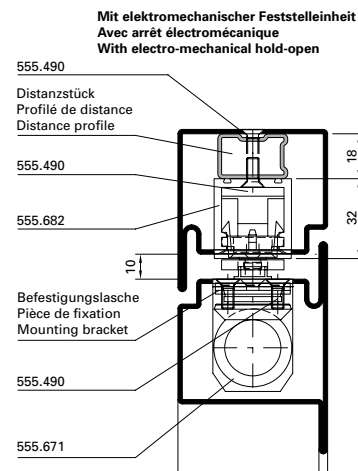
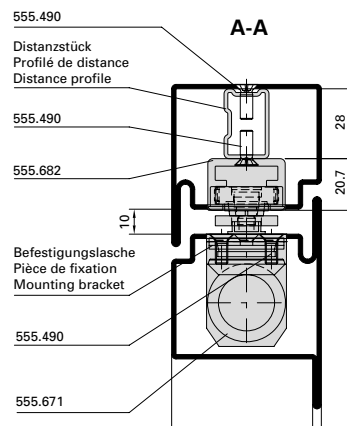
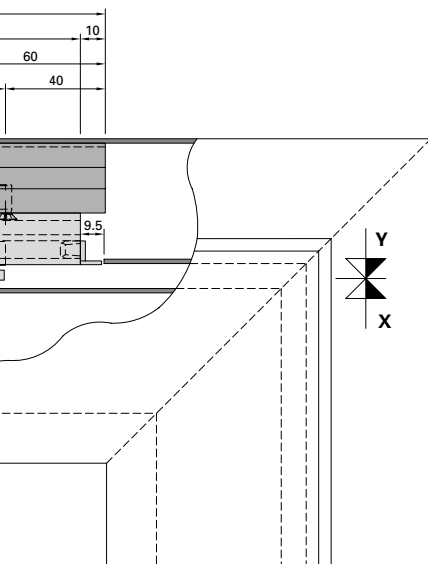
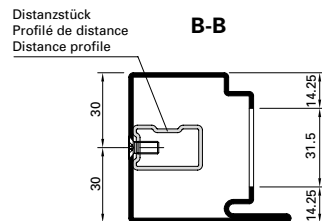
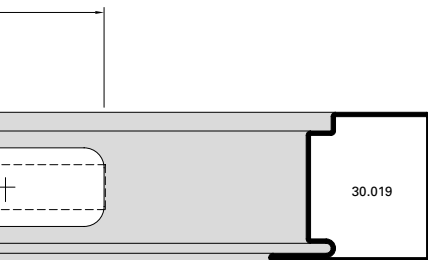


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Flügel FFB < 1070 mm
 Min. Flügel FFB > 640 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail FFB < 1070 mm
 Min. vantail FFB > 640 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

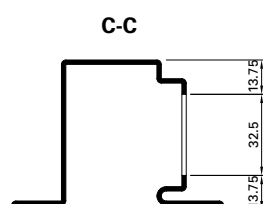
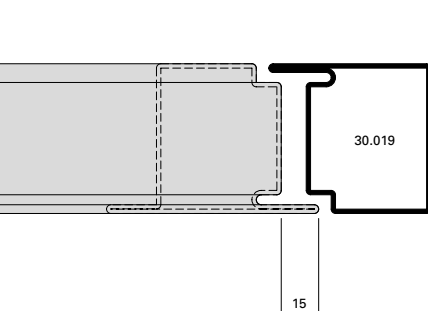
Max. leaf FFB < 1070 mm
 Min. leaf FFB > 640 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

Note: Only suitable for certain types of
 external door.

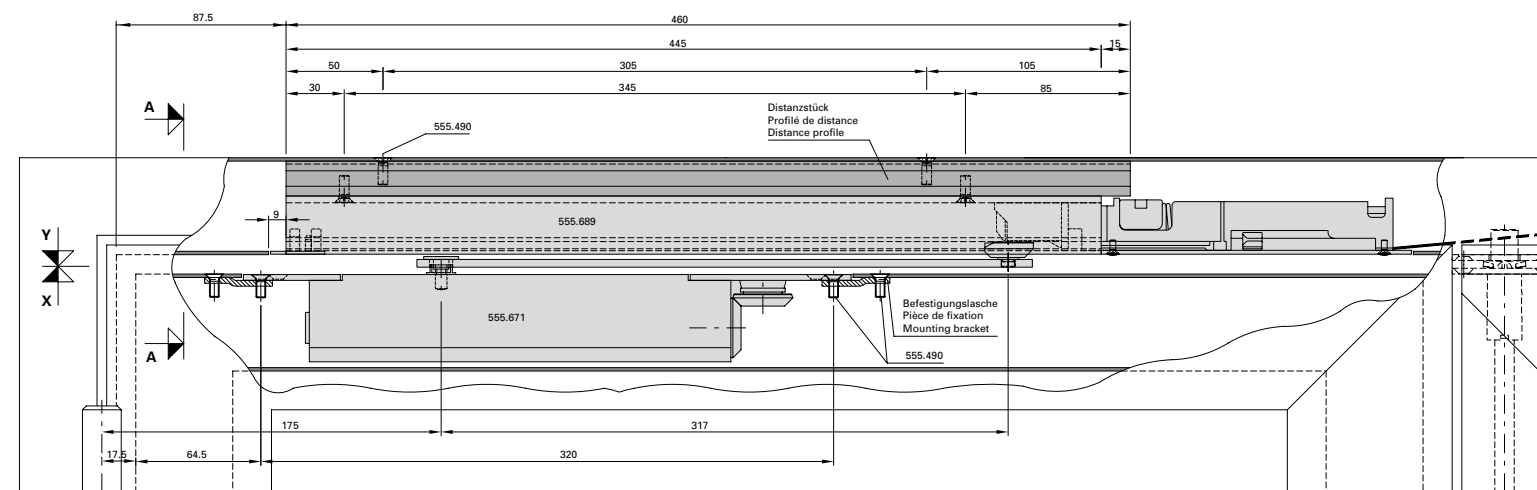
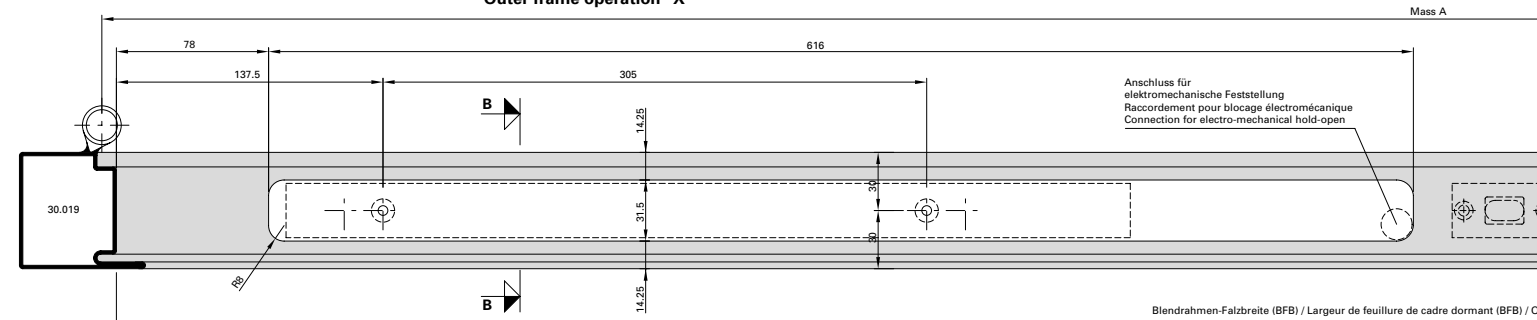


**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Zweiflügelige Türe**

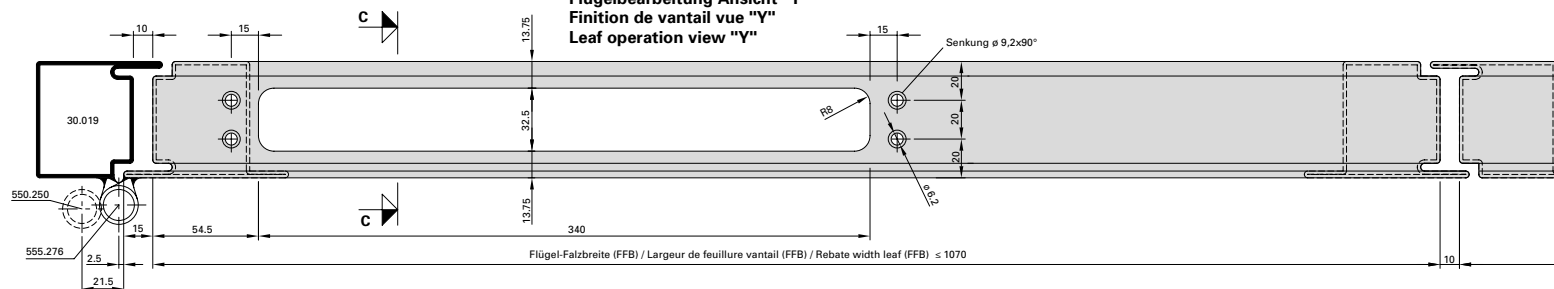
Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à deux vantaux

**Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Double leaf door**

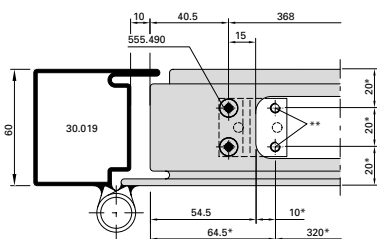
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



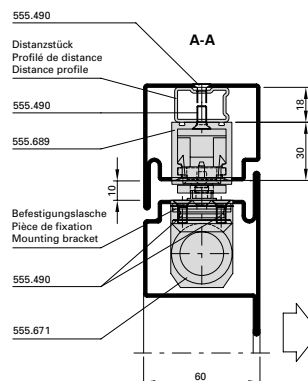
Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



- * Türschliesser als Lehre verwenden
 - * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 - * Use door closer as jig
-
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
 - ** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
 - ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)



Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.671 (Grösse 2-4)
Zweiflügelige Türe

Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.671 (Taille 2-4)
Porte à deux vantaux

Integrated door closer GEZE Boxer
555.671 (Size 2-4)
Double leaf door

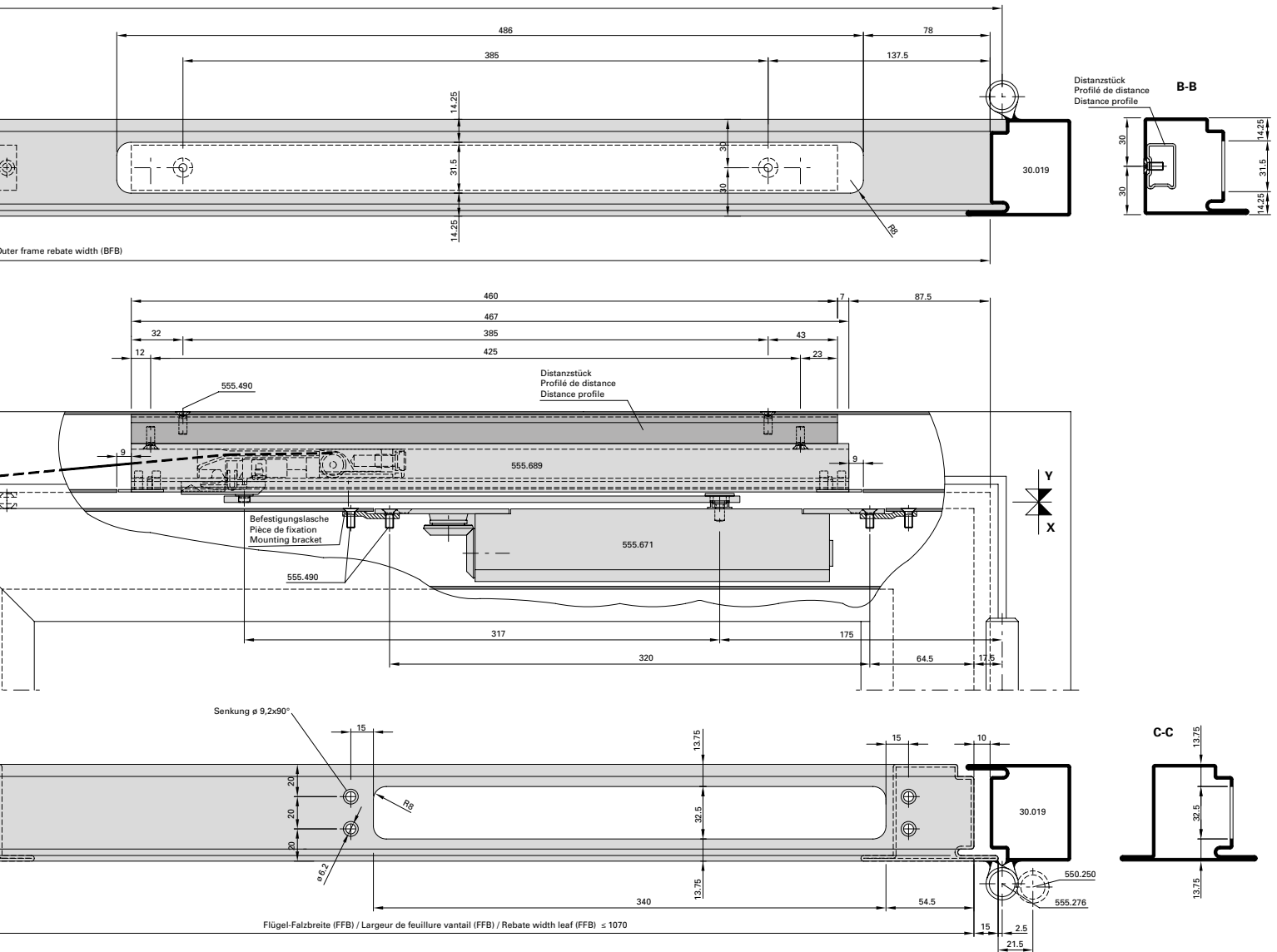


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1070 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1070 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 630 mm

Max. Flügelgewicht: 130 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Mitnehmerklappe 550.387 zwingend erforderlich!

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail de service FFB (GF) < 1070 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1070 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 630 mm

Poids vantail max. 130 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Le doigt d'entraînement 550.387 est impérativement nécessaire!

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. access leaf FFB (GF) < 1070 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1070 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 630 mm

Max. leaf weight 130 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

The selector bar 550.387 is mandatory !

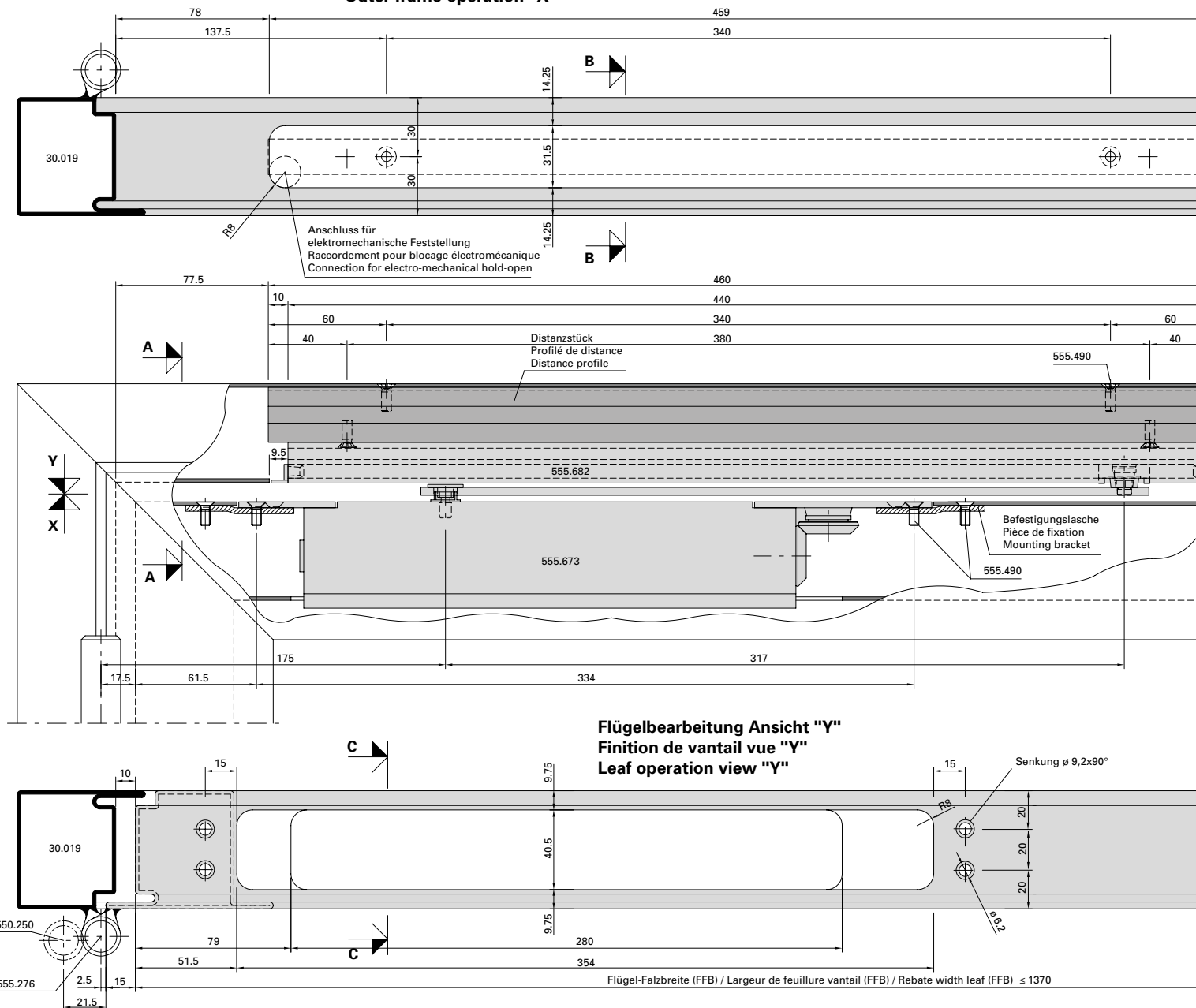
Note: Only suitable for certain types of external door.

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.673 (Grösse 3-6)
Einflügelige Türe**

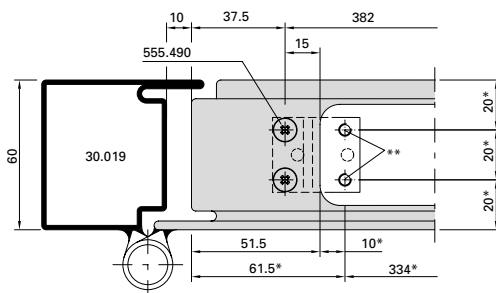
Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.673 (Taille 3-6)
Porte à un vantail

**Integrated door closer GEZE Boxer
555.673 (Size 3-6)
Single leaf door**

Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



- * Türschliesser als Lehre verwenden
 - * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 - * Use door closer as jig
-
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
 - ** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
 - ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer
555.673 (Grösse 3-6)
Einflügelige Türe

Ferme-porte intégré GEZE Boxer
555.673 (Taille 3-6)
Porte à un vantail

Integrated door closer GEZE Boxer
555.673 (Size 3-6)
Single leaf door

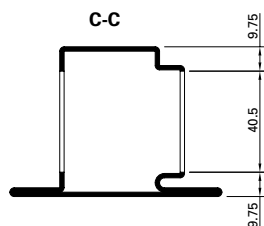
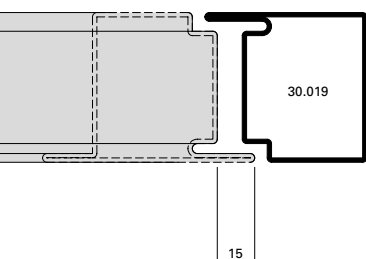
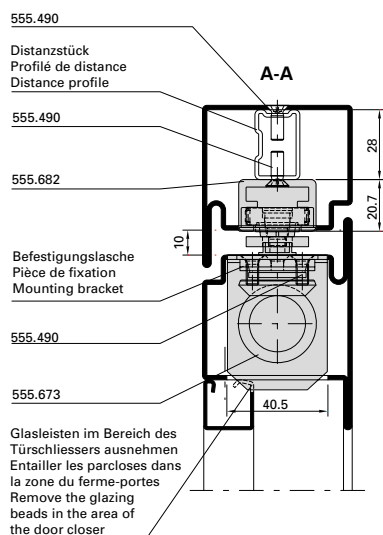
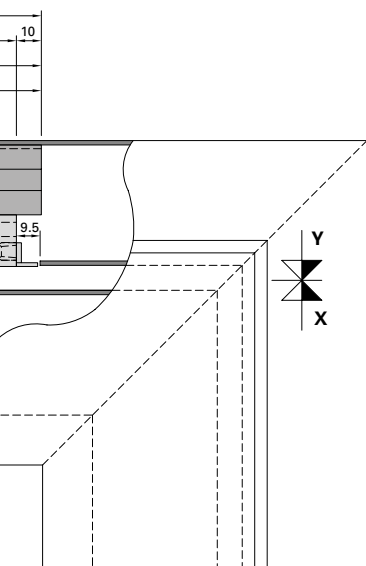
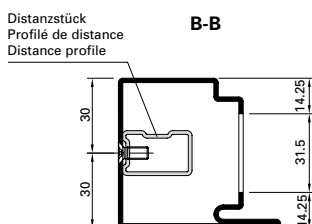
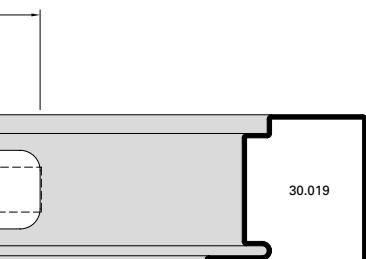


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Flügel FFB < 1370 mm
 Min. Flügel FFB > 640 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Bei Verwendung von Elektro-Türöffner
 gelten andere Mindestmasse.

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail FFB < 1370 mm
 Min. vantail FFB > 640 mm

Poids vantail max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Dans le cas de gâche électrique
 les dimensions minimum son autres.

Remarque: Pour les portes ouvrant vers
 l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. leaf FFB < 1370 mm
 Min. leaf FFB > 640 mm

Max. leaf weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Alternative minimum measurements apply
 if electric strikes are used.

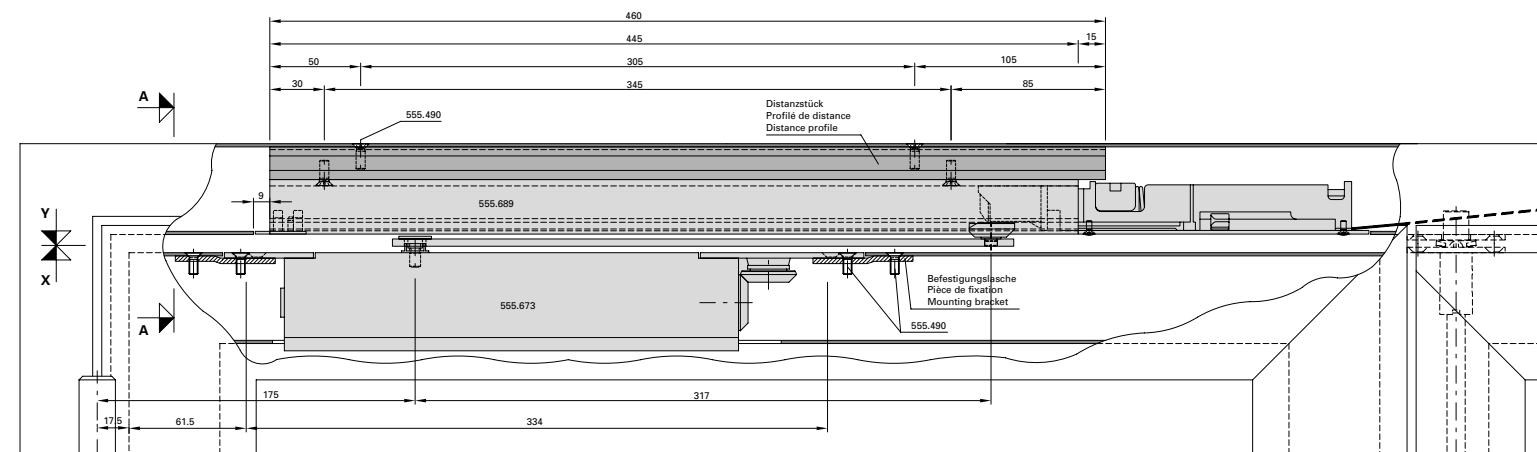
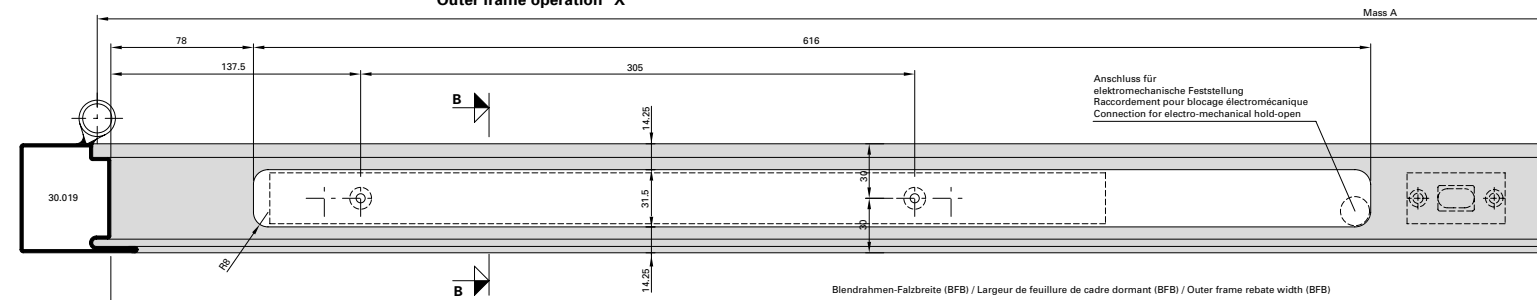
Note: Only suitable for certain types of
 external door.

**Integrierter Türschliesser GEZE Boxer,
555.673 (Grösse 3-6)
Zweiflügelige Türe**

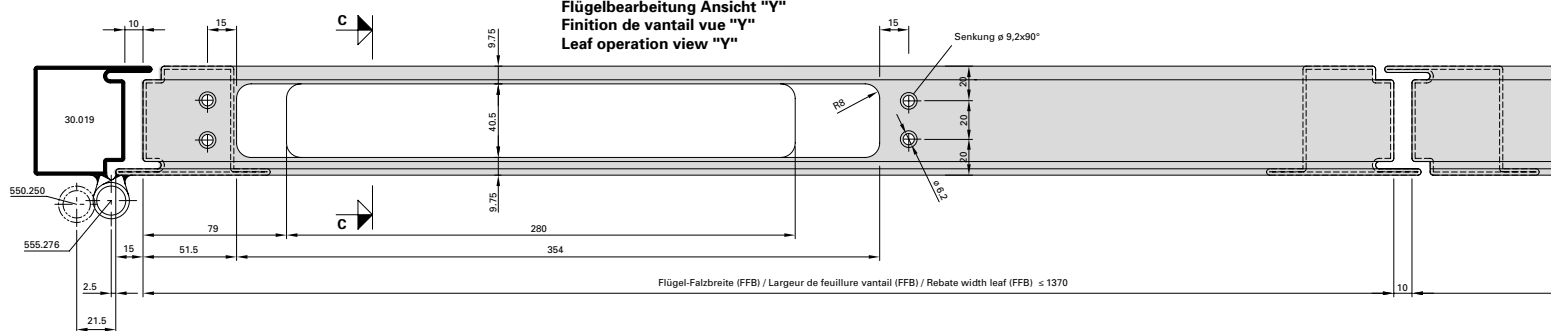
**Ferme-porte intégré GEZE Boxer,
555.673 (Taille 3-6)
Porte à deux vantaux**

**Integrated door closer GEZE Boxer,
555.673 (Size 3-6)
Double leaf door**

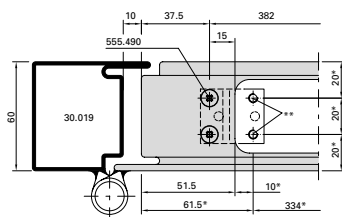
Blendrahmenbearbeitung Ansicht "X"
Finition du cadre dormant vue "X"
Outer frame operation "X"



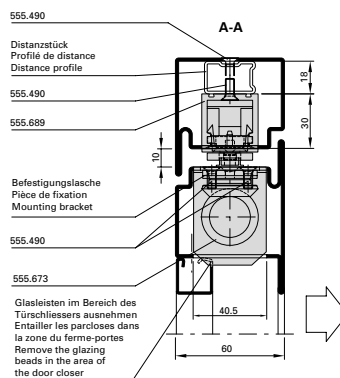
Flügelbearbeitung Ansicht "Y"
Finition de vantail vue "Y"
Leaf operation view "Y"



Detail Befestigungslasche
Détail pièce de fixation
Detail mounting bracket



- * Türschliesser als Lehre verwenden
 - * Utiliser le ferme-porte comme gabarit
 - * Use door closer as jig
-
- ** Befestigungslöcher M5 (durch Metallbauer)
 - ** Trous des fixations M5 (par le constructeur métallique)
 - ** Mounting holes M5 (by metal fabricator)



**Mitnehmerklappe 550.387
zwingend erforderlich!**

Le doigt d'entraînement
550.387 est impérativement
nécessaire!

The selector bar 550.387 is mandatory!

Integrierter Türschliesser GEZE Boxer, 555.673 (Grösse 3-6)
Zweiflügelige Türe

Ferme-porte intégré GEZE Boxer, 555.673 (Taille 3-6)
Porte à deux vantaux

Integrated door closer GEZE Boxer, 555.673 (Size 3-6)
Double leaf door

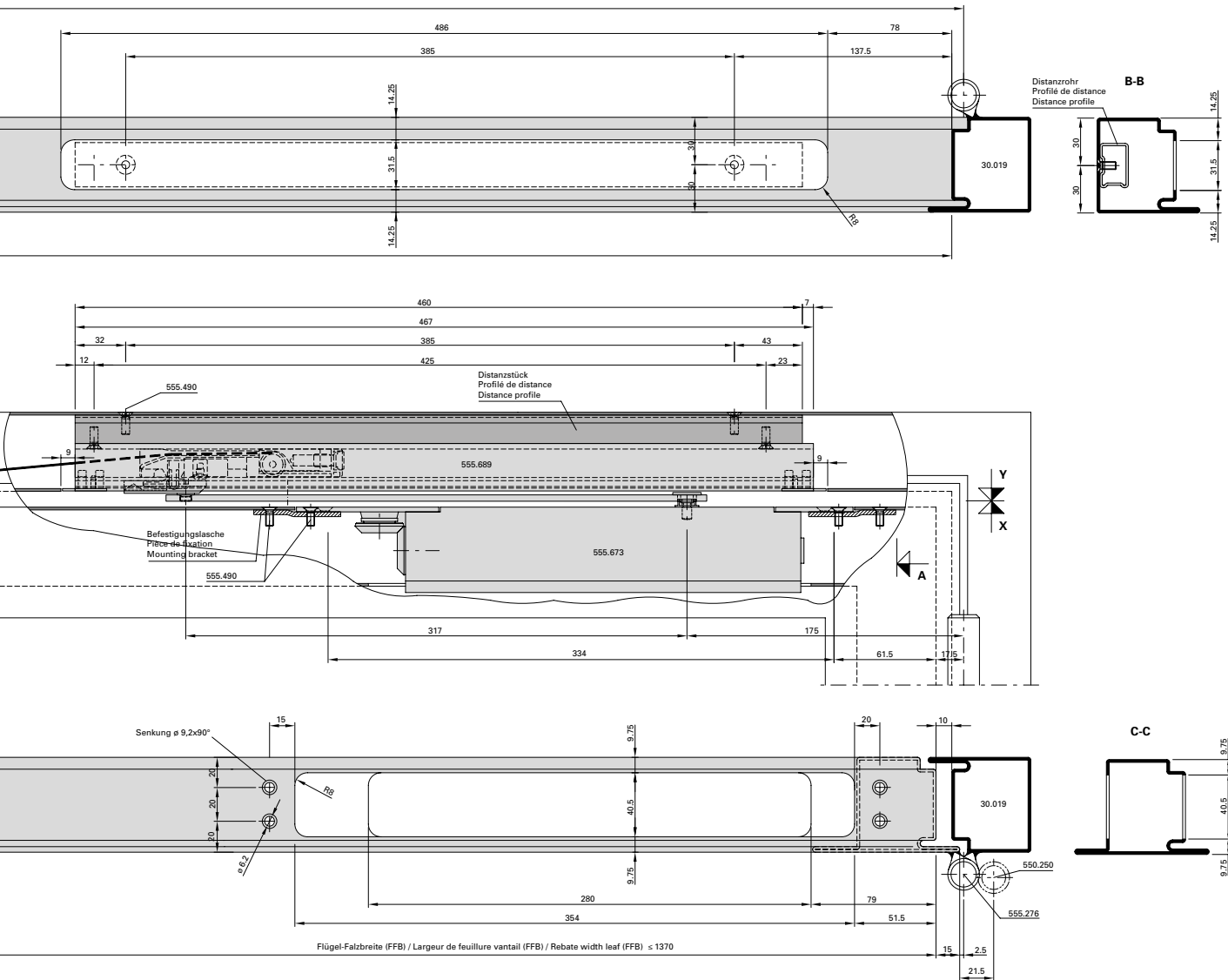


Abbildung: Gleitschiene in Normalausführung.

Max. Gangflügel FFB (GF) < 1370 mm
 Max. Standflügel FFB (SF) < 1370 mm

Min. Gangflügel FFB (GF) > 760 mm
 Min. Standflügel FFB (SF) > 630 mm

Max. Flügelgewicht: 180 kg

Max. Türöffnungswinkel: ca. 120°
 (abhängig von Türkonstruktion)
 Türstopper verwenden

Hinweis: Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar.

Figure: Glissière en version normale.

Max. vantail de service FFB (GF) < 1370 mm
 Max. vantail semi-fixe FFB (SF) < 1370 mm

Min. vantail de service FFB (GF) > 760 mm
 Min. vantail semi-fixe FFB (SF) > 630 mm

Poids vantail max. 180 kg

Angle d'ouvrant max. env. 120°
 (en fonction de la construction de la porte)
 Utiliser un arrêt de porte

Remarque: Pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée.

Drawing: Glide rail in standard design.

Max. access leaf FFB (GF) < 1370 mm
 Max. secondary leaf FFB (SF) < 1370 mm

Min. access leaf FFB (GF) > 760 mm
 Min. secondary leaf FFB (SF) > 630 mm

Max. leaf weight 180 kg

Max. door opening angle: approx. 120°
 (depending on door construction)
 Use door stop

Note: Only suitable for certain types of external door.

Automatische Senkdichtung
555.366 - 555.373

Montage immer auf
Bandgegenseite!

- 1. Vor der Oberflächenbehandlung**
An den Vertikalstäben je 2 Löcher
Ø 3,5 mm bohren.

2. Montage

- Senkdichtung auf Flügelfalzbreite (FFB) kürzen und Schnittkanten entgraten.
- Bei zweiflügeligen Türen Gummi-Dichtungsprofil im Stulpbereich ca. 4 bis 5 mm überstehen lassen.
- Befestigungswinkel ins Aluminium-profil einstecken und die Senkdichtung anschrauben (Auslöseknopf bandseitig)

3. Senkdichtung einstellen

- Auslöseknopf mit Sechskant-Stiftschlüssel 3 mm (Inbus) drehen, bis das Gummi-Dichtungsprofil bei geschlossener Tür über die ganze Länge gleichmässig am Boden anliegt. Zu starke Anpressung vermeiden.
- Endstellung des Auslöseknopfes: Spitze von der Band-Drehachse abgewendet.

Joint seuil automatique
555.366 - 555.373

Montage effectué toujours du côté
opposé aux paumelles!

- 1. Avant le traitement de la surface**
Aux barres verticales percer 2 trous de 3,5 mm de diamètre de chaque côté.

2. Montage

- Couper le joint seuil à la largeur de feuillure du vantail (FFB) puis ébarber les arêtes de coupe.
- Dans le cas des portes à deux vantaux, laisser dépasser le joint d'étanchéité profilé en caoutchouc d'env. 4 à 5 mm dans la zone de la butée.
- Engager l'équerre de fixation dans le profilé en aluminium et visser le joint seuil. (Bouton de déclenchement côté paumelles)

3. Réglage du joint seuil

- Tourner le bouton de déclenchement de 3 mm à l'aide d'une clé à six pans jusqu'à ce que, porte fermée, le joint d'étanchéité profilé soit appliqué uniformément au sol sur toute sa longueur. Éviter une pression excessive.
- Position finale du bouton de déclenchement: la pointe tournée à l'opposé de l'axe de pivotement de la paumelle.

Automatic drop seal
555.366 - 555.373

Always install on the side opposite
the hinges!

- 1. Before surface treatment**
To the vertical bars drill 2 holes 3,5 mm on either side.

2. After surface treatment

- Shorten drop seal on the leaf rebate width (FFB) and de-burr the cut edges.
- With double-leafed doors leave the rubber sealing profiles protrude approx. 4 to 5 mm in the region of the overlap.
- Insert the fixing angle into the aluminium profile and screw on the drop seal (release button on the hinge side).

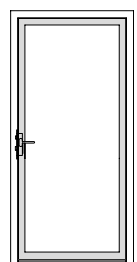
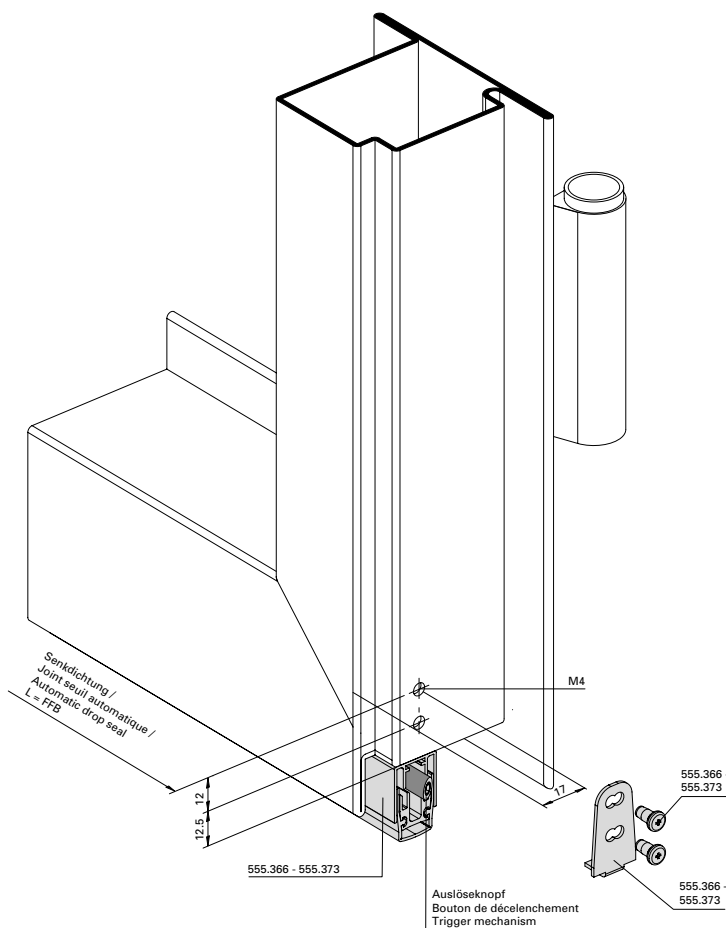
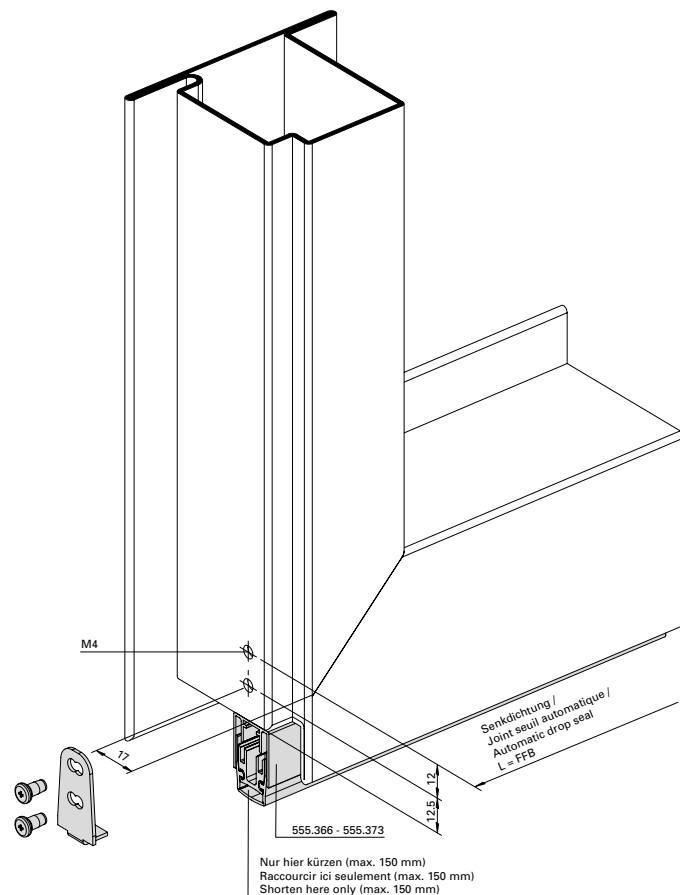
3. Adjusting the drop seal

- Turn release button by 3 mm with the Allen wrench until the rubber weather strip touches the floor evenly over its whole length with the door closed. Avoid too great pressure.
- Final position of the release button: Tip turned away from the hinge pin axis.

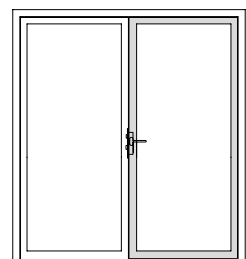
Automatische Senkdichtung
555.366 - 555.373
Einflügelige Türe/Gangflügel

Joint seuil automatique
555.366 - 555.373
Porte à un vantail/Vantail de service

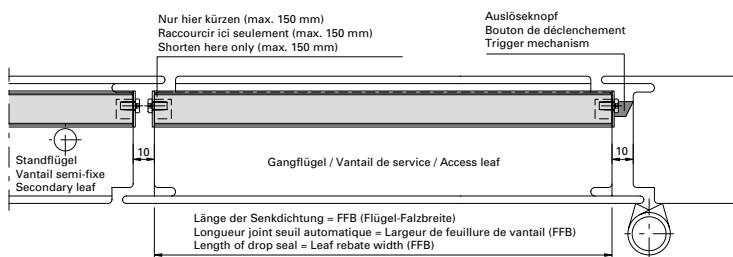
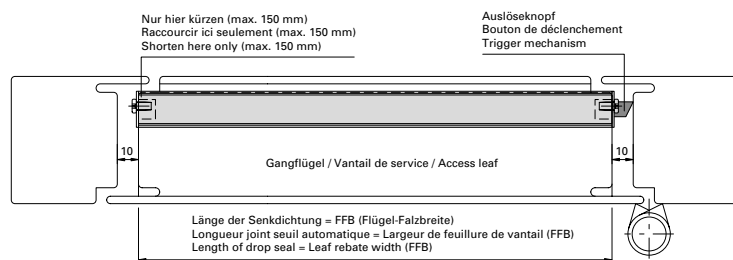
Automatic drop seal
555.366 - 555.373
Single leaf door/Access leaf



Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below



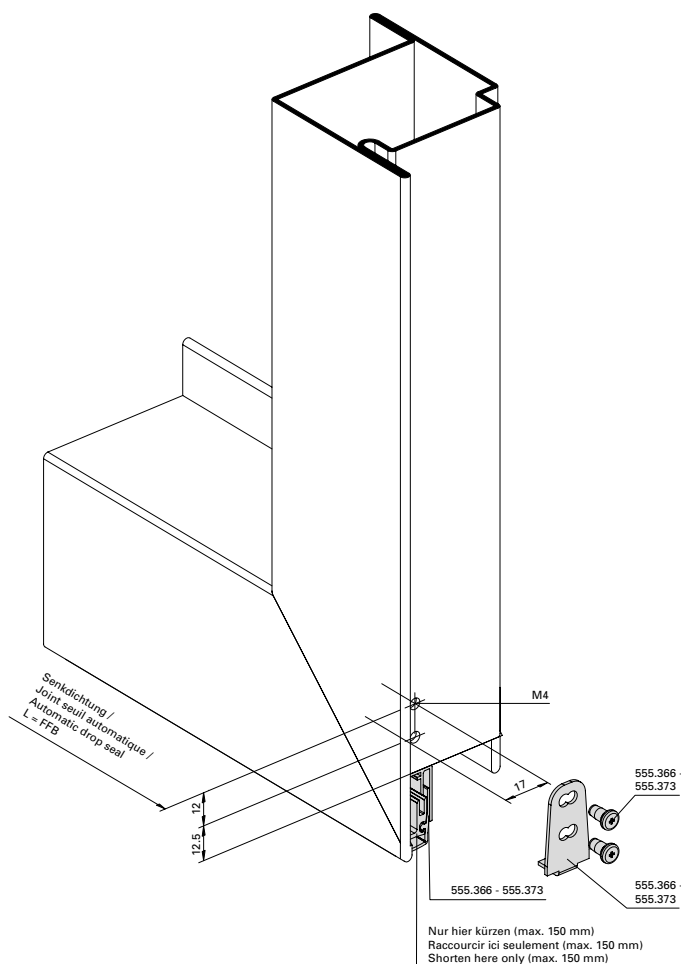
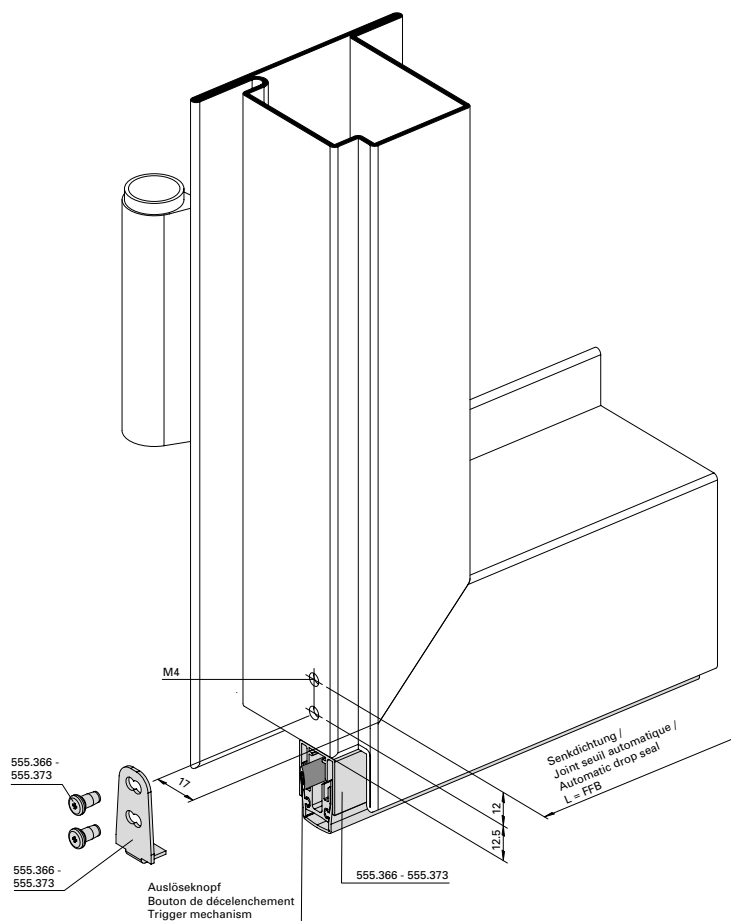
Einbau mit 499.131
Montage avec 499.131
Installation with 499.131



Automatische Senkdichtung
555.366 - 555.373
Zweiflügelige Türe/Standflügel

Joint seuil automatique
555.366 - 555.373
Porte à deux vantaux/Vantail semi-fixe

Automatic drop seal
555.366 - 555.373
Double leaf door/Secondary leaf

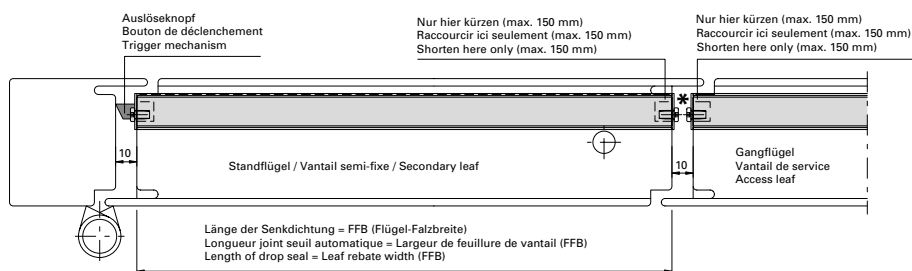
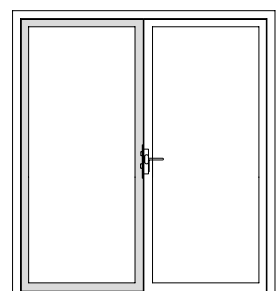


Einbau mit 499.131

Montage avec 499.131

Installation with 499.131

Ansicht von unten
Vue d'en bas
View from below

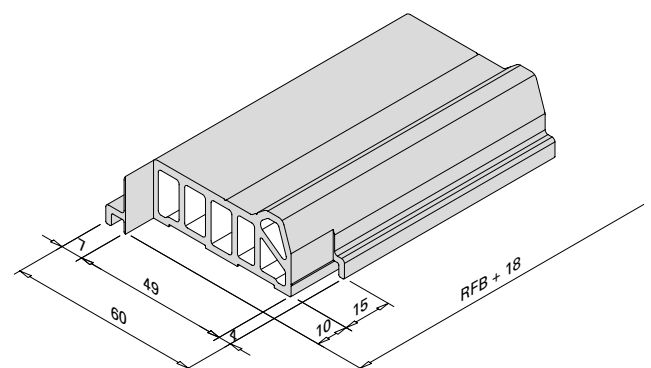
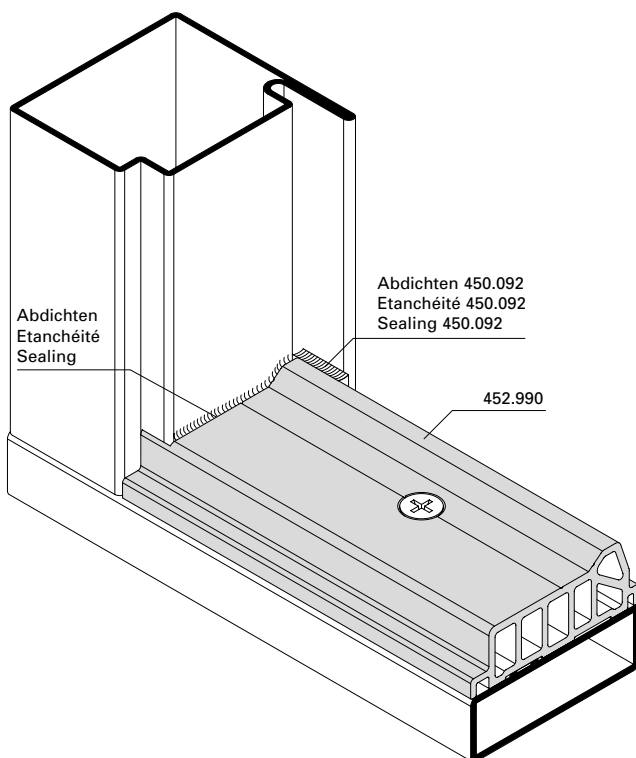
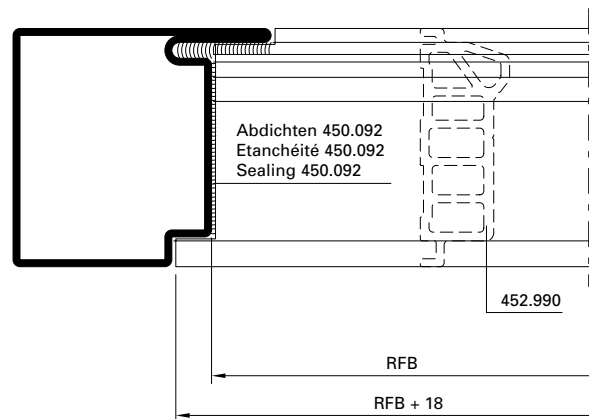
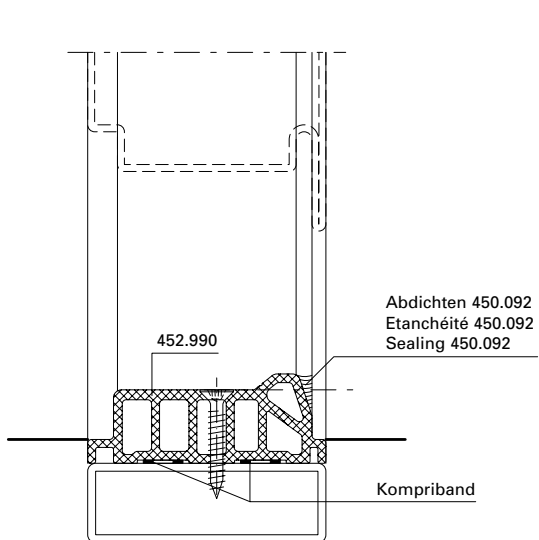


* Bei Fluchttüren sind die Schrauben im Standflügel durch Blindnieten ø 3,2x6,1 zu ersetzen (Zwängungsfreiheit)
 * Dans le cas de portes de secours, remplacer les vis dans le vantail semi-fixe par des rivets borgnes 3,2x6,1 (alignement des portes)
 * On emergency doors replace the screws in the fixed leaf by blind rivets 3,2x6,1 (door alignment)

Türschwellerprofil
452.990/452.991

Profilé pour seuil de porte
452.990/452.991

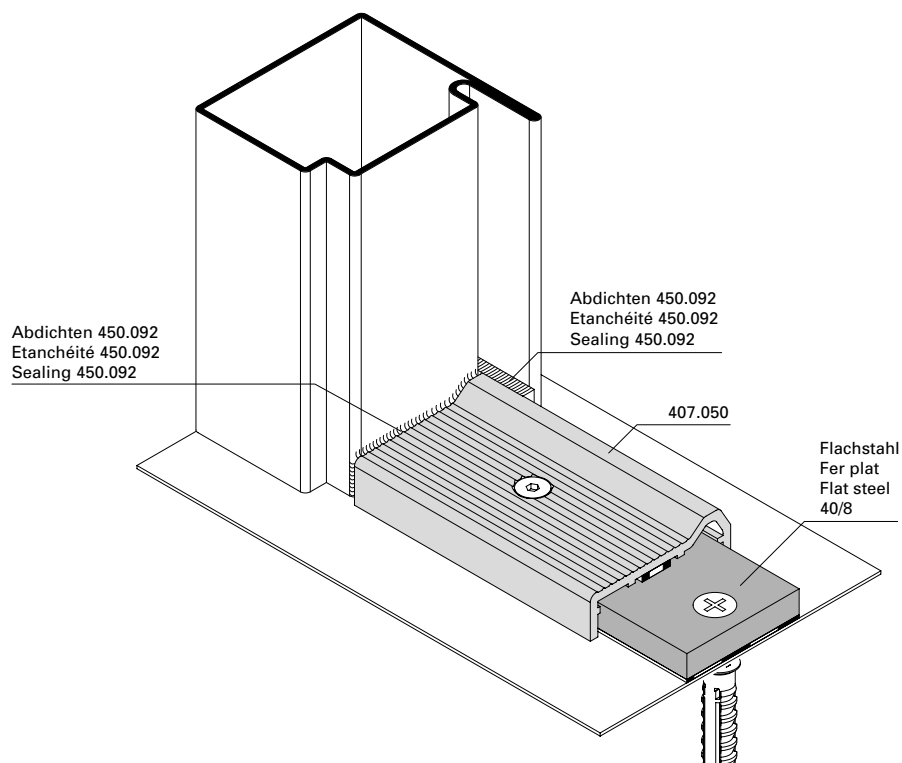
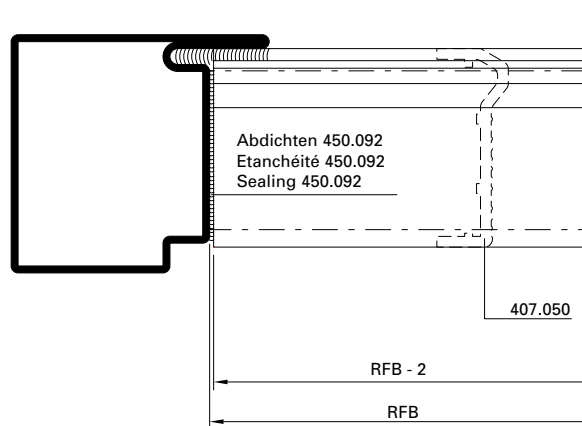
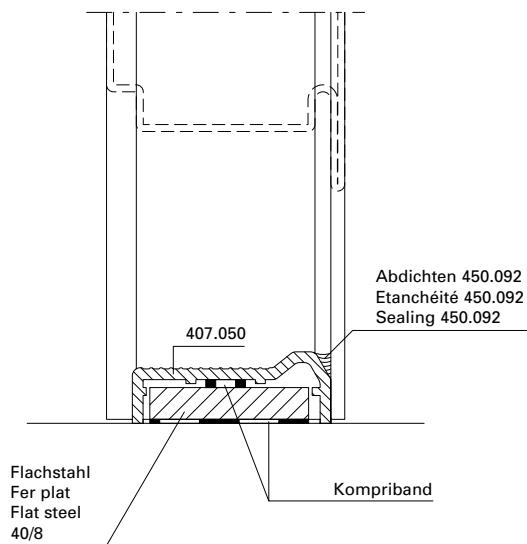
Door threshold profile
452.990/452.991



Türschwellenprofil 407.050

Profilé pour seuil de porte 407.050

Door threshold profile 407.050



Zuschnitt und Einbau

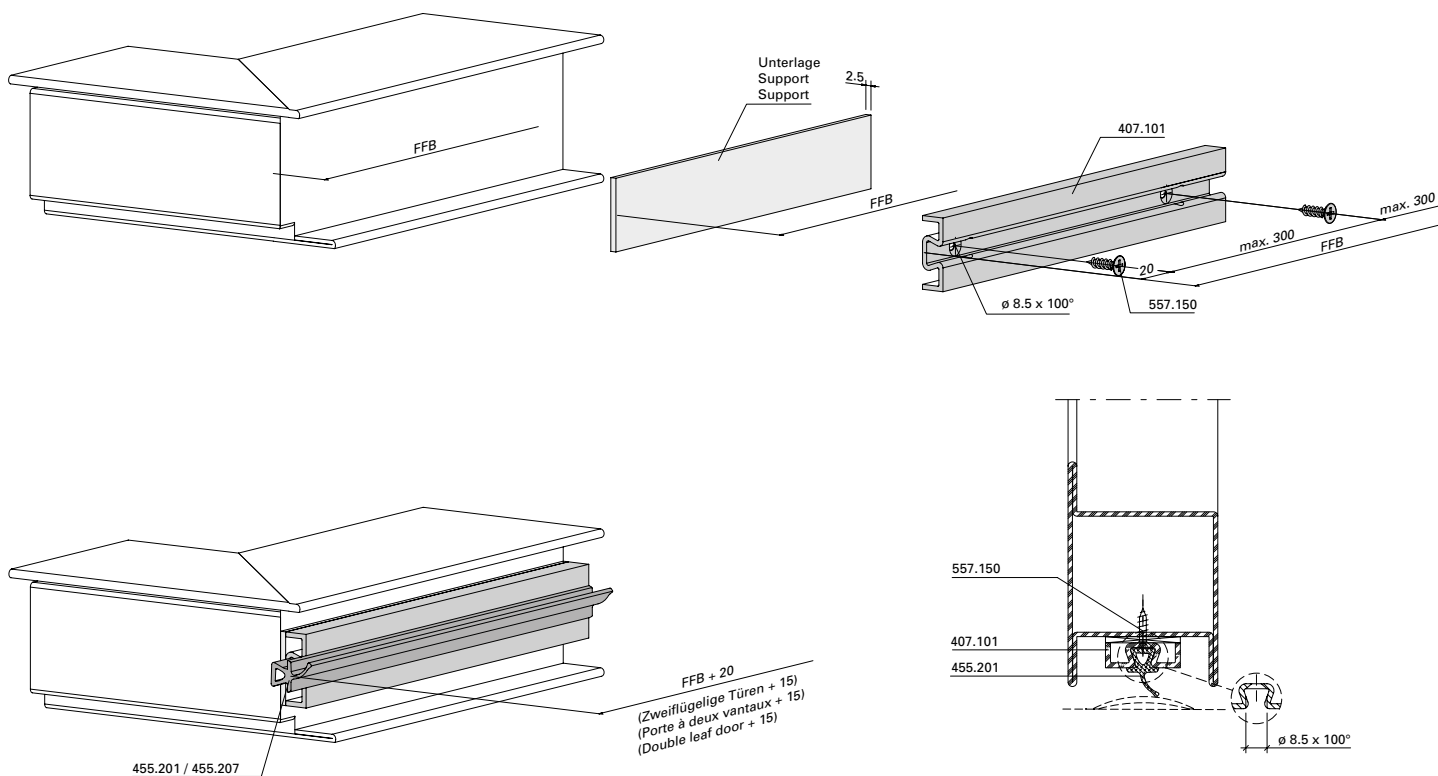
Découpe et montage

Cutting and installation

Zusatzprofil 407.101

Profilé de complémentaire 407.101

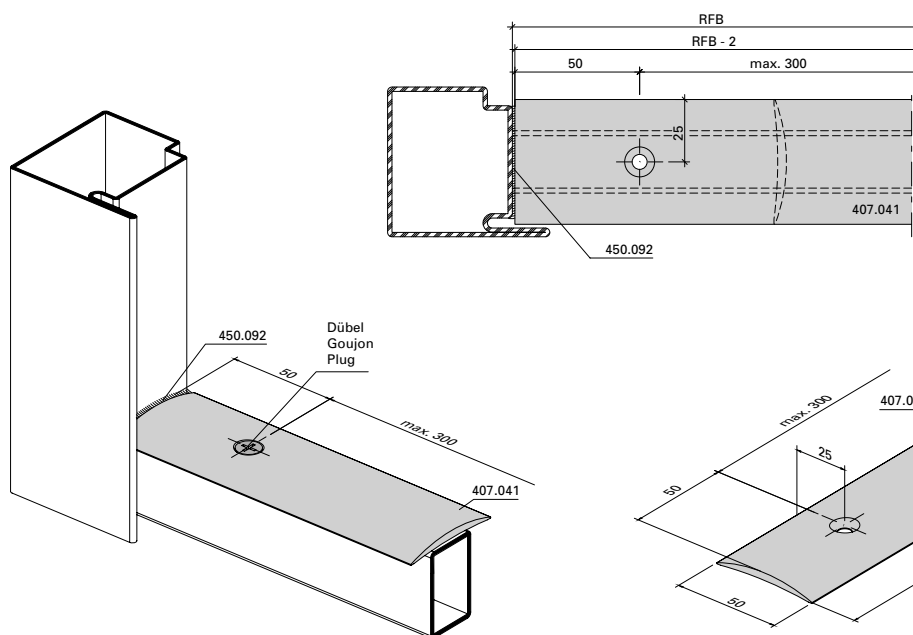
Additional profile 407.101



Schwelle 407.041

Seuil 407.041

Threshold 407.041



Hinweis:
Alternativ kann Schwelle 407.040
verwendet werden.

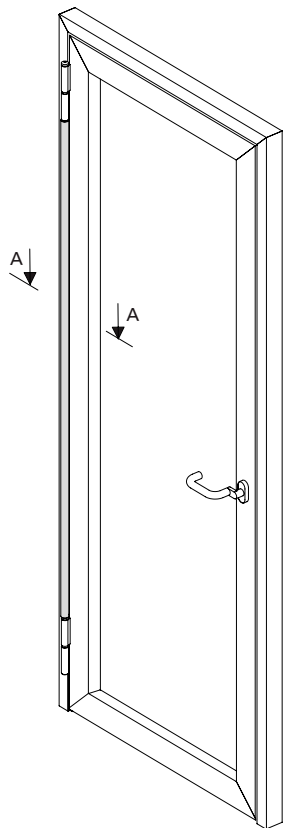
Remarque:
e seuil 407.040 peut également
être utilisé.

Note:
Alternatively, the threshold 407.040
may be used.

Fingerschutzprofil 407.095
bandseitig

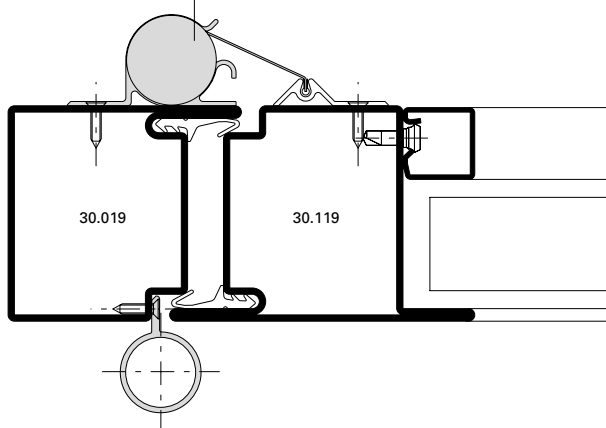
Profilé anti-pince doigts 407.095
côté paumelle

Finger protection profile 407.095
hinge side

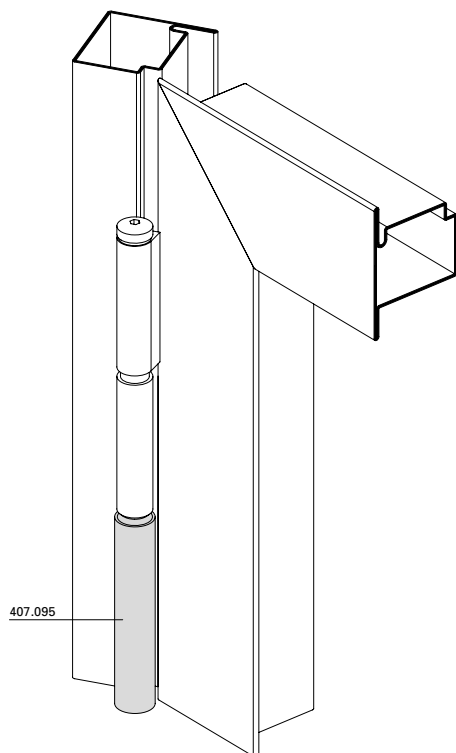
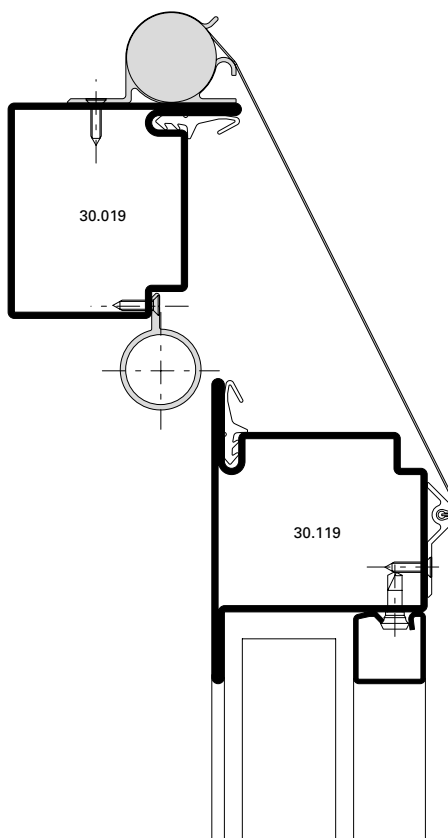


A-A geschlossen
A-A fermé
A-A closed

Fingerschutzrollo (z.B. Typ Athmer)
Système protégé à store (p.ex. type Athmer)
Finger protection roller (e.g. system Athmer)



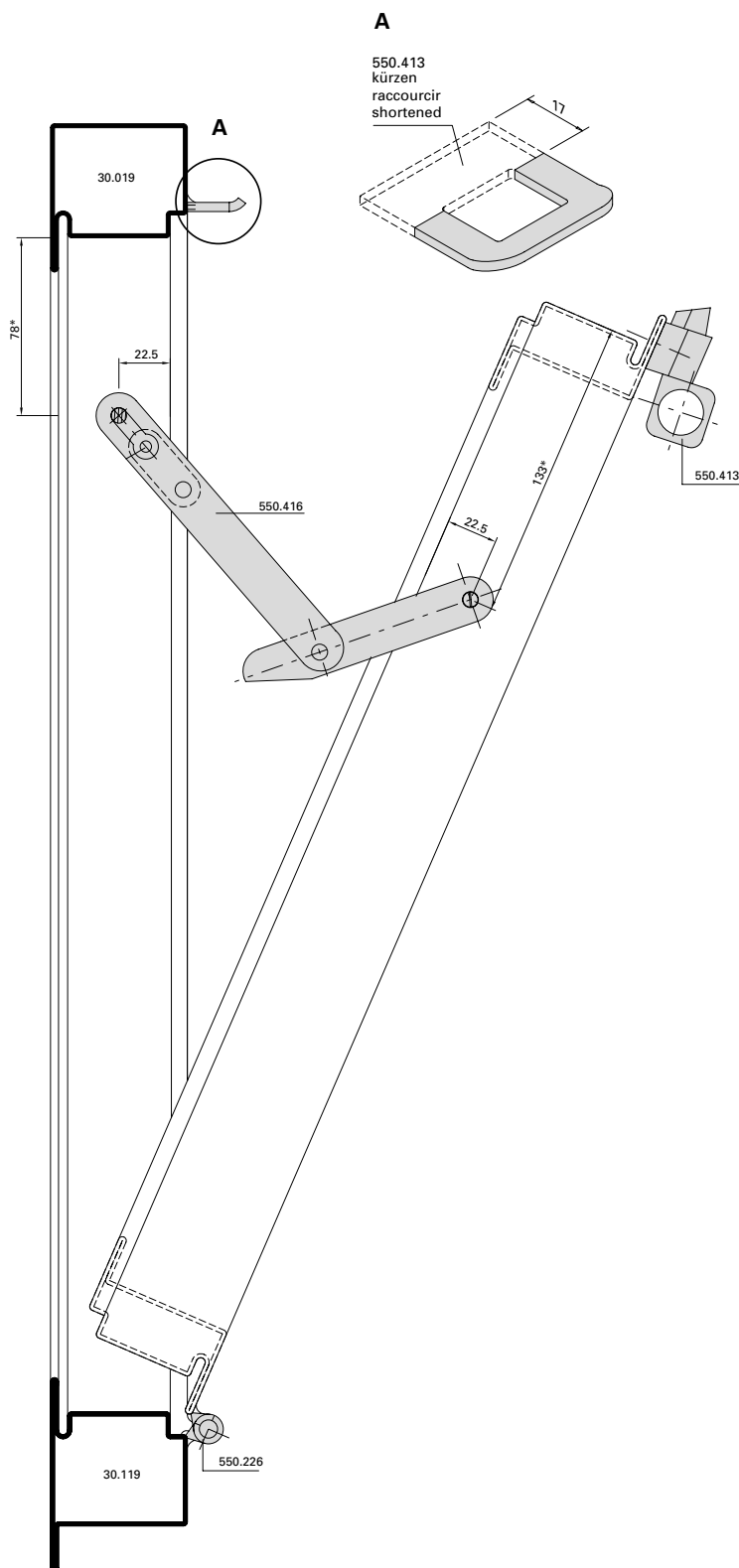
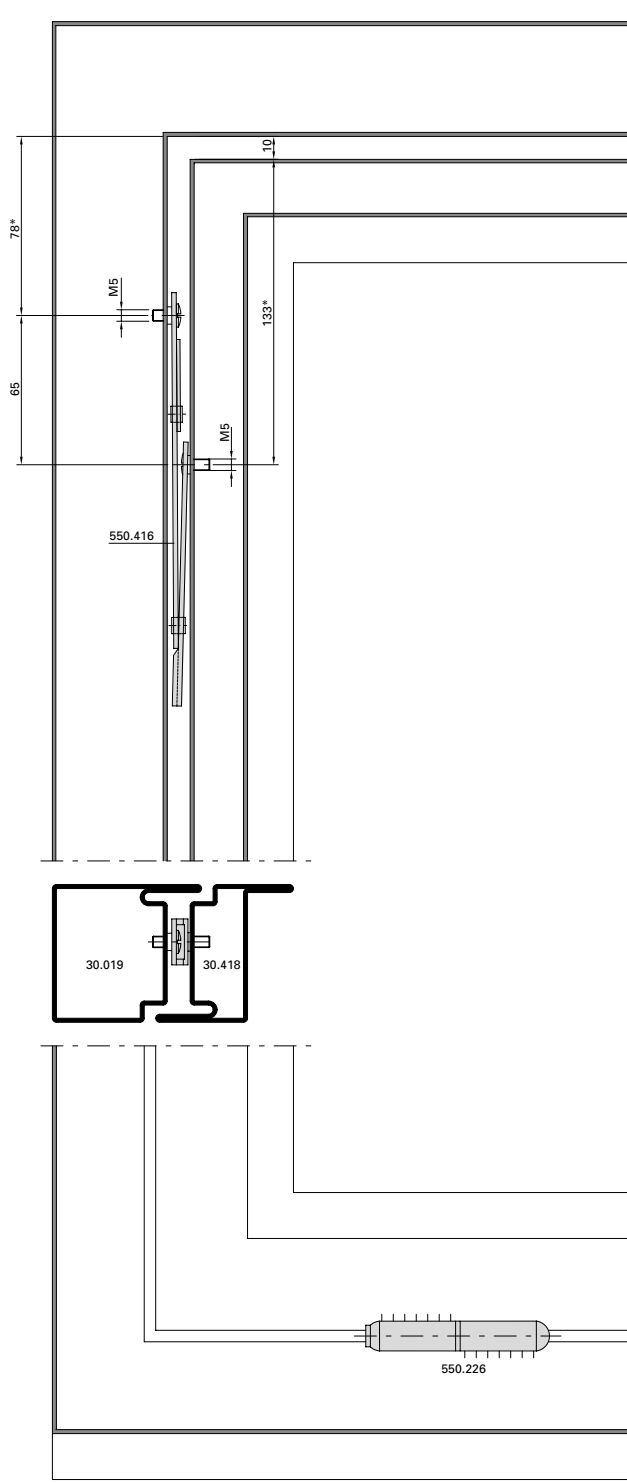
A-A offen
A-A ouvert
A-A open



**Oberlichtschere 550.416 mit
Schnäpper 550.413**

**Compas d'arrêt pour fenêtre
à soufflet 550.416 avec loqueteau
550.413**

**Top light stay 550.416 with
top light catch 550.413**



* Variabel (je nach Öffnungswinkel)

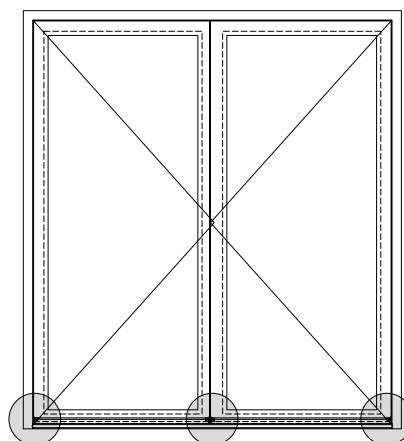
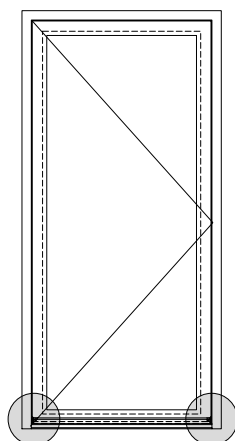
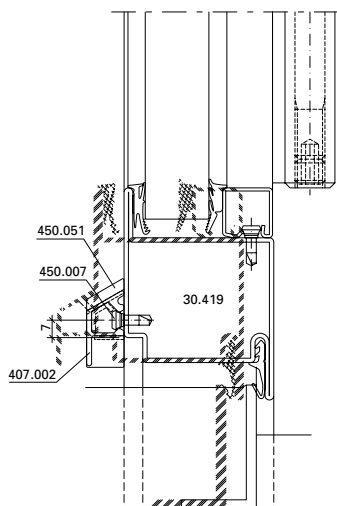
* Variable (selon l'angle d'ouverture)

* Variable (according to opening angle)

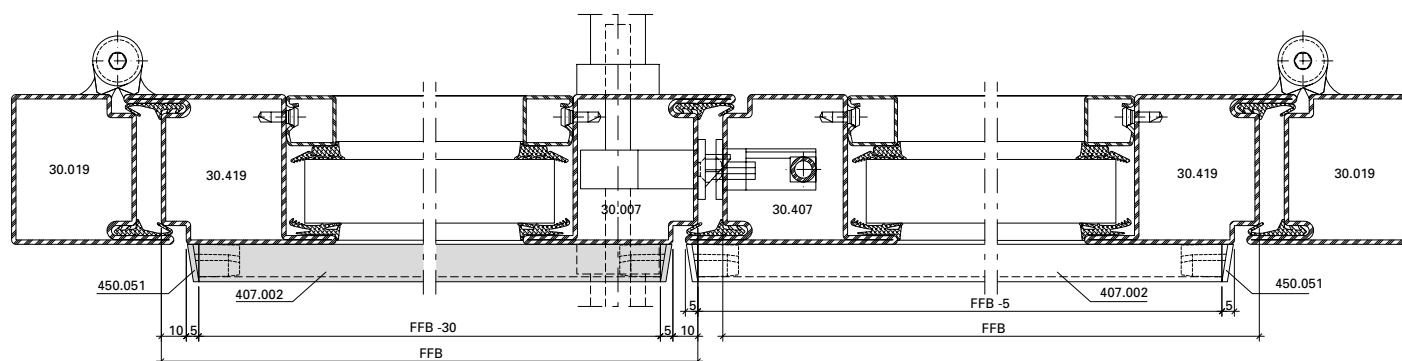
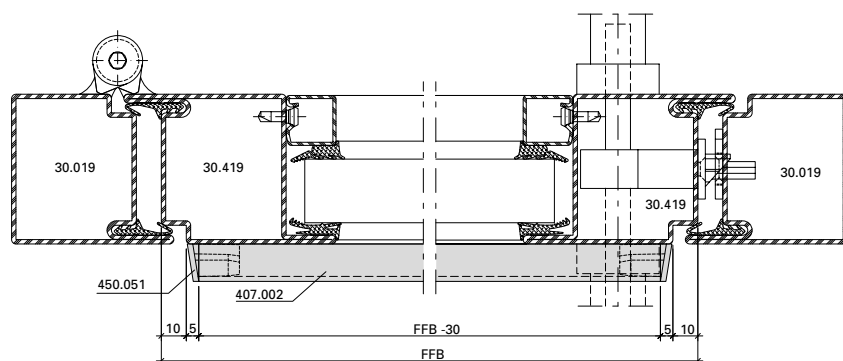
**Einbau Wetterschenkel 407.002
und Endstück 450.051**

**Montage renvoi d'eau 407.002
et embout 450.051**

**Installation weatherboard 407.002
and end piece 450.051**



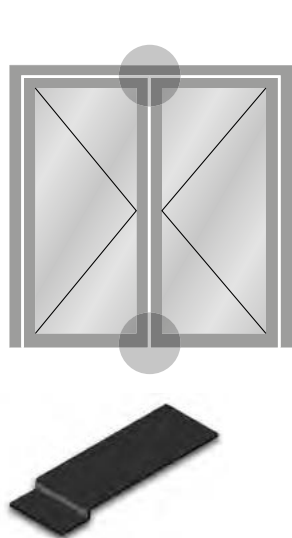
Wetterschenkel alle 250-300 mm mit 450.007 befestigen
Fixer les renvois d'eau tous les 250 à 300 mm avec 450.007
Fix drip bar every 250-300 mm with 450.007



**Einbau Tür-Stulpdichtung
455.405**

Einbau oben

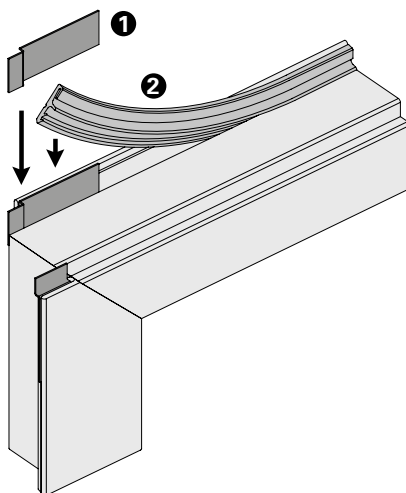
Der Einbau erfolgt im Standflügel auf der Innen- und Aussenseite. Die Stulpdichtung (1) wird im Eckbereich des Profildichtungsfalz ausgerichtet und mit der Anschlagdichtung (2) mittels Sekundenkleber verklebt.



**Montage embout d'étanchéité
pour porte 455.405**

Montage en haut

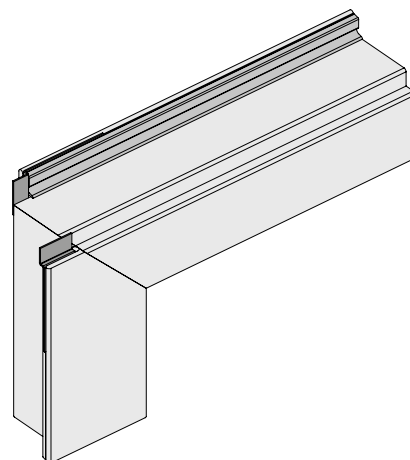
Le montage s'effectue sur le vantail semi-fixe, sur la face intérieure et extérieure. L'embout d'étanchéité (1) est aligné dans l'angle de la feuillure du joint de profilé puis collé à l'aide d'une colle instantanée au joint de butée (2).



**Installation weatherstrip for
double-leaf doors 455.405**

Installation of top

The strip is applied to the inner and outer sides of the fixed leaf. The weatherstrip (1) is aligned in the corner rebate of the profile seal and glued to the rebate seal (2) using superglue.



Einbau unten

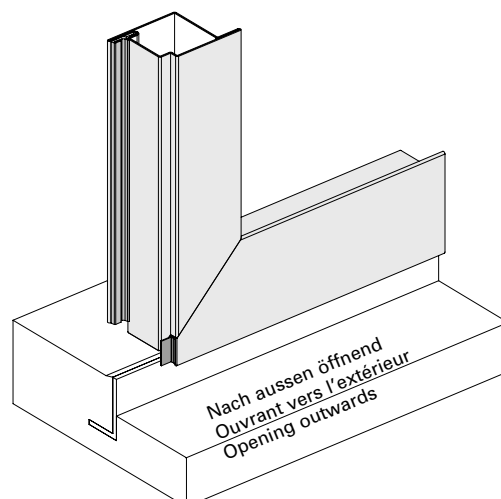
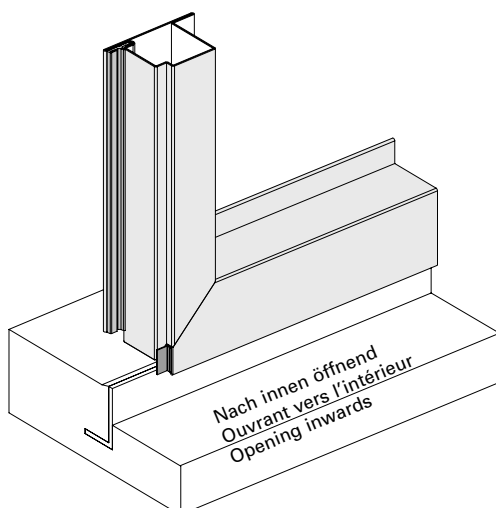
Bei Türen mit unterem Anschlag erfolgt der Einbau analog zum Einbau der oberen Tür-Stulpdichtung, allerdings nur einseitig beim aufschlagenden Lappen.

Montage en bas

Sur les portes avec butée inférieure, le montage s'effectue de la même façon que pour l'embout d'étanchéité, mais sur une seule face avec la battue.

Installation of bottom

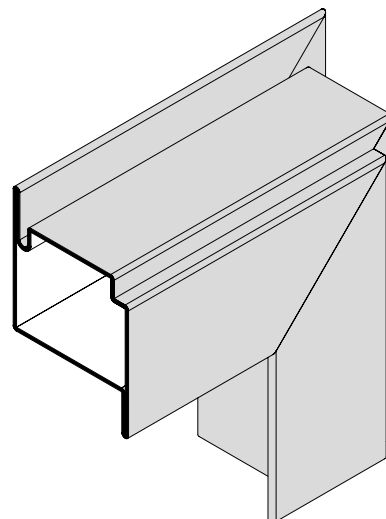
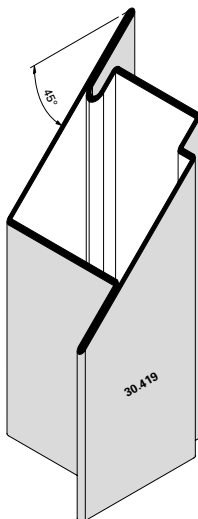
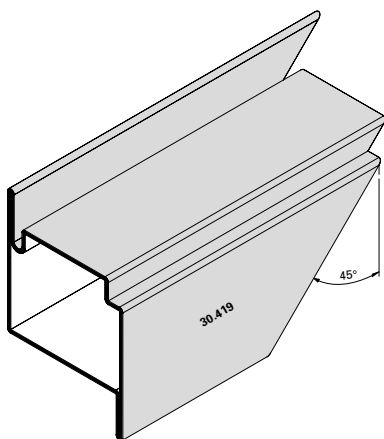
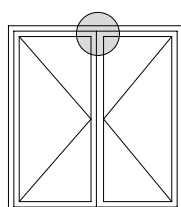
For doors with a bottom stop, the strip is fitted as above but only on one side of the overlapping leaf.



**Ausbildung Mittelstoss oben
Gangflügel**

**Situation de détail pour porte à
deux vantaux, vantail de service**

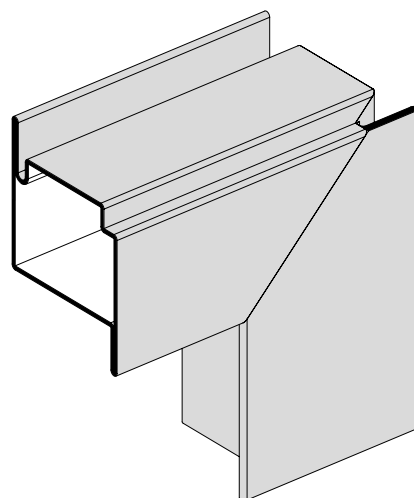
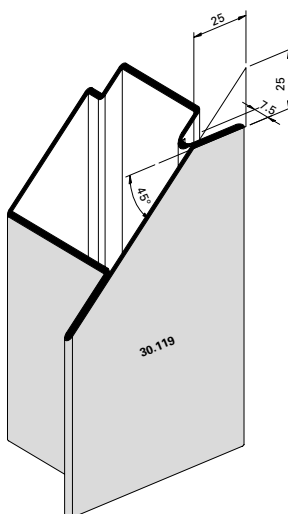
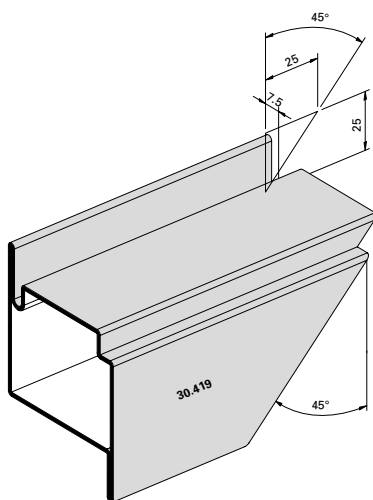
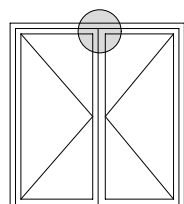
**Construction of top central joint,
access leaf**



**Ausbildung Mittelstoss oben
Standflügel**

**Situation de détail pour porte à
deux vantaux, vantail semi-fixe**

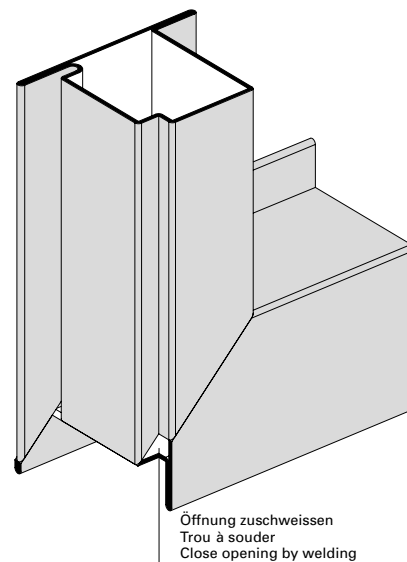
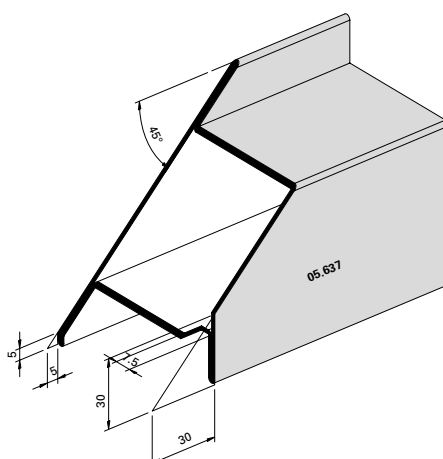
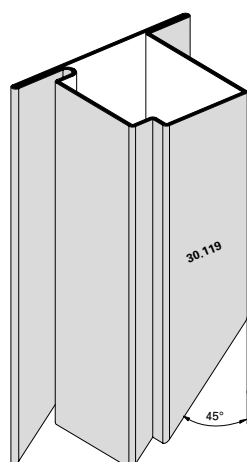
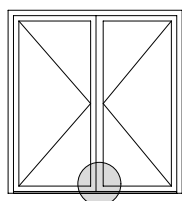
**Construction of top central joint,
secondary leaf**



**Ausbildung Türsockel
automatische Senkdichtung**
(Profilwechsel bei
schwellenloser Ausführung)

**Formation du socle de porte,
joint seuil automatique**
(Changement de profilé pour
exécution sans seuil)

**Construction of bottom rail,
automatic drop seal**
(Change of profile on models
without threshold)

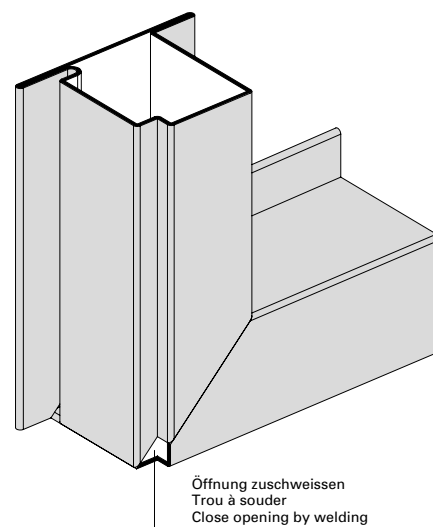
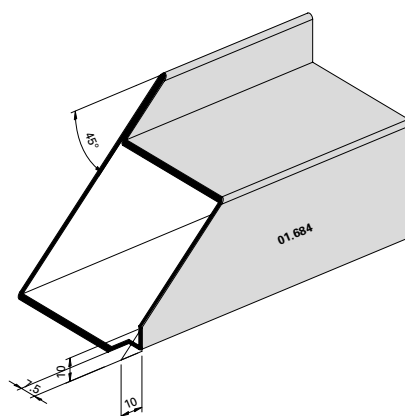
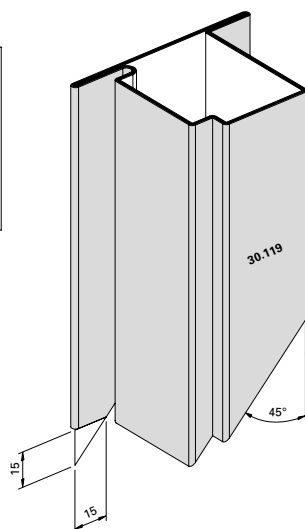
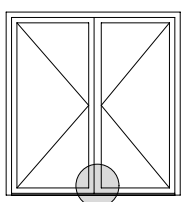


Öffnung zuschweißen
Trou à souder
Close opening by welding

**Ausbildung Türsockel
ohne Dichtung**
(Profilwechsel bei
schwellenloser Ausführung)

**Formation du socle de porte,
sans joint**
(Changement de profilé pour
exécution sans seuil)

**Construction of bottom rail,
without gasket**
(Change of profile on models
without threshold)

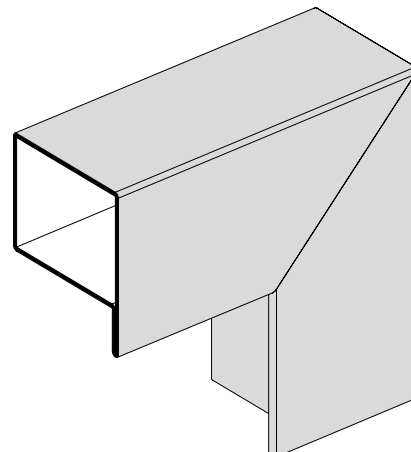
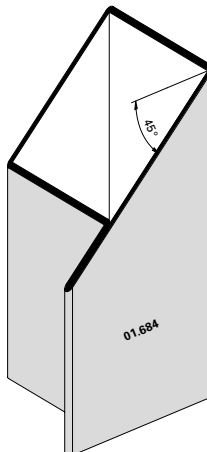
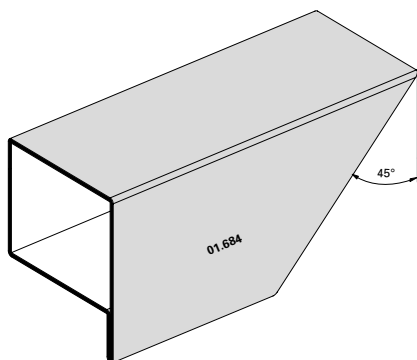
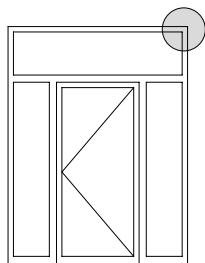


Öffnung zuschweißen
Trou à souder
Close opening by welding

Ausbildung Eckdetail
Festverglasung

Détail d'angle du
vitrage fixe

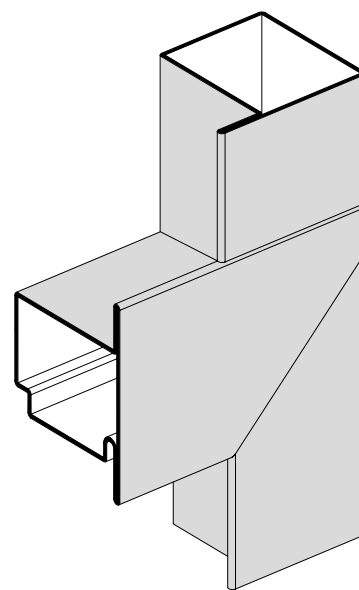
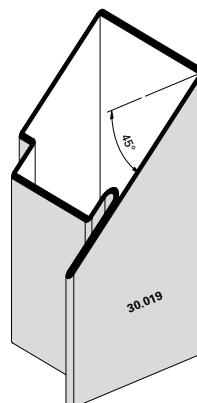
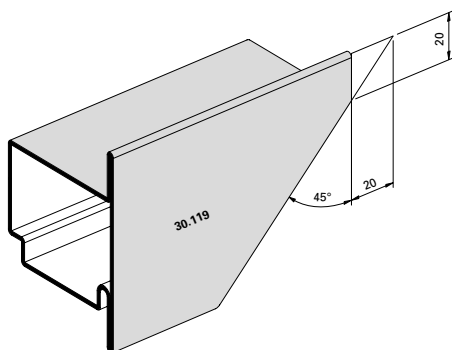
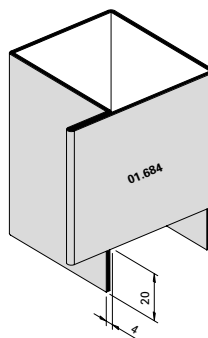
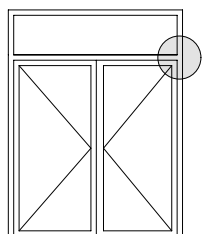
Detail of corner construction,
fixed lights



Ausbildung T-Stoss Riegel
Türe/Festverglasung

Formation jointure T
traverse porte/vitrage fixe

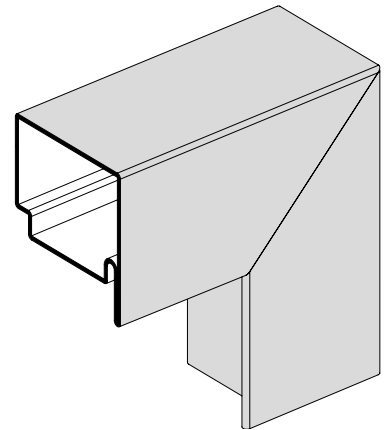
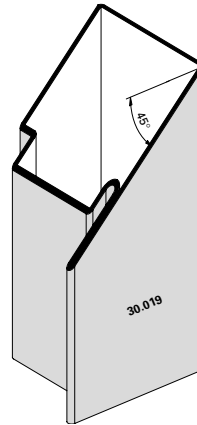
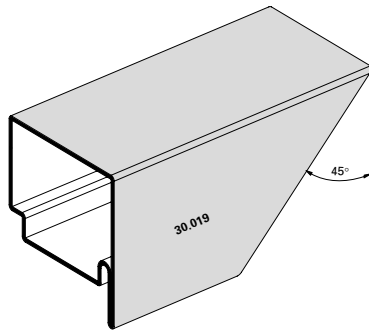
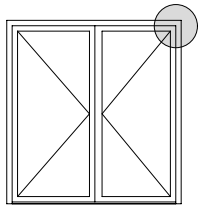
T-joint transom construction,
door/fixed lights



Ausbildung Eckdetail
Türflügel/Oberlichtflügel

**Détail d'angle vantail de porte/
vantail d'imposte**

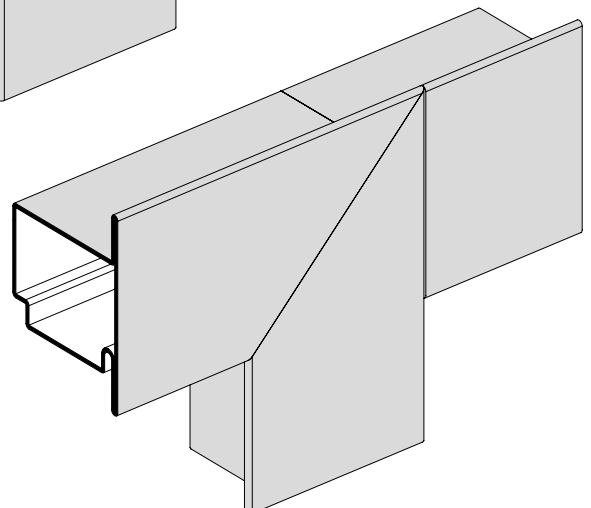
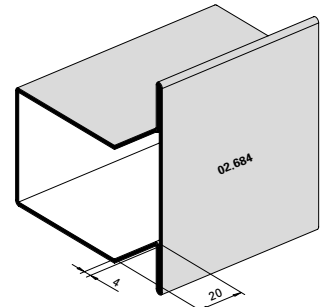
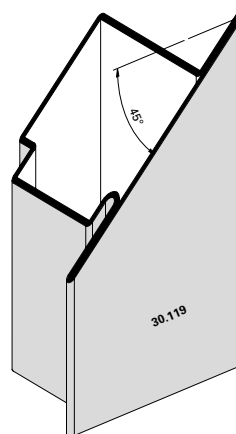
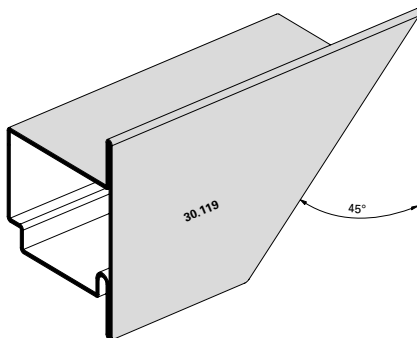
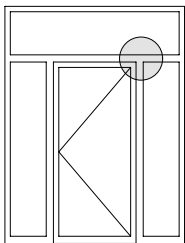
**Detail of corner construction,
door leaf/top light leaf**



Ausbildung T-Stoss Pfosten
Türe/Festverglasung

Formation jointure T
montant porte/vitrage fixe

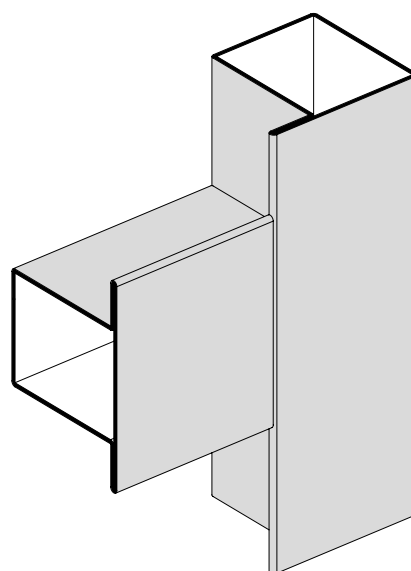
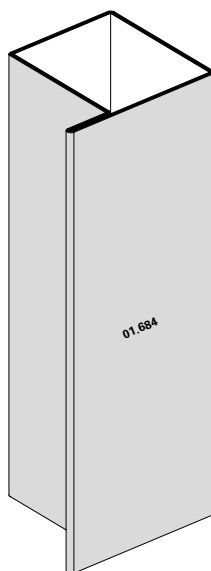
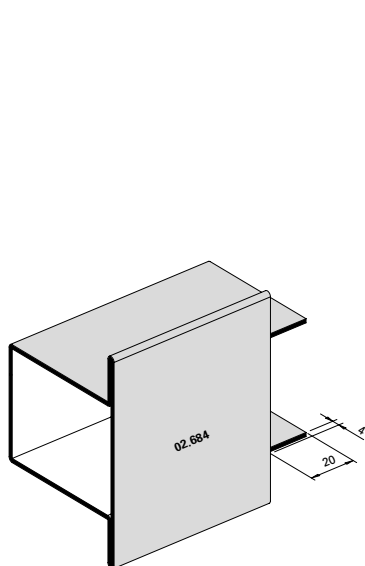
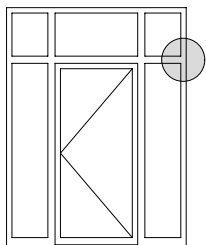
**T-joint mullion construction,
door/fixed lights**



Ausbildung T-Stoss
Riegel Festverglasung

Jointure T
traverse vitrage fixe

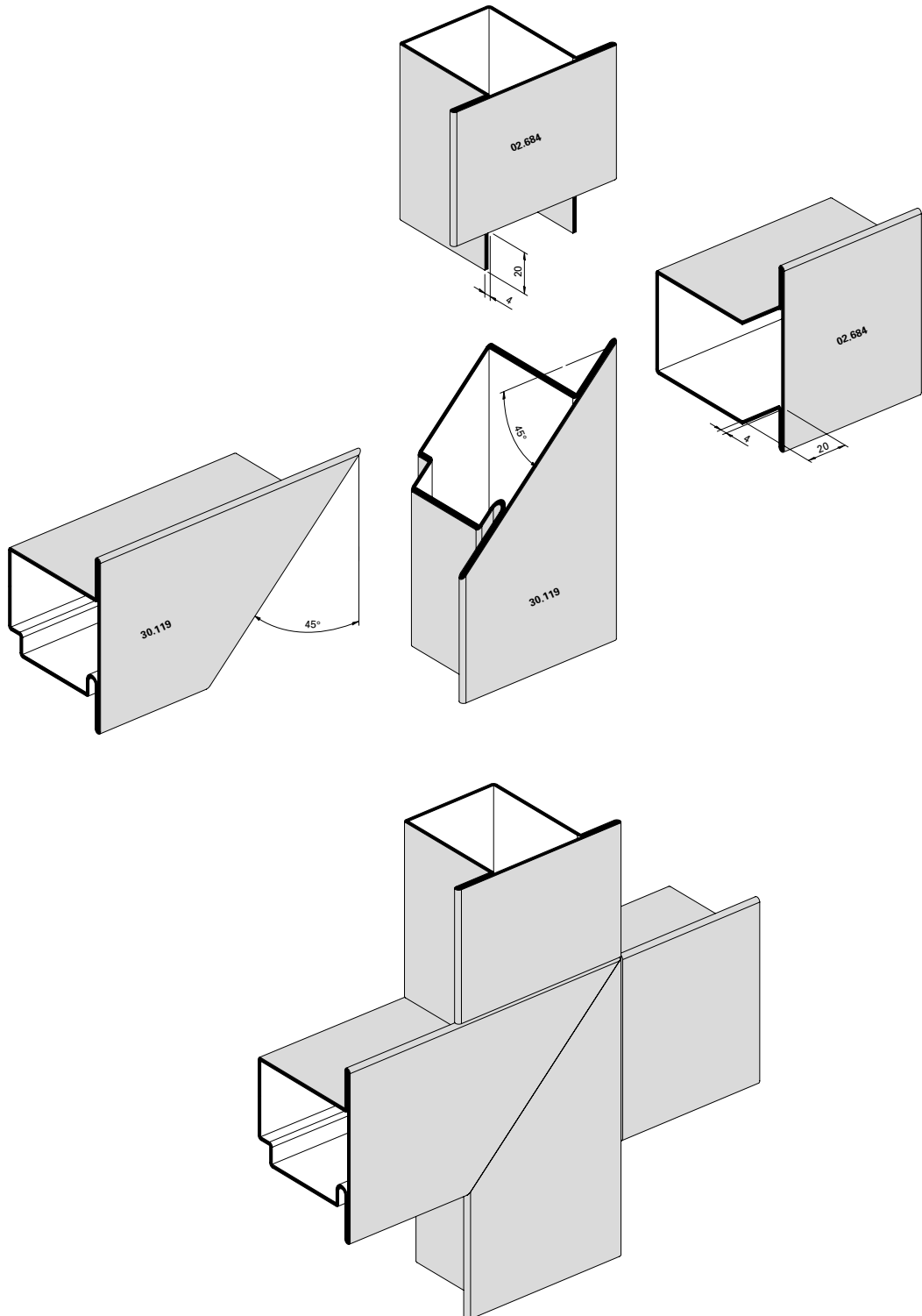
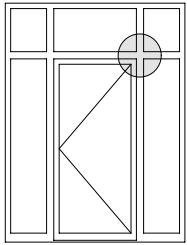
T-joint transom construction,
fixed lights



Ausbildung Kreuzpunkt Pfosten-Riegel
Türe/Festverglasung

Formation croisée montant-traverse
porte/vitrage fixe

Construction of junction of horizontal
and vertical members,
door/fixed lights



Glaseinbau mittels Nassverglasung

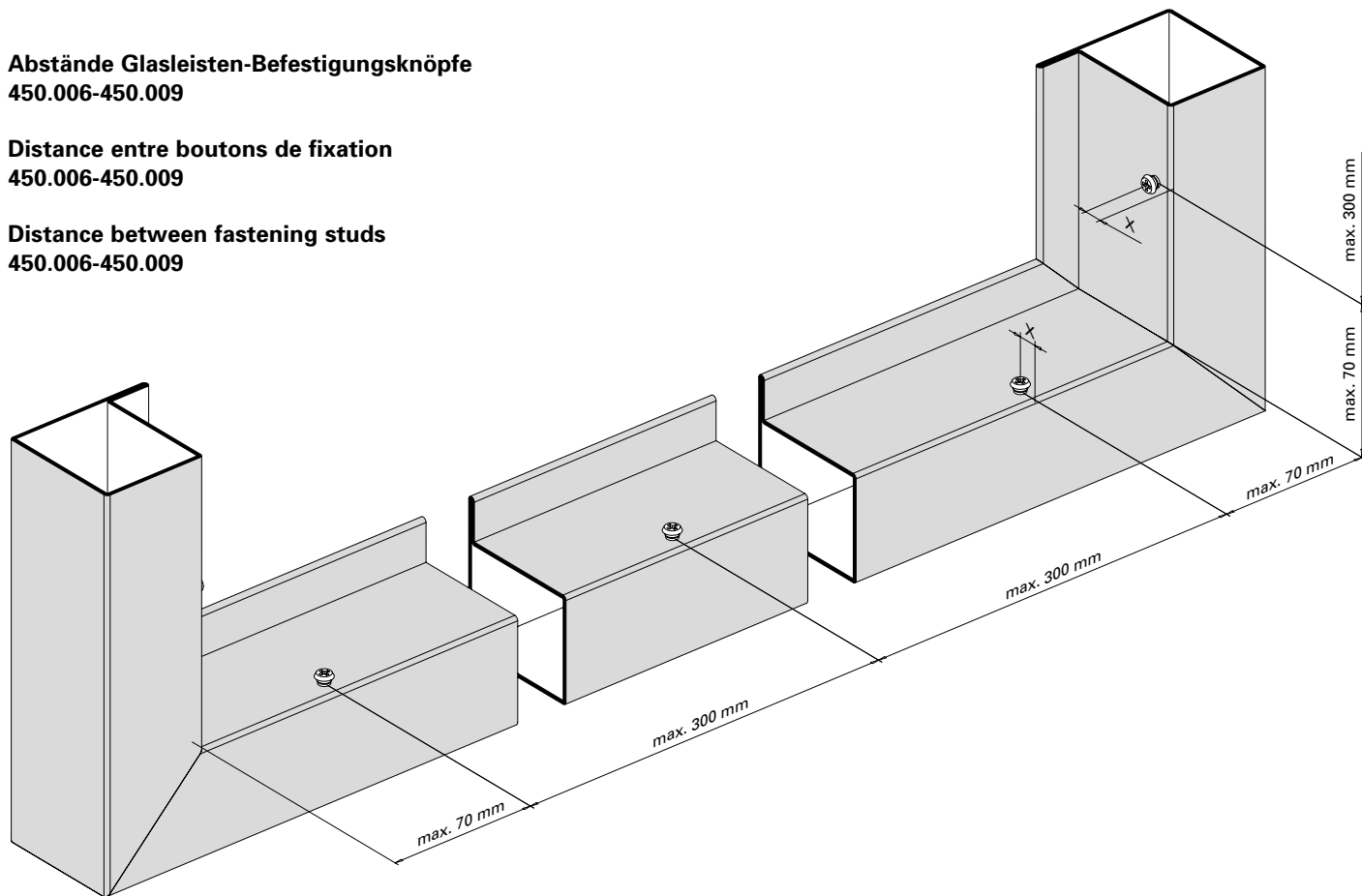
Pose des verres avec vitrage à mastic

Glazing with glazing with sealing

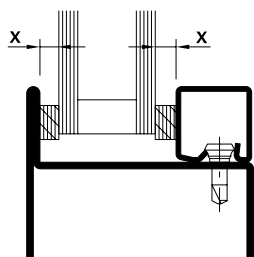
Abstände Glasleisten-Befestigungsknöpfe
450.006-450.009

Distance entre boutons de fixation
450.006-450.009

Distance between fastening studs
450.006-450.009



Bestimmung der Distanzbänder und des Falzspiels

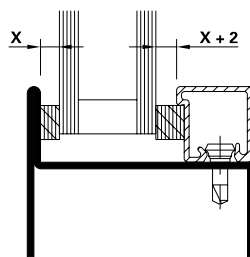


Stahl-Glasleiste
Parclose en acier
Steel glazing bead

X:
Distanzbanddicke =
Fugenbreite

X + 2:
Distanzbanddicke =
Fugenbreite + 2 mm

Détermination des bandes d'écartement et les jeu de feuillure

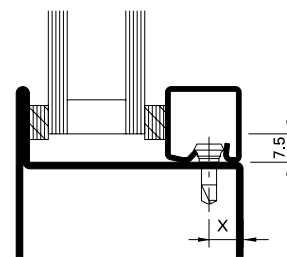


Aluminium-Glasleiste
Parclose en aluminium
Aluminium glazing bead

X:
Epaisseur de la bande d'écartement =
Largeur de joint

X + 2:
Epaisseur de la bande d'écartement =
Largeur de joint + 2 mm

Determining packing strips and rebate allowance



Falzspiel
Jeu de feuillure
Rebate allowance

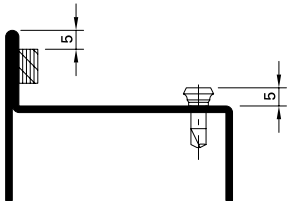
X:
Thickness of packing strip =
Width of joint

X + 2:
Thickness of packing strip =
Width of joint + 2 mm

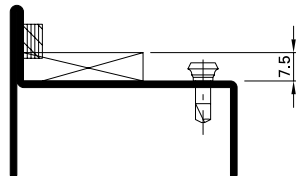
Ablaufschritte Glaseinbau

Procédure pour la pose des vitres

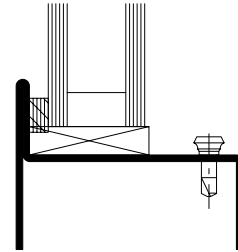
Steps in fitting glass panes



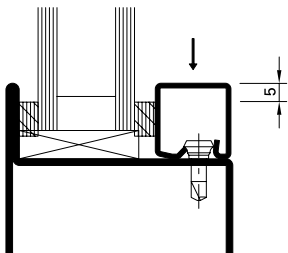
Distanzband auf Profillappen kleben
Coller la bande d'écartement sur la battue du profilé
Attach packing strip to section flange



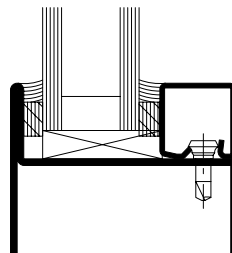
Glasklotz einsetzen
Poser la cale
Insert glazing block



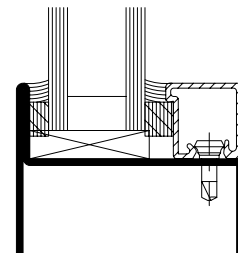
Glaselement einsetzen
Poser l'élément de vitrage
Insert glass pane



Glasleiste mit aufgeklebtem Distanzband montieren
Clipser la parclose avec la bande d'écartement collée
Clip the glazing bead with the glued-on packing strip on one side



Fugen innen und aussen versiegeln
Sceller le joint intérieur et extérieur
Seal the joint inside and outside



Situation mit Alu-Glasleiste
Situation avec parclose en aluminium
Situation with aluminium glazing bead

Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Distanzbänder und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, bandes de distance et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande de distance choisie sur un élément.

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of coupling studs, packing strips and glazing) it is advisable to check your choice of packing strips on an infill panel beforehand.

Betreffend Fugendimensionierung und Fugenausbildung verweisen wir auf die Richtlinien der Glashersteller.

En ce qui concerne le dimensionnement et la formation des joints nous renvoyons aux directives du fabricant de verre.

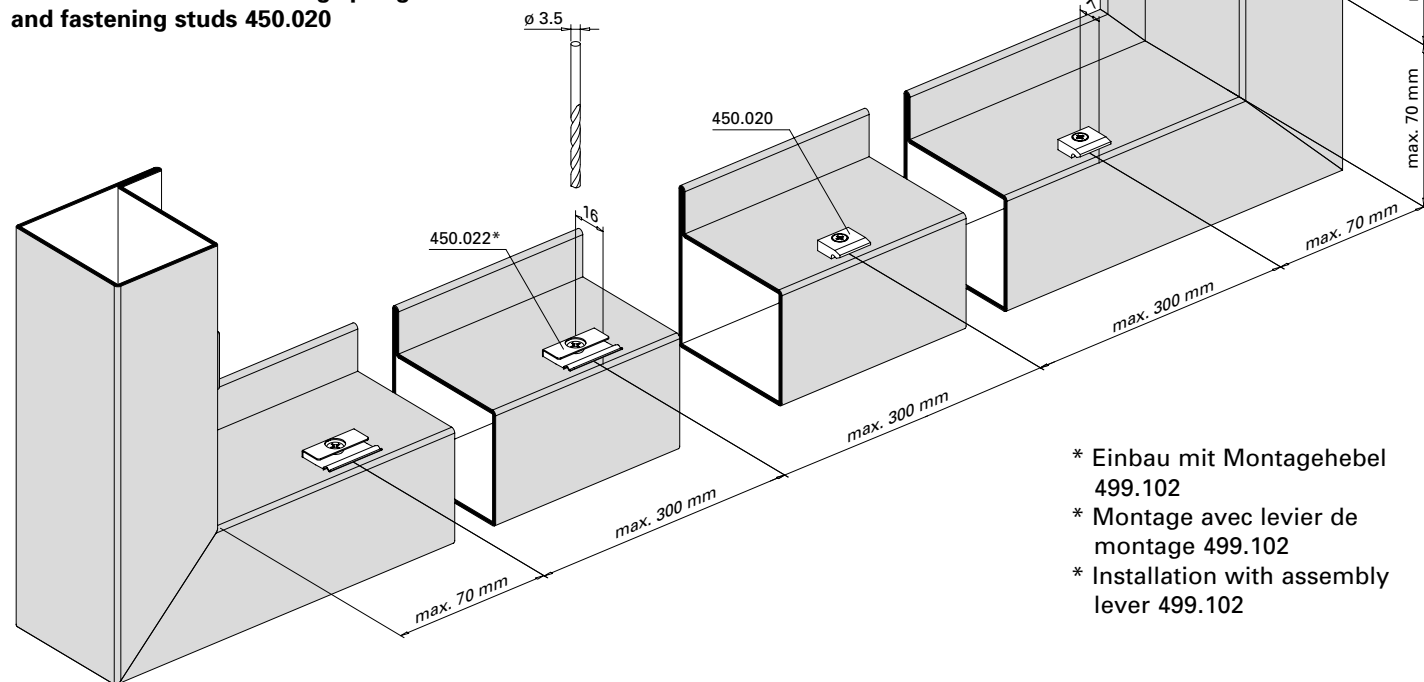
Referring to joint dimensioning and joint form we refer you to the guidelines of glass manufacturer.

Glaseinbau mittels Nassverglasung

Abstände Befestigungsfeder 450.022
und Befestigungsknöpfe 450.020

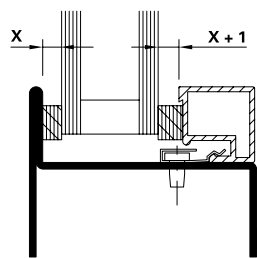
Distance entre ressort de fixation 450.022
et boutons de fixation 450.020

Distance between fastening springs 450.022
and fastening studs 450.020



- * Einbau mit Montagehebel 499.102
- * Montage avec levier de montage 499.102
- * Installation with assembly lever 499.102

Bestimmung der Distanzbänder und des Falzspiels

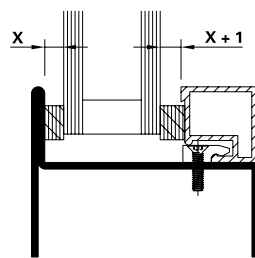


Befestigungsfeder 450.022
Ressort de fixation 450.022
Fastening spring 450.022

X:
Distanzbanddicke =
Fugenbreite

X + 1:
Distanzbanddicke =
Fugenbreite + 1 mm

Détermination des bandes d'écartement et les jeu de feuillure

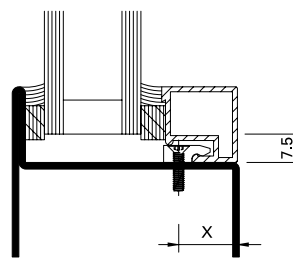


Knopf 450.020 / Schraube 450.021
Bouton 450.020 / Vis 450.021
Stud 450.020 / Screw 450.021

X:
Epaisseur de la bande d'écartement =
Largeur de joint

X + 1:
Epaisseur de la bande d'écartement =
Largeur de joint + 1 mm

Determining packing strips and rebate allowance



Falzspiel
Jeu de feuillure
Rebate allowance

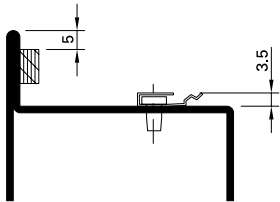
X:
Thickness of packing strip =
Width of joint

X + 1:
Thickness of packing strip =
Width of joint + 1 mm

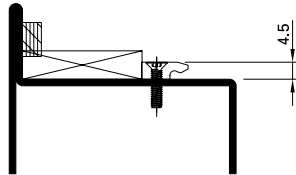
Ablaufschritte Glaseinbau

Procédure pour la pose des vitres

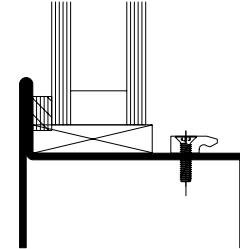
Steps in fitting glass panes



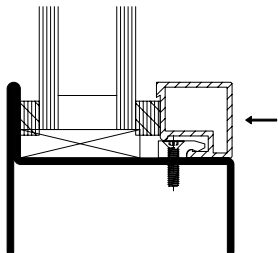
Distanzband auf Profillappen kleben
Coller la bande d'écartement sur la battue du profilé
Attach packing strip to section flange



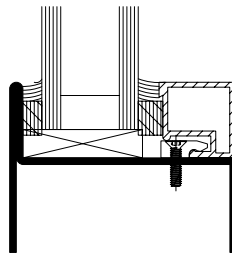
Glasklotz einsetzen
Poser la cale
Insert glazing block



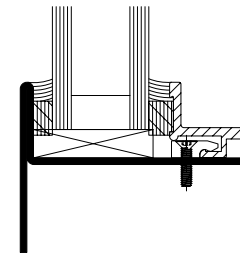
Glaselement einsetzen
Poser l'élément de vitrage
Insert glass pane



Glasleiste mit aufgeklebtem Distanzband montieren
Clipser la parclose avec la bande d'écartement collée
Clip the glazing bead with the glued-on packing strip on one side



Fugen innen und aussen versiegeln
Sceller le joint intérieur et extérieur
Seal the joint inside and outside



Situation mit Alu-Glasleiste
Situation avec parclose en aluminium
Situation with aluminium glazing bead

Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Distanzbänder und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, bandes de distance et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande de distance choisie sur un élément.

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of coupling studs, packing strips and glazing) it is advisable to check your choice of packing strips on an infill panel beforehand.

Betreffend Fugendimensionierung und Fugenausbildung verweisen wir auf die Richtlinien der Glashersteller.

En ce qui concerne le dimensionnement et la formation des joints nous renvoyons aux directives du fabricant de verre.

Referring to joint dimensioning and joint form we refer you to the guidelines of glass manufacturer.

Glaseinbau mittels Trockenverglasung

(für Innenbereich, trocken)

Abstände Glasleisten-Befestigungsknöpfe
450.006-450.009

Distance entre boutons de fixation
450.006-450.009

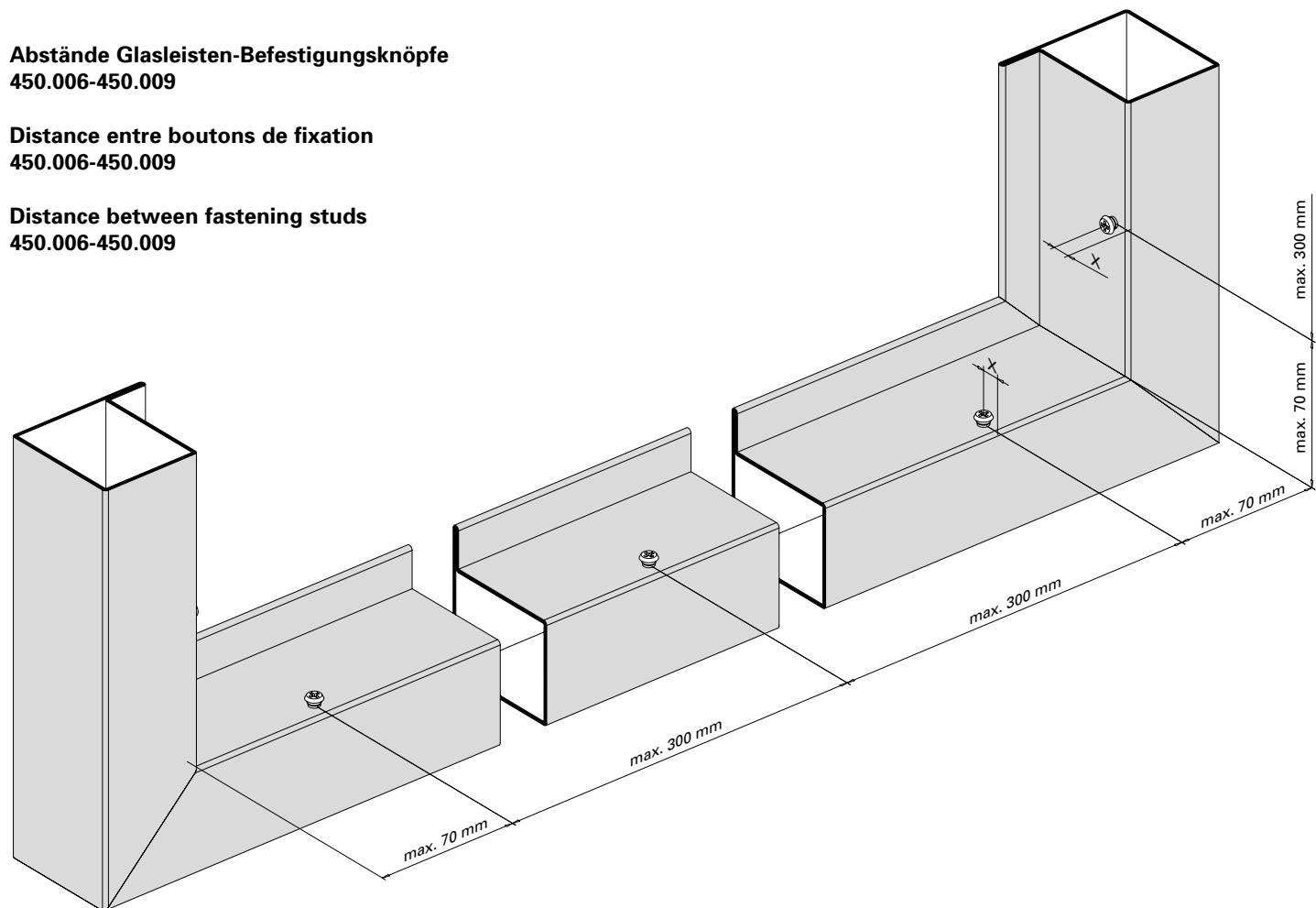
Distance between fastening studs
450.006-450.009

Pose des verres avec vitrage à sec

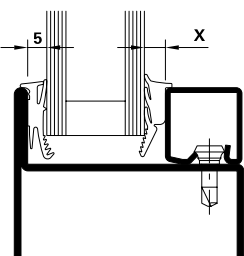
(en zone intérieure, sec)

Glazing with dry glazing

(indoor, dry)



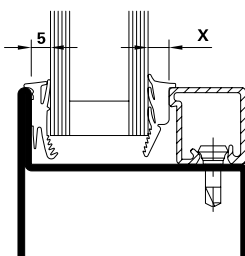
Bestimmung der Dichtungen und des Falzspiels



Stahl-Glasleiste
Parclose en acier
Steel glazing bead

X = Fugenbreite

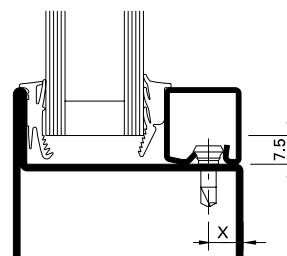
Détermination des joints et les jeu de feuillure



Aluminium-Glasleiste
Parclose en aluminium
Aluminium glazing bead

X = Largeur de joint

Determining weatherstrips and rebate allowance



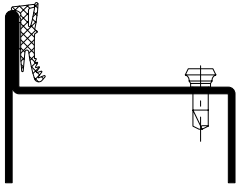
Falzspiel
Jeu de feuillure
Rebate allowance

X = Width of joint

Ablaufschritte Glaseinbau

Procédure pour la pose des vitres

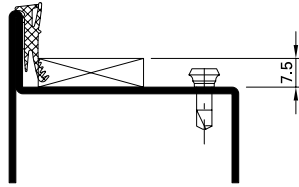
Steps in fitting glass panes



Dichtung 455.027 auf Profilanschlag kleben. Gehrungsecken verkleben.

Coller le joint 455.027 sur la battue du profilé. Onglet à coller.

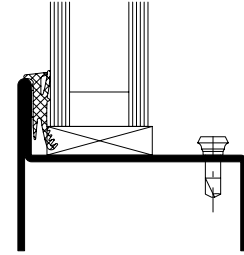
Attach glazing weatherstrip 455.027 to section flange. Seal mitre.



Glasklötze einsetzen. Dichtung im Bereich der unteren Glasklötze eventuell vorgängig ausklinken.

Poser les cales. Dans la zone des cales inférieures il peut être nécessaire de réaliser une encoche préalable.

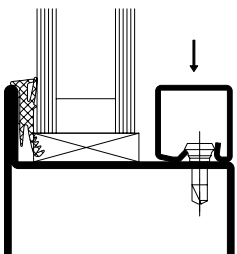
Insert glazing blocks. If necessary, cut out notch in lower part or glazing weatherstrip beforehand.



Glaselement (Füllelement) einsetzen und verklotzen.

Poser l'élément de vitrage (remplissage) et caler.

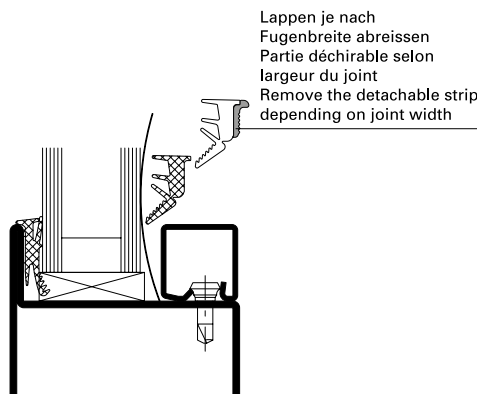
Insert glazing or infill panel and supports.



Glasleisten aufklipsen.

Clipser les parcloses.

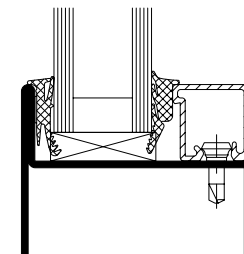
Clip on glazing bead.



Innendichtung in Gehrung schneiden und in die Fuge eindrücken.

Le joint intérieure couper à onglet et presser dans la rainure.

Mitre glazing weatherstrip and press into the joint.



Situation mit Alu-Glasleiste
Situation avec parclosse en aluminium
Situation with aluminium glazing bead

Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Glasdichtung und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, joint de vitrage et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la joint de vitrage choisie sur un élément.

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of coupling studs, glazing weatherstrip and glazing) it is advisable to check your choice of glazing weatherstrips on an infill panel beforehand.

Glaseinbau mittels Trockenverglasung

(für Innenbereich, trocken)

Abstände Glasleisten-Befestigungsknöpfe
450.006-450.009

Distance entre boutons de fixation
450.006-450.009

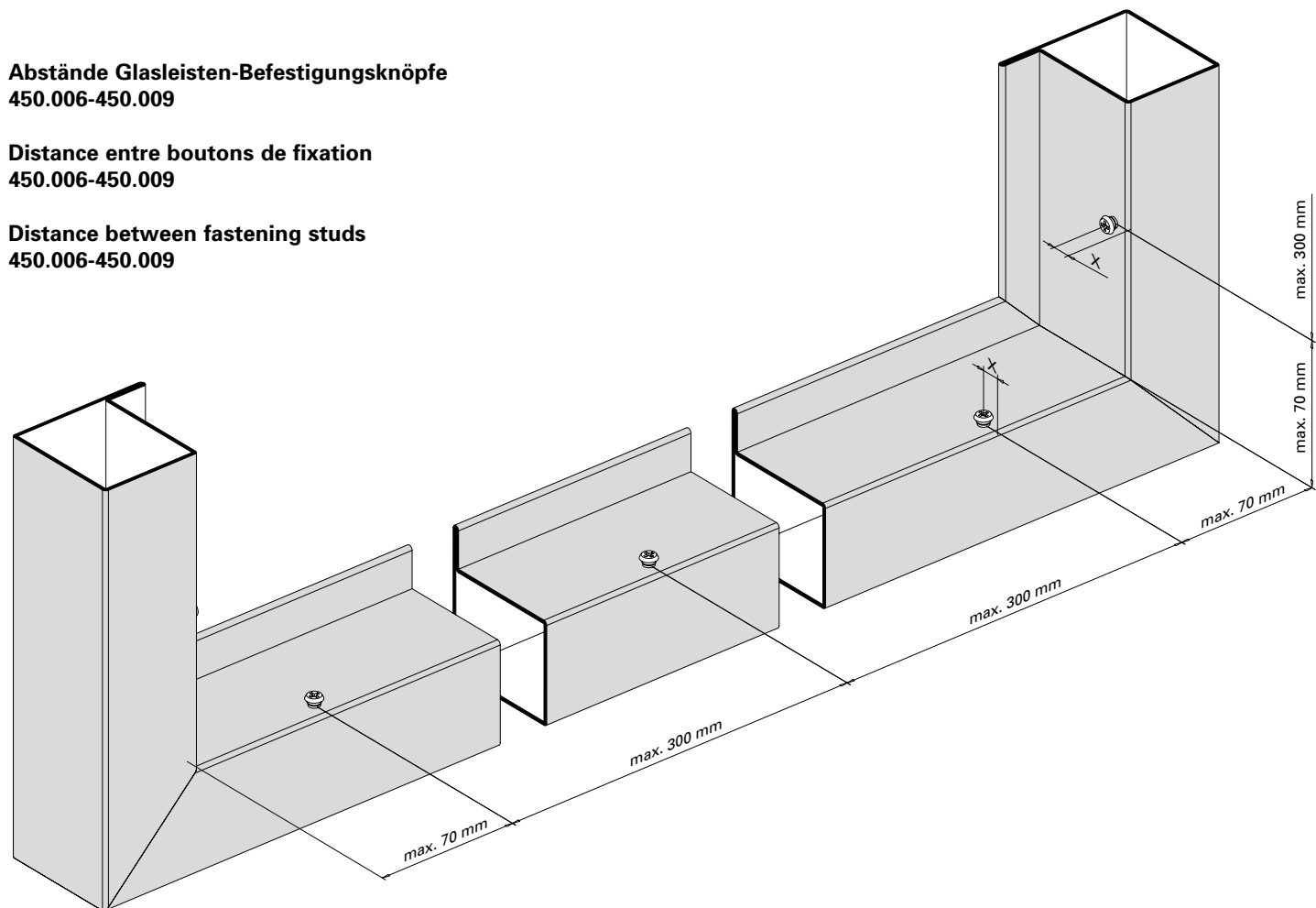
Distance between fastening studs
450.006-450.009

Pose des verres avec vitrage à sec

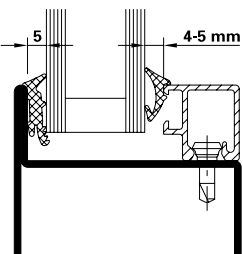
(en zone intérieure, sec)

Glazing with dry glazing

(indoor, dry)



Bestimmung der Distanzbänder und des Falzspiels

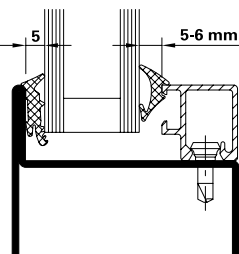


Fugenbreite mit Dichtung 455.007:
4 bis 5 mm

Largeur du joint avec joint
de vitrage 455.007: 4 à 5 mm

Width of joint with glazing
weatherstrip 455.007: 4 to 5 mm

Détermination des bandes d'écartement et les jeu de feuillure

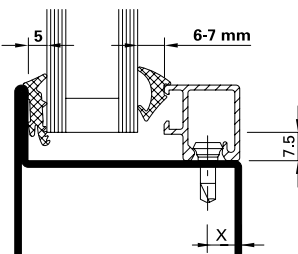


Fugenbreite mit Dichtung 455.008:
5 bis 6 mm

Largeur du joint avec joint
de vitrage 455.008: 5 à 6 mm

Width of joint with glazing
weatherstrip 455.008: 5 to 6 mm

Determining packing strips and rebate allowance



Fugenbreite mit Dichtung 455.009:
6 bis 7 mm

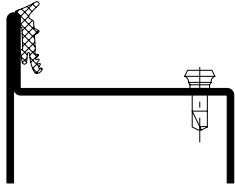
Largeur du joint avec joint
de vitrage 455.007: 6 à 7 mm

Width of joint with glazing
weatherstrip 455.007: 6 to 7 mm

Ablaufschritte Glaseinbau

Procédure pour la pose des vitres

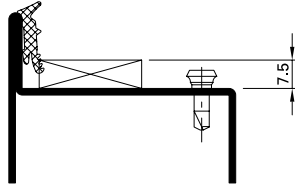
Steps in fitting glass panes



Dichtung 455.019 auf Profilanschlag kleben.

Coller le joint 455.019 sur la battue du profilé

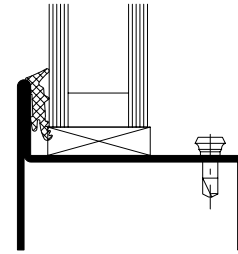
Attach glazing weatherstrip 455.019 to section flange.



Glasklötze einsetzen.

Poser les cales.

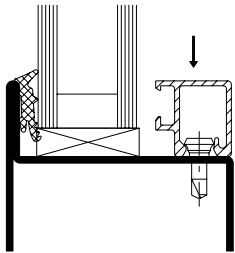
Insert glazing blocks.



Glaselement (Füllelement) einsetzen und verklotzen.

Poser l'élément de vitrage (remplissage) et caler.

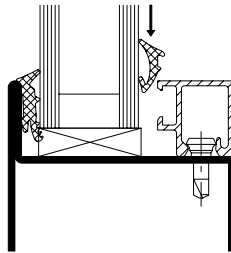
Insert glazing or infill panel and supports.



Glasleisten aufklipsen.

Clipser les parcloles.

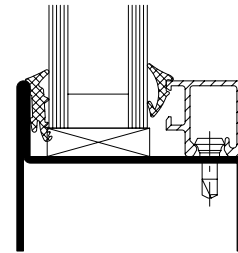
Clip on glazing bead.



Dichtung 455.007, 455.008 bzw. 455.009 in die Fuge eindrücken.

Presser le joint de vitrage 455.007, 455.008 resp. 455.009 dans la rainure.

Press glazing weatherstrip 455.007, 455.008 or 455.009 into the joint.



Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Glasdichtung und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen.

A cause des différentes tolérances (profilés, parcloles, disposition boutons de fixation, joint de vitrage et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la joint de vitrage choisie sur un élément.

Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of coupling studs, glazing weatherstrip and glazing) it is advisable to check your choice of glazing weatherstrips on an infill panel beforehand.

**Bedienungs-, Pflege- und
Wartungsanleitung siehe
Dokumentation 598.461**

**Instructions d'emploi,
d'entretien et de maintenance
voir documentation 598.468**

**Operating and maintenance
instructions see
documentation 598.467**

Bedienungs-, Pflege- und Wartungsanleitung

für Fenster, Türen und Fassaden aus Profilstahlrohr-Systemen

JANSEN
Steel Systems

Jansen AG

Steel Systems
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz
jansen.com